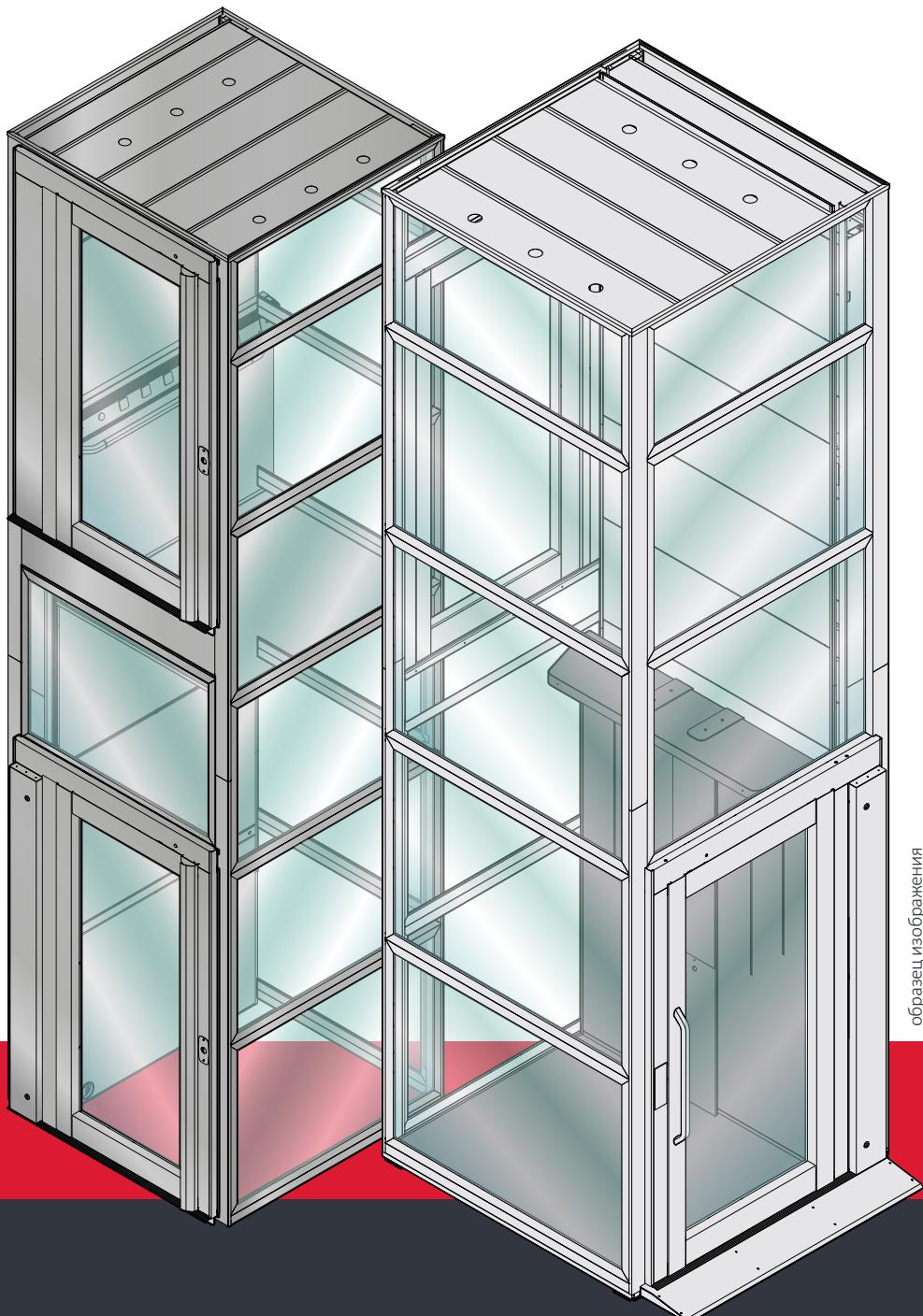


DomoFlex 2[®] - IconLift[®]

Платформа подъёмная с винтовым приводом

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ (Rev.2.4)



LIFTINGITALIA[®]
AREALIFT[®]

HOMELIFTS & PLATFORM LIFTS MADE IN ITALY

DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

20230707

2.4	Вставление § 12.06.	07.07.2023
2.3	Вставление § 12.09.06	25.05.2023
2.2	Вставление сс. 15, 16, 36.	12.04.2023
2.1	Общее обновление	01.04.2023
2.0	Update and general overhaul	02.02.2023
2.0	Обновление и общий капитальный ремонт	02.02.2023
1.2	Общее обновление	16.01.2023
1.1	Общее обновление	12.12.2022
1.0	Общее обновление	30.11.2022
0.2	Обновление - защитные крепления	09.11.2022
0	Первое издание	16.01.2022
Rev.	Описание	Дата

СОДЕРЖАНИЕ

1. Правила пользования руководством	6
1.01. Предварительные информація	6
1.02. Личная безопасность и распознавание риска	7
2. Знаки безопасности и информации.	8
2.01. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ знаки	8
2.02. ЗАПРЕЩАЮЩИЕ знаки	8
2.03. ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ знаки	8
2.04. Информационные символы и инфографика	8
3. Ответственность и условия гарантии.	9
4. Заведование местом произведения работ	10
4.01. Общие распоряжения	10
5. Приспособления и материалы, необходимые для техобслуживанию	11
6. Содержимое упаковки - набор винтов	13
7. Предварительные проверки и подготовка шахты	15
8. Установка строительных лесов	16
9. Грузоподъемные устройства	17
10. Электрооборудования - предварительные действия	19
10.01. Подготовка электрооборудования перед платформой	19
11. Монтаж направляющих, верхней балки и перекладин	20
11.01. Крепление направляющих к шаблону	20
11.02. Задние угловые профили	21
11.03. Перекладин - монтаж	22
11.04. Заполняющие панели (механическая задняя сторона) - монтаж	23
11.04.01 ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ (МЕХАНИЧЕСКАЯ ЗДНЯЯ СТОРОНА) - СТАНДАРТНАЯ МОНТАЖ	23
11.04.02 ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ (МЕХАНИЧЕСКАЯ ЗДНЯЯ СТОРОНА) - МОНТАЖ НА СТЕНУ	23
11.04.03 НАКЛАДНЫЕ ПАНЕЛИ (ЗДНЯЯ СТОРОНА МЕХАНИКИ) - ДЕТАЛИ И КРЕПЛЕНИЕ	24
11.05. Монтаж направляющих	26
11.06. Монтаж балки оголовка и перекладин	28
11.07. Крепление балки оголовка на стене	29
11.08. Выравнивание и крепление к стене металлокаркаса	30
12. Монтаж механического узла и приспособлений дна приямка	31
12.01. Монтаж мотор-редуктора	31
12.02. Монтаж стопора приямка	31
12.03. Монтаж устройства Safe Pit	32
12.04. Маневренный винт - проверки и меры предосторожности	33
12.05. Предустановка и монтаж управляющего винта	34
12.06. Гайка- проверка износа	36
12.07. Монтаж задней стенки платформы (с механическим узлом)	38

12.08. Стена платформы (с механикой) - Обработка	39
12.09. Стена платформы во всю высоту (только для IconLift) - монтаж	40
12.09.01 СТЕНА ПЛАТФОРМЫ ВО ВСЮ ВЫСОТУ - ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СБОРКА ПРИСТРОЙКИ	40
12.09.02 ПОЛ ПЛАТФОРМЫ - СОБРАНИЕ	42
12.09.03 ОБЛИЦОВКА СТЕН И ПОТОЛОЧНАЯ ПОЛКА -МОНТАЖ	43
12.09.04 КОЛОНКА КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ - МОНТАЖ	45
12.10. Кабина (только для inDomo Plus)- монтаж	46
12.11. Стена платформы - позиционирование	60
12.11.01 ПОЛОЗЬЯ - ПРАВИЛЬНОЕ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ	62
12.11.02 МАНЕВРИРУЮЩЕЕ ВВИНЧИВАНИЕ - ВСТАВКА	63
12.12. Монтаж и подсоединение плоских кабелей	64
12.13. Защитный контакт в оголовке	65
12.14. Опорные кронштейны магнитов, контакты и желоба	65
12.15. Электрические соединения для первого включения	66
12.15.01 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ В ШАХТЕ	67
12.15.02 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ ОТСЕКА - . ПЕРЕДНИЕ ДВЕРИ С МЕХАНИЧЕСКОЙ СТОРОНЫ	68
12.15.03 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ ДВЕРЕЙ	70
12.16. Прежде чем перемещать платформу	71
12.17. Пол платформы - перемещение	72
12.18. Пол платформы - Монтаж	73
12.19. Чувствительная кромка ((предохранительное устройство)	74
12.19.01 ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЙ КРАЕВОЙ КОНТАКТ - СОЕДИНЕНИЕ	74
12.20. Монтаж заполнения (дверей и панелей)	75
12.20.01 ПЕРЕДНИЕ УГЛОВЫЕ ПРОФИЛИ	76
12.20.02 ЭТАЖНАЯ ДВЕРЬ	78
12.20.03 ЭТАЖНОЙ ДВЕРИ - прикрепите к плите с помощью кронштейнов	81
12.21. Этажной двери - регулировка	82
12.21.01 ЭТАЖНОЙ ДВЕРИ - РЕГУЛИРОВКА УПОРА	82
12.21.02 ЗАПОЛНЕНИЕ ПОД ЭТАЖНОЙ ДВЕРЬЮ (КРОМЕ ДВЕРИ НИЖНЕГО ЭТАЖА)	83
12.21.03 SAFE PIT: ПОДСОЕДИНЕНИЕ РЫЧАГА УПРАВЛЕНИЯ	84
12.21.04 ШКАФ УПРАВЛЕНИЯ - ПРОКЛАДКА КАБЕЛЕЙ	85
12.21.05 ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ И ПРОФИЛИ - РАСПОЗНАВАНИЕ БАЗОВЫХ ПРОФИЛЕЙ	87
12.21.06 МОНТАЖ ЗАПОЛНЕНИЯ (БОКОВОГО И ЗА МЕХАНИЧЕСКИМ УЗЛОМ)	88
12.22. Крыша	90
13. Первый пробный прогон	92
14. Сборка завершения платформы	93
14.01. Защитный профиль кабелей	93
14.02. Контакт перегрузки - регулировка	94
14.03. Защитные панели механического узла	96
14.03.01 ВНУТРЕННИЕ МЕХАНИЧЕСКИЕ ПАНЕЛИ ЗАПОЛНЕНИЯ - РАСПОЗНАВАНИЕ	99

14.03.02 ВНУТРЕННИЕ МЕХАНИЧЕСКИЕ ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ - МОНТАЖ.....	100
14.03.03 ВНУТРЕННИЕ МЕХАНИЧЕСКИЕ ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ - ЗАЩИТНЫЕ КРЕПЛЕНИЯ....	101
14.04. Внутренние механические заполняющие панели - демонтаж	103
14.05. Передняя панель и поручень	104
14.06. Анкерные стяжки (опционально).....	105
14.06.01 АНКЕРНЫЕ СТЯЖКИ - ПОДГОТОВКА	105
14.06.02 АНКЕРНЫЕ СТЯЖКИ - КРЕПЛЕНИЕ СТЕН	106
14.07. ОТКРЫТОЕ исполнение.....	107
15. Таблички для размещения на оборудовании	109
16. Заключительные проверки и регулировки.....	111
17. Уровень шума, генерируемого платформой	111

1. Правила пользования руководством

ВАЖНОЕ!

**RU: Перевод оригинальной инструкции**

Данное изделие разрешается вводить в эксплуатацию только в том случае, если у вас имеется эта инструкция на знакомом вам официальном языке ЕС и вам понятно ее содержание. В случае отсутствия инструкции обратитесь к вашему контактному лицу в Lifting Italia S.r.l.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО**ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ**

Необходимо хранить техническую документацию вблизи от подъемной платформы в течение всего срока службы оборудования. В случае передачи права собственности техническая документация поставляется новому пользователю как неотъемлемая часть оборудования.

1.01. Предварительные информации

УВЕДОМЛЕНИЕ

	<p>Данное оборудование должно быть установлено и введено в эксплуатацию в соответствии с действующими правилами и нормативами. Неправильная установка или неправильное использование оборудования может привести вред людям и имуществу, а также вызвать аннулирование гарантии.</p> <p>СЛЕДУЙТЕ СОВЕТАМ И РЕКОМЕНДАЦИЯМ ДЛЯ РАБОТЫ В ПОЛНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ. Любая несанкционированная модификация может поставить под угрозу безопасность оборудования, а также правильность работы и срок службы оборудования. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно правильности понимания информации и содержания данного руководства, немедленно свяжитесь с LIFTING ITALIA S.r.l.</p> <p>КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ: Оборудование, описанное в данной документации, может быть установлено только квалифицированным персоналом в соответствии с прилагаемой технической документацией, особенно следя указаниями по безопасности и мерам предосторожности, содержащимися в руководстве.</p>
--	--

	<p>Технические спецификации могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления, в целях усовершенствования продукции. Рисунки, содержащиеся в этом руководстве, необходимо рассматривать как описательные иллюстрации, а НЕ как точное описание изделия.</p>
--	--

1.02. Личная безопасность и распознавание риска

Это руководство содержит правила безопасности, которые необходимо соблюдать для обеспечения личной безопасности и предотвращения повреждения имущества.

Указания, которым необходимо следовать для обеспечения личной безопасности, выделены символом треугольника, в то время указания, позволяющие избежать материального ущерба, предшествуют треугольнику. Предупреждения об опасности отображаются следующим образом и указывают на различные уровни риска в порядке убывания.

КЛАССИФИКАЦИЯ РИСКА С УЧЁТОМ ТЯЖЕСТИ УЩЕРБА	
ОПАСНО!	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности приводит к летальному исходу или вызывает серьезную физическую травму.
ОСТОРОЖНО	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к летальному исходу или вызвать серьезную физическую травму.
ВНИМАНИЕ	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к травмам легкой или средней степени тяжести или к повреждению оборудования.
УВЕДОМЛЕНИЕ	Это не символ безопасности. Он указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к повреждению имущества.
ИНФОРМАЦИЯ	Данный символ не является символом безопасности. Он предупреждает о важности информации

УРОВЕНЬ РИСКА

В случае, если существует несколько уровней риска, предупреждение об опасности всегда указывает на самый высокий уровень. Если в предупреждении о риске изображен треугольник, отображающий возможность травмирования людей, возможен риск как повреждения имущества, так и принесения вреда людям.

ОСТОРОЖНО	
	Во время установки / технического обслуживания на платформе функции безопасности временно приостановлены, поэтому необходимо принять все необходимые меры предосторожности, чтобы избежать травм и / или повреждения оборудования.

2. Знаки безопасности и информации

2.01. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ знаки

	ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ		ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ		ПОЖАРООПАСНОСТЬ
	РИСК ПАДЕНИЯ		ПОДВЕШЕННЫЙ ГРУЗ		ОПАСНОСТЬ ДРОБЛЕНИЯ

2.02. ЗАПРЕЩАЮЩИЕ знаки

	ОБЩИЙ ЗАПРЕТ		ЗАПРЕЩЕНО ПОДНИМАТЬСЯ		ЗАПРЕЩЕНО ПЕРЕХОДИТЬ И ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ В ДАННОМ МЕСТЕ
--	--------------	--	--------------------------	--	---

2.03. ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ знаки

	НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОГО ШЛЕМА		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПЕЦОБУВИ С ВЫСОКИМ БЕРЦЕМ ДЛЯ ЗАЩИТЫ		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ ПЕРЧАТОК
	НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ НАУШНИКОВ		

2.04. Информационные символы и инфографика

	ОТМЕТЬТЕ		СВЕРЛІТЬ І/ІЛИ ЗАВИНЧИВАТЬ		РЕЗКА І/ІЛИ ШЛИФОВКА
	ИЗМЕРЬТЕ		НАНЕСІТЬ ЗАКЛЕПКИ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИСОСКИ
	ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОЛОТОК		ВЫРАВНИВАНИЕ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДЪЕМНИК

	ИНФОРМАЦІЯ Символ, обозначающий информацию, полезную для монтажника, но не обязательную при выполнении монтажа и не указывающую на риск для оператора.
	ВАЖНОЕ! Символ, обозначающий важную информацию, которую следует неукоснительно соблюдать.
	ЕЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ Символ, обозначающий подсоединение электрического компонента. Для выполнения соединения необходимо ознакомиться с электрической схемой и с

3. Ответственность и условия гарантии

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МОНТАЖНИКА

ВАЖНОЕ!



Установщики несут ответственность за соблюдение правил техники безопасности на рабочем месте и любых правил техники безопасности и здравоохранения, действующих в стране и на месте проведения установки.

К выполнению операций монтажа, техобслуживания и техпомощи допускается только персонал, имеющий сертификат допуска к обслуживанию лифтов, выданный в соответствии с нормативами, действующими в стране установки.

Платформа (и каждый из его компонентов) изготовлены и предназначены для установки исключительно тем способом, который описан в прилагаемом чертеже и в данном руководстве; любое отклонение от предписанной процедуры может отрицательно повлиять на работу и безопасность оборудования и привести к немедленному аннулированию гарантии.

Любые отклонения или изменения по отношению к проекту и к инструкциям по монтажу, должны быть подробно задокументированы и своевременно переданы LIFTING ITALIA S.r.l., чтобы позволить компании адекватную оценку ситуации. Ни при каких обстоятельствах оборудование не может быть запущено в случае произведения изменений любого характера без авторизации LIFTINGITALIA S.r.l.

Лифт / платформа должны использоваться только так, как это предусмотрено и показано в соответствующих руководствах (перевозка людей). LIFTING ITALIA S.r.l. не несет ответственности за ущерб, нанесенный людям и имуществу в результате неправильного использования оборудования.



Фотографии и картинки, присутствующие в данном руководстве имеют лишь иллюстративный характер.

4. Заведование местом произведения работ

4.01. Общие распоряжения

ВАЖНОЕ!



Для получения дополнительной информации о безопасности, ответственности и гарантийных условиях, получении и хранении материала, упаковки, удалении отходов, очистке и хранении оборудования; см. руководство «ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И УПРАВЛЕНИЕ МЕСТОМ ПРОИЗВЕДЕНИЯ РАБОТ».

УВЕДОМЛЕНИЕ



ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ: После вскрытия упаковки убедитесь, что продукция не повреждена и не была повреждена при транспортировке. В случае обнаружения каких-либо аномалий или повреждений, отправьте их в письменной форме в транспортную компанию, своевременно уведомив LIFTINGITALIA S.r.l.

ОСТОРОЖНО

БЕЗОПАСНОСТЬ И УПРАВЛЕНИЕ МЕСТОМ ПРОИЗВЕДЕНИЯ РАБОТ - ОСНОВНЫЕ НОРМЫ:

1. Всегда защищайте инструменты и любые другие предметы от падения;
2. Внимательно изучите все пошаговые инструкции, описанные в этом руководстве;
3. При сборке деталей оборудования или после установки, будьте осторожны с острыми предметами (остатками после установки);
 - Прежде чем приступить к установке, необходимо убрать мусор и материал из шахты, оставленный во время строительства.
 - Следует использовать только гайки и болты, входящие в комплект поставки.
 - Упаковки с винтами должны быть открыты в соответствии с рабочими фазами, указанными в данном руководстве.
 - Инструкции, описанные в данном руководстве, подразумевают установку в бетонной шахте с помощью механических длинных дюбелей. Для использования дюбелей в небетонной шахте см. приложении к данному руководству. Для шахт с металлокаркасом следовать аналогично, заменив дюбеля обычными болтами.
 - В данной инструкции и на электрической схеме, остановки обозначены цифрами 0, 1 (2, 3 и т. Д.), где «0» подразумевает самый нижний этаж: цифры же на кнопочных панелях могут различаться в зависимости от потребностей пользователя (например, - 1, 0 и т. Д.).

ATENCIÓN



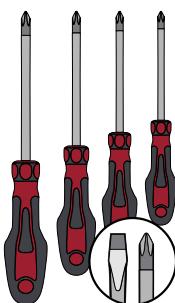
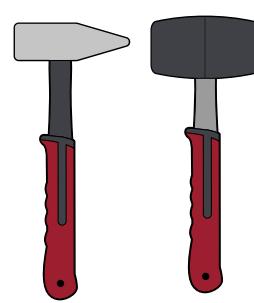
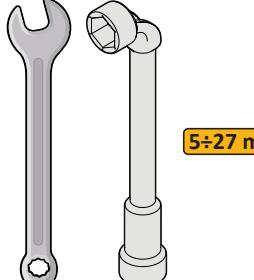
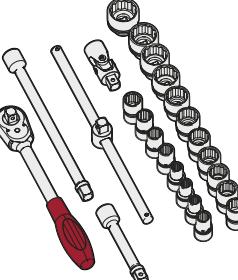
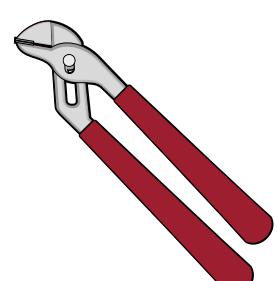
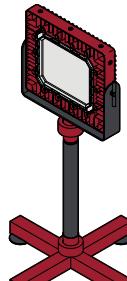
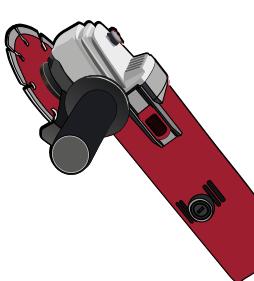
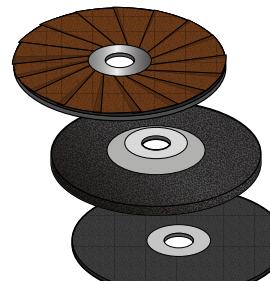
Установка должна быть произведена хотя бы **ДВУМИ РАБОЧИМИ**.



Если вес груза превышает 50 кг, использовать подходящее подъемное оборудование для его перемещения.



5. Приспособления и материалы, необходимые для техобслуживанию

НАБОР ШЕСТИГРАННЫХ КЛЮЧЕЙ СО СФЕРИЧЕСКОЙ ГОЛОВКОЙ 	НАБОР ОТВЕРТОК ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ 	МОЛОТОК + РЕЗИНОВЫЙ МОЛОТОК 	РУЛЕТКА 
УРОВЕНЬ 	НОЖНИЦЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ 	РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ + ТОРЦЕВОЙ КЛЮЧ  5÷27 mm	НАБОР КЛЮЧЕЙ С ТРЕЩОТКОЙ 
ГАЗОВЫЙ КЛЮЧ 	ПЕРЕНОСНАЯ ЛАМПА 	ЗАЩИТНАЯ ЛЕСТИЦА НА 5 СТУПЕНЕК 	ПОДЪЕМНЫЙ РЕМЕНЬ  kg 500 2x ≥ 2 m
ДРЕЛЬ + ШУРУПОВЕРТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ 	СВЕРЛА ДЛЯ ДРЕЛИ  БЕТОН от 6 до 22 мм СТАЛЬ от 2 до 13 мм	БОЛГАРКА 	ПОЛИРОВАЛЬНЫЕ ДИСКИ + ОТРЕЗНЫЕ ДИСКИ 

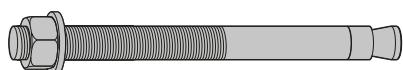


6. Содержимое упаковки - набор винтов



Для каждого идентификационного кода указано количество для каждого изделия в каждой упаковке (KIT).

F353.23.0001



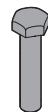
10x M12x125

F353.23.0003



CIANOACRILICO

F353.23.0002



4x
M8x30

4x
M5x20

2x
M6x20



4x Ø8

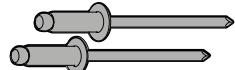
4x Ø5



4x Ø8

4x Ø5

F353.23.0005



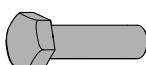
400x M4x10
80x M4.8x11

F353.23.0017

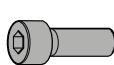


30x Ø6,3x38

F353.23.0006



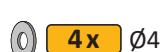
2x M10x30



8x M4x20
18x M8x20



2x



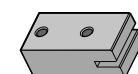
0 **4x** Ø4



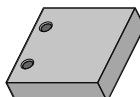
2x



2x



2x



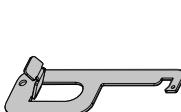
2x



4x



12x



2x

F353.23.0007



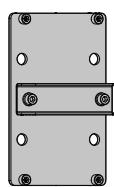
4x M5x12



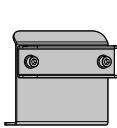
4x Ø5



4x Ø5



1x

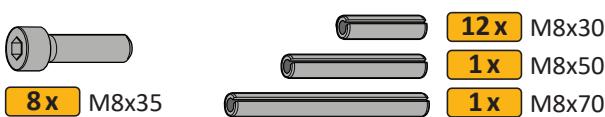


1x



2x

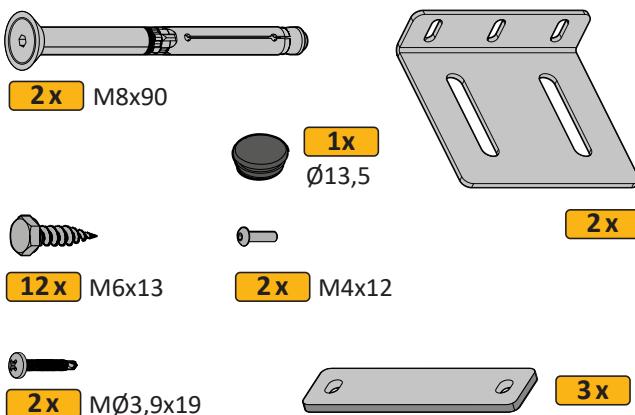
F353.23.0008



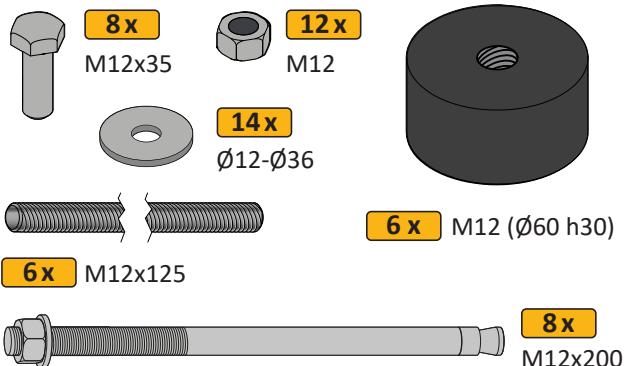
D003.23.0001



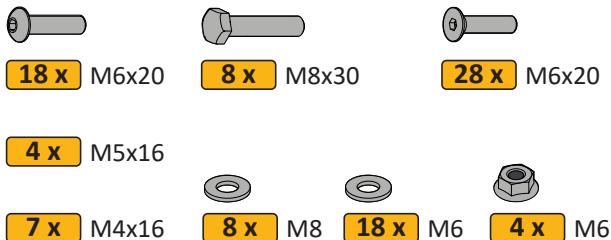
F353.23.0010



F353.23.0009



F353.23.0018 (Iconlift)



C002.23.0008 (InDomo Plus)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ, УКАЗАННЫЕ ДЛЯ РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ.
Соблюдайте моменты затяжки винтов, указанные в таблице, чтобы исключить риск
ослабления или перетягивания болтов или компонентов: это может привести к деформации и
поломке.

РУКОВОДСТВО ПО МОМЕНТАМ ЗАТЯЖКИ

ВИНТ	МАКС. МОМЕНТ (Нм)	МИН. МОМЕНТ (Нм)
M3	1.2	1.0
M4	2.6	2.1
M5	5.1	4.1
M6	9.0	7.0
M8	21.0	17.0
M10	42.0	34.0
M12	71.0	57.0
M16	175.0	145.0

7. Предварительные проверки и подготовка шахты

ВАЖНОЕ!

 Проверки проводятся только путем прямого сравнения с окончательным проектным чертежом оборудования (компоновочный чертеж) в последней утвержденной редакции.

- Проверить размеры вертикального зазора вдоль всей шахты, в вертикальной проекции приемка, как показано на компоновочном чертеже.
- Проверить, что размеры приемка и оголовка, междуэтажное пространство совпадают с указаниями на компоновочном чертеже.

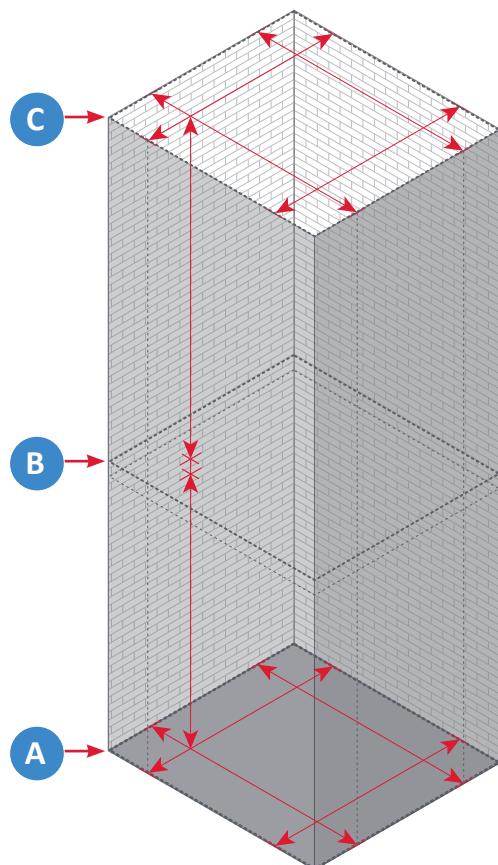
ВАЖНОЕ!

 На компоновочном чертеже указаны допустимые отклонения от номинальных размеров.

A = ПРИЯМОК

B = ОСТАНОВКА

C = ОГОЛОВОК



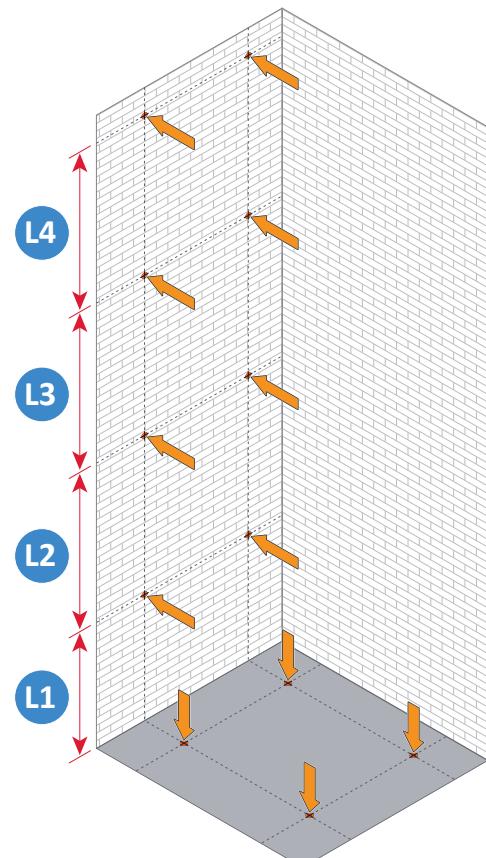
- Проверить, что крепления металлокаркаса / направляющих можно выполнить в точках, предусмотренных компоновочным чертежом, путем крепления непосредственно на несущей стене или на стяжках.

ОСТОРОЖНО



НЕСОБЛЮДЕНИЕ РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ ТОЧКАМИ КРЕПЛЕНИЯ МОЖЕТ НАРУШИТЬ УСТОЙЧИВОСТЬ ПЛАТФОРМЫ!

Расстояние между точками крепления ни в коем случае не должно превышать размеров, указанных на компоновочном чертеже.



8. Установка строительных лесов

ОСТОРОЖНО



ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ С ПЕРЕПАДА УРОВНЕЙ:

Чтобы уменьшить риск падения, строительные леса должны быть ВСЕГДА установлены квалифицированным персоналом, следуя действующим нормативам.

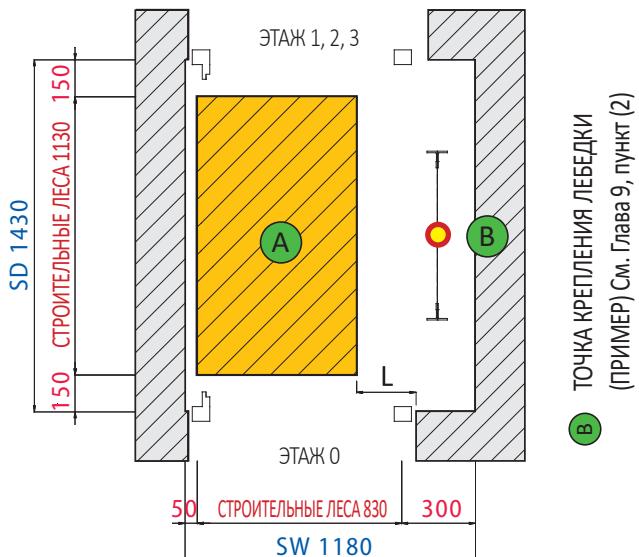
ВАЖНОЕ!



Уважать Макс. Доступное пространство для строительных лесов **A**, выполнять следуя действующим нормативам

Установить леса ВНУТРИ ШАХТЫ, в которой будет смонтировано оборудование (даже в случае шахты из металлического металлокаркаса).

Установленные леса не должны препятствовать передвижению направляющих внутри шахты.



ЛЕСА ДОЛЖНЫ БЫТЬ СМОНТИРОВАНЫ, СОБЛЮДАЯ СЛЕДУЮЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

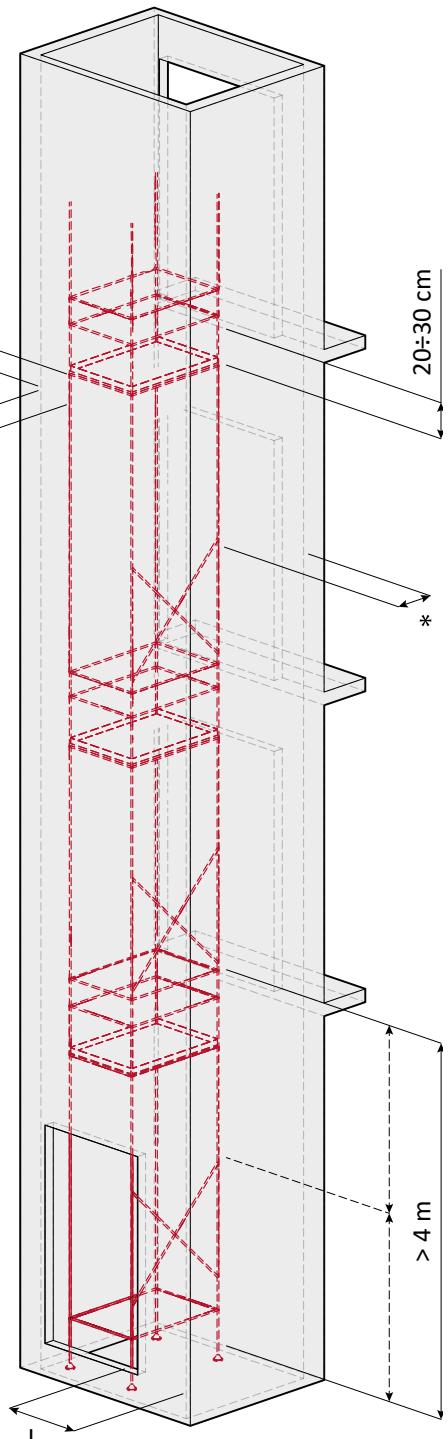
- использовать нескользящие панели с фиксаторами препятствующими опрокидыванию;
- расстояние от стен шахты, как на проектном чертеже. Если расстояние между лесами и стенами шахты больше 20 см, установить поручни препятствующие падению.
- 20÷30 см под каждым этажом;
- Если расстояние между этажами больше 4 м нужно предусмотреть опорную плоскость в лесах.



Иллюстрации приблизительные,
следовать строительному заданию для
установки строительных лесов.

* = помечено на проектном чертеже

L = ширина оборудования



9. Грузоподъемные устройства

ОСТОРОЖНО



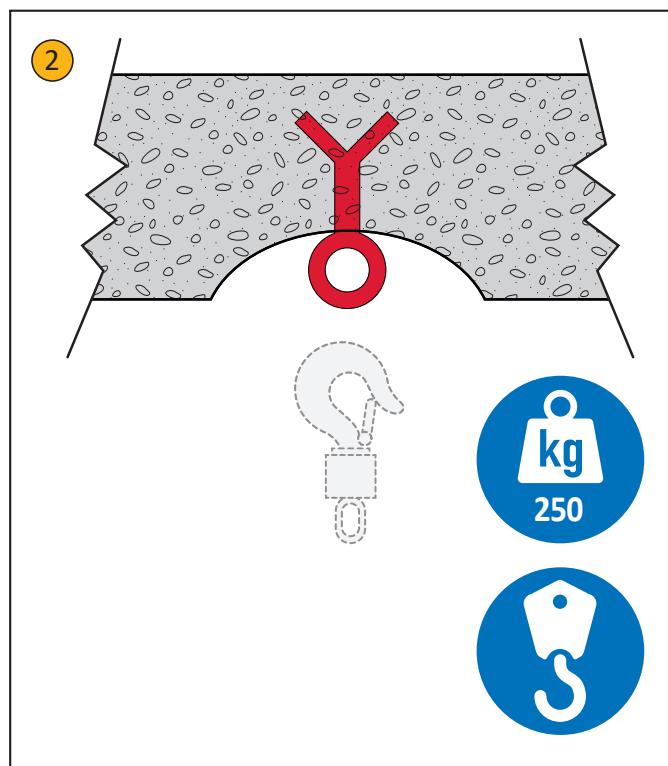
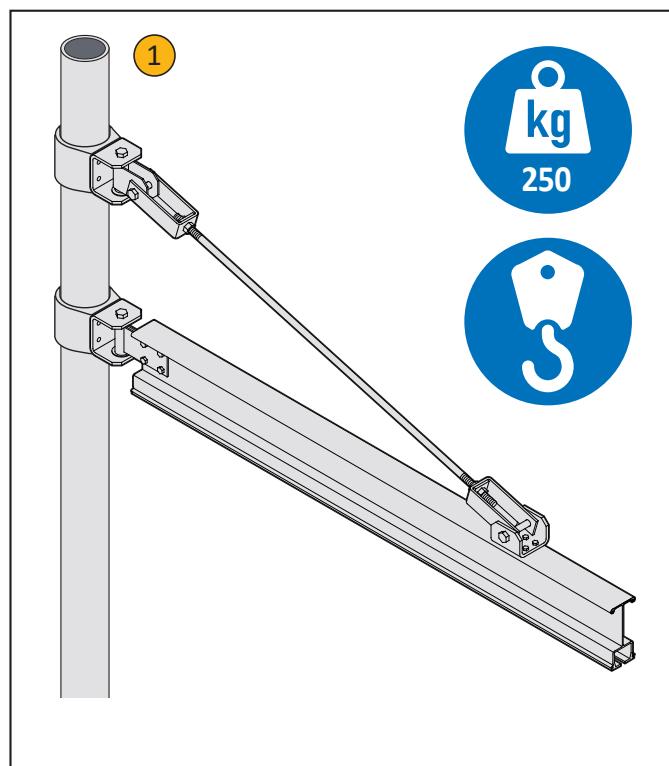
ОПАСНОСТЬ ПОДВЕШЕННЫХ ГРУЗОВ:

Использование грузоподъемных устройств сопряжено с риском, поэтому необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности, предоставленные производителем подъемного устройства.

Кладочные работы по подготовке плиты к установке крюка должны выполняться в соответствии с действующими правилами.

Для перемещения грузов внутри шахта мы рекомендуем::

- ① Использование стреловой лебедки для крепления к лесам (рекомендуется для шахта с открытым коллектором в конструкции или каменной кладке).
- ② Использование лебедки/подъемника для подвешивания к одобренному крюку, предусмотренному в потолке коллектора (рекомендуемое решение для каменных шахта с закрытым коллектором).



НАКОНЕЧНИКИ ДЛЯ ПОДЪЕМА ГРУЗОВ ВНУТРИ ШАХТА:

ЛЕБЕДКА НА ВЫСОТЕ

- Проверьте соответствие прилагаемых усилий требованиям производителя вышки для строительных лесов и/или производителя используемой стрелы
- Установите стрелу (кран) (1) в самой высокой точке лесов.

ВАЖНО!

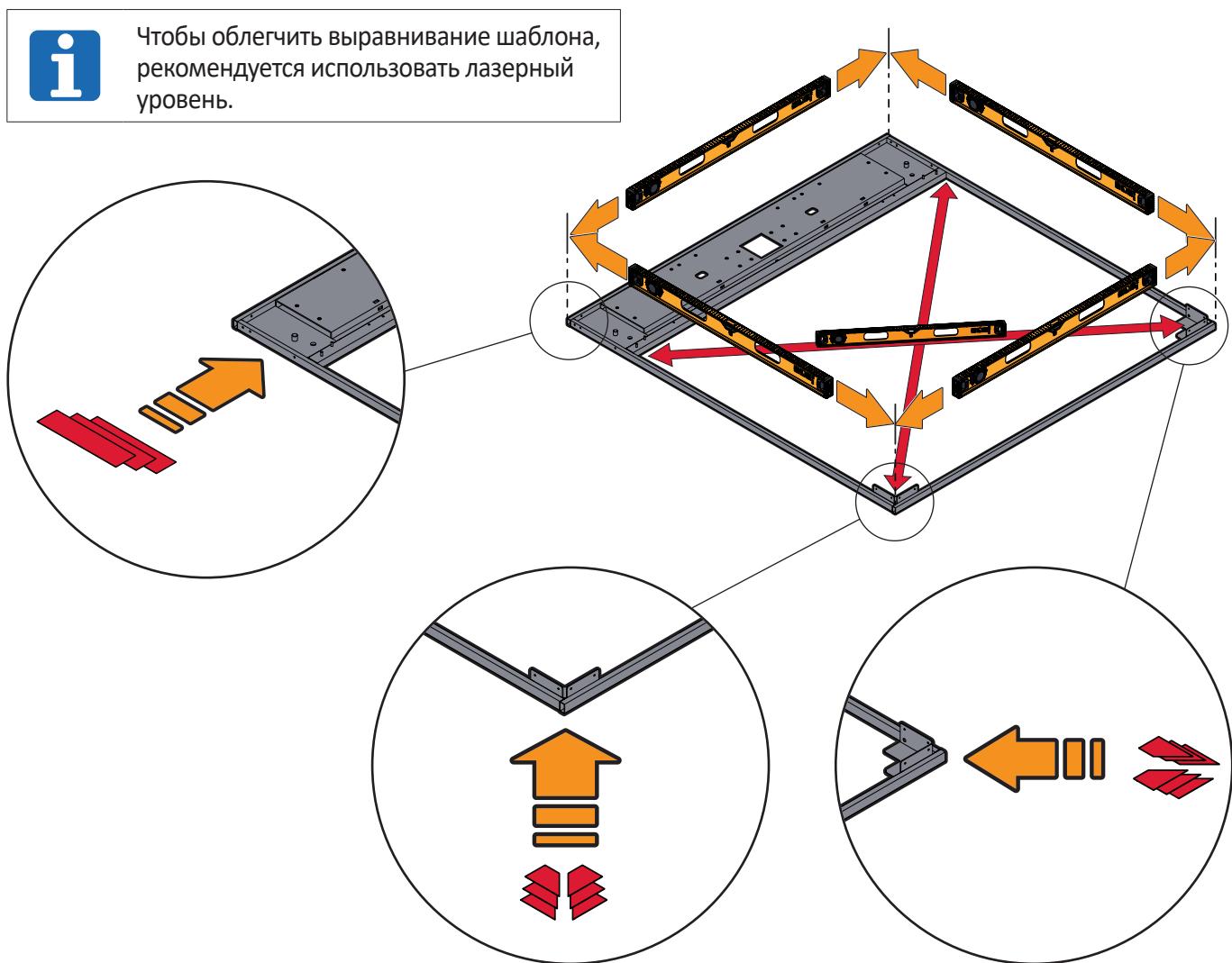


Изображения и информация, представленные здесь, носят исключительно ориентировочный характер и предназначены для оказания помощи установщику в его работе. Всегда обращайтесь к соответствующей технической документации.

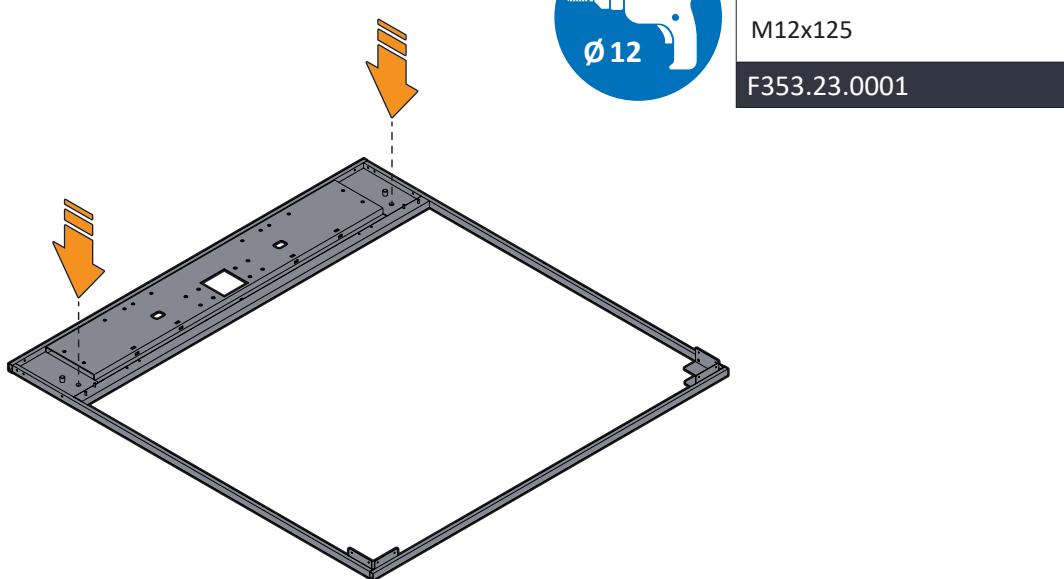
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Необходимо тщательно выровнять шаблон дна приямка ($+/- 2$ мм) при помощи прокладок из комплекта поставки, проверяя его положение отвесом относительно вертикальной линии шахты.



- Закрепить шаблон на полу ТОЛЬКО СО СТОРОНЫ МЕХАНИЧЕСКОГО УЗЛА, используя предусмотренные для этого отверстия.



10. Электрооборудования - предварительные действия

10.01. Подготовка электрооборудования перед платформой

- Заказчик должен предусмотреть для шкафа питания защитные устройства, соответствующие распределительной системе электропитания с учетом тока короткого замыкания, по стандарту CEI 64-8 и последующим (установить надлежащий термомагнитный отсекающий выключатель и дифференциальную защиту на 30 мА [A]).
- Шкаф питания (называемый также «местным электрическим шкафом системы» или «шкафом электродвигущей силы»), поставляемый компанией LIFTING ITALIA [B], устанавливается возле шахты или в машинном отсеке, если он предусмотрен.

После установки шкафа питания зарегистрируйте проверку согласно пункту 4.01.01 руководства «IM.TEC.127 - DOMOFLEX-2 - Заключительные проверки»



ОСТОРОЖНО



РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ:

Системы освещения и электропитания должны соответствовать потребностям оборудования и отвечать действующим стандартам. Необходимо проверить эффективность заземления. Если системы не соответствуют указанным требованиям, необходимо прервать установку для приведения оборудования в надлежащее состояние силами Заказчика.

11. Монтаж направляющих, верхней балки и перекладин

ВАЖНОЕ!



ПРОЧИТАТЬ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОГО МОНТАЖА

Правильный монтаж направляющих, винта и платформы требует аккуратности и терпения. Операции регулировки и выравнивания оборудования могут быть произведены только на этапе монтажа.

Время, потраченное на эти настройки, позволит добиться плавного и тихого хода без вибраций.

Чем больше длина хода, тем больше внимания следует уделить операциям регулировки.

Необходимо соблюдать все указания, приведенные в настоящем руководстве.

Особенно тщательно рекомендуется контролировать выравнивание направляющих, винтов, шпилек и полозьев платформы, смазку винтов и направляющих.

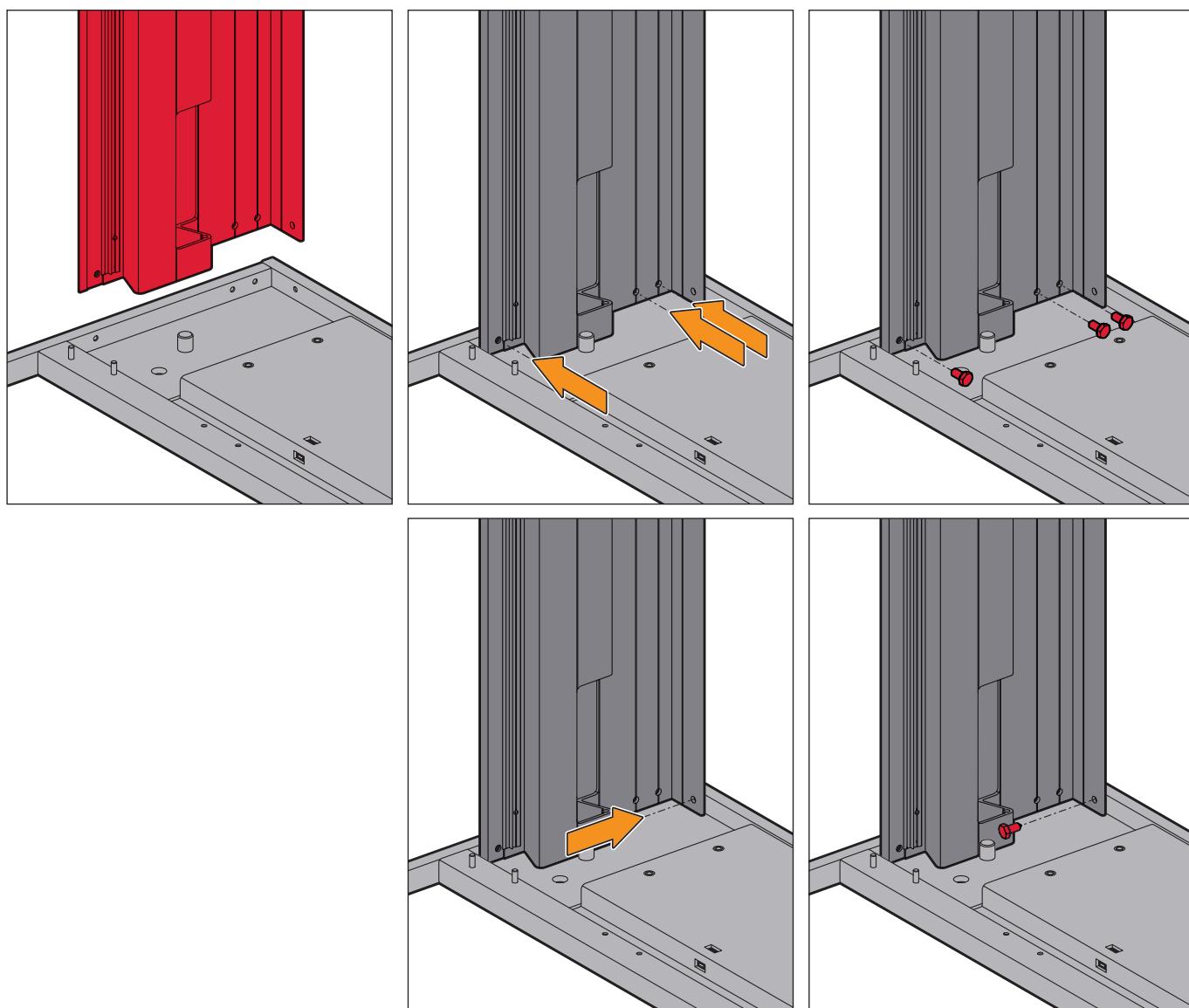
11.01. Крепление направляющих к шаблону

- Расположите направляющие так, чтобы их отверстия совпадали с отверстиями на исходном шаблоне, и закрепите их винтами из комплекта поставки.



M6x13

F353.23.0004



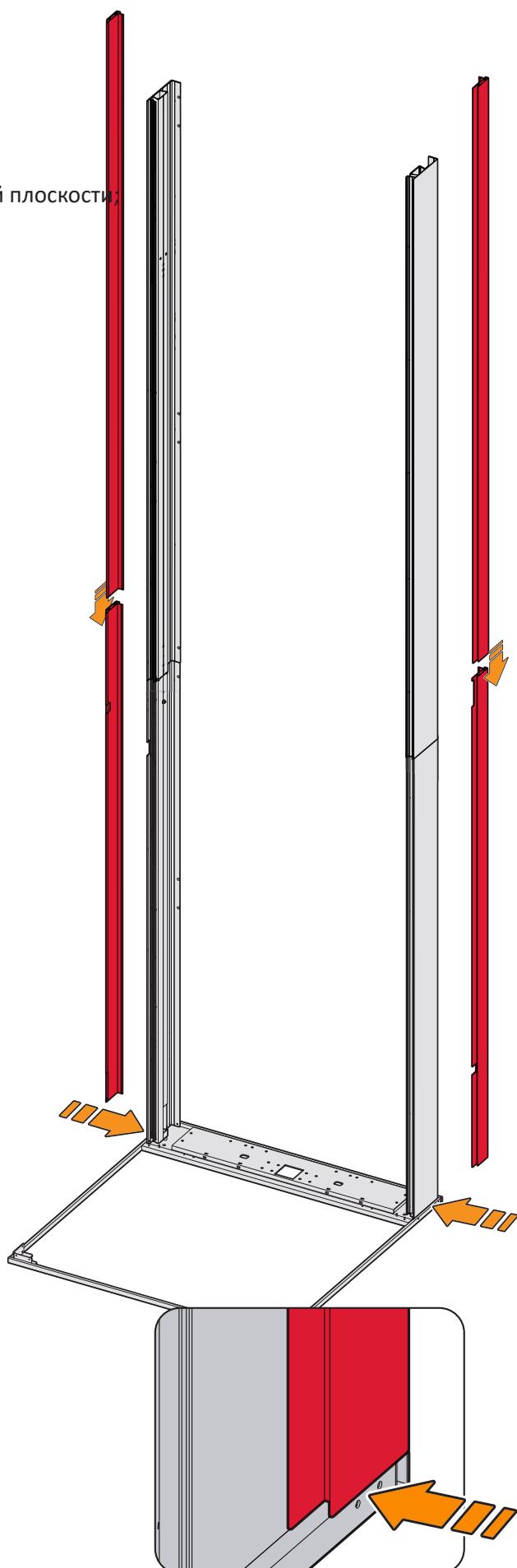
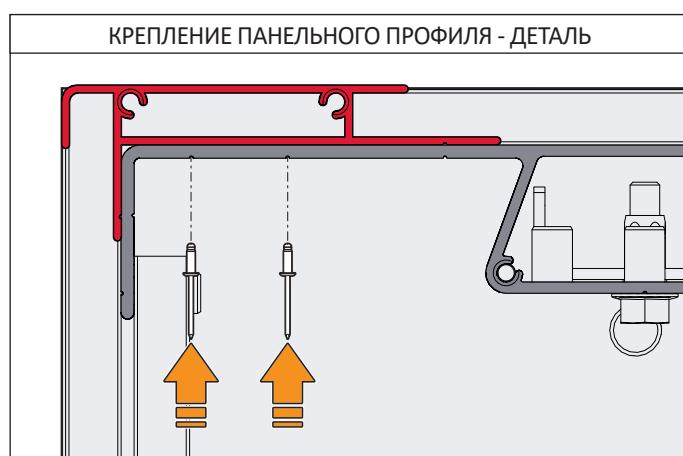
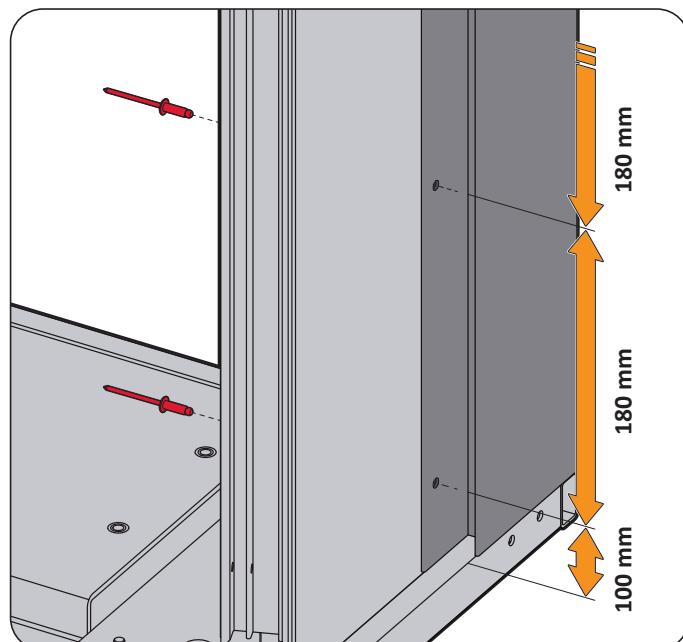
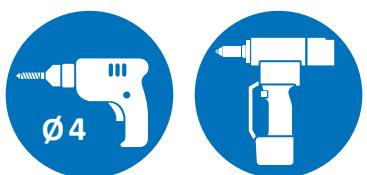
11.02. Задние угловые профили

- Позиционируйте наружные углы согласно схеме, соблюдая размеры, указанные на проектном чертеже.
- Отметьте и просверлите отверстия следующим образом:
 - ПЕРВОЕ ОТВЕРСТИЕ на расстоянии 100 мм от опорной плоскости;
 - межосевое расстояние между отверстиями 180 мм.



Вблизи точек соединения направляющих закрепите заклепками на расстоянии 100 мм выше и ниже точки соединения.

- Закрепите уголки изнутри при помощи заклепок из комплекта поставки.

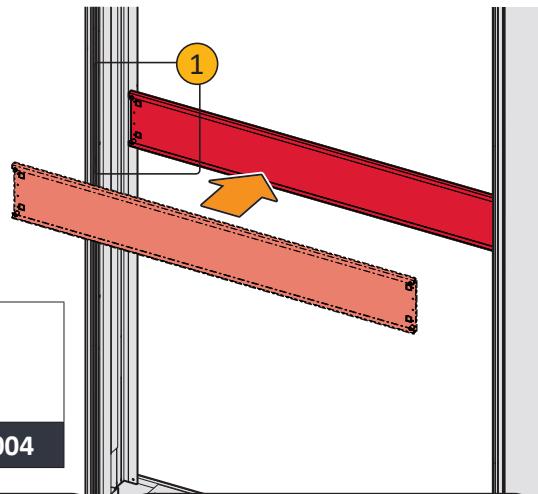


11.03. Перекладин - монтаж**ВАЖНОЕ!**

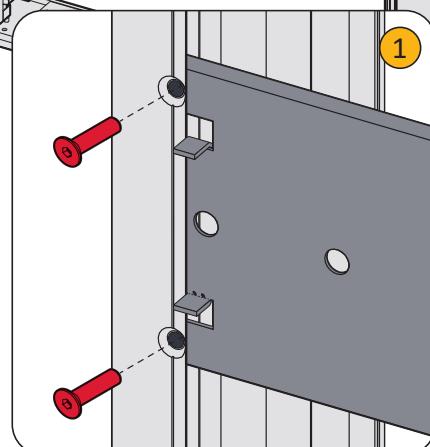
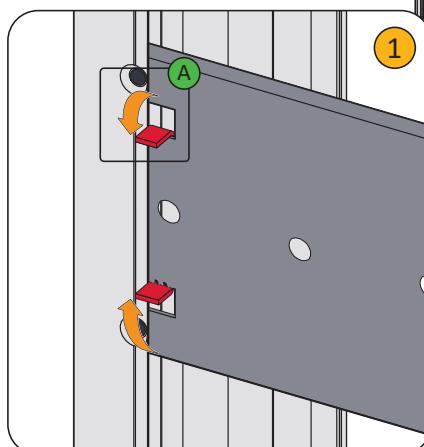
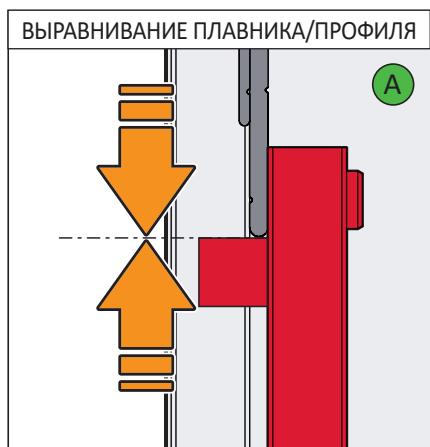
Проверьте, что размеры пролета соответствуют проектным чертежам.
Опорные пластины **A** должны точно совпадать с краем направляющего профиля..
В противном случае направляющий датчик установлен неправильно и может вызвать вибрацию.



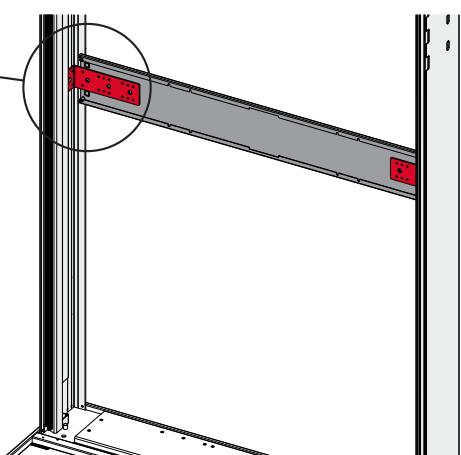
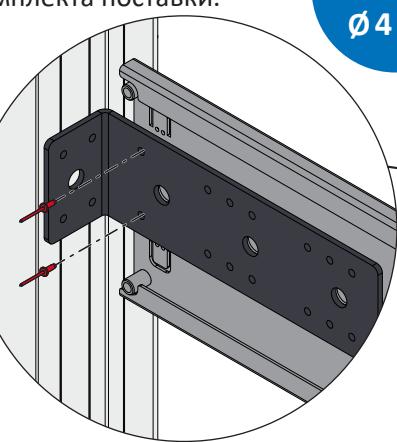
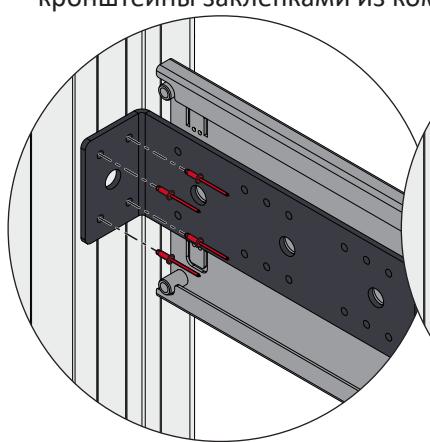
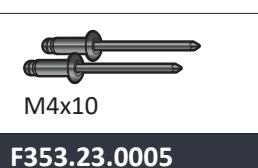
Перекладины необходимо устанавливать постепенно, по мере монтажа отрезков направляющей.
Перекладины должны быть установлены внутри металлокаркаса и закреплены сзади винтами из комплекта поставки.



- Позиционируйте перекладину, откройте шпонки для облегчения правильного позиционирования;
- закрепите перекладину с обратной стороны с помощью винтов из комплекта поставки.



- Установите усиительные кронштейны изнутри платформы: просверлите направляющую и закрепите кронштейны заклепками из комплекта поставки.

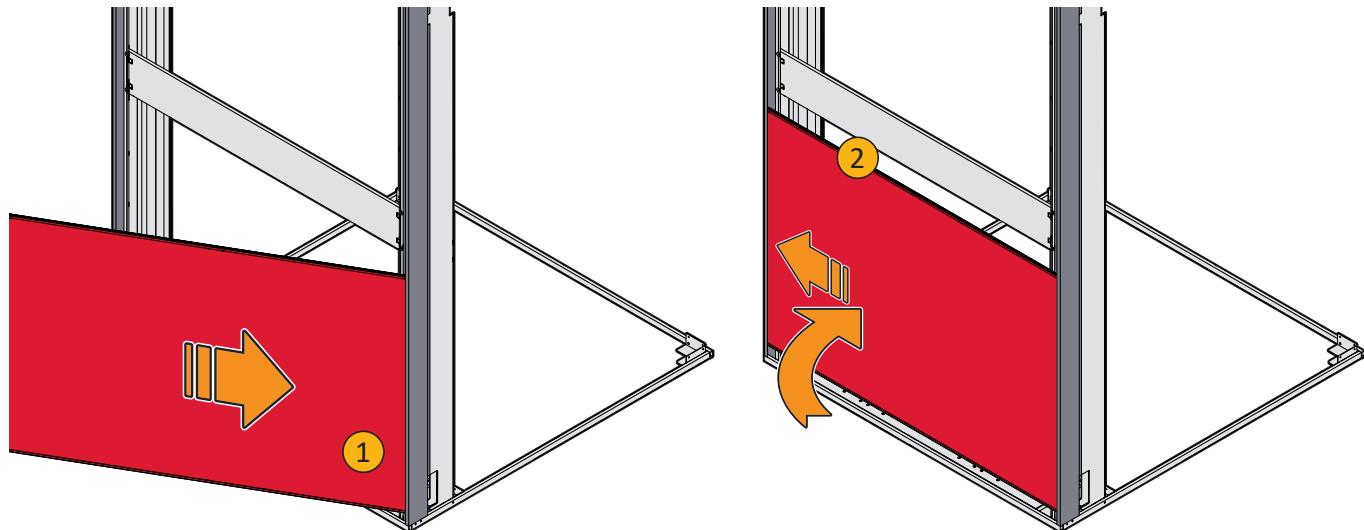


- Продолжайте, чередуя установку направляющих и перекладин.

11.04. Заполняющие панели (механическая задняя сторона) - монтаж

11.04.01 ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ (МЕХАНИЧЕСКАЯ ЗАДНЯЯ СТОРОНА) - СТАНДАРТНАЯ МОНТАЖ

- Расположите нижнюю панель сзади, вставив ее в угловой профиль с одной стороны ①.
- Поверните ее так, чтобы она была расположена копланарно с профилями, и вставьте ее в противоположный профиль ②.

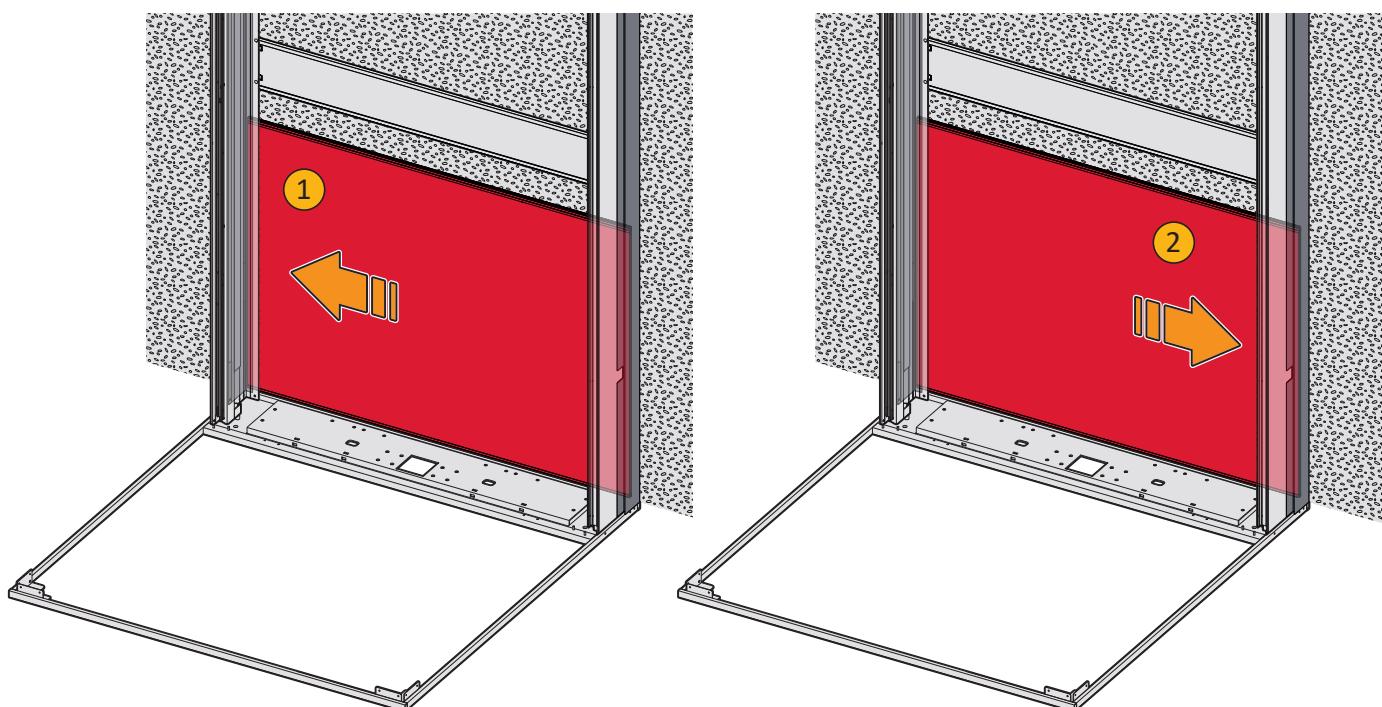


11.04.02 ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ (МЕХАНИЧЕСКАЯ ЗАДНЯЯ СТОРОНА) - МОНТАЖ НА СТЕНУ



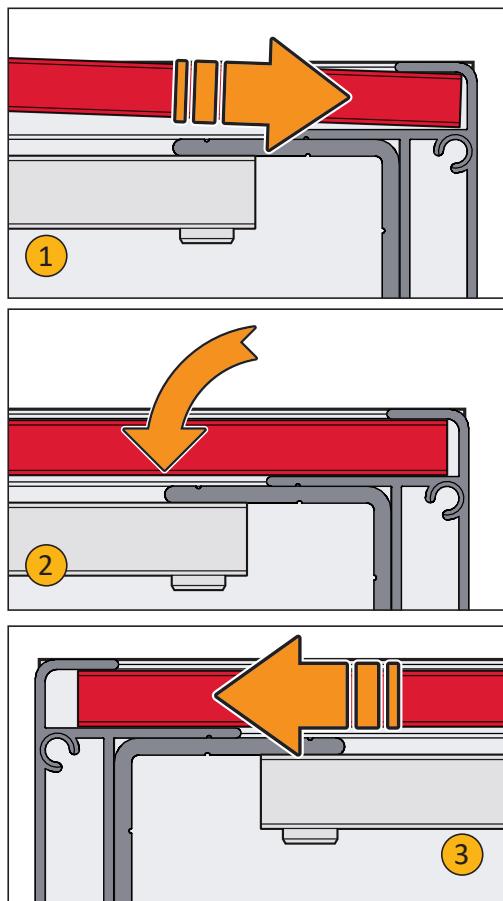
В случае платформ с механической стороной к стене, рекомендуется установить задние панели механики на этом этапе, так как у них больше пространства для маневра.

- Расположите нижнюю панель изнутри, вставив ее в угловой профиль с одной стороны ①.
- Поверните его так, чтобы он был параллелен профилям, и вставьте в противоположный профиль ②.

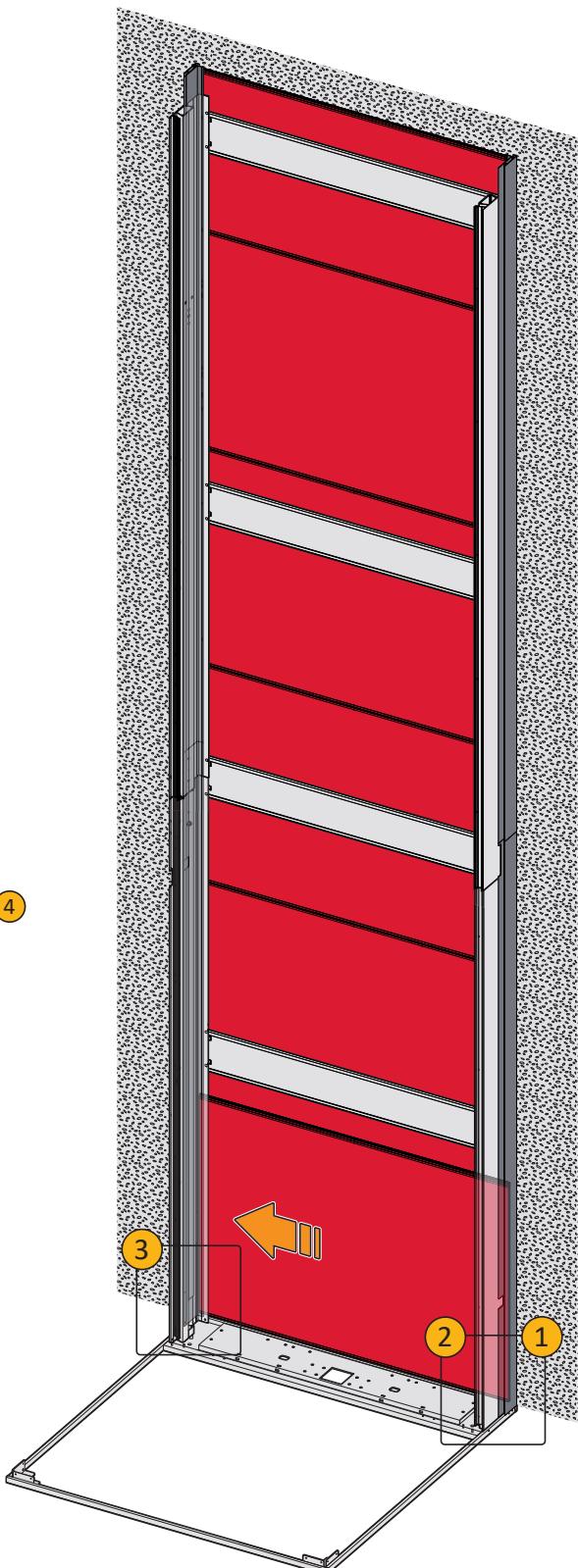
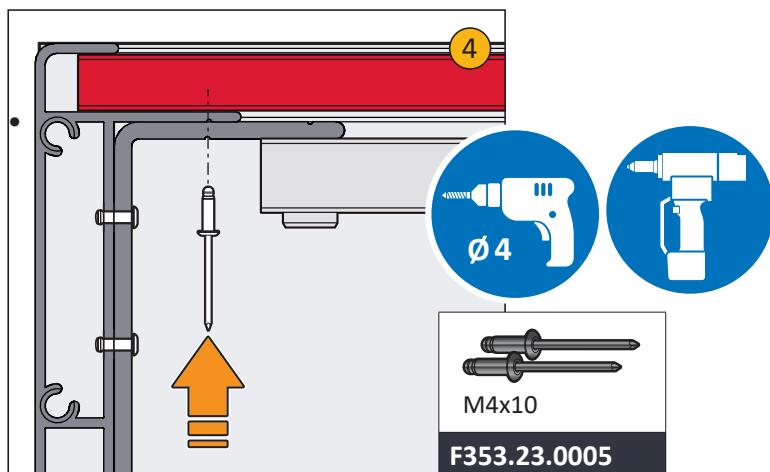


11.04.03 НАКЛАДНЫЕ ПАНЕЛИ (ЗАДНЯЯ СТОРОНА МЕХАНИКИ) - ДЕТАЛИ И КРЕПЛЕНИЕ

- Повторите последовательность со всеми панелями снизу вверх.



- Закрепите панели не менее чем 5 заклепками с каждой стороны 4



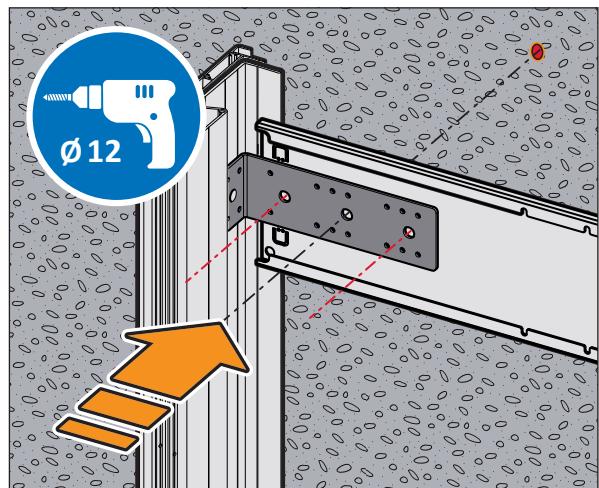
- Просверлите стену /перекрытие во всех точках анкерного крепления, показанных на проектном чертеже.

ВАЖНОЕ!



Перекладину необходимо закрепить непосредственно под отметкой, указанной на компоновочном чертеже.

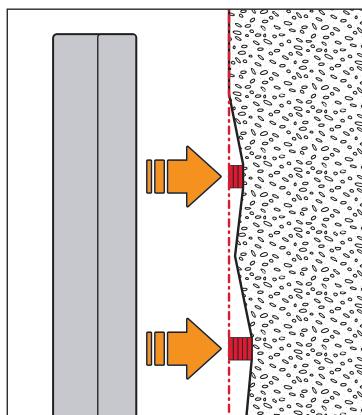
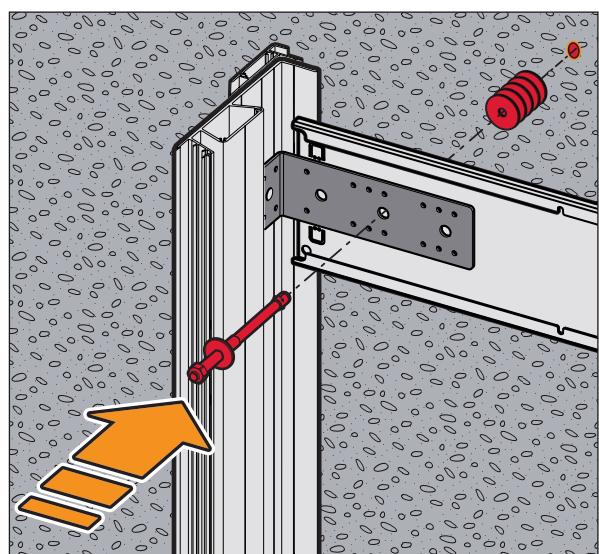
Для крепления использовать крайние отверстия. Только в случае крайней необходимости используйте внутренние отверстия, проверив предварительно, что нет перекрытия с пластиной крепления гибкого кабеля (§ "10.06")



- Металлокаркас закрепите анкерными болтами из комплекта поставки. В случае необходимости установите сзади прокладки, чтобы обеспечить правильное вертикальное выравнивание.



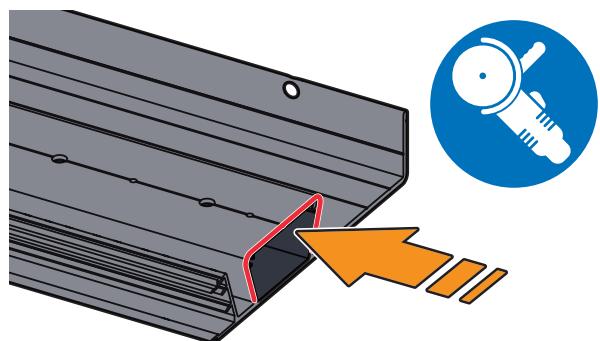
Показанный здесь вариант анкерного крепления относится только к монтажу на стене /перекрытии из компактного бетона без трещин.



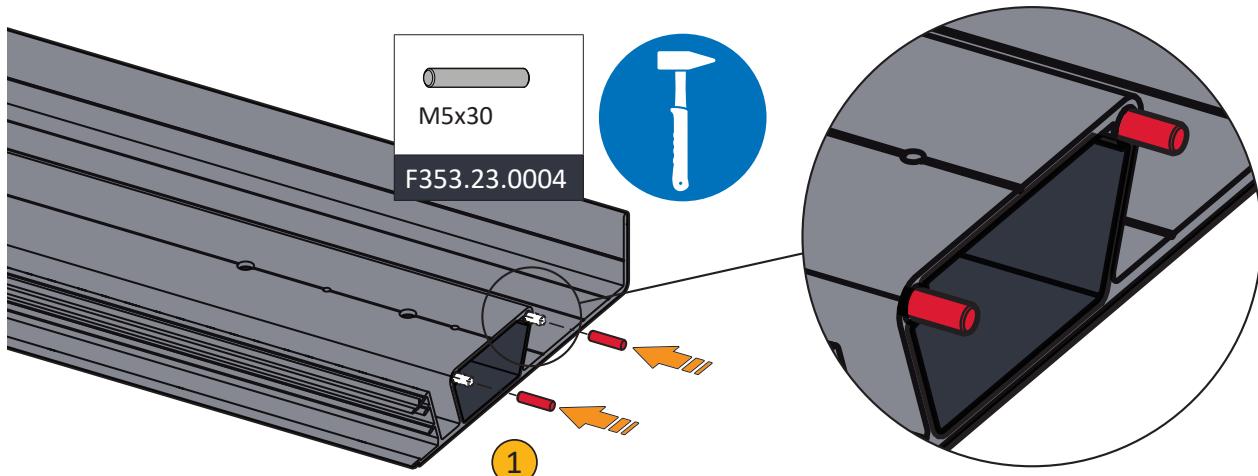
Если стена / перекрытие, на которую крепится металлокаркас, не является идеально отвесной, необходимо добиться идеального вертикального выравнивания при помощи прокладок.
Прокладки обеспечиваются монтажником.

11.05. Монтаж направляющих**УВЕДОМЛЕНИЕ**

Возьмите верхние отрезки направляющей и устранийте заусенцы материала (алюминия) в точках соединения.

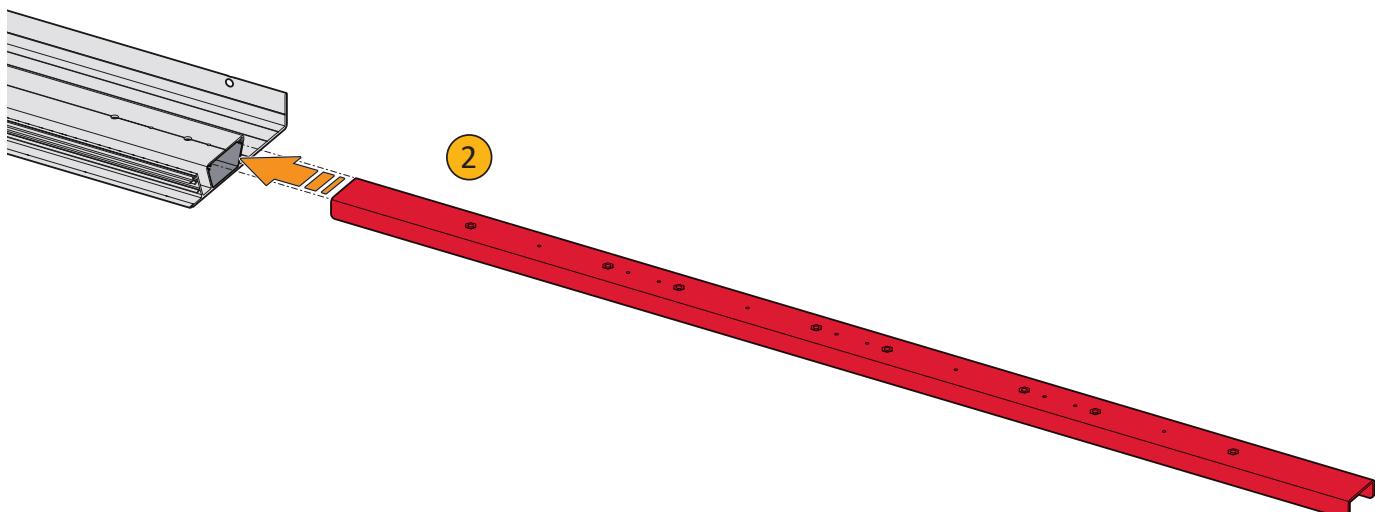
ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ

- Вставьте цилиндрические штифты в верхние отрезки направляющих **1** ТОЛЬКО ДО СЕРЕДИНЫ ДЛИНЫ, оставив их выступающими из профиля наполовину.

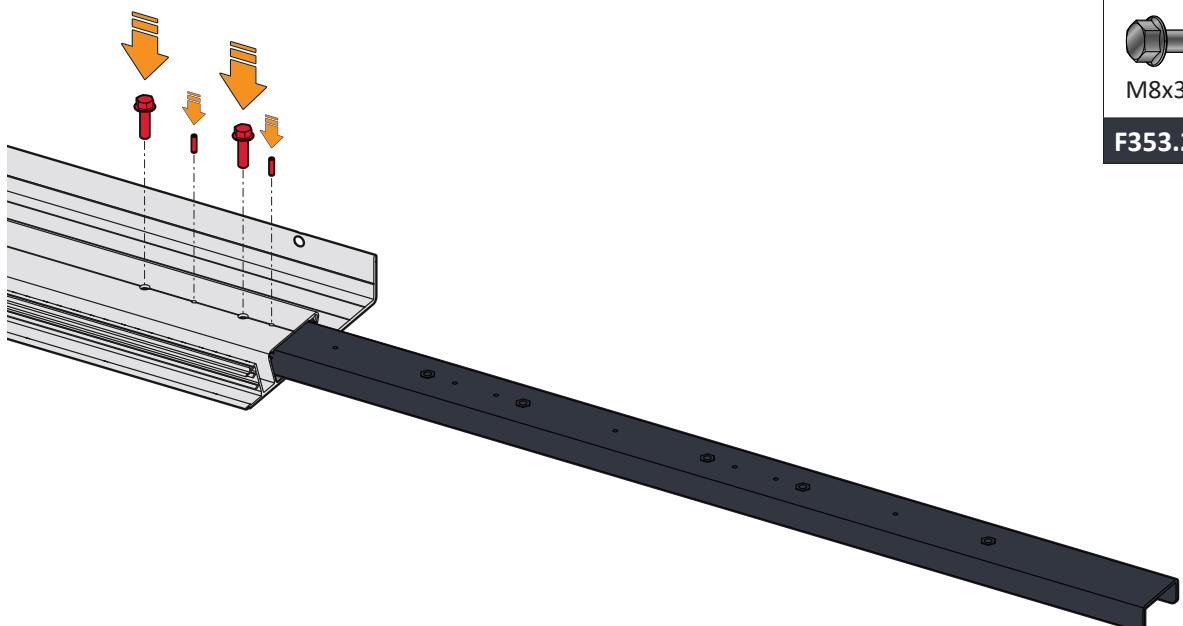


Чтобы облегчить операцию соединения направляющих, рекомендуется зафиксировать шпильки каплей цианакрилатного клея.

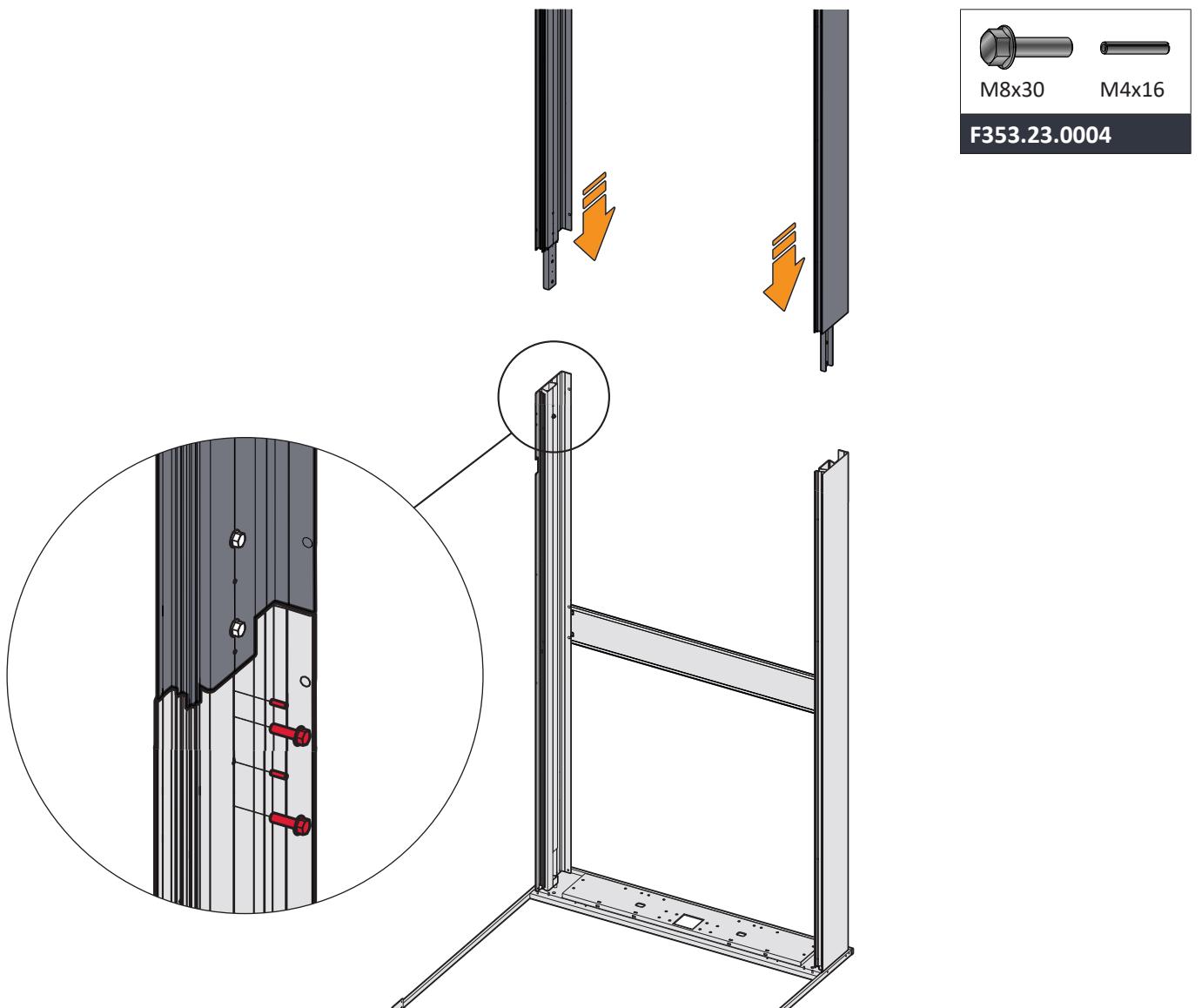
- Вставьте элементы соединения направляющих в пазы стоек **2**.



- Закрепите с помощью упругих шпилек и винтов из комплекта поставки.



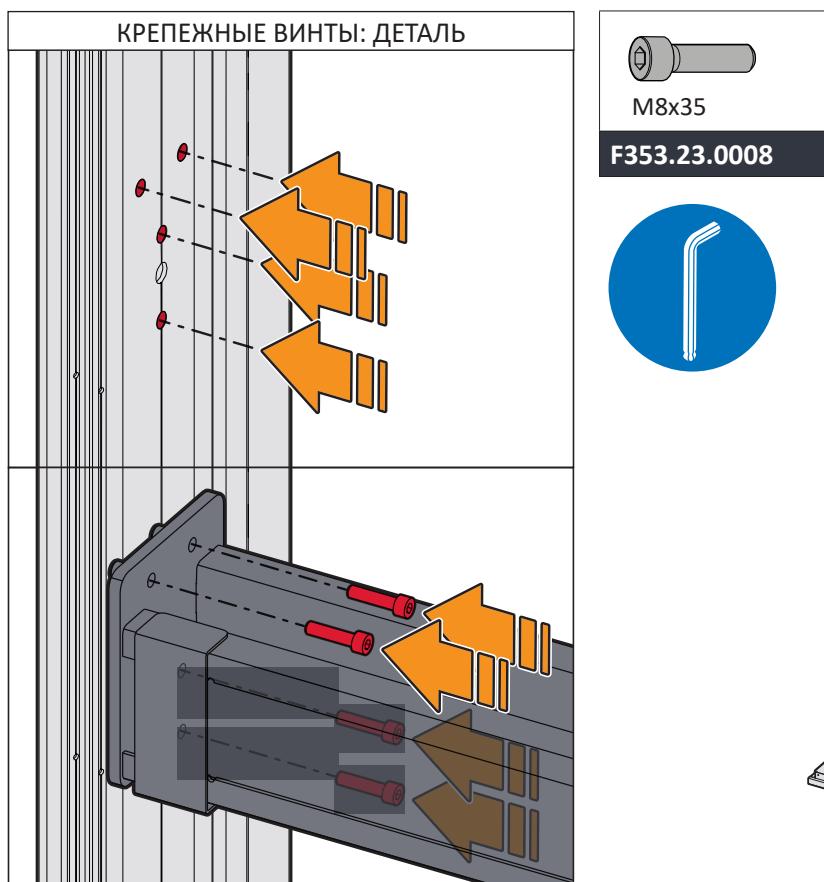
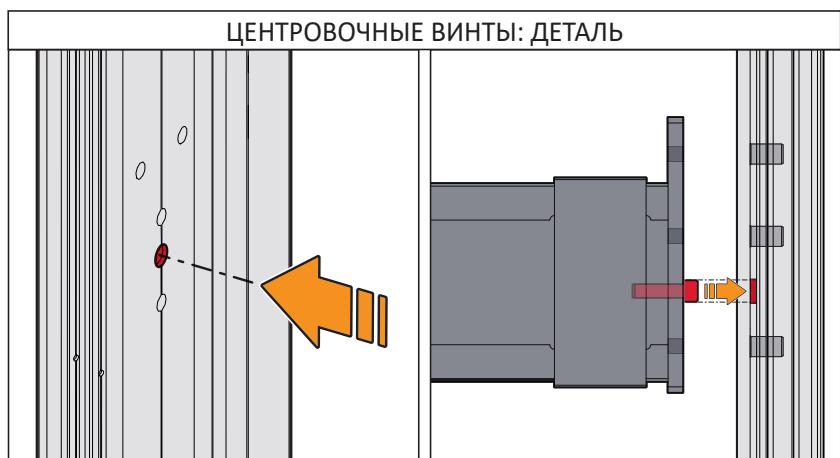
- Установите верхние отрезки и закрепите их винтами из комплекта поставки.



11.06. Монтаж балки оголовка и перекладин

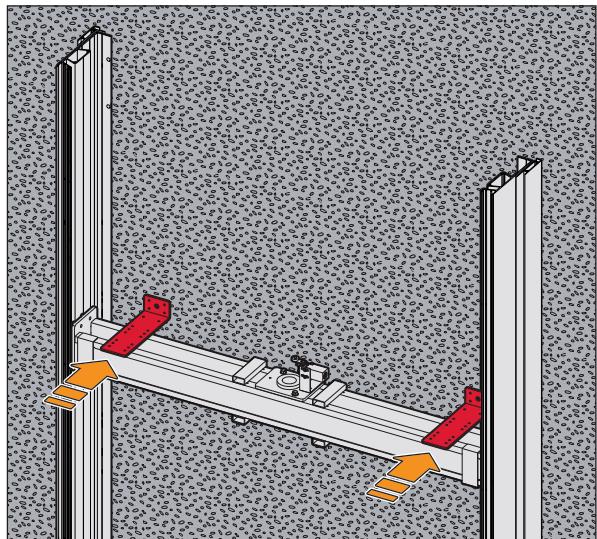
ВНИМАНИЕ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ
	ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ Поднимите компоненты, используя подходящее подъемное средство и обязательно надевая соответствующие СИЗ.	  

- Позиционируйте балку оголовка при помощи лебедки в положение, обозначенное отверстиями, и закрепите ее на направляющих с помощью винтов, входящих в комплект ①.

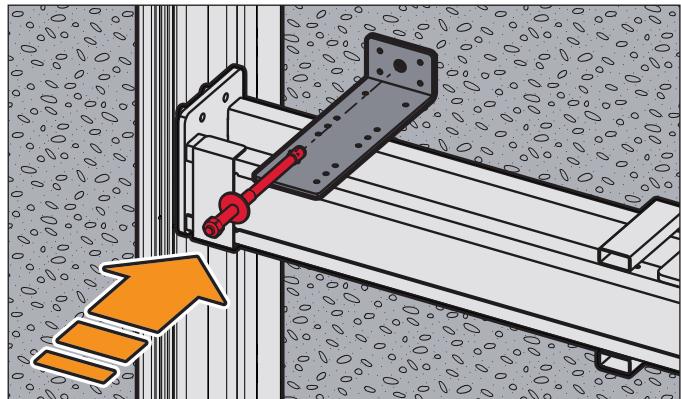
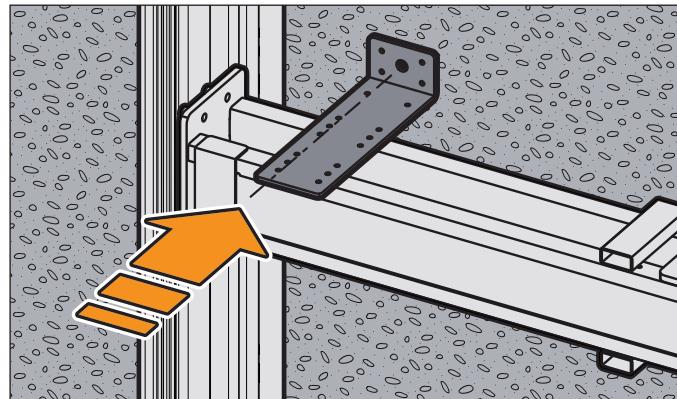


11.07. Крепление балки оголовка на стене

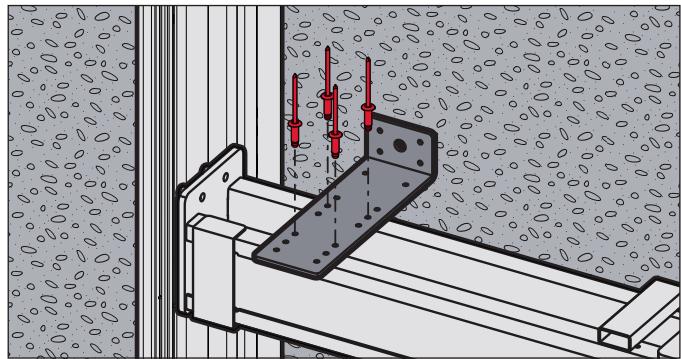
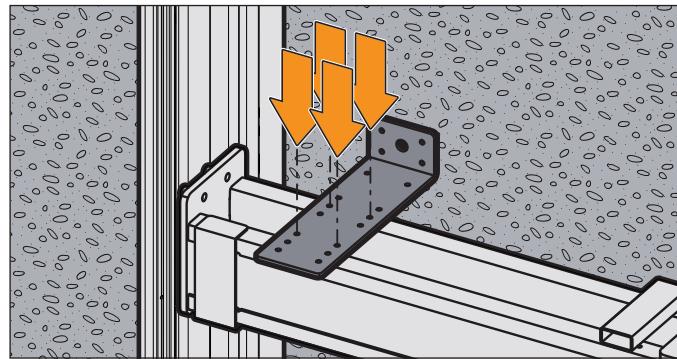
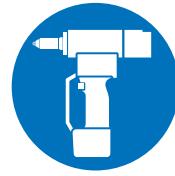
- Позиционируйте кронштейны для анкерного крепления к стене, над балкой оголовка.



- Выполните в стене отверстия, совпадающие с отверстиями в кронштейнах.
- Закрепите кронштейны анкерными болтами из комплекта поставки.



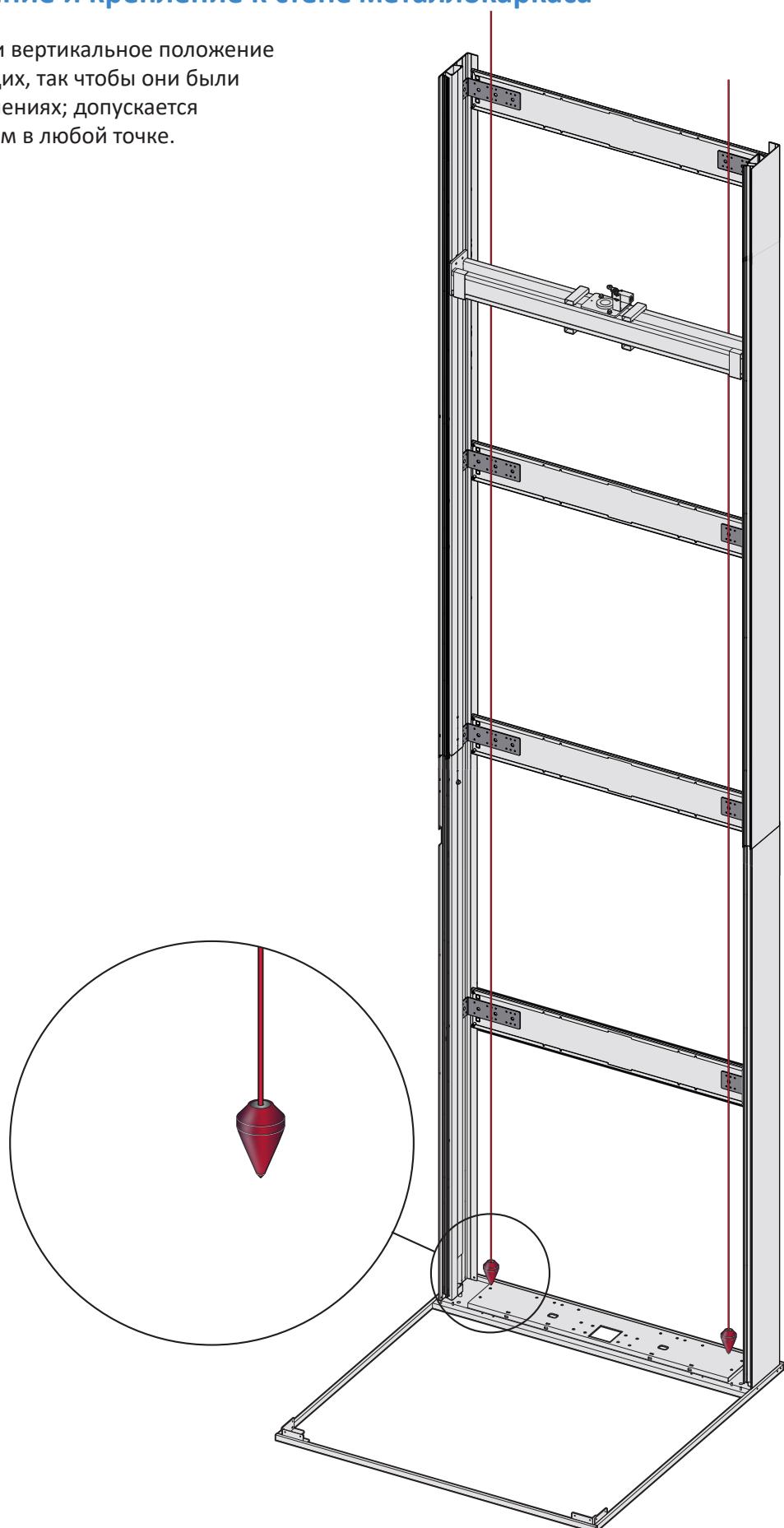
- Просверлите в балке оголовка отверстия, совпадающие с отверстиями в кронштейнах.
- Закрепите кронштейны на балке заклепками из комплекта поставки.



- Выполните монтаж последней перекладины на оголовке, как указано ранее.

11.08. Выравнивание и крепление к стене металлокаркаса

- Проверьте горизонтальное и вертикальное положение установленных направляющих, так чтобы они были выровнены в обоих направлениях; допускается отклонение не более +/- 2 мм в любой точке.



12. Монтаж механического узла и приспособлений дна приямка

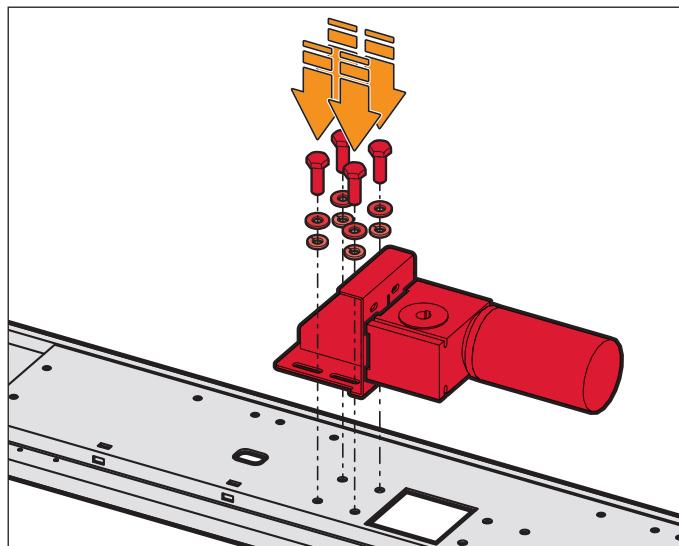
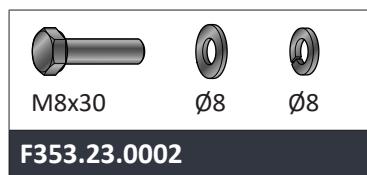
12.01. Монтаж мотор-редуктора



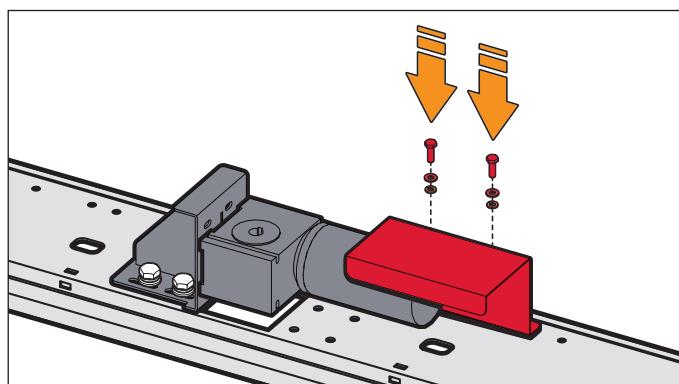
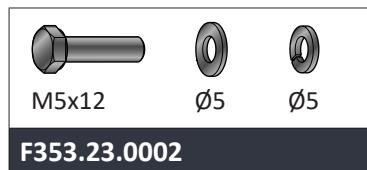
ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПТИМАЛЬНОГО ЦЕНТРИРОВАНИЯ И ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВИБРАЦИЙ:

Завершите сборку платформы перед полным затягиванием винтов. После завершения сборки, установив платформу на самом нижнем уровне, полностью затяните винты в соответствии с моментом затяжки (§ 6).

- Позиционируйте на шаблоне и закрепите мотор-редуктор вместе с опорой, используя винты из комплекта поставки.

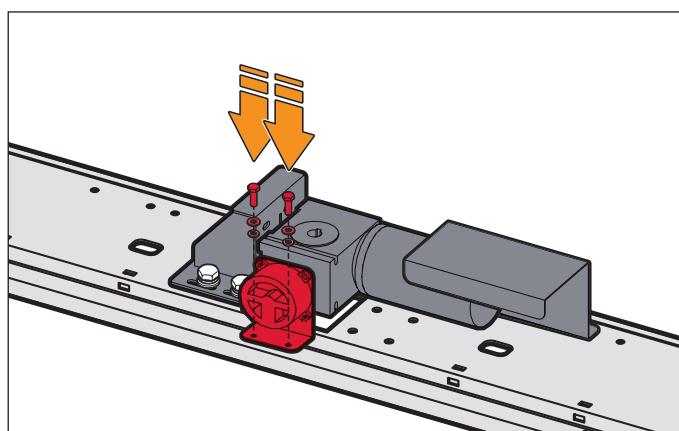
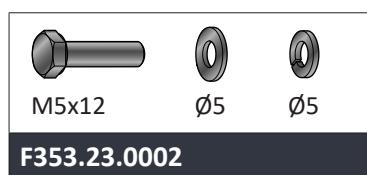


- Позиционируйте защитную пластины мотор-редуктора и закрепите ее на шаблоне с помощью винтов из комплекта поставки.



12.02. Монтаж стопора приямка

- Позиционируйте стопор приямка и закрепите его на шаблоне с помощью винтов, предустановленных на компоненте.

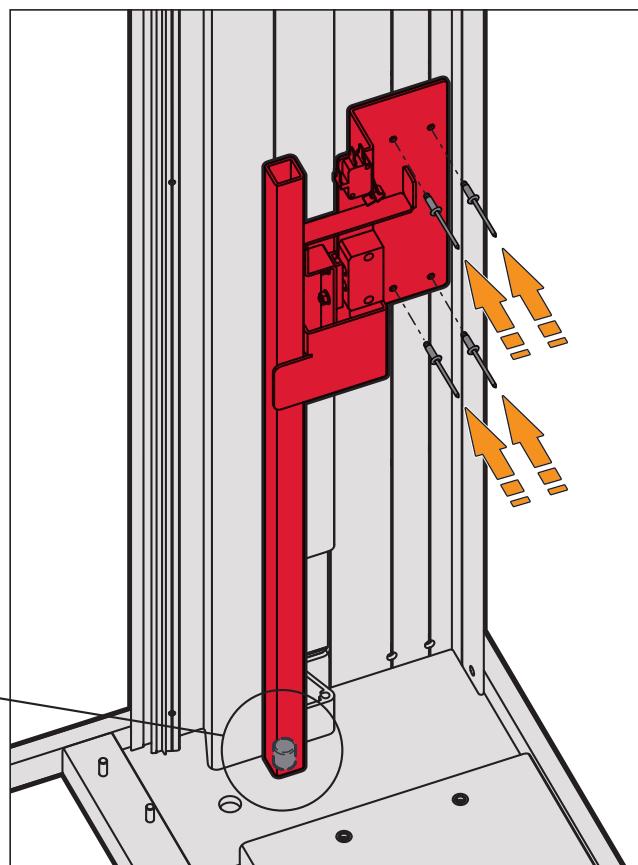
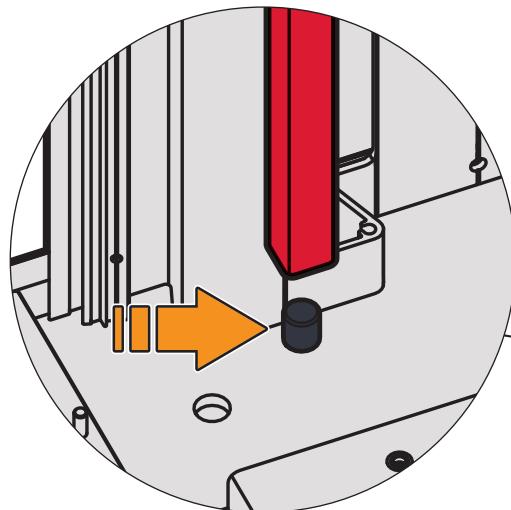
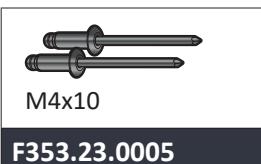


12.03. Монтаж устройства Safe Pit**ВНИМАНИЕ****ПЕРЕД ДОСТУПОМ К ПРИЯМКА:**

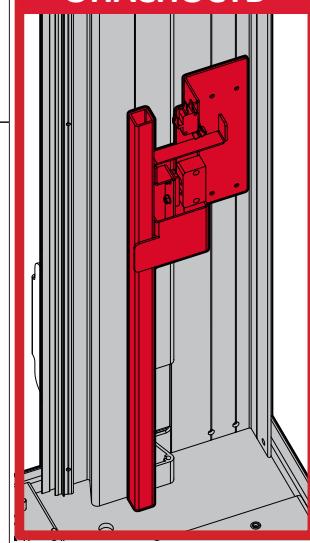
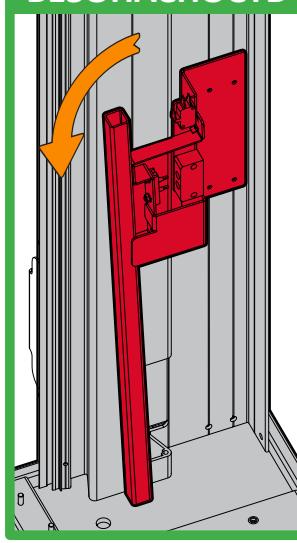
Необходимо установить защитное устройство дна приемника Safe Pit, чтобы обеспечить безопасность при выполнении операций в приемнике.



- Позиционируйте Safe Pit на шаблоне дна приемника: ригель должен опираться на шаблон и надеваться на предусмотренный палец.
- Закрепите устройство Safe Pit с помощью заклепок из комплекта поставки.

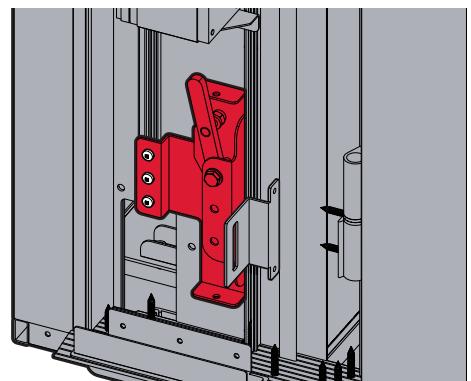
**ОСТОРОЖНО****ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ**

Ригель должен открываться / закрываться вручную, пока не будет установлена дверь, укомплектованная рычагом управления.

ОПАСНОСТЬ**SAFE-PIT ЗАКРЫТО
(отключено)****БЕЗОПАСНОСТЬ****SAFE-PIT ОТКРЫТО
(активировано)**



Рычаг управления устройством Safe Pit для дистанционной активации /отключения предустановлен в электрическом шкафу, который встроен в косяк двери.
Его соединение с устройством описано в разделе:
10.13.04 SAFE PIT - CONTROL LEVER CONNECTION.



12.04. Маневренный винт - проверки и меры предосторожности

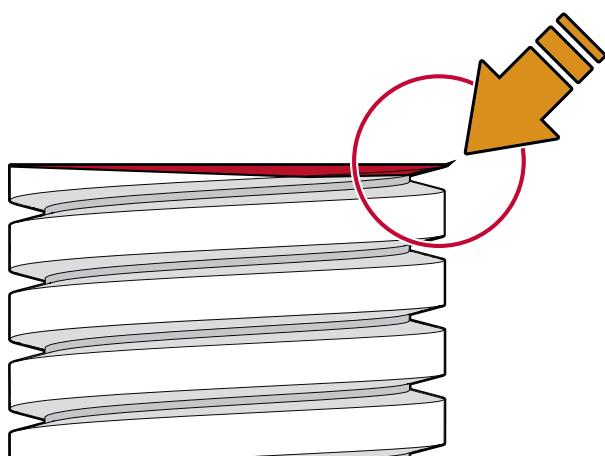
УВЕДОМЛЕНИЕ



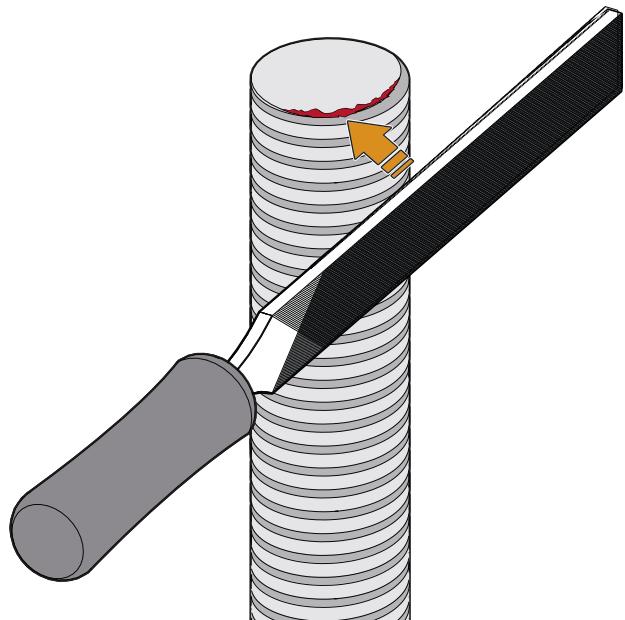
ВСЕГДА ПРОВЕРЯЙТЕ ЦЕЛОСТЬ МАНЕВРИРУЮЩИЙ ВИНТ.

До и после сборки винтовых секций убедитесь в отсутствии повреждений, металлических заусенцев или каких-либо выступающих частей..

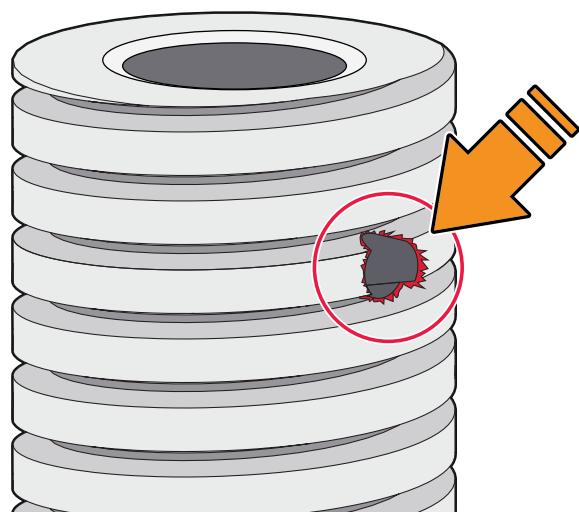
МАНЕВРИРУЮЩИЙ ВИНТ - ДЕТАЛЬ С ЗАУСЕНЦАМИ



МАНЕВРИРУЮЩИЙ ВИНТ - УДАЛЕНИЕ ЗАУСЕНЦЕВ



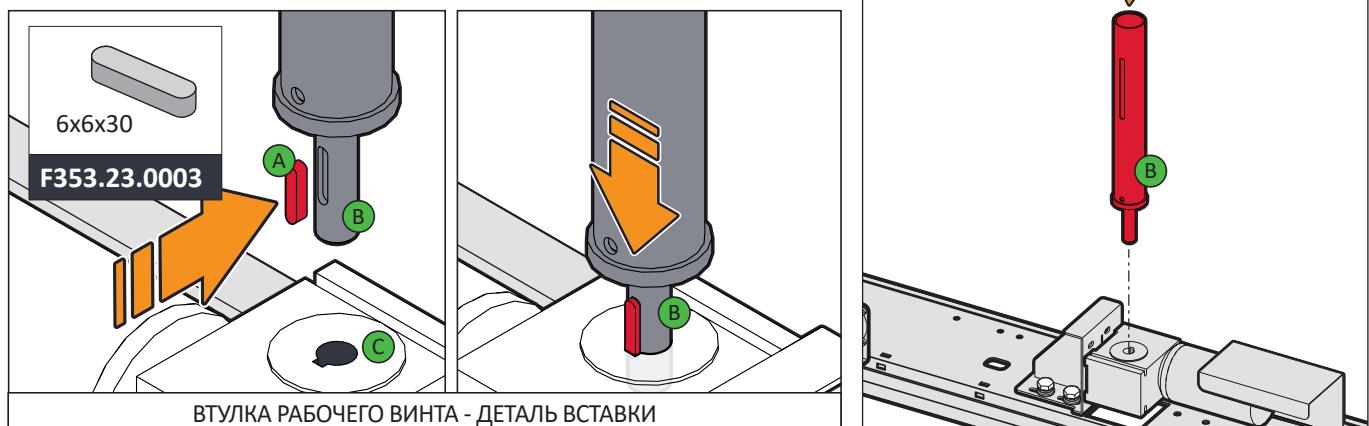
МАНЕВРИРУЮЩИЙ ВИНТ - ДЕТАЛЬ С ЗАУСЕНЦАМИ



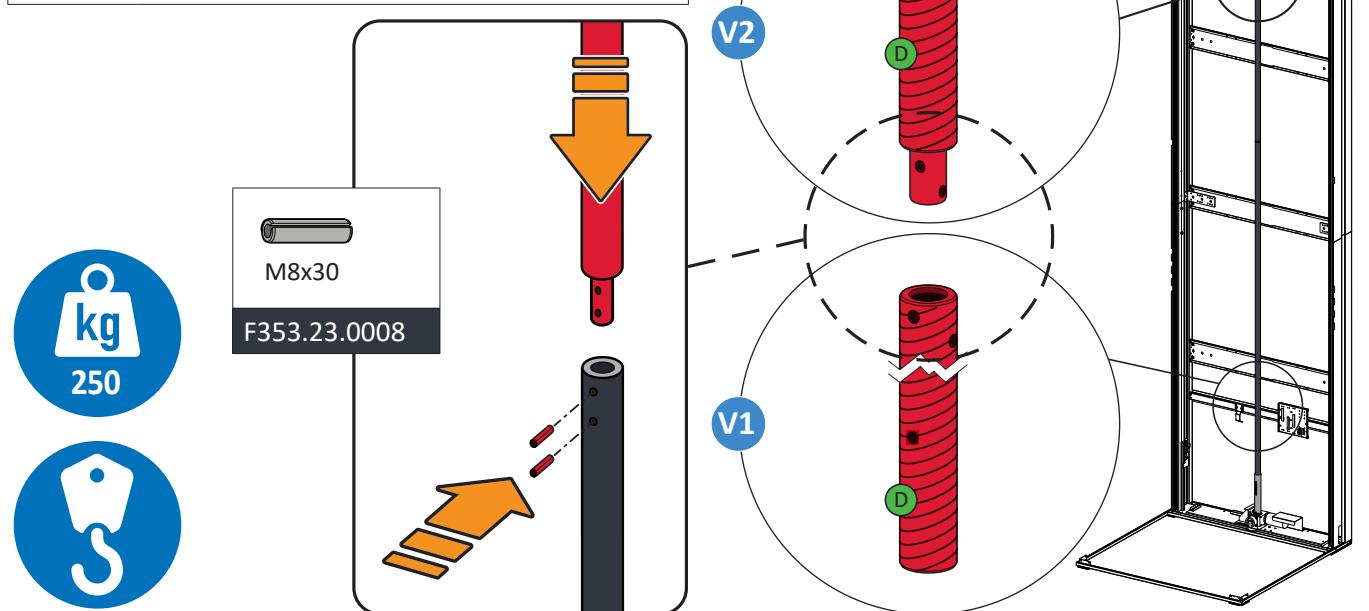
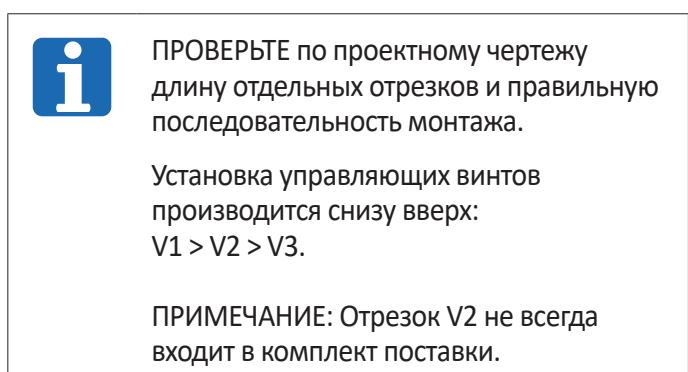
12.05. Предустановка и монтаж управляющего винта

В ПРИЯМКЕ:

- 1 Вставить язычок **A** в втулка штока **B**.
- 2 Вставить шток **B** во втулку редукторного двигателя **C**.



- 3 Соберите отрезки винта **D**.
Для подъема отрезков используйте подходящее подъемное средство.

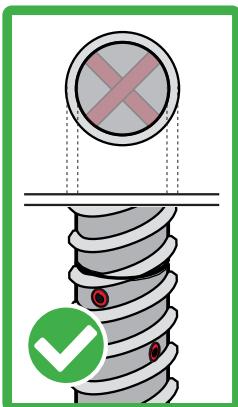
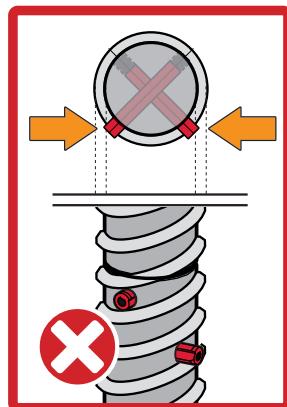
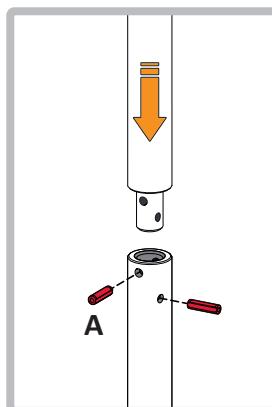


AVERTISSEMENT

ВЫСТУПАНИЕ ШТИФТОВ МОЖЕТ ПОСТАВИТЬ ПОД УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТЬ МАШИНЫ



Убедитесь, что крепежные штифты НЕ выступают из своего гнезда с обеих сторон.



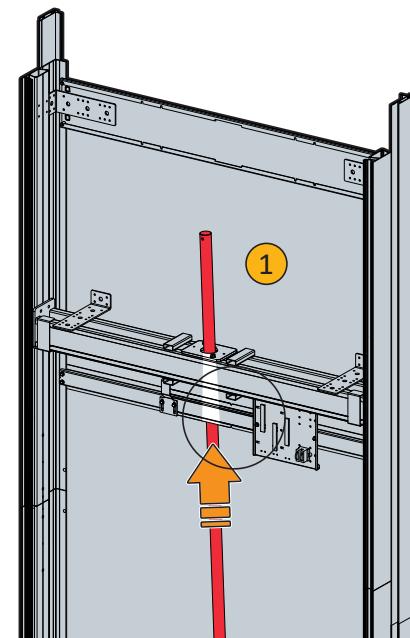
ВНИМАНИЕ



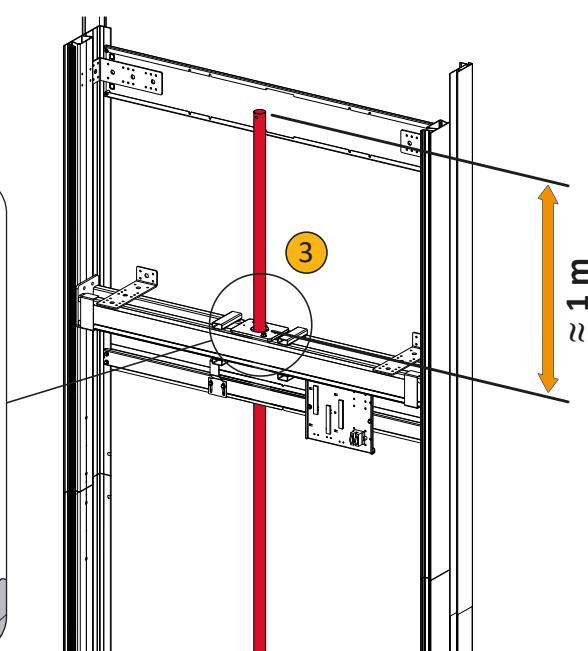
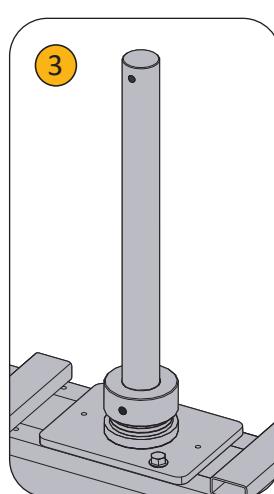
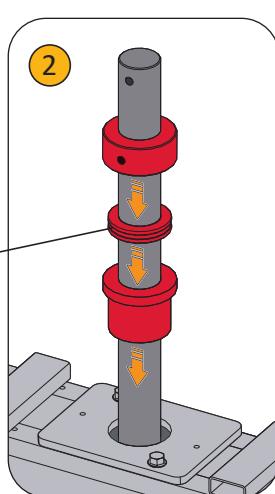
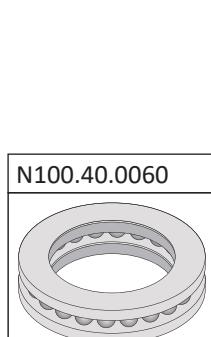
ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ

Поднимите отрезки винта, используя подходящее подъемное средство и обязательно надевая соответствующие СИЗ.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ



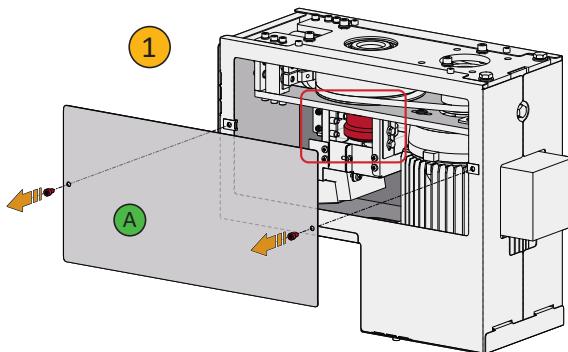
- Собранный винт вставьте в балку оголовка.
- НА БАЛКЕ ОГОЛОВКА: установите на винте втулку, подшипник, гайку ходового винта.
- Завинтите винт так, чтобы он выступал из балки оголовка примерно на 1 м.



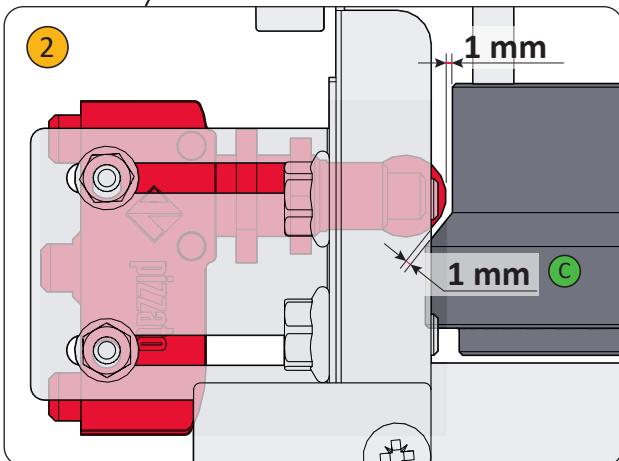
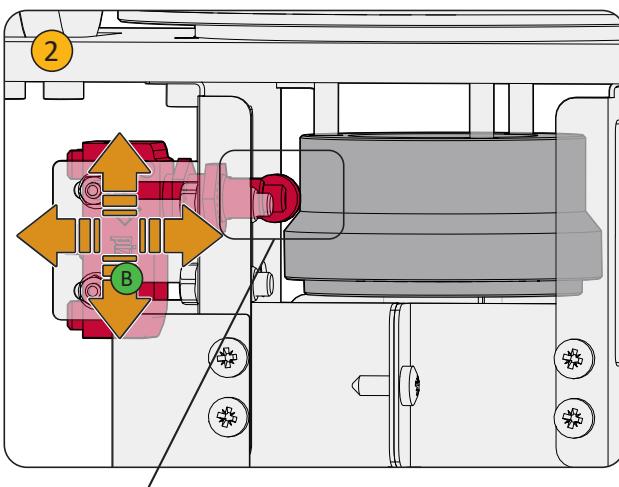
12.06. Гайка- проверка износа**ВНИМАНИЕ****ВАЖНЫЕ НАСТРОЙКИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

Указания, приведенные в этом параграфе, представляют собой важные правила техники безопасности, которые обязательно необходимо соблюдать.

- ① Получите доступ к контакту износа гайки, сняв крышку картера двигателя **(A)**.

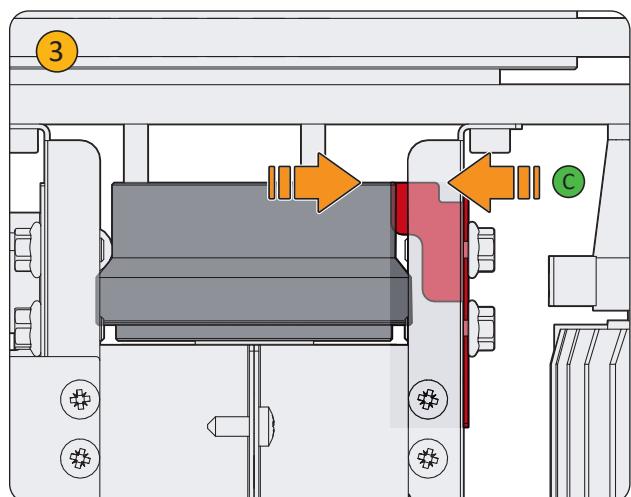
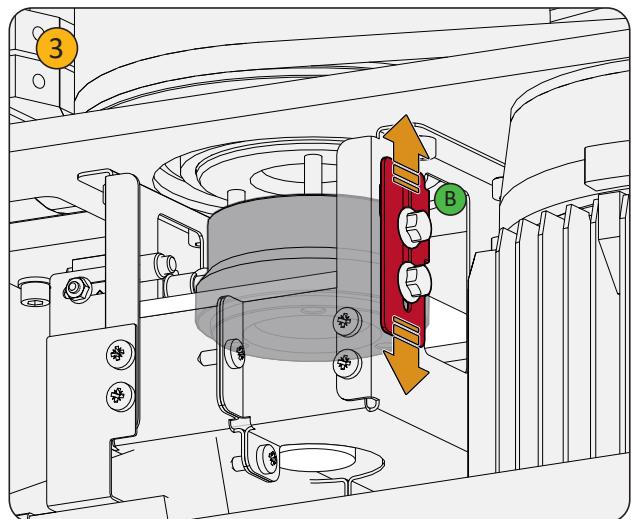
**КОНТАКТ ИЗНОСА ГАЙКИ - РЕГУЛИРОВКА**

- ② Отрегулируйте вертикальное и горизонтальное положение контакта **(B)** контакта **(B)** так, чтобы его головка находилась примерно в 1 мм от вертикальной и наклонной поверхностей предохранительной гайки **(C)**.

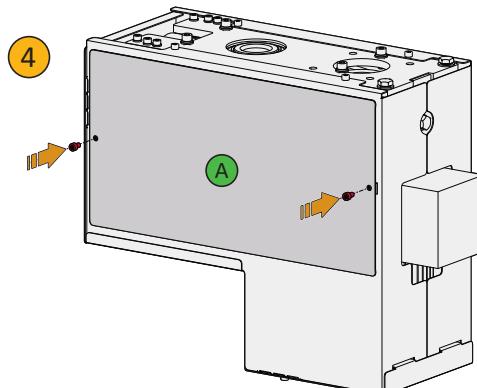


РЕГИСТР ИЗНОСА ГАЙКИ - НАСТРОЙКА

- 3 Отрегулируйте вертикальное положение регулятора износа гайки **(B)** так, чтобы его верхний край совпадал на +/- 0,1 мм с верхней поверхностью предохранительной гайки **(C)**.



- 4 После регулировки закройте крышку картера двигателя **(A)**.



Если контакт не может быть отрегулирован в правильное положение, отрегулируйте вертикальное положение предохранительной гайки, переместив ее на 1 или более витков резьбы на ходовом винте вниз или вверх (это делается путем откручивания винта от предохранительной гайки).

ВАЖНОЕ!



ПОЛОЖЕНИЕ КОНТАКТА НИКОГДА НЕ ДОЛЖНО МЕНЯТЬСЯ

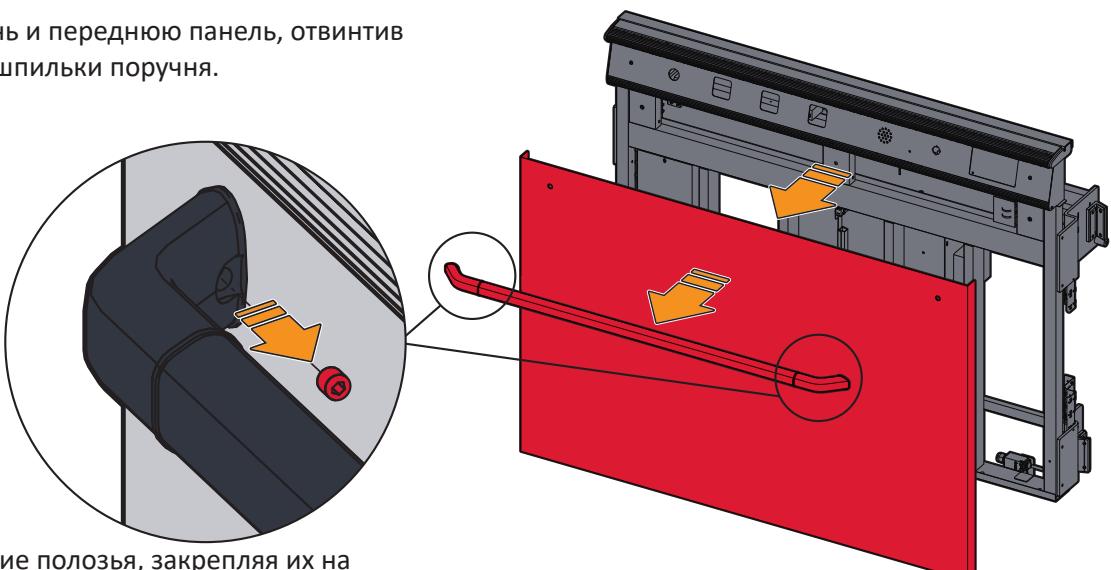
После того, как положение контакта было отрегулировано, его ни в коем случае нельзя изменять. (кроме как замены контакт или гайки).

В случае замены контакта и/или гайки повторите операции регулировки, описанные выше..

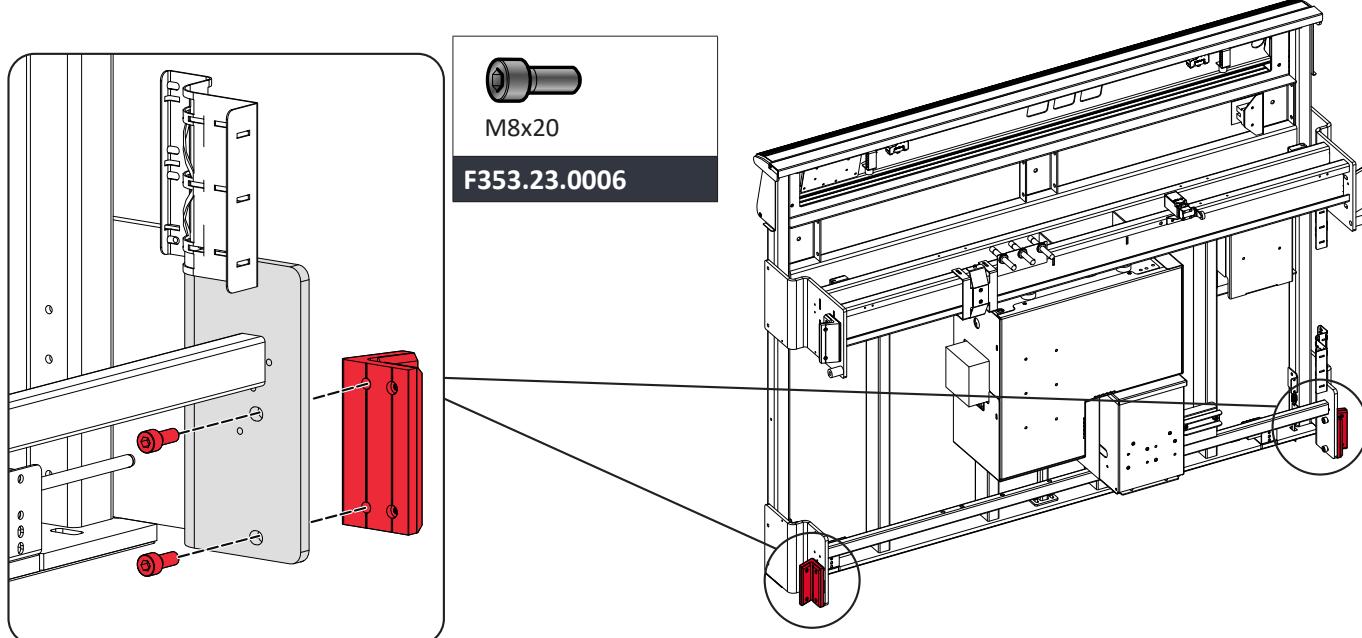
12.07. Монтаж задней стенки платформы (с механическим узлом)

ВНИМАНИЕ	ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ
 ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ Поднимите компоненты, используя подходящее подъемное средство и обязательно надевая соответствующие СИЗ.	  
УВЕДОМЛЕНИЕ	
 Регулировка положения и выравнивания платформы чрезвычайно важна: неправильная регулировка положения и полозьев приведет к появлению шумов и вибраций	
 Задняя стенка кабины поставляется в собранном виде.	

- Снимите поручень и переднюю панель, отвинтив блокировочные шпильки поручня.



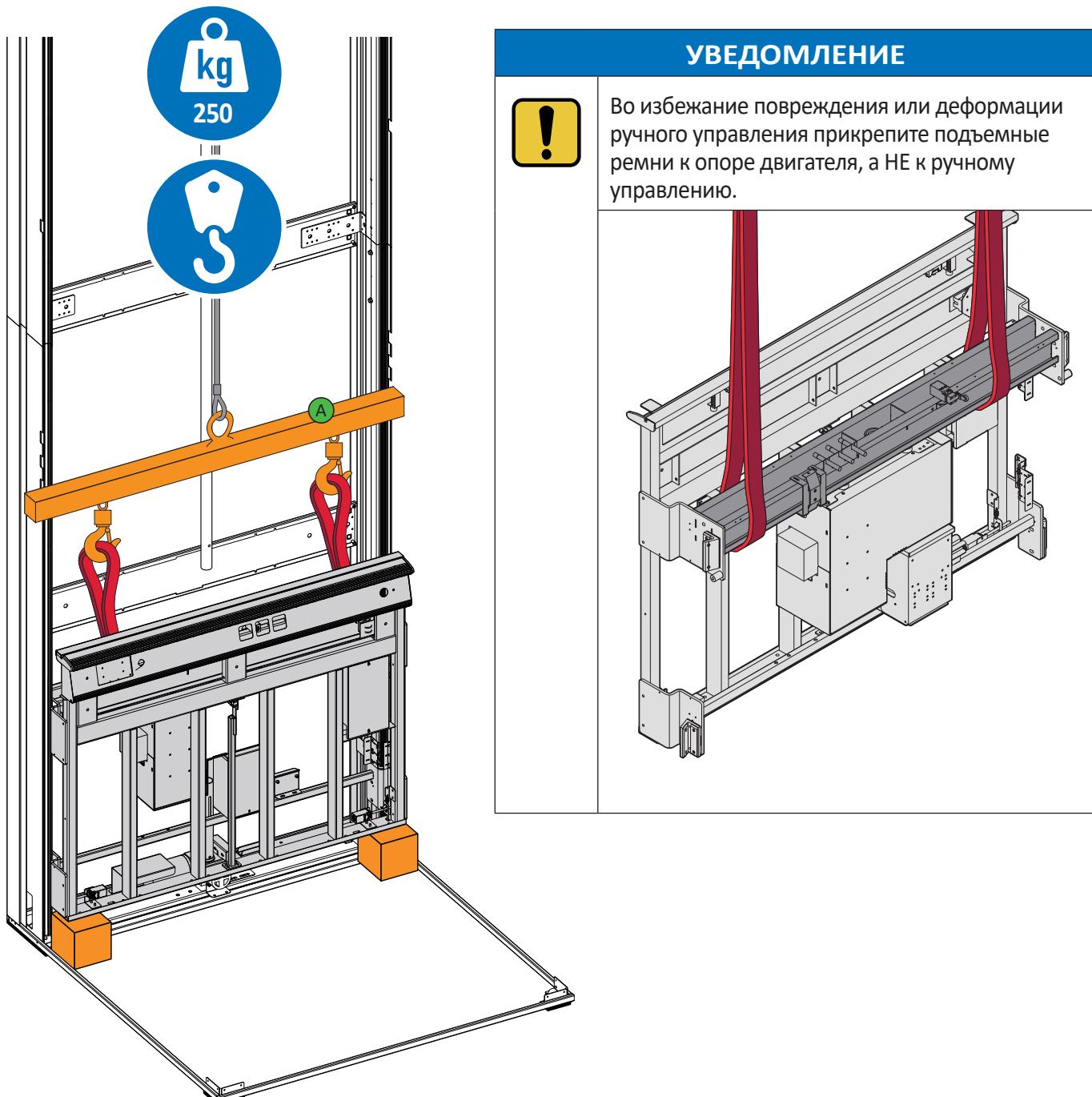
- Установите нижние полозья, закрепляя их на специальных кронштейнах.



12.08. Стена платформы (с механикой) - Обработка

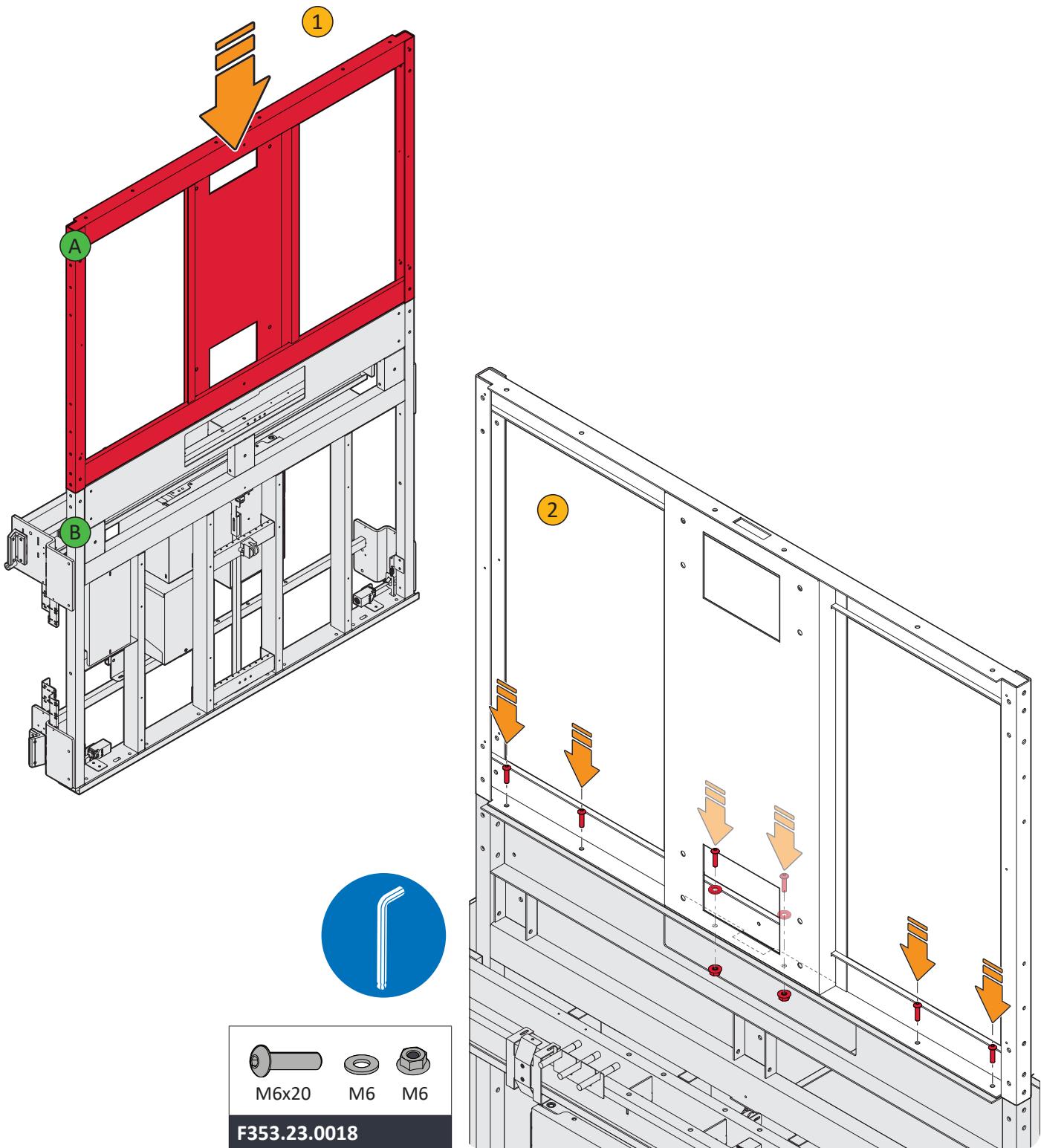
ВНИМАНИЕ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ
 ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ Поднимите компоненты, используя подходящее подъемное средство (см. главу 9).		  

Для перемещения платформы мы рекомендуем использовать лебедку/лебедку, закрепленную в оголовке (см. главу 9), и траверсу с крановым крюком **A**.



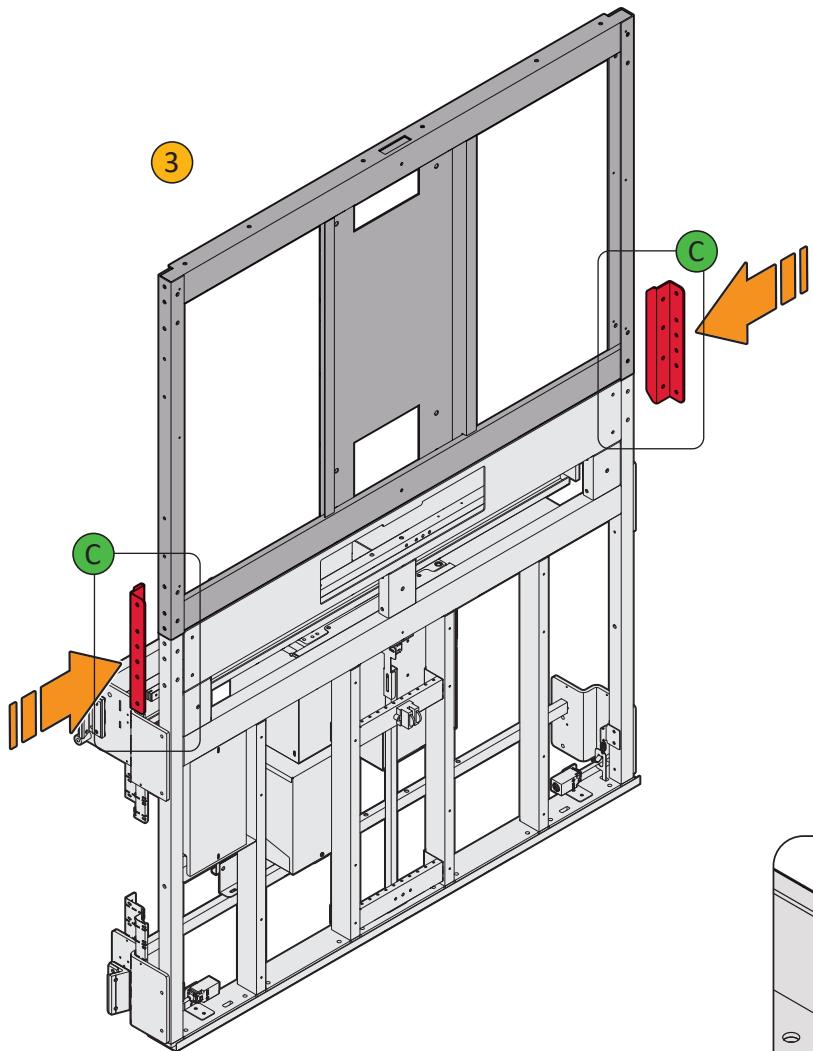
12.09. Стена платформы во всю высоту (только для IconLift) - монтаж**12.09.01 СТЕНА ПЛАТФОРМЫ ВО ВСЮ ВЫСОТУ - ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СБОРКА ПРИСТРОЙКИ**

- 1 Установите выдвижной корпус **A** на шаблон держателя **B**.
- 2 Прикрепите удлинительный корпус к несущему шаблону **D** с помощью винтов, входящих в комплект..



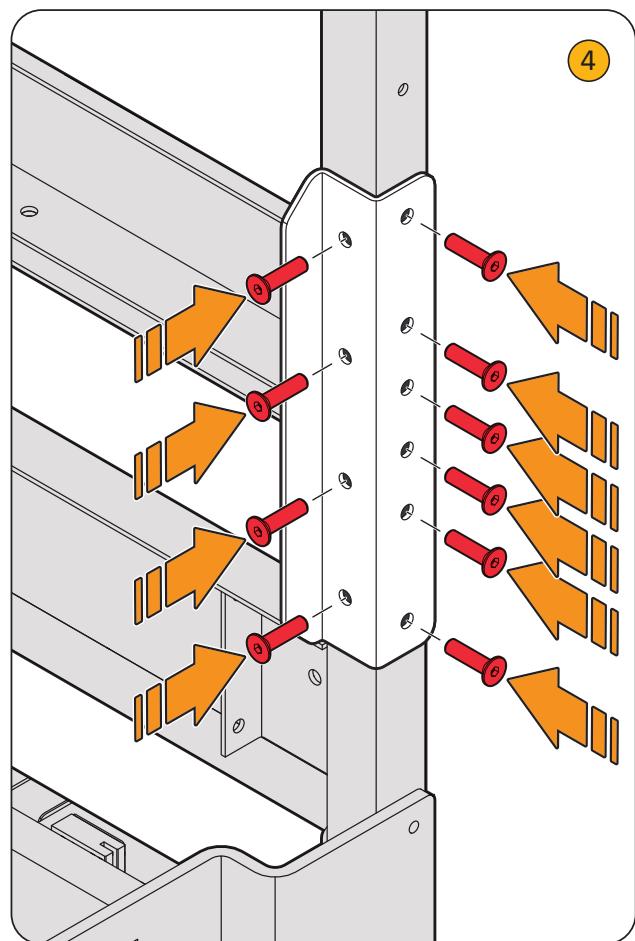
③ Установите усилительные пластины **C**.

④ Закрепите удлинительный корпус на несущем шаблоне с помощью винтов, входящих в комплект..



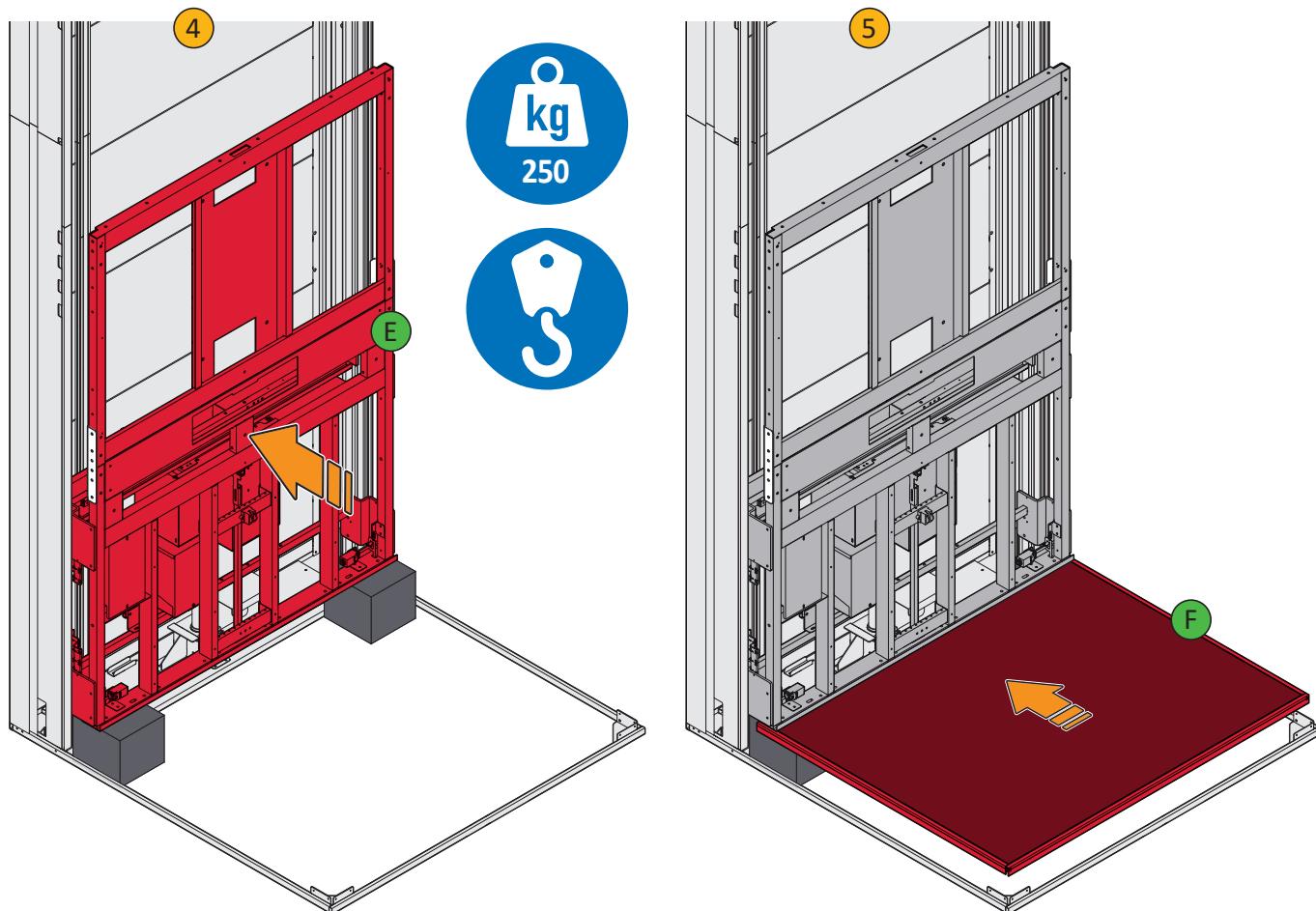
M6x20

F353.23.0018



12.09.02 ПОЛ ПЛАТФОРМЫ - СОБРАНИЕ

ВНИМАНИЕ	ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ
ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ Поднимите компоненты, используя подходящее подъемное средство и обязательно надевая соответствующие СИЗ.	



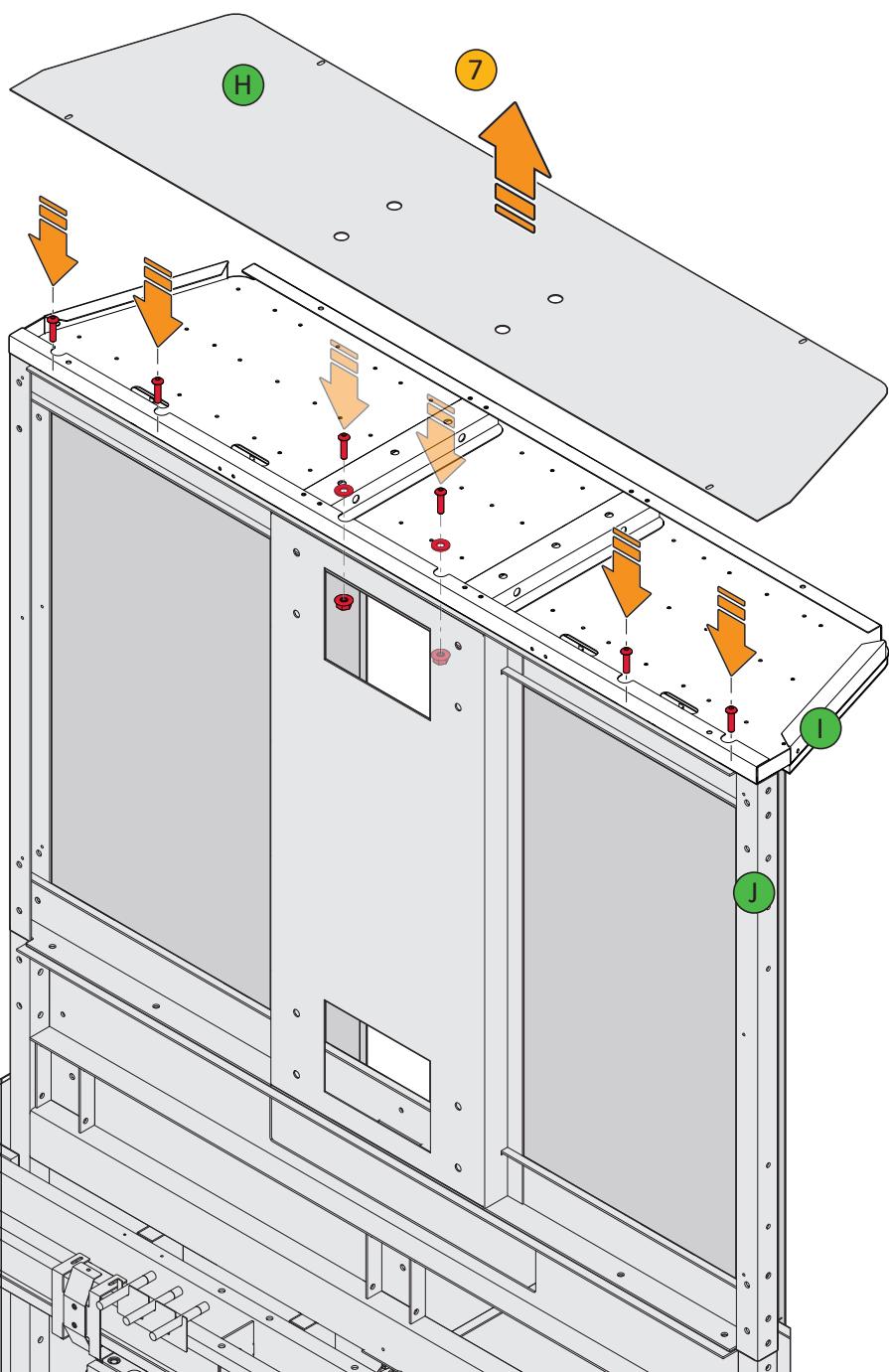
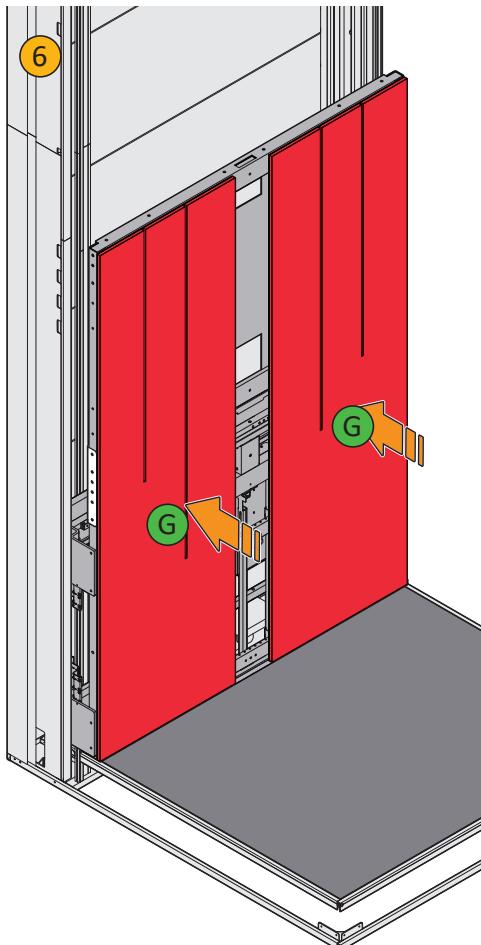
- 4 Установите и закрепите стенку платформы (в комплекте с удлинителем) **E** в шахте. Сегир ле индикациони даль § 10.06.05 УСТАНОВКА СТЕНКИ ПЛАТФОРМЫ вперед.
- 5 Расположите и зафиксируйте пол платформы **F** как указано в § 10.12 Установка пола платформы.

ВАЖНОЕ!

Высота опорных блоков, на которые опирается стенка платформы, должна составлять не менее 50 мм и не более 100 мм, чтобы можно было легко вставить заднюю панель в корпус.

12.09.03 ОБЛИЦОВКА СТЕН И ПОТОЛОЧНАЯ ПОЛКА -МОНТАЖ

- ⑥ Установите панели покрытия стен платформы (две секции) **G**.
- ⑦ Снимите накладку козырька **H**.
- ⑧ Установите "подвесную полку" **I** и прикрепите ее к удлинителю стенки платформы **J** с помощью винтов, входящих в комплект.



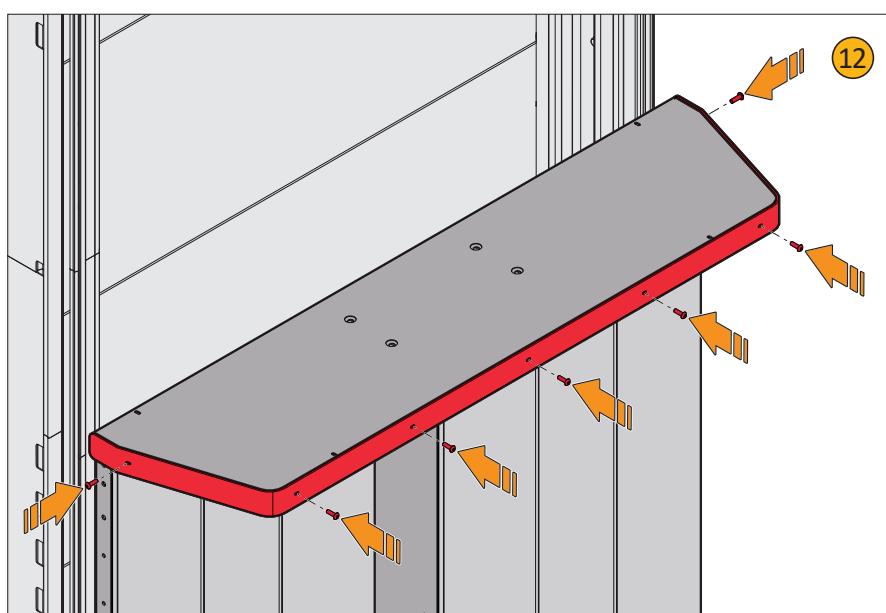
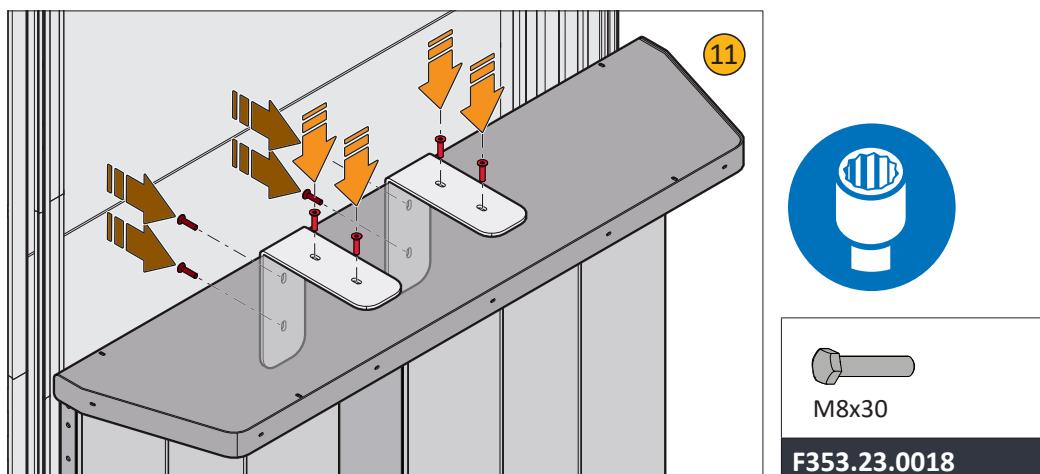
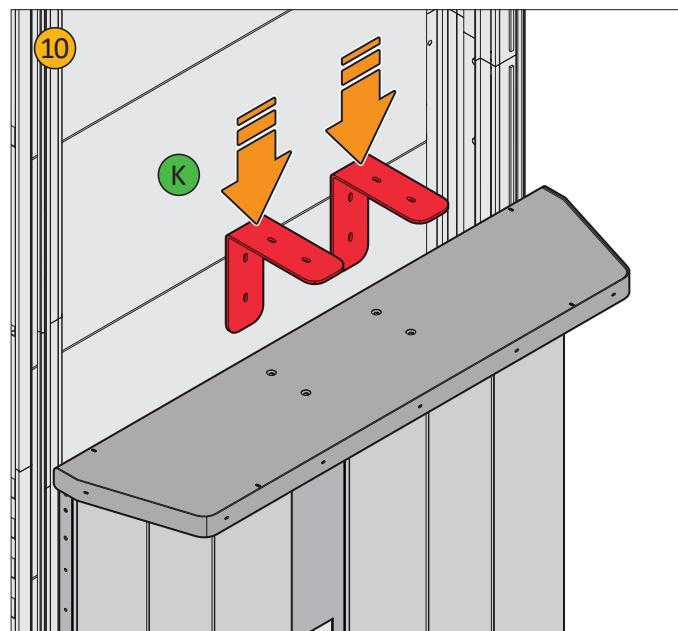
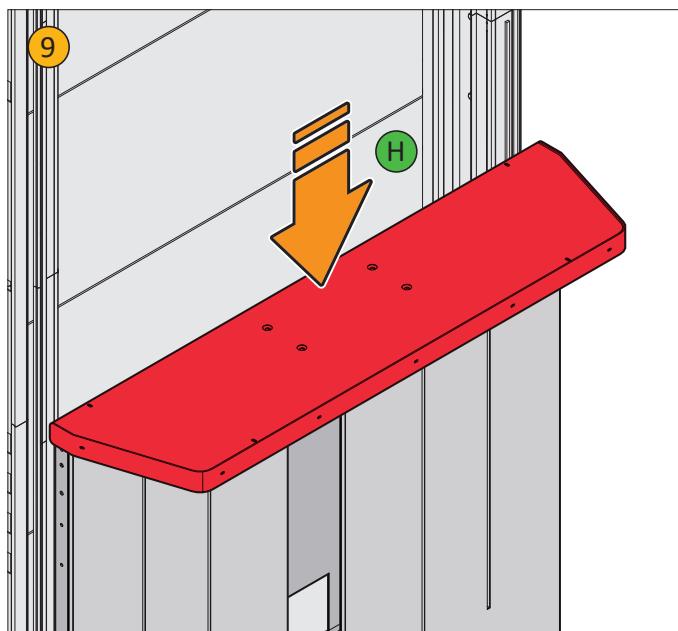
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

9 Снова соберите накладку козырька **H**

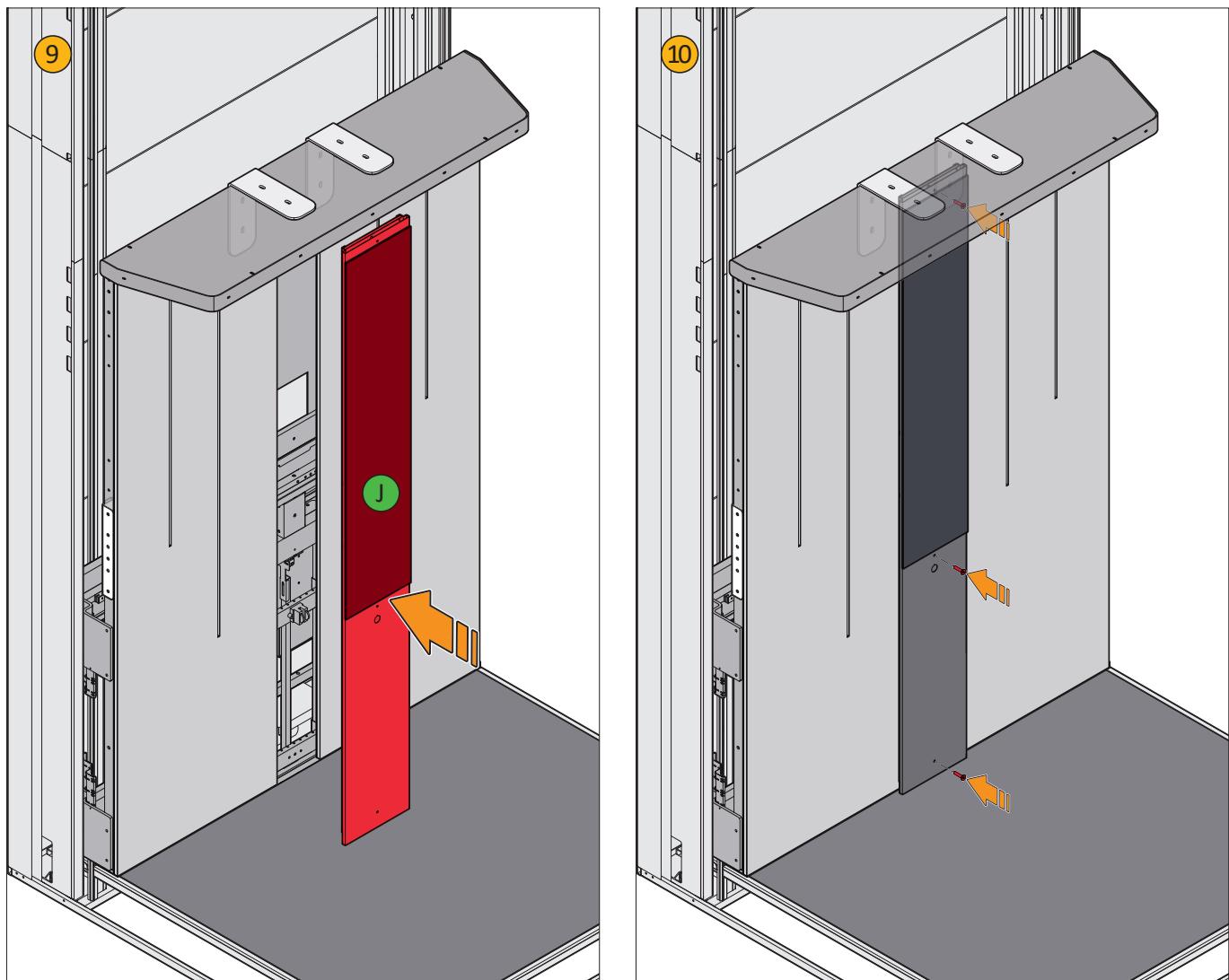
10 Установите кронштейны **K** и закрепите их винтами, входящими в комплект **11**.

12 Установите на место и закрепите профиль закрытия передней крыши



12.09.04 КОЛОНКА КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ - МОНТАЖ

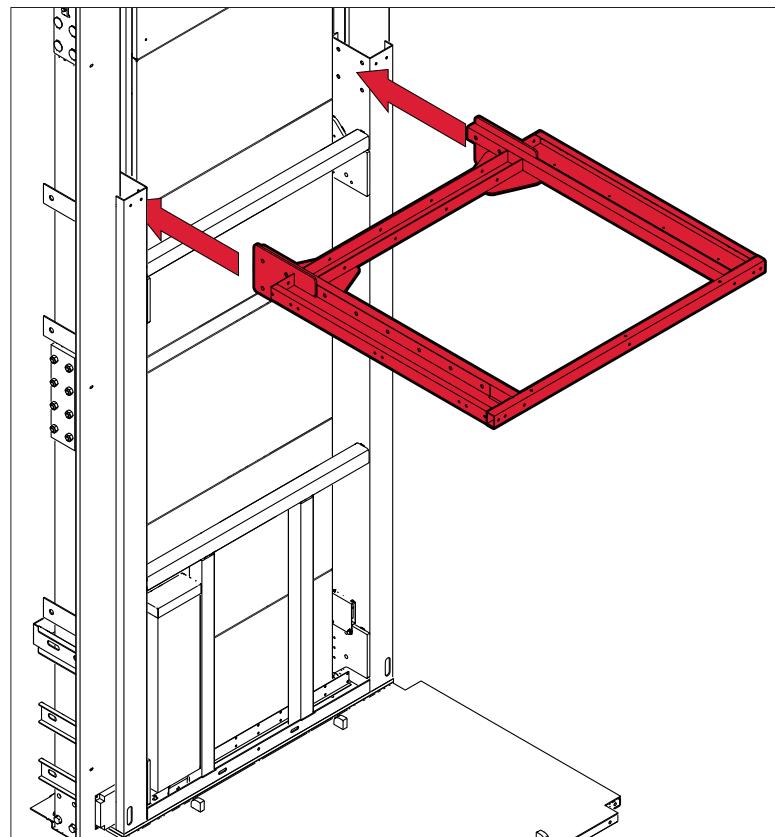
- 9 Расположите колонку с помощью кнопок управления J.
- 10 Закрепите колонну с помощью предварительно смонтированных винтов.



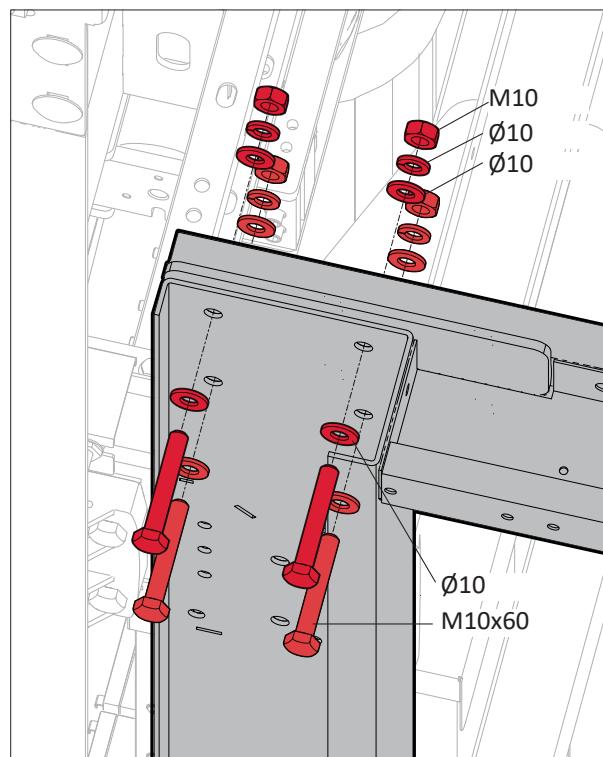
Продолжайте установку системы с помощью операций, указанных ниже

12.10. Кабина (только для inDomo Plus)- монтаж

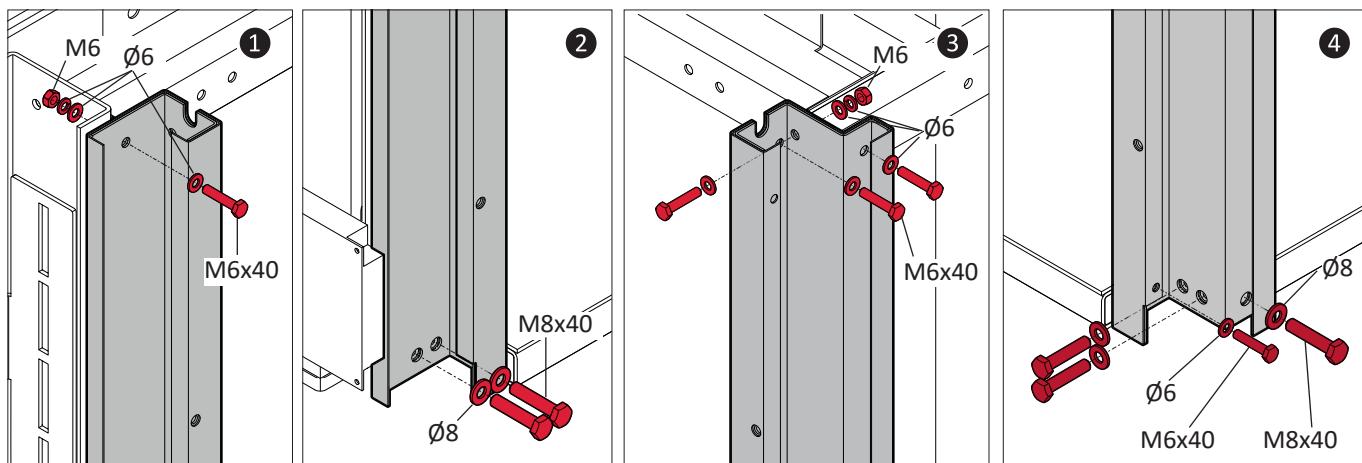
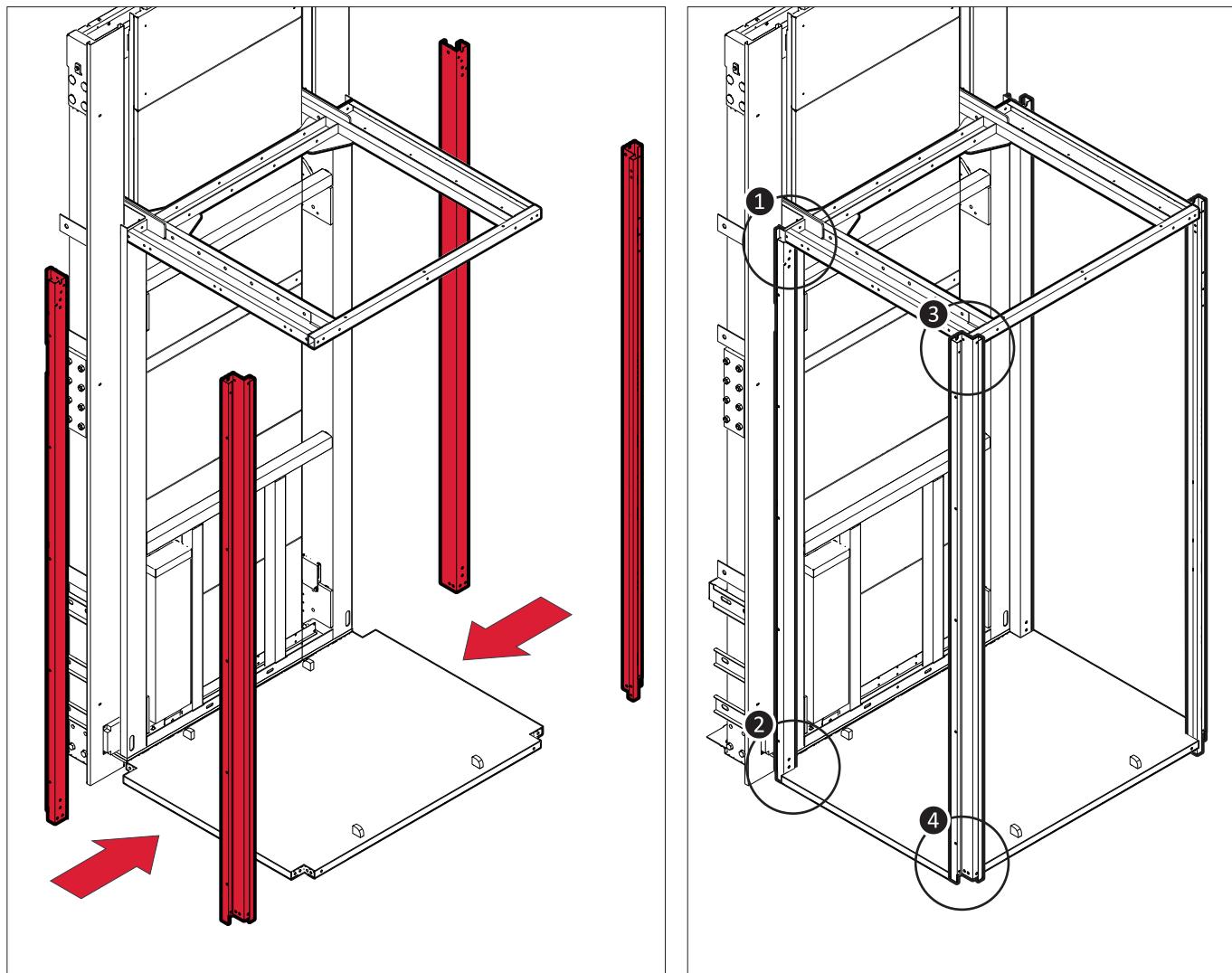
- Установите верхнюю раму



- Закрепите с помощью прилагаемых винтов

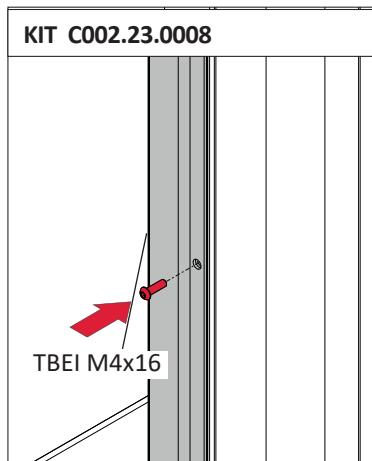


- Расположите стойки по четырем углам и закрепите их с помощью специальных прилагаемых винтов.

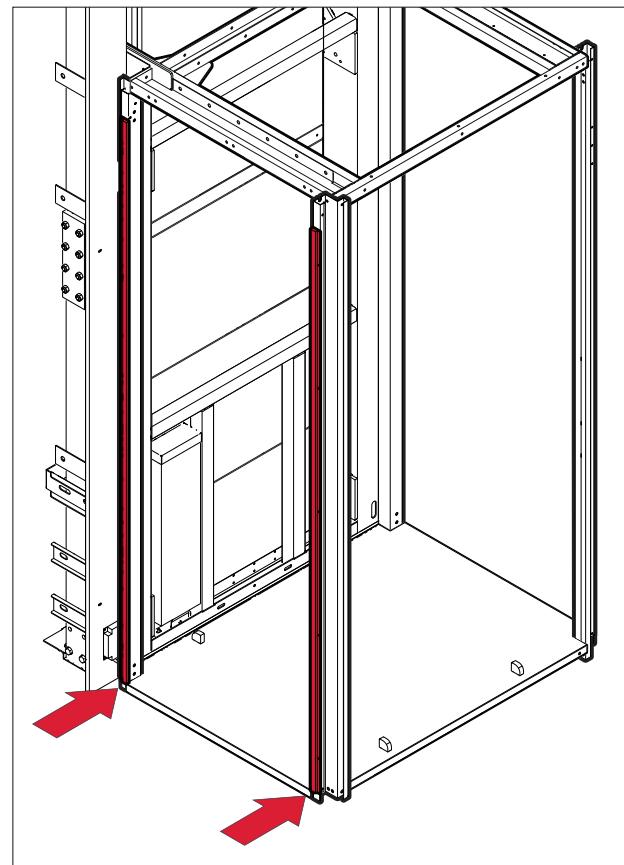




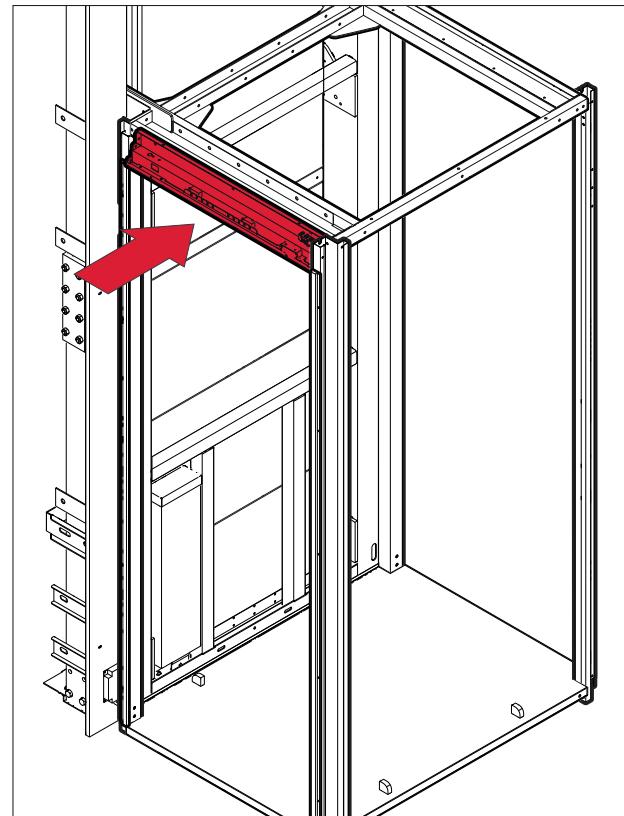
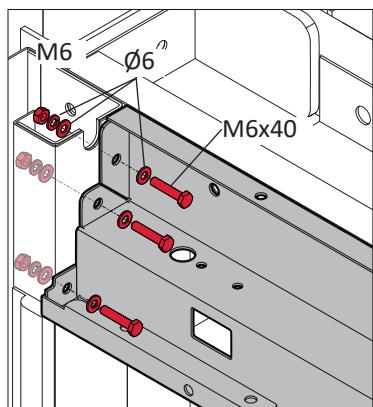
Если фотозавесы были предварительно смонтированы на стойках, переходите к следующему пункту.

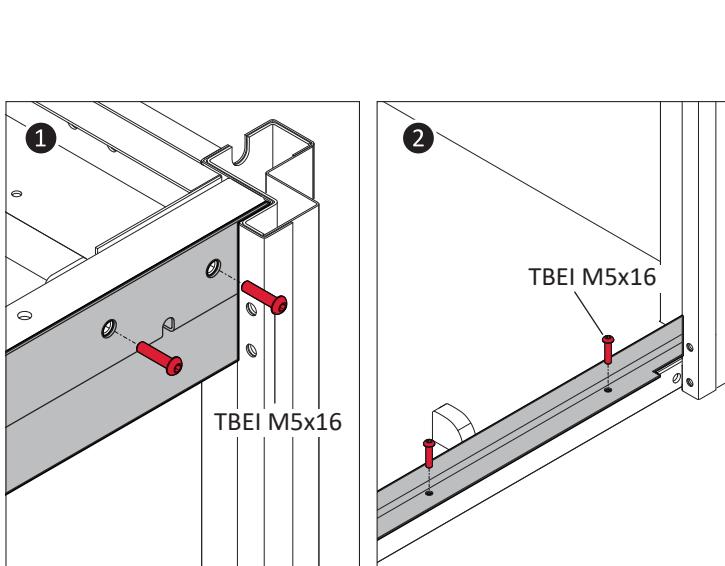
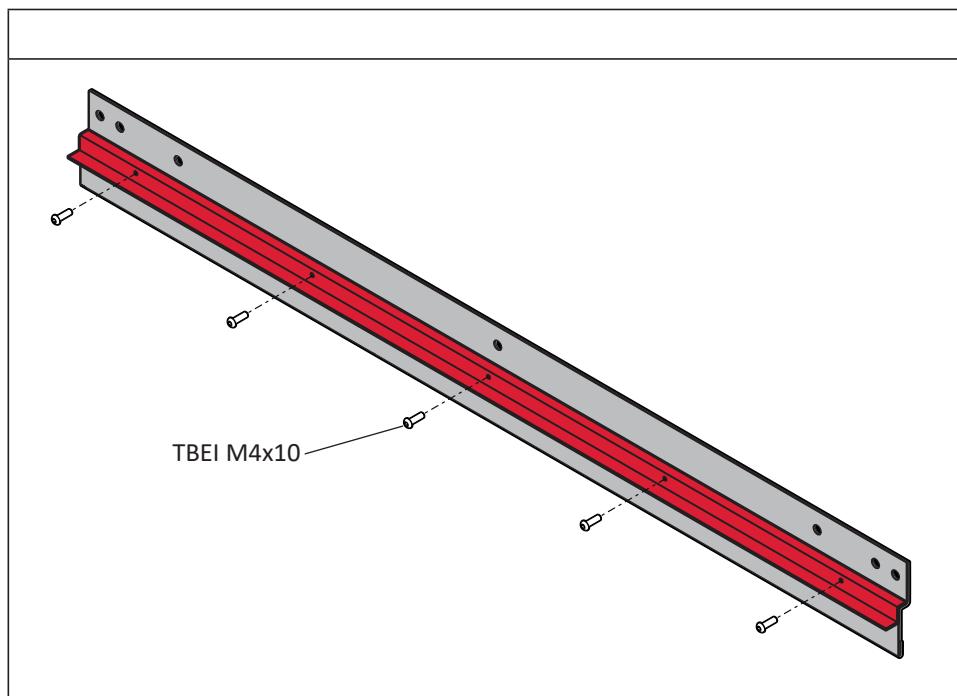


- Установите фотозавесы на стойки

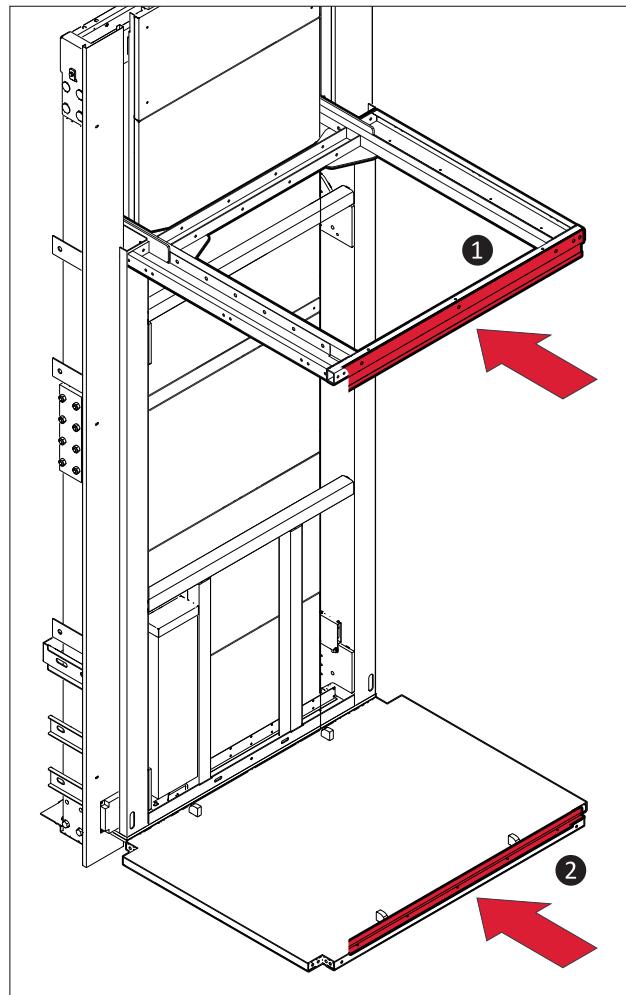


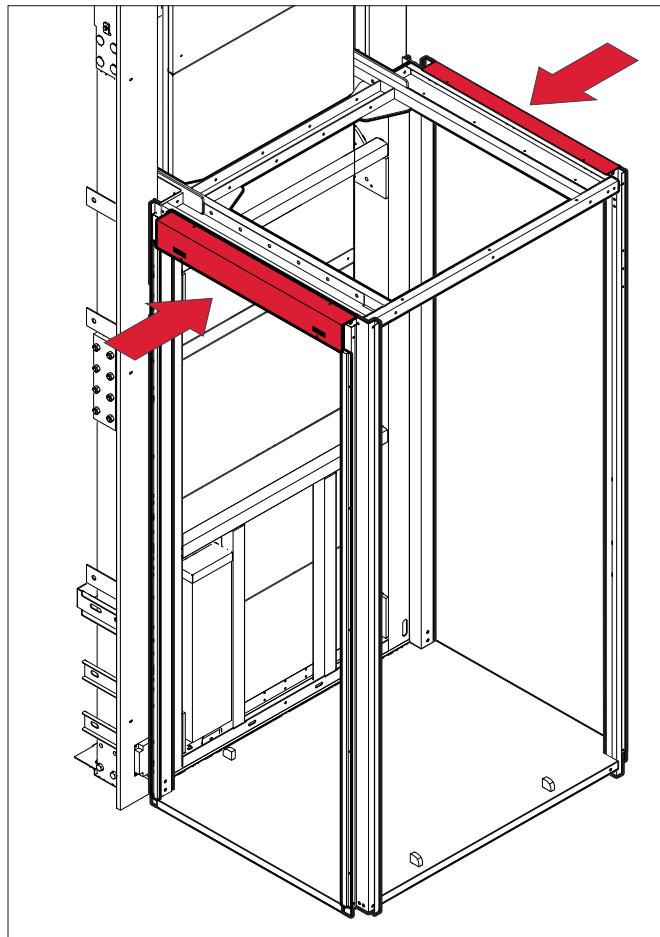
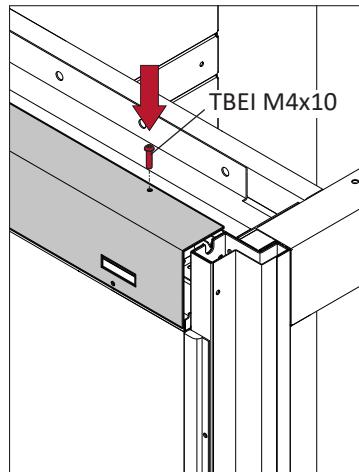
- Расположите поперечный балки между стойками
- Закрепите их специальными винтами, входящими в комплект.



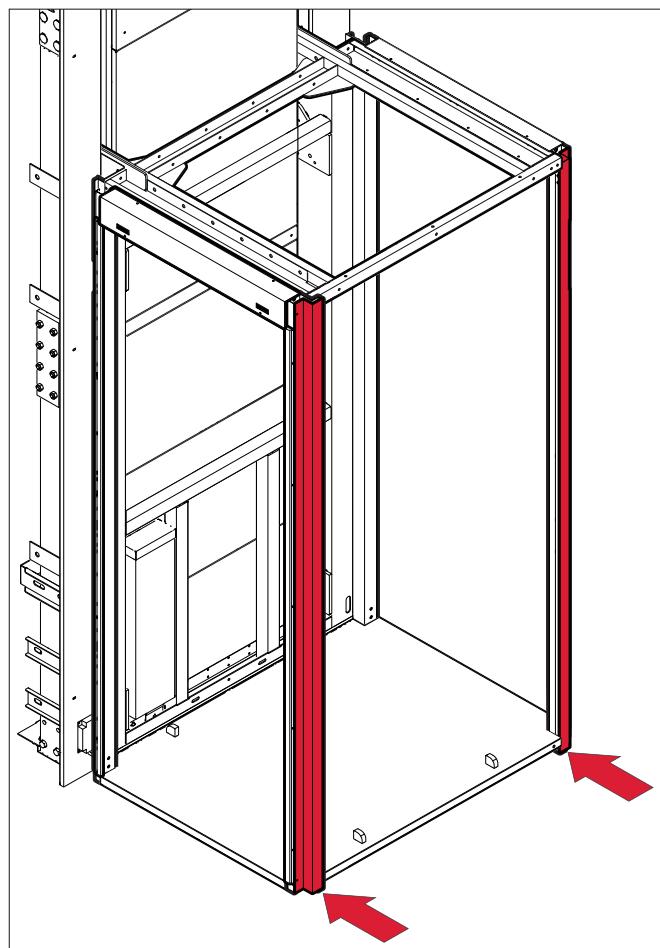
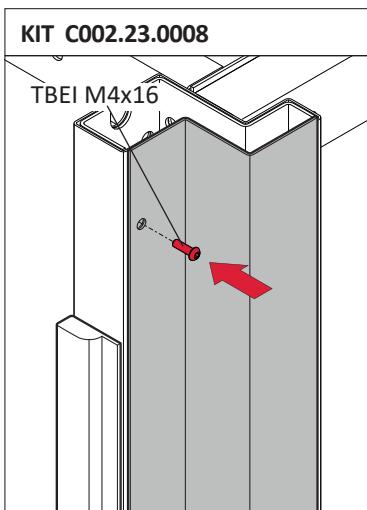


- Установите внутренние верхние и нижние штапики для остекления
- Закрепите их с помощью специальных прилагаемых винтов.

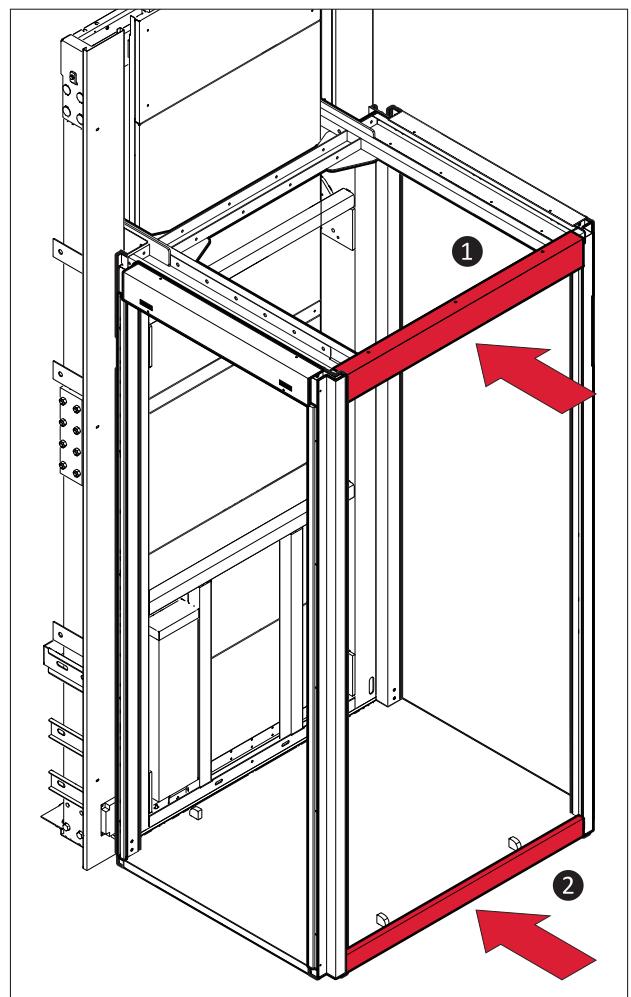
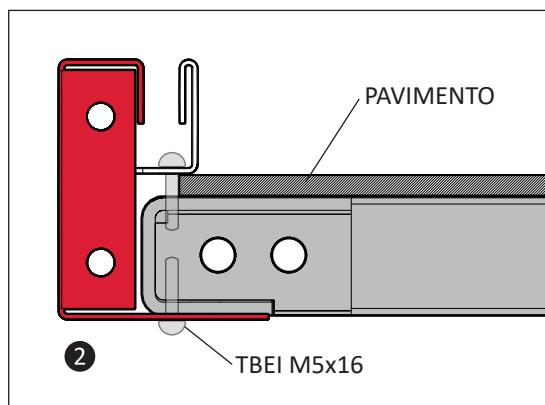
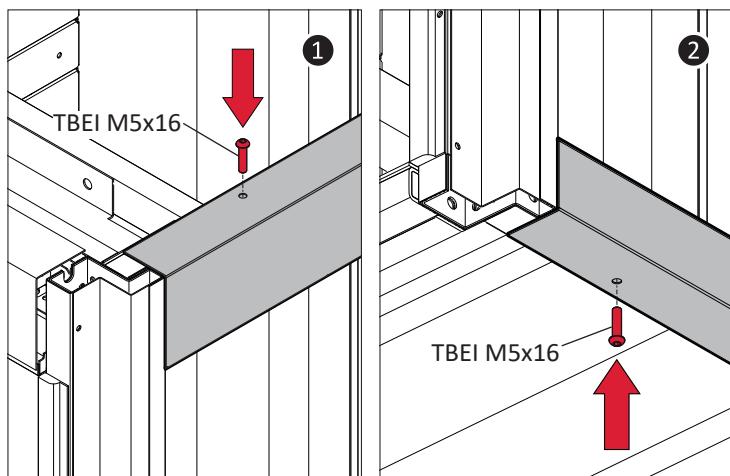




- Установите наличники дверной рамы
- Закрепите их с помощью специальных прилагаемых винтов.



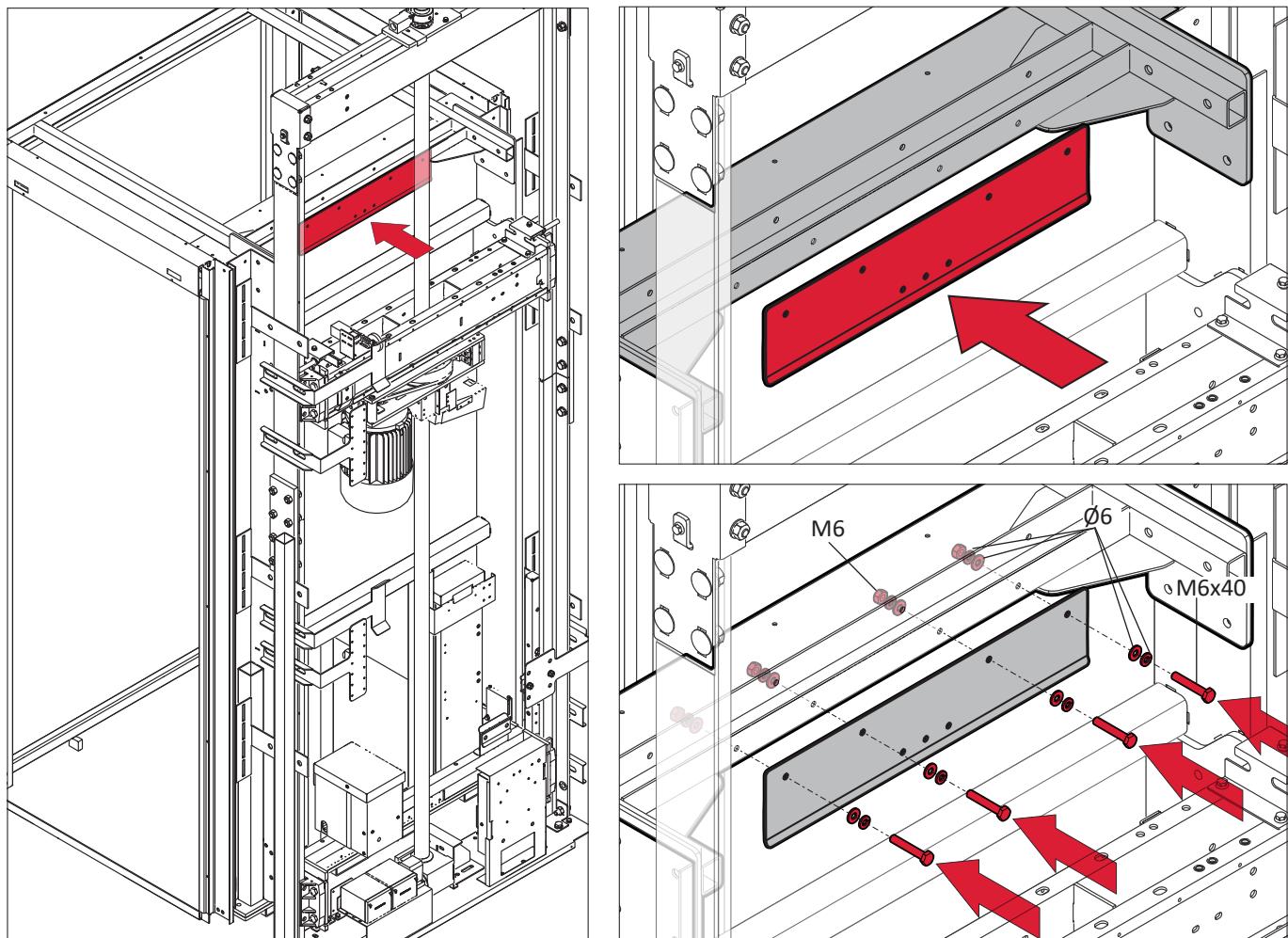
- Установите внешние штапики
- Закрепите их специальными винтами, входящими в комплект.



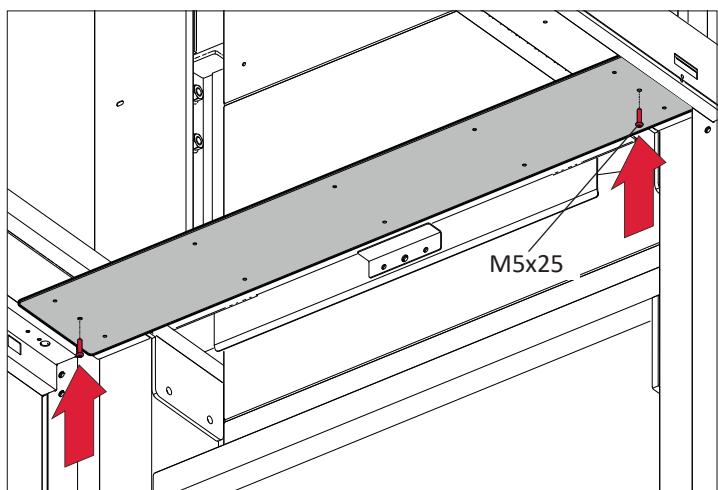
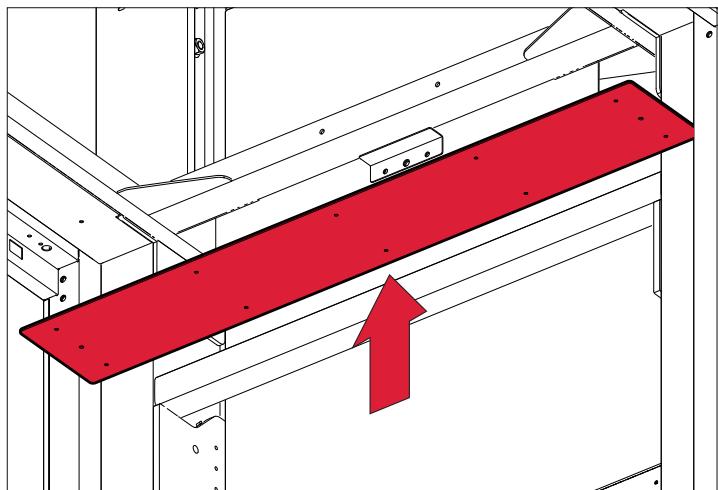
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

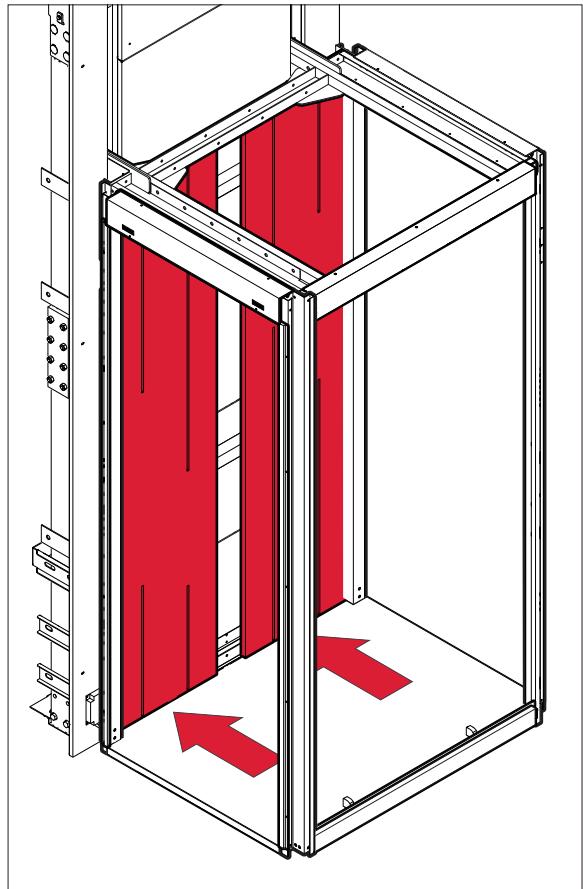
- Установите стопорную пластину стеновых панелей и кнопочной панели кабины.
- Закрепите их специальными винтами, входящими в комплект.



- Установите стопорную пластину/упор подвесного потолка кабины.
- Закрепите их с помощью прилагаемых специальных винтов.



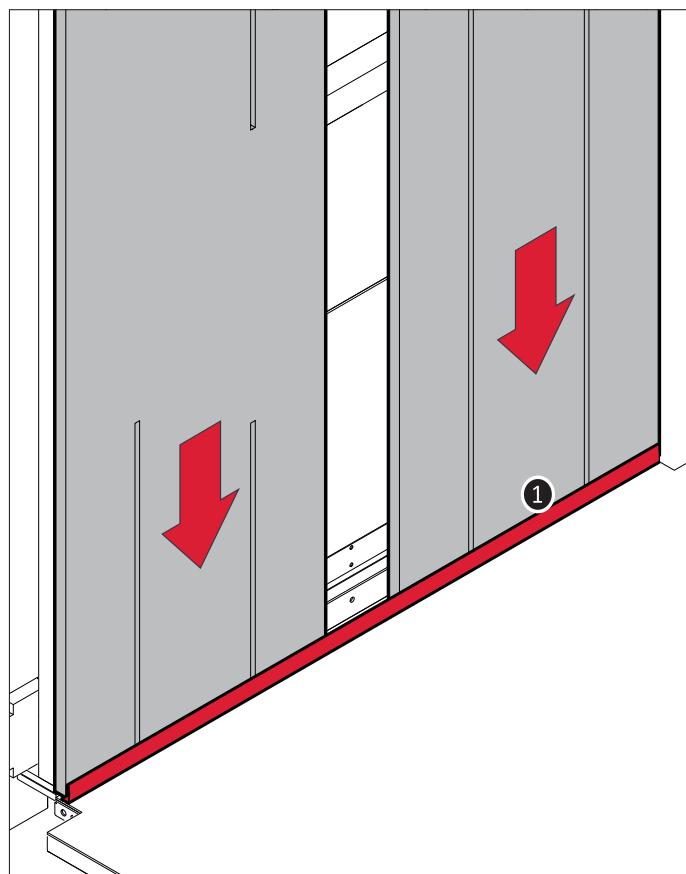
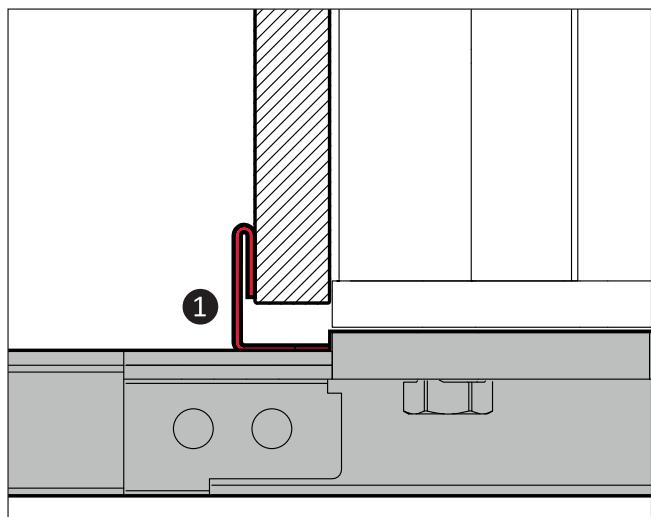
- Расположите панели стен кабины



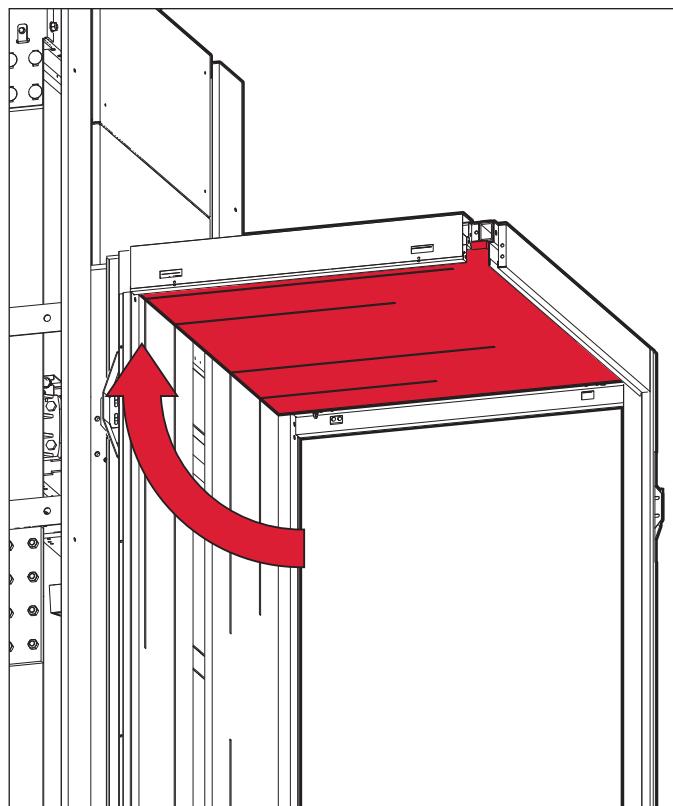
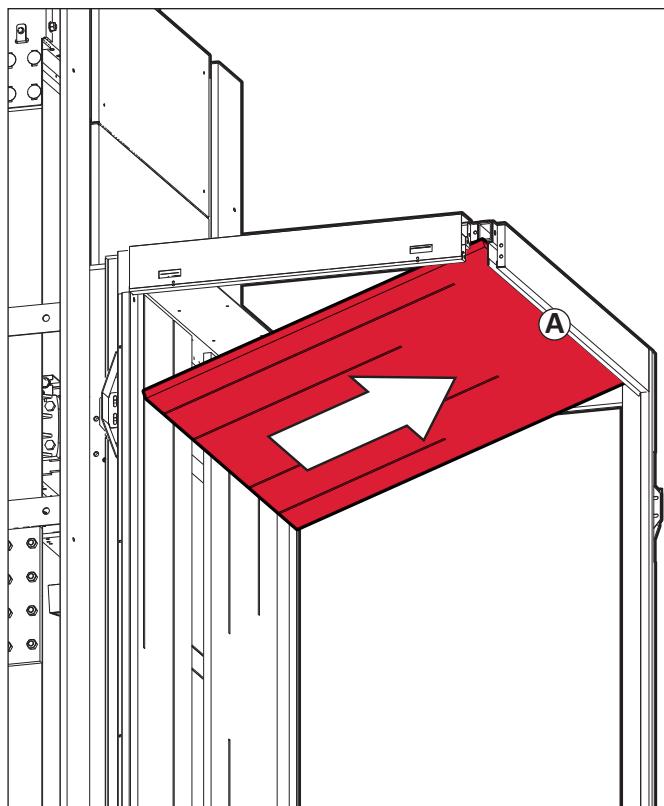
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

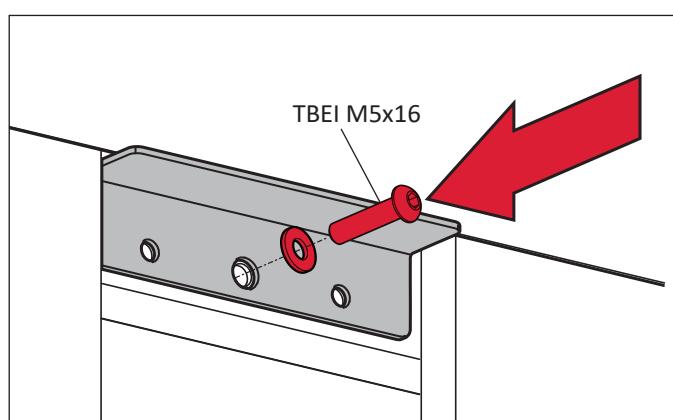
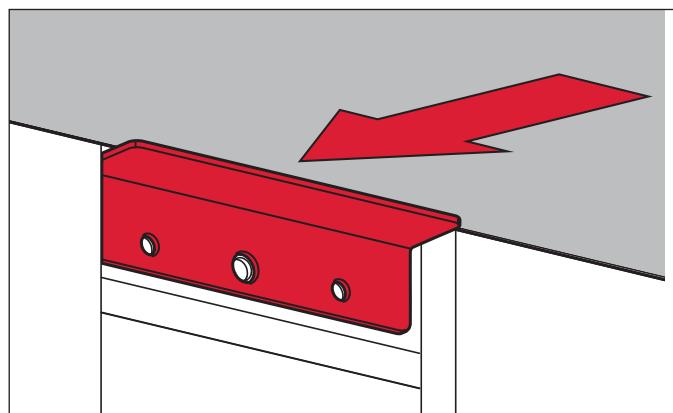
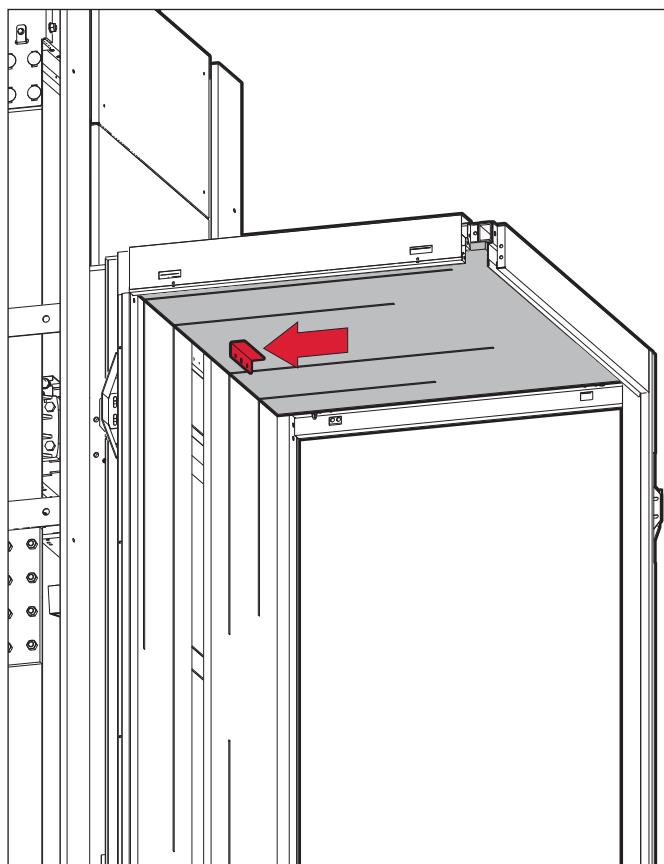
- Убедитесь, что вы вставили панели в их гнезда ①



- Вставьте панель обшивки потолка в соответствующее гнездо **(A)**



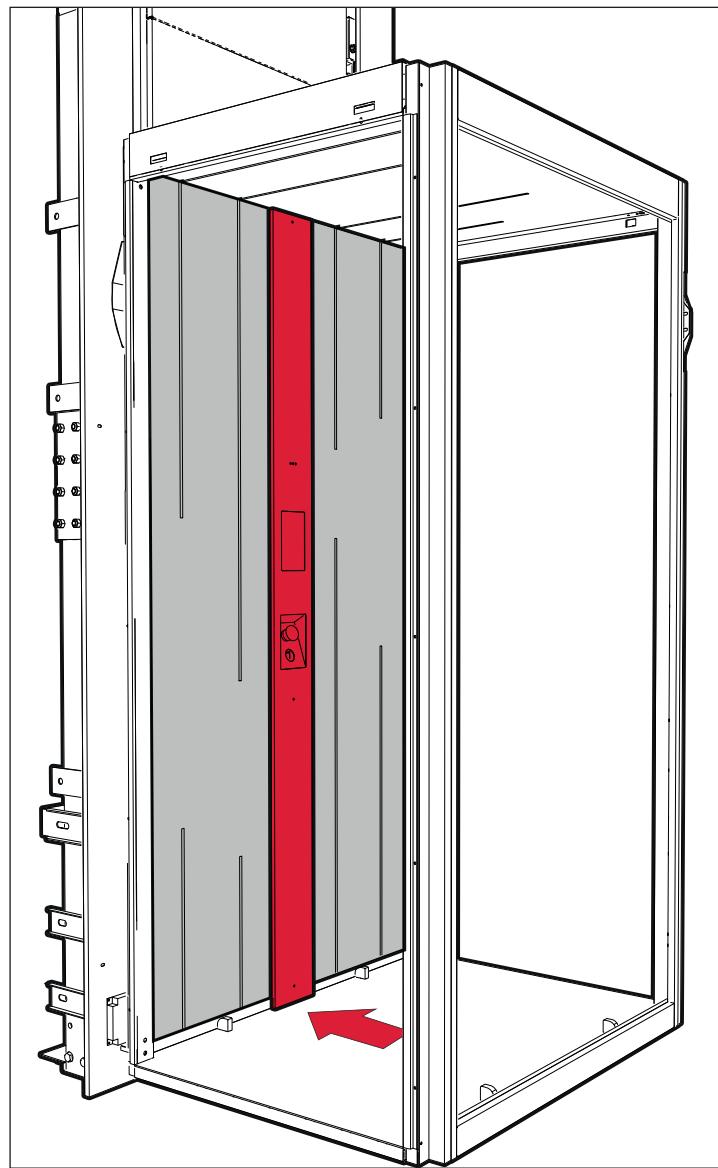
- Закрепите его с помощью прилагаемых винтов



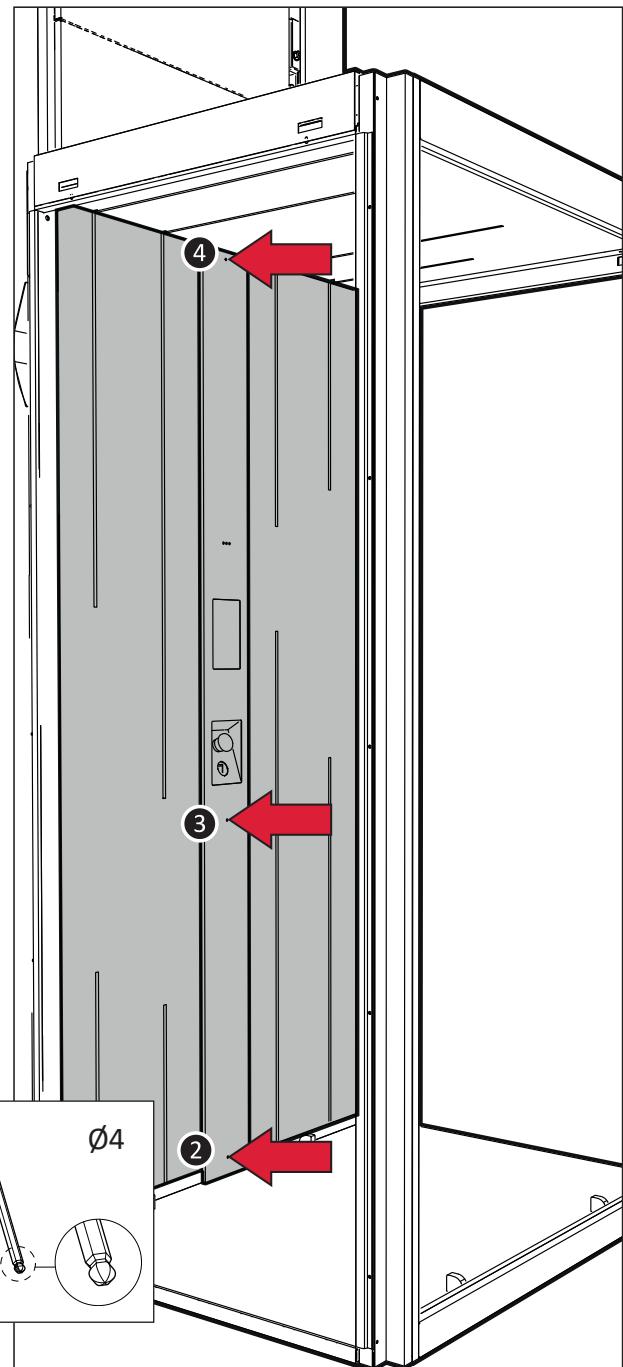
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

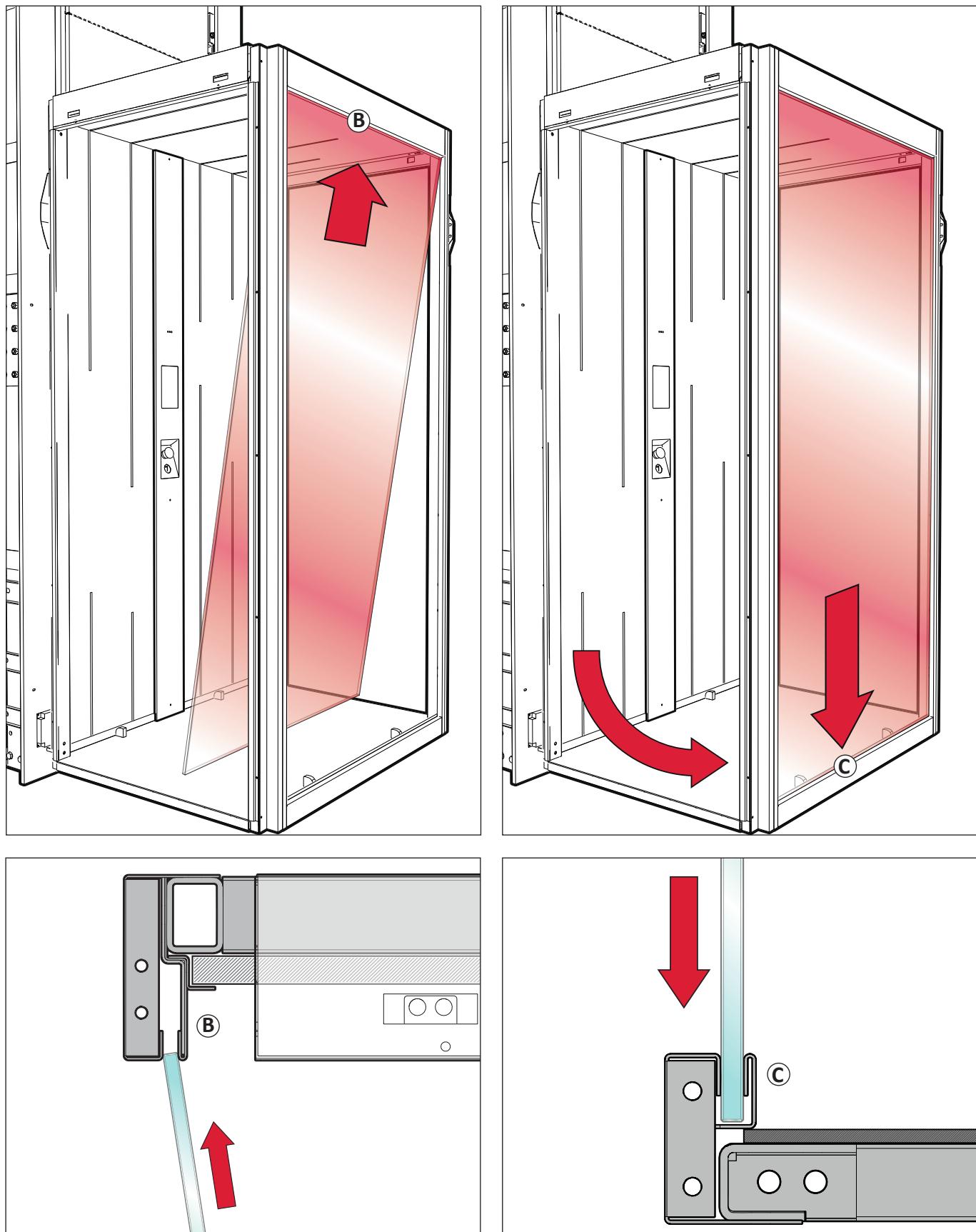
- Установите кнопочную панель (COP).



- Закрепить кнопочную панель к стойке с помощью предварительно монтированных в ней специальных винтов.



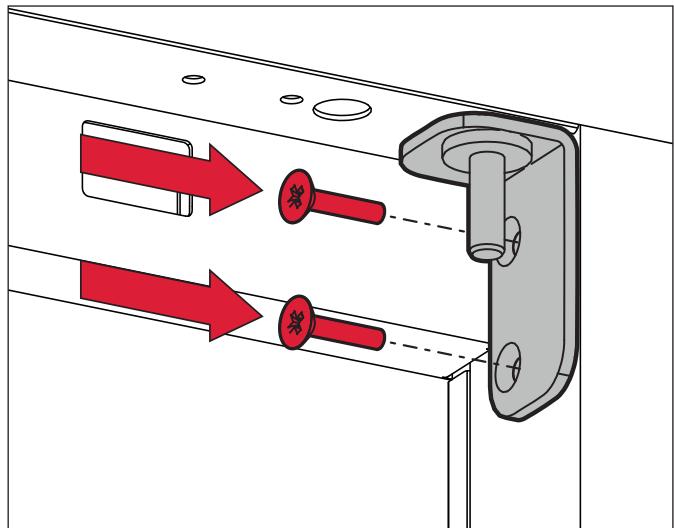
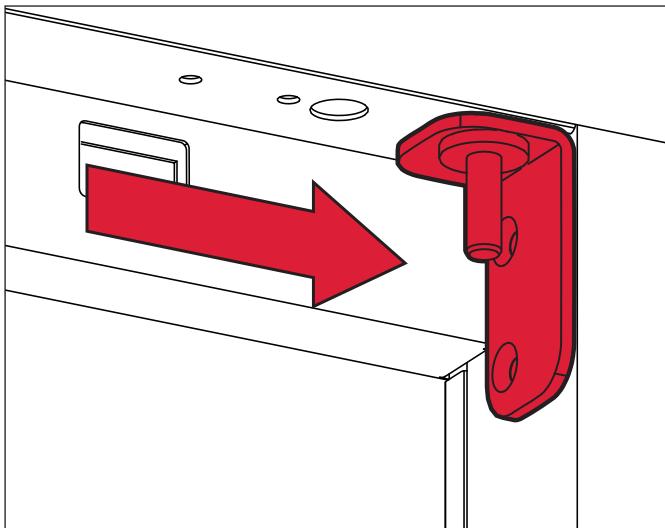
- Вставьте стеклянную стенку в специальное гнездо **(B)** потолка кабины.
- Поверните его вниз и дайте ему опуститься в гнездо **(C)** штапика платформы .



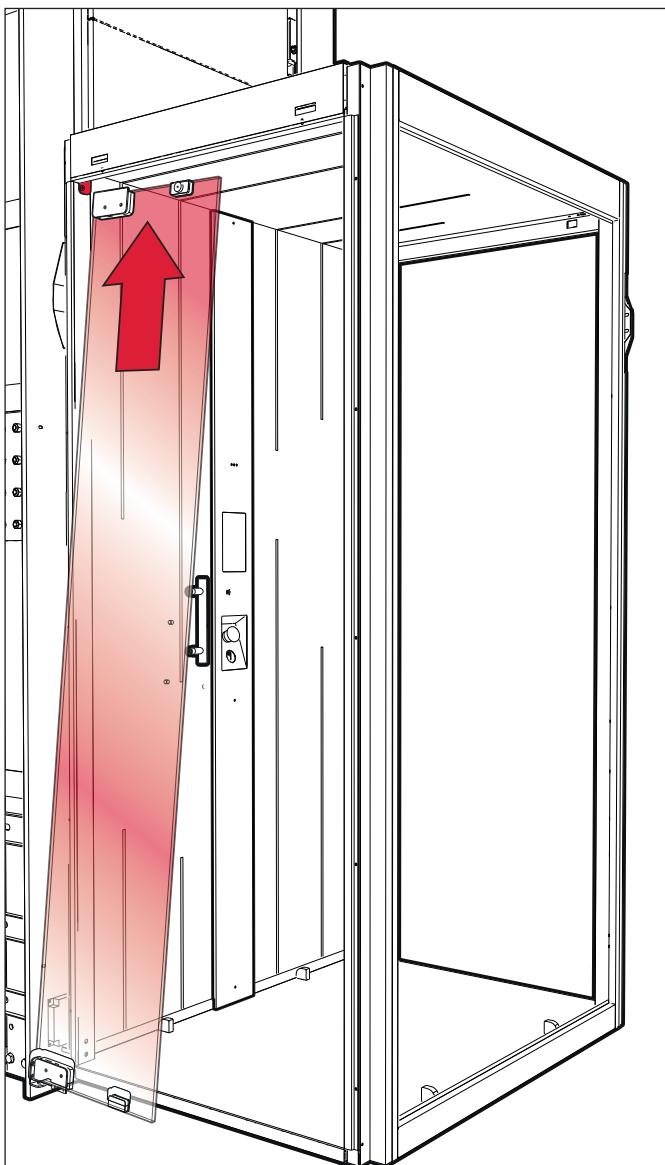
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

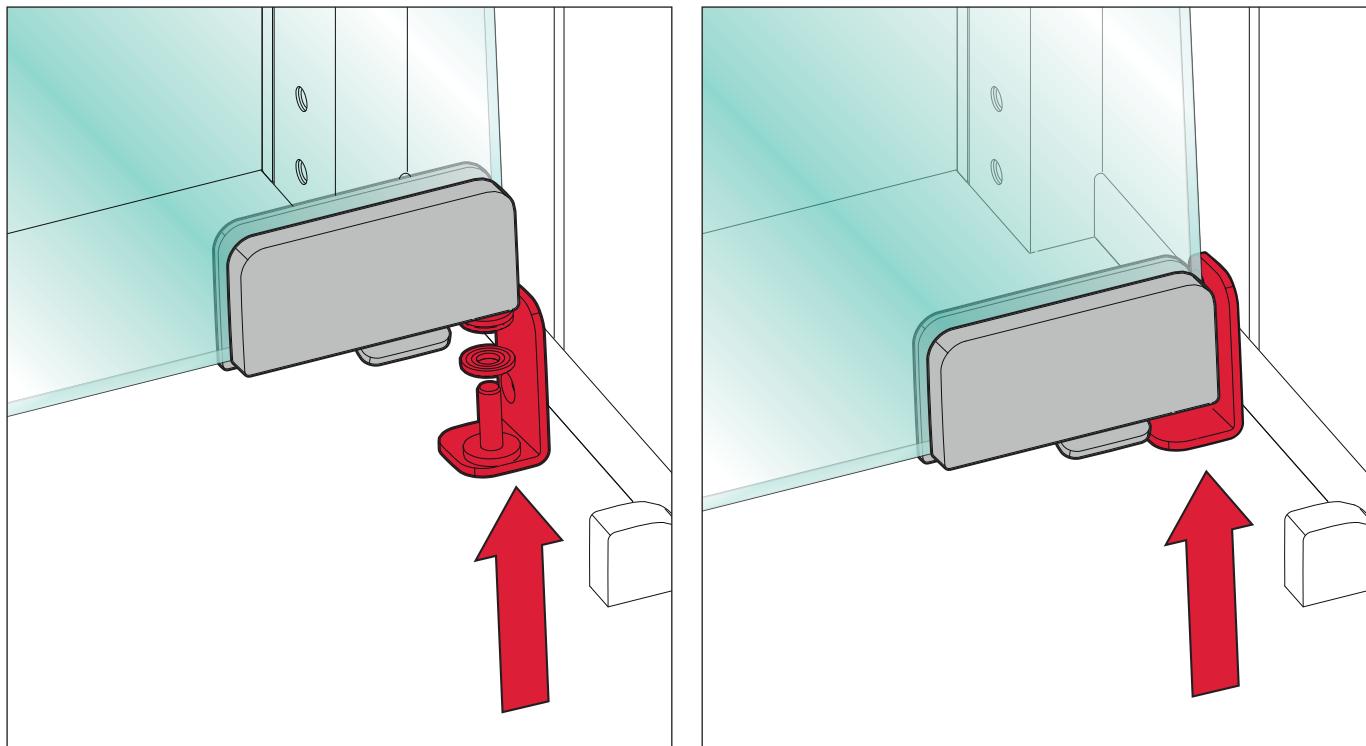
- Установите верхние петли, закрепив их соответствующими винтами с потайной головкой, входящими в комплект



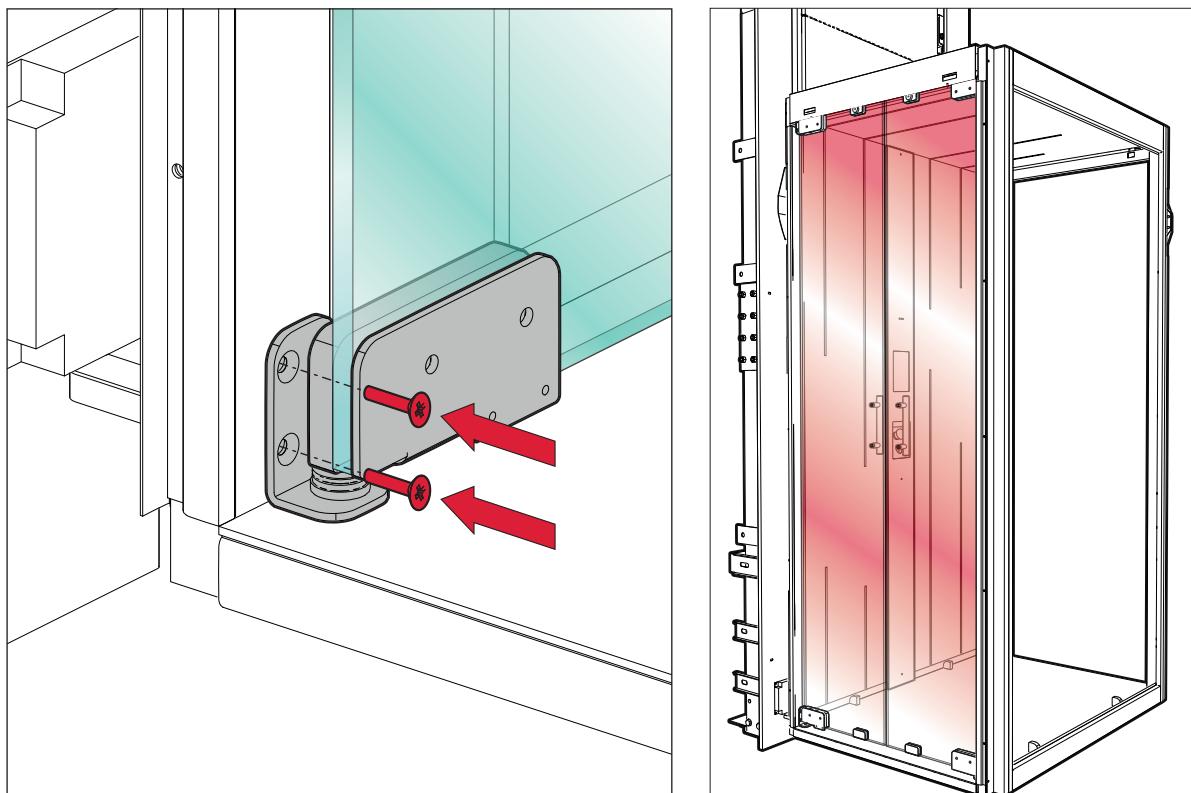
- Вставьте стеклянные дверцы, обращая внимание на положение шайб.



- Удерживая створку в наклонном положении, вставьте петлю с соответствующими подшипниками и петлями
- Установите створку в необходимое положение, совместив отверстия петель с крепежными отверстиями в дверной раме.



- Откройте створку, чтобы получить доступ к крепежным отверстиям.
- Закрепите петлю прилагаемыми винтами.

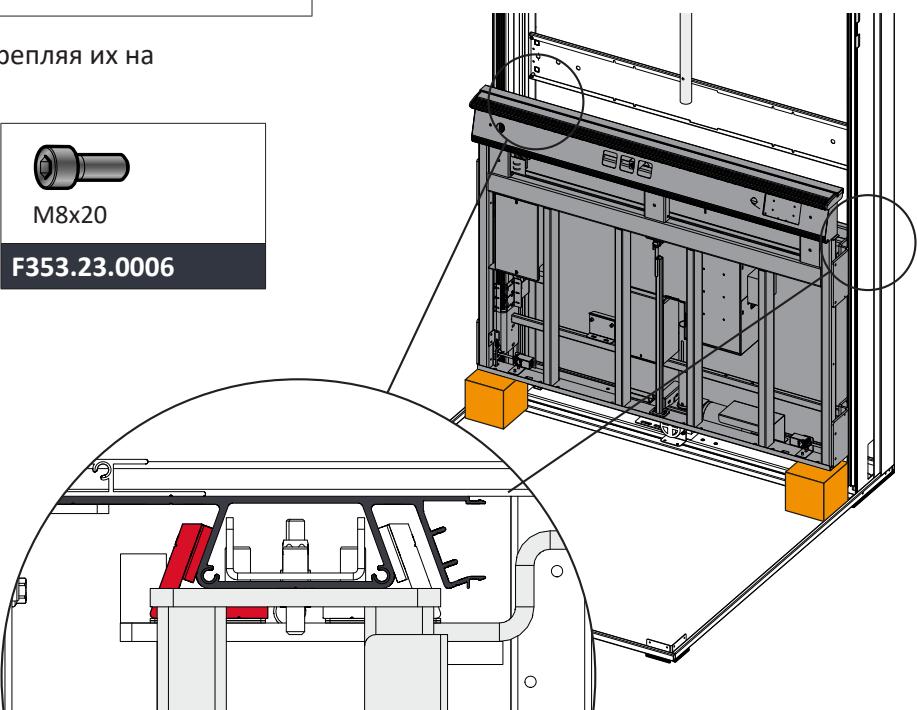
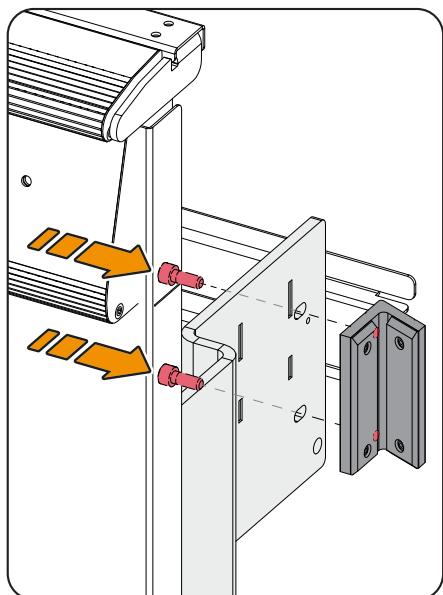


12.11. Стена платформы - позиционирование

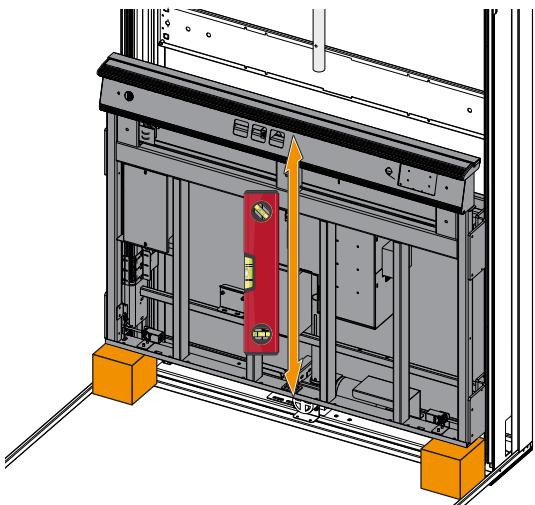
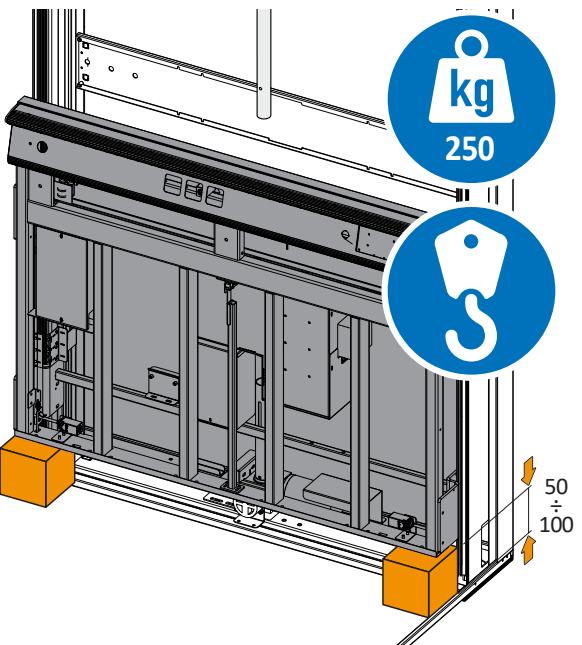
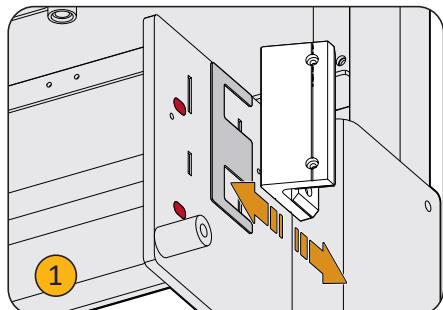
- разместите заднюю стенку платформы в приямке, вставляя ее в специальные гнезда, предусмотренные на направляющей; для этого заднюю стенку необходимо приподнять на 2 подставки (например, деревянные блоки).



- Установите верхние полозья, закрепляя их на специальных кронштейнах.



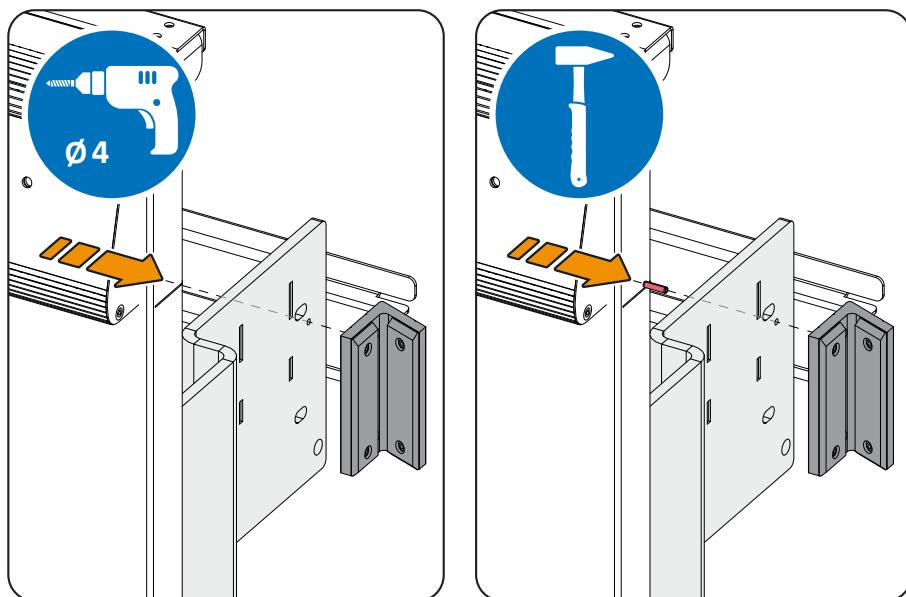
- Проверьте вертикальное выравнивание задней стенки платформы. В случае необходимости отрегулируйте выравнивание при помощи петель верхних полозьев **1**.



ВЕРХНИЕ ПОЛОЗЬЯ

M4x16

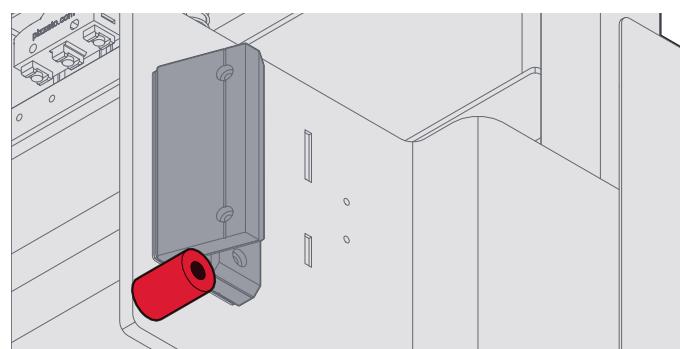
F353.23.0004


ОСТОРОЖНО

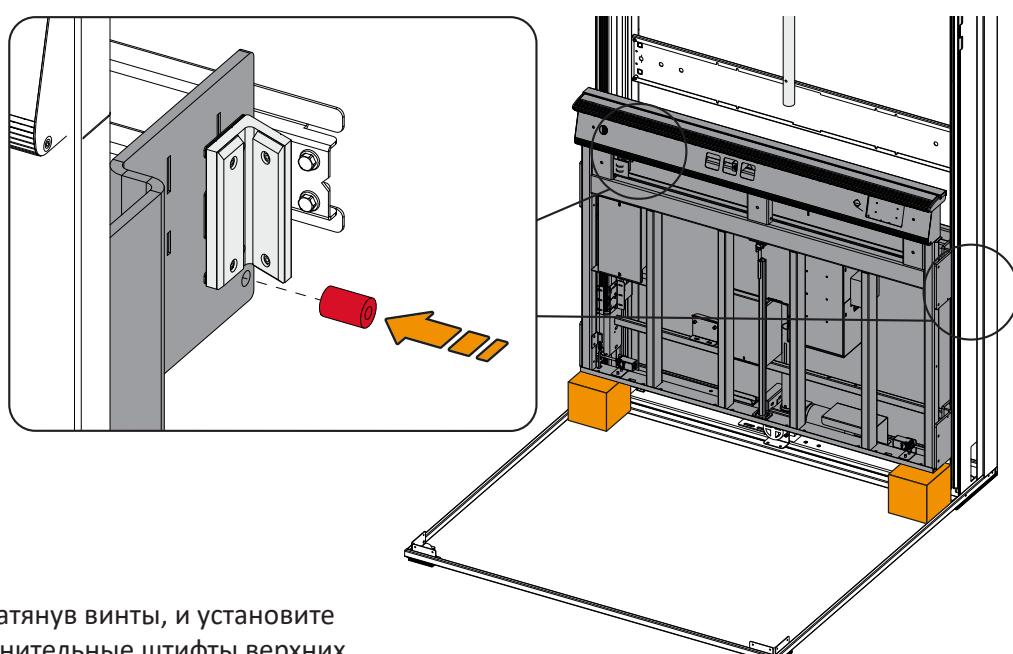
ОТСУТСТВИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫХ ШПИЛЕК МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НАРУШЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ.



Убедитесь, что предохранительные шпильки установлены правильно.



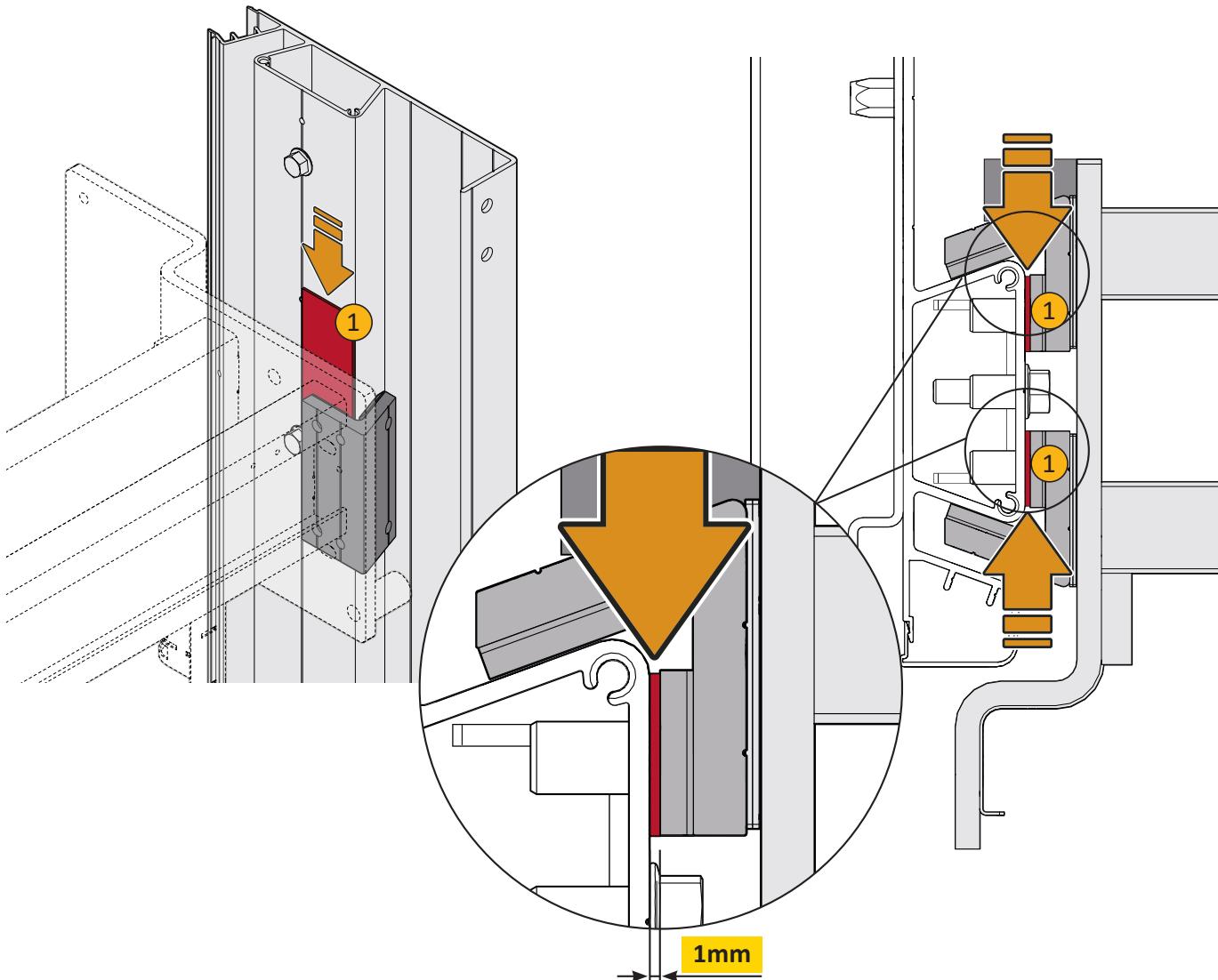
F353.23.0006



- Заблокируйте полозья, затянув винты, и установите с обеих сторон предохранительные штифты верхних полозьев.

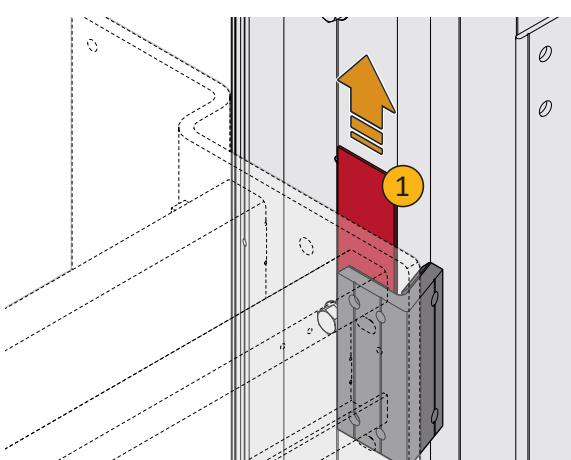
12.11.01 ПОЛОЗЬЯ - ПРАВИЛЬНОЕ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ

Вставьте прокладку толщиной 1 мм **1** между башмаками и направляющими рельса, чтобы обеспечить зазор в 1 мм, который обеспечит оптимальную работу.

**ВАЖНОЕ!**

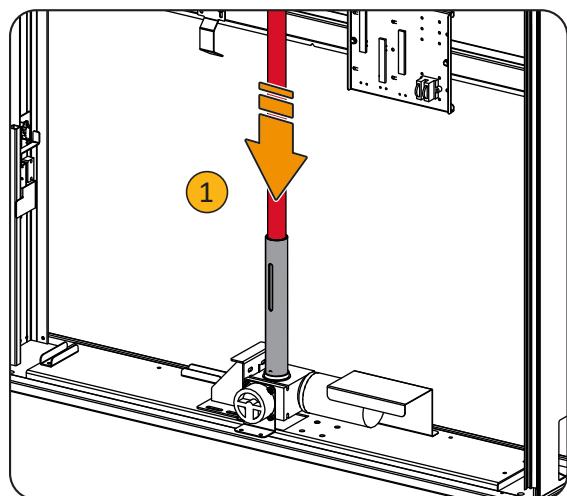
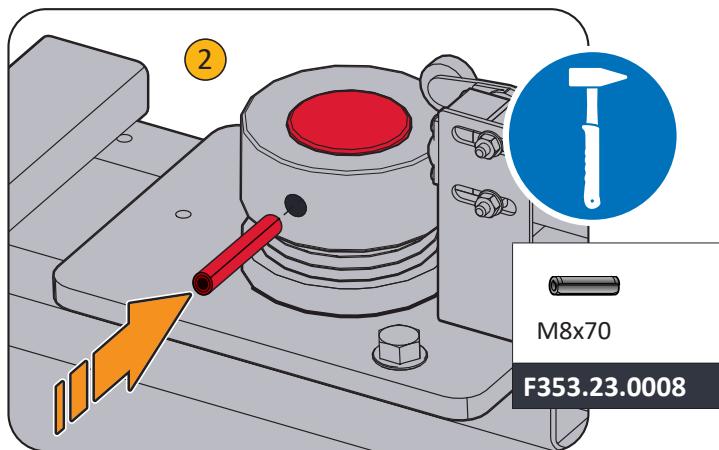
Обязательно снимите прокладки после завершения монтажа стенки платформы.

Несоблюдение их может привести к повреждению направляющих рельсов и платформы.

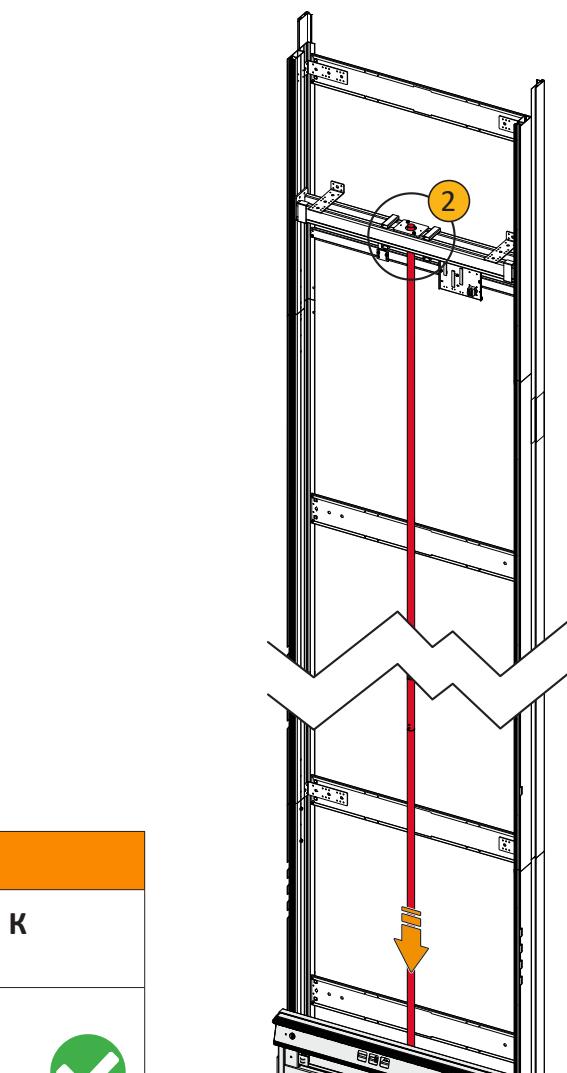
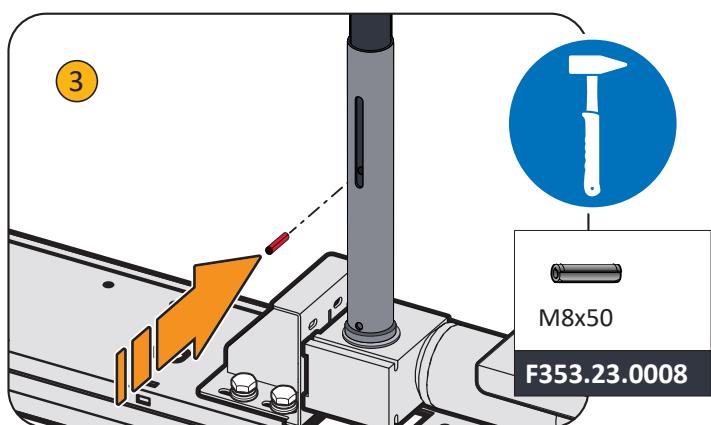


12.11.02 МАНЕВРИРУЮЩЕЕ ВВИНЧИВАНИЕ - ВСТАВКА

- Опустите управляющий винт до введения его в гильзу приямка и проникновения в двигатель механического узла (на стенке платформы) ①.
- Заблокируйте управляющий винт гайкой ходового винта оголовка при помощи предохранительного штифта из комплекта поставки. ②



- Заблокируйте винт в гильзе в приямке при помощи предохранительного штифта из комплекта поставки ③.



12.12. Монтаж и подсоединение плоских кабелей



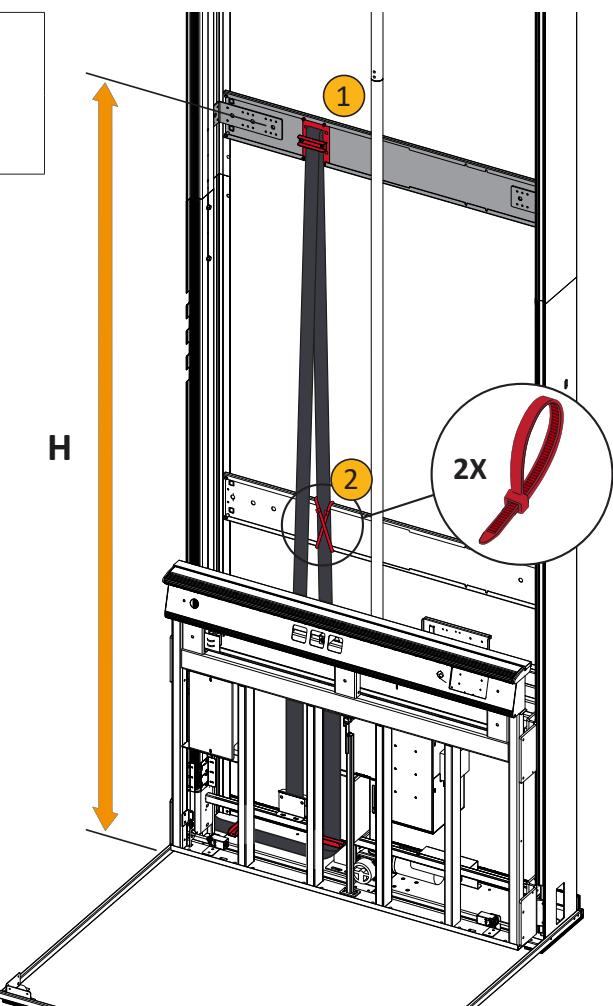
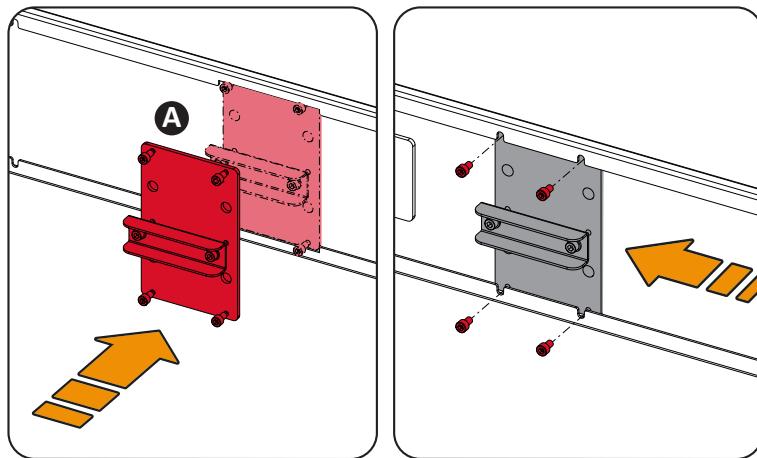
Плоский кабель предустановлен на стенку платформы.

Точная отметка кронштейна указана на монтажной схеме из комплекта поставки.

- Позиционируйте опорный кронштейн плоского **1** кабеля на перекладину, расположенную на высоте, равной

$$H > \frac{\text{длина хода}}{2}$$

относительно нижнего этажа.



- Размотайте плоский кабель, начиная от стенки платформы, и закрепите его на опорном кронштейне плоского кабеля **1**, установленном на перекладине.
- Протяните плоский кабель в направлении шаблона в приямке и зафиксируйте его, размещая кронштейны из комплекта поставки.
- Закрепите плоский кабель на балках примерно через каждые 2 м, с помощью электромонтажных хомутов, как указано в пункте **2**

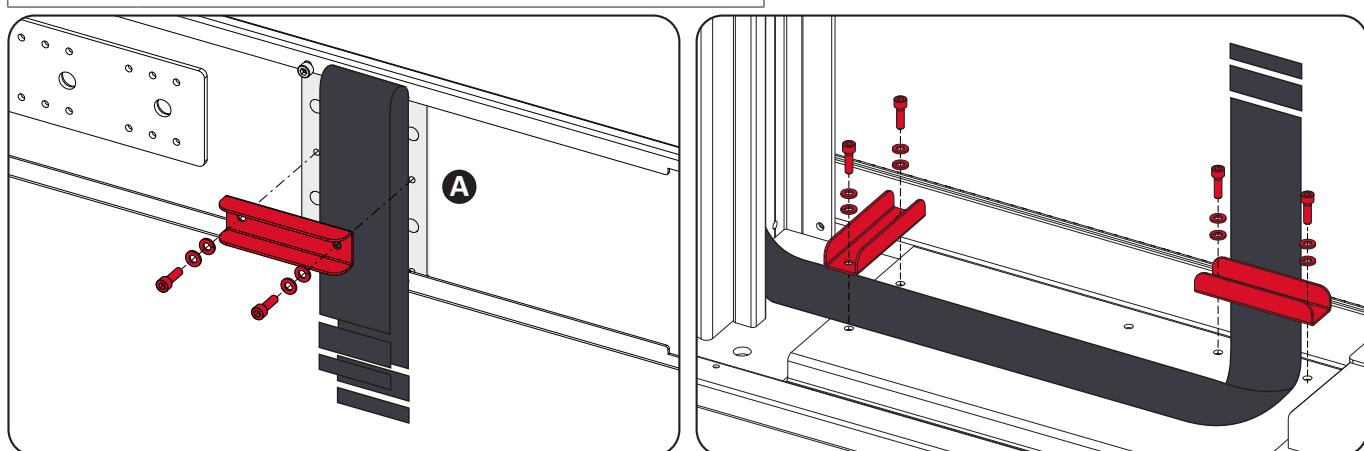
ВАЖНОЕ!



Протяните плоский кабель таким образом, чтобы его сгибы были мягкими и не повреждали кабель.



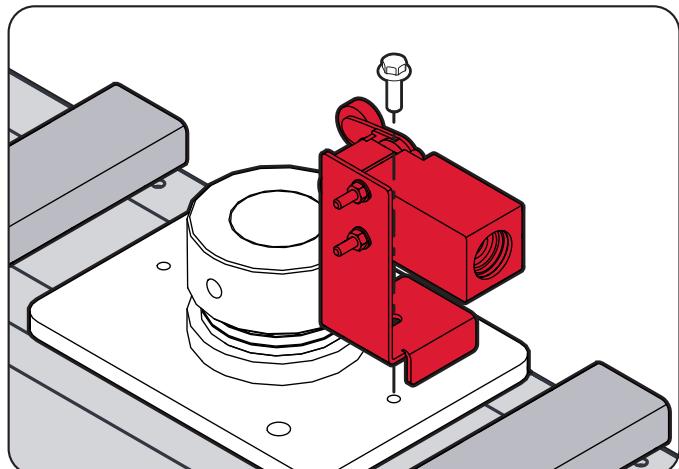
F353.23.0007



12.13. Защитный контакт в оголовке

- Разместите на балке оголовка защитный контакт оголовка.

M6x16
F353.23.0008

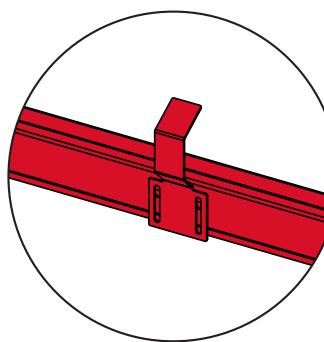


12.14. Опорные кронштейны магнитов, контакты и желоба

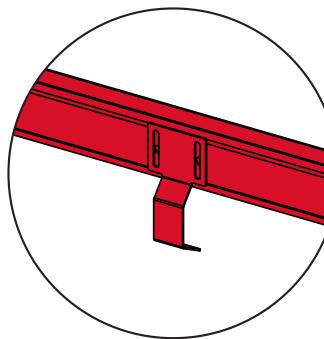


Опорные кронштейны магнитов размещайте с особым вниманием:

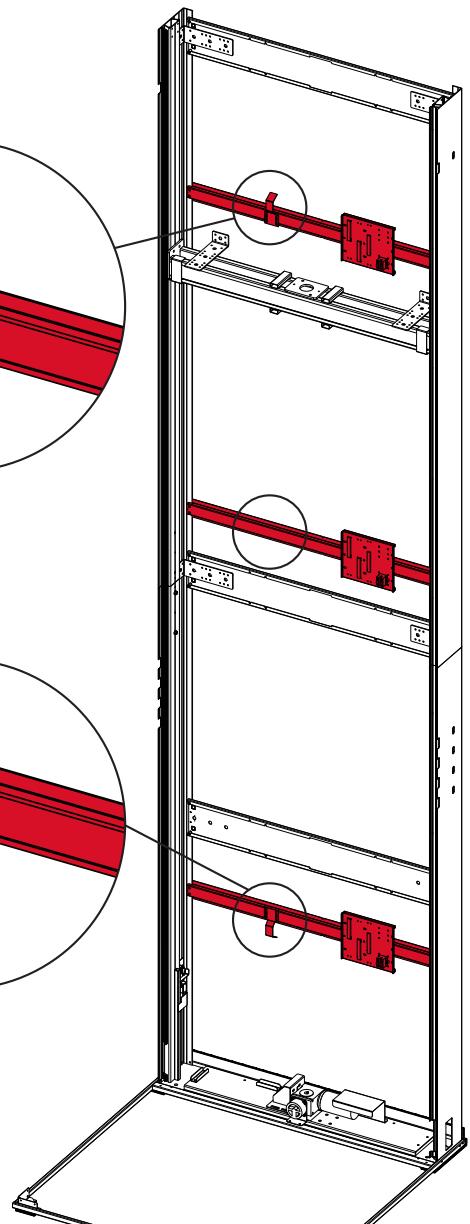
В ОГОЛОВКЕ необходимо установить кронштейн с контактом перебега, обращенным вниз (нижний перебег).



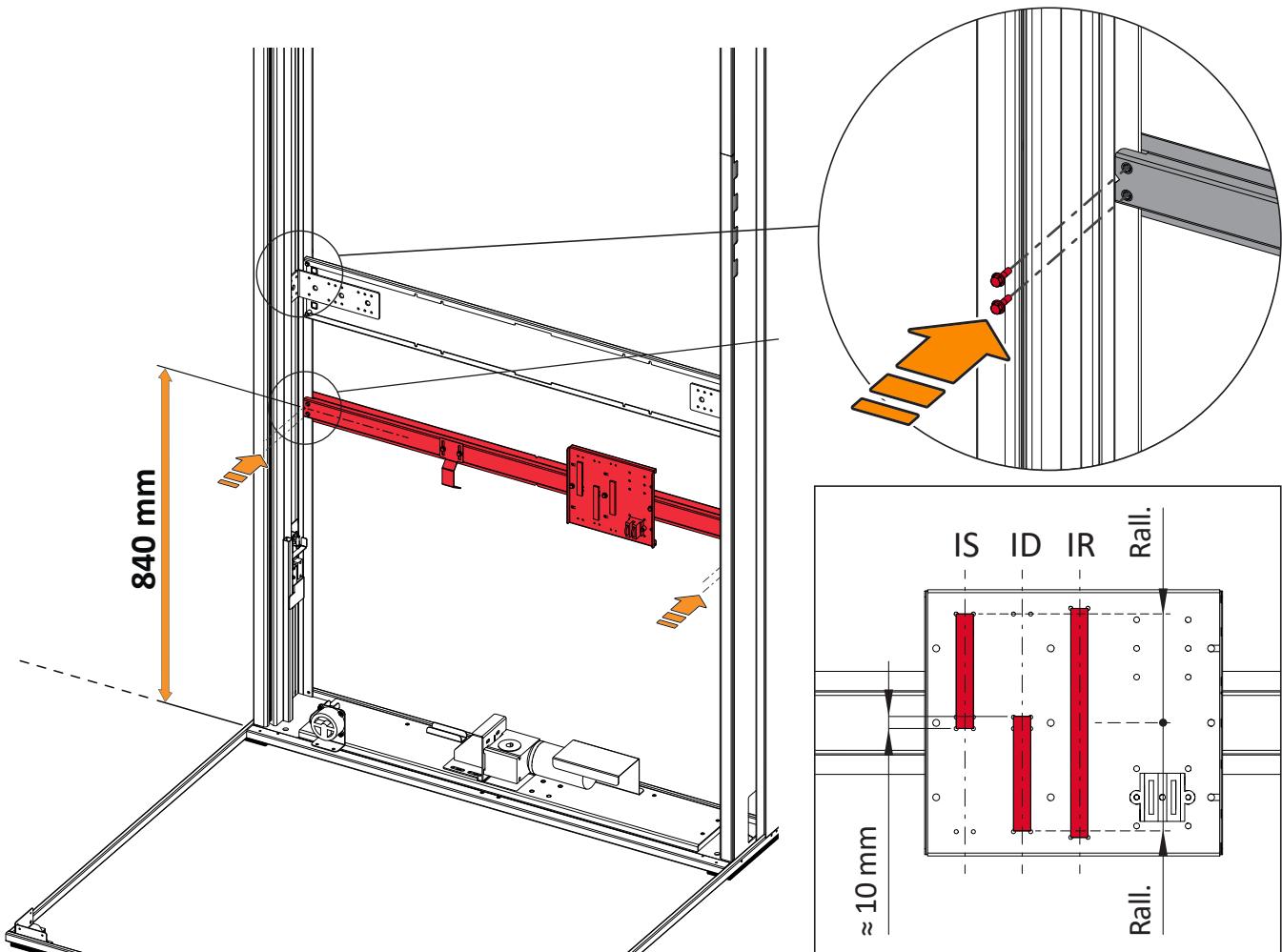
ВДОЛЬ ШАХТЫ при необходимости расположите кронштейны БЕЗ предустановленного контакта.



В ПРИЯМКЕ необходимо установить кронштейн с контактом перебега, обращенным вверх (верхний перебег).



- Разместите опорные кронштейны магнитов так, чтобы центр кронштейна (обозначенный меткой) находился на расстоянии 840 мм от уровня этажа.
- Отрегулируйте положение магнитов (IS, ID и IR), как показано на рисунке: на опорной пластине магнитов выполнены отверстия, облегчающие выравнивание магнитов.



Магнит IR устанавливается только на нижнем этаже.

- Повторите процедуру для каждого этажа.

12.15. Электрические соединения для первого включения



Электрический шкаф располагается в стойке этажной двери нижнего этажа. Чтобы можно было выполнить соединения, необходимо, чтобы дверь уже была установлена (хотя бы временно, но с соблюдением всех правил техники безопасности).



Для выполнения электрических соединений см. руководство IM.TEC.129 ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ (U.D.E.C.): ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ДИАГНОСТИКЕ и электрическую схему оборудования.

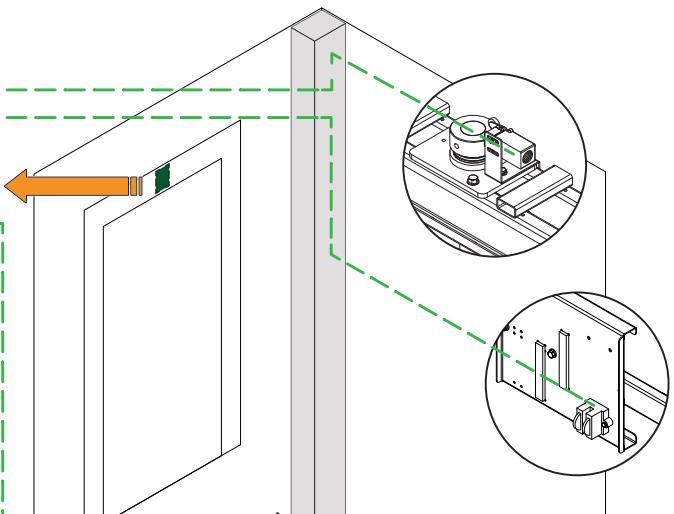
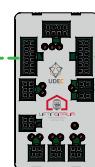
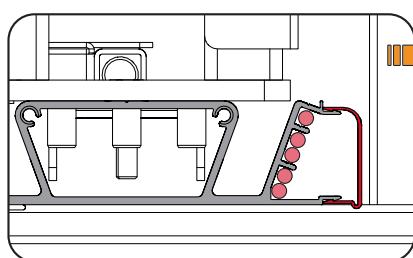
12.15.01 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ В ШАХТЕ

- Выполняйте кабельные соединения постепенно, по мере установки электрических компонентов.
- В ПОСЛЕДНЮЮ ОЧЕРЕДЬ подсоедините магистраль шахты А к электрическому шкафу.

УВЕДОМЛЕНИЕ



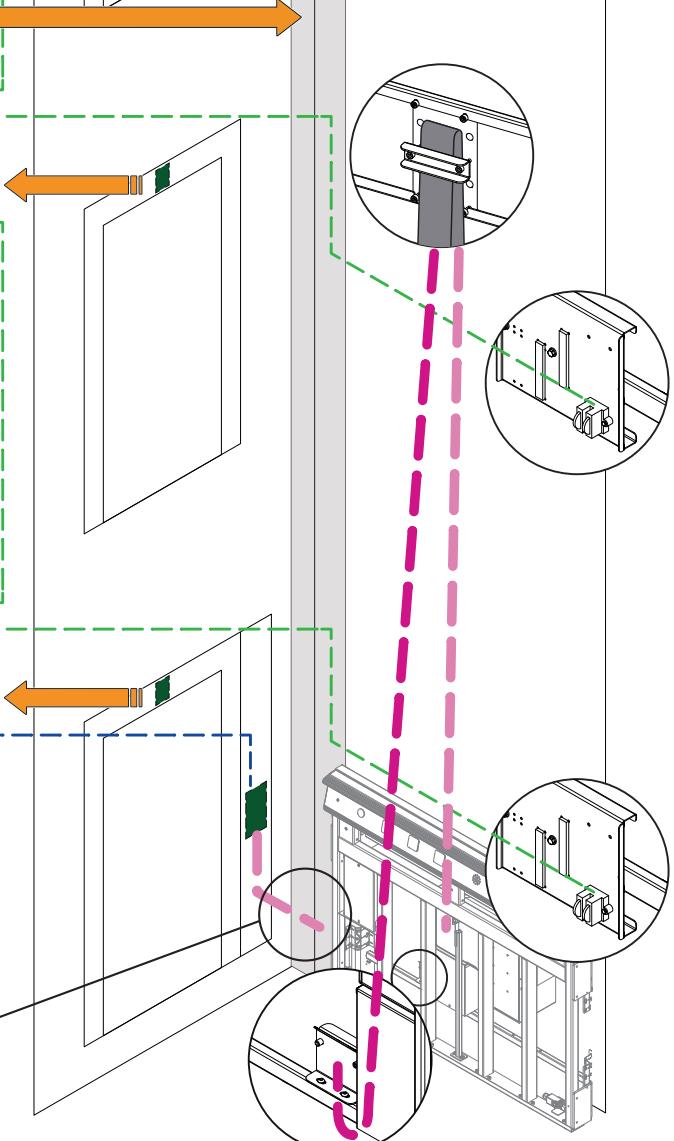
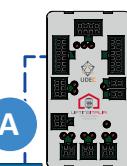
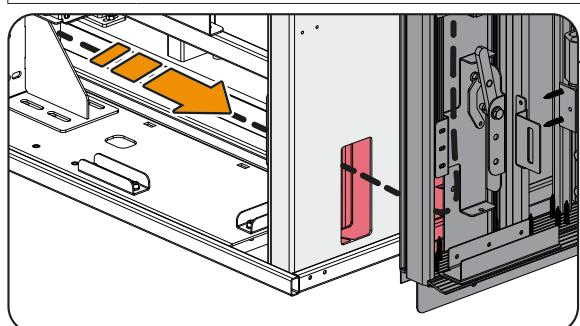
Электрические кабели должны проходить по специальному каналу, предусмотренному в направляющей. По окончании прокладки кабелей можно установить защелкивающееся защитное ограждение.



УВЕДОМЛЕНИЕ

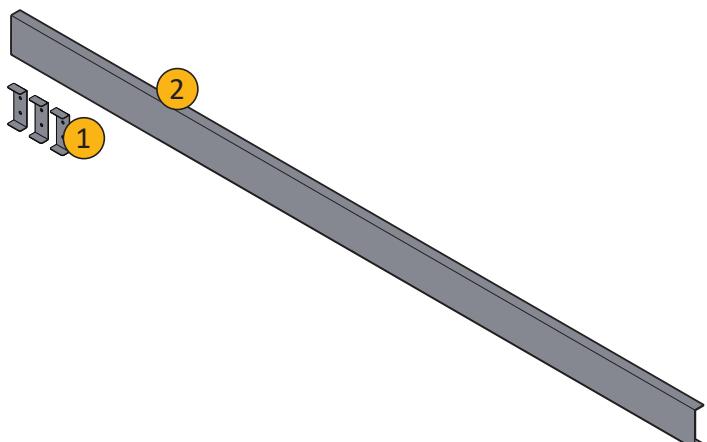


Плоские кабели должны проходить в сквозное отверстие между направляющей и дверью, в которой установлен электрический шкаф, на дне приямка.

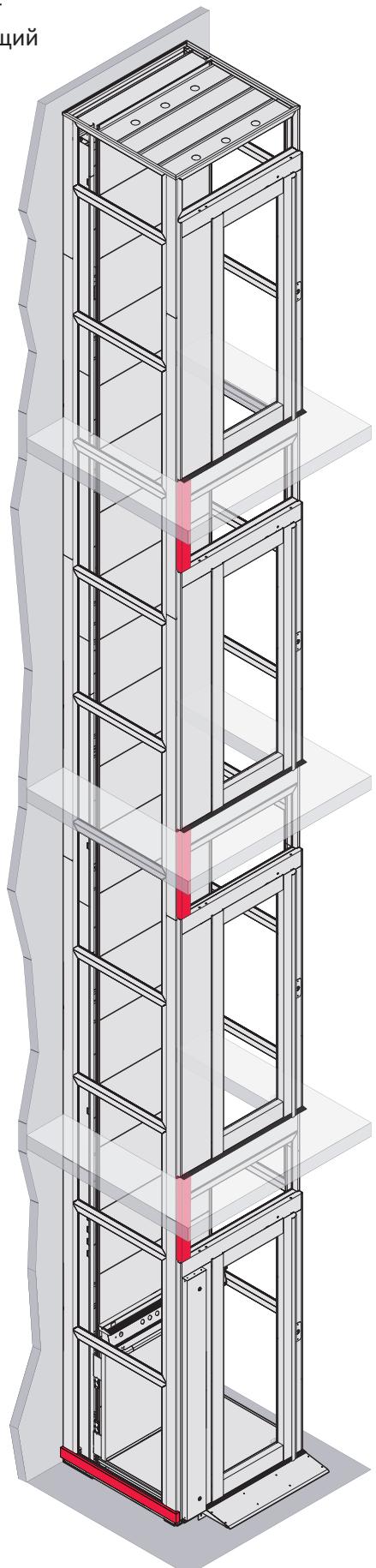
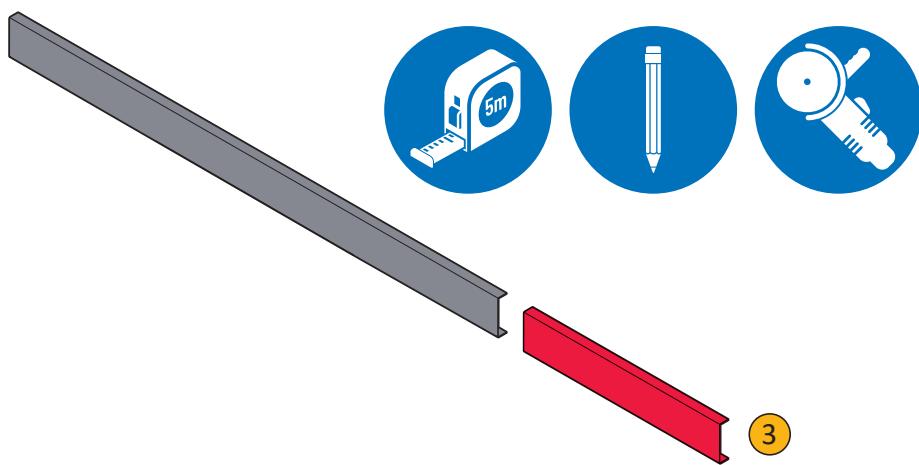


12.15.02 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ ОТСЕКА - . ПЕРЕДНИЕ ДВЕРИ С МЕХАНИЧЕСКОЙ СТОРОНЫ

- В случае передних дверей со стороны механики поставляется комплект "кабельного канала" для прокладки проводки вне конструкции, состоящий из трех кронштейнов **1** и защитной крышки в форме буквы "С" **2**.



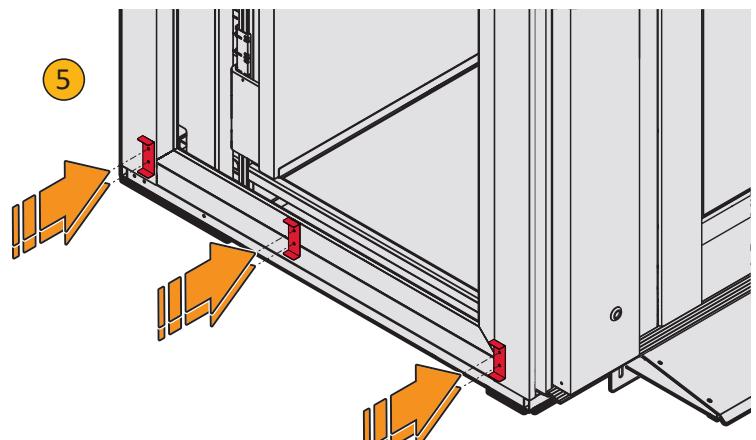
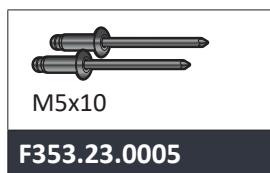
- Кабельный канал должен быть вырезан по размеру и установлен на строительная площадка **3**.



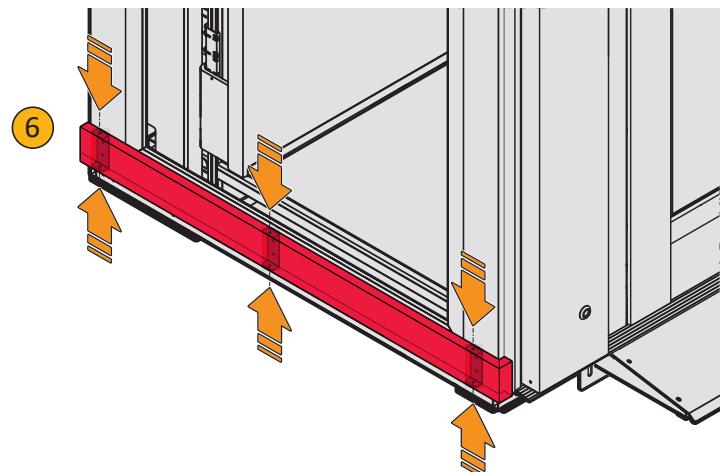
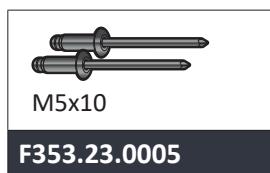
i Габаритные размеры кабельных каналов не включены в GAD

Отверстия для прохода кабеля должны быть сделаны монтажником на месте.

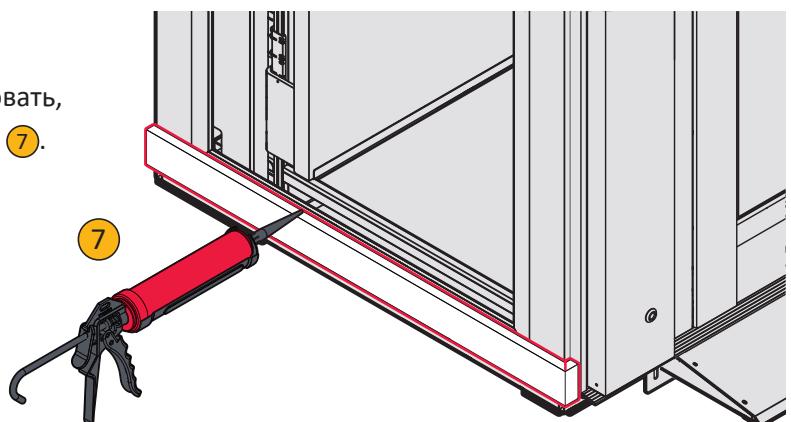
- Закрепите кронштейны с помощью прилагаемых заклепок ⑤.

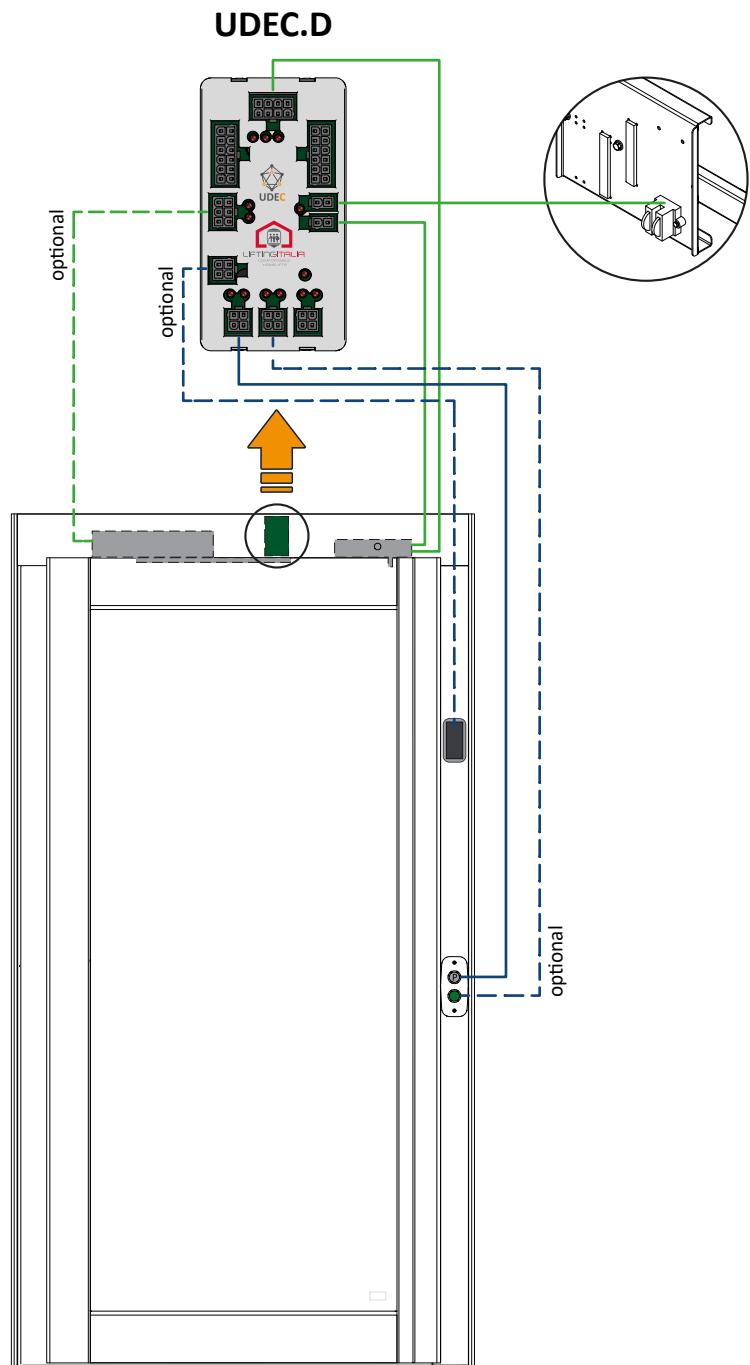


- Прикрепите кронштейны 'С' к конструкции, затем прикрепите швеллер к кронштейнам с помощью прилагаемых заклепок. ⑥.



- Мы рекомендуем тщательно силиконизировать, чтобы предотвратить проникновение влаги ⑦.



12.15.03 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ ДВЕРЕЙ

12.16. Прежде чем перемещать платформу

УВЕДОМЛЕНИЕ



НЕОБХОДИМО СМАЗАТЬ ВСЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ СИЛИКОНОВЫМ МАСЛОМ В АЭРОЗОЛЬНОЙ УПАКОВКЕ ИЗ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ ОБОРУДОВАНИЯ (F353.05.9017).

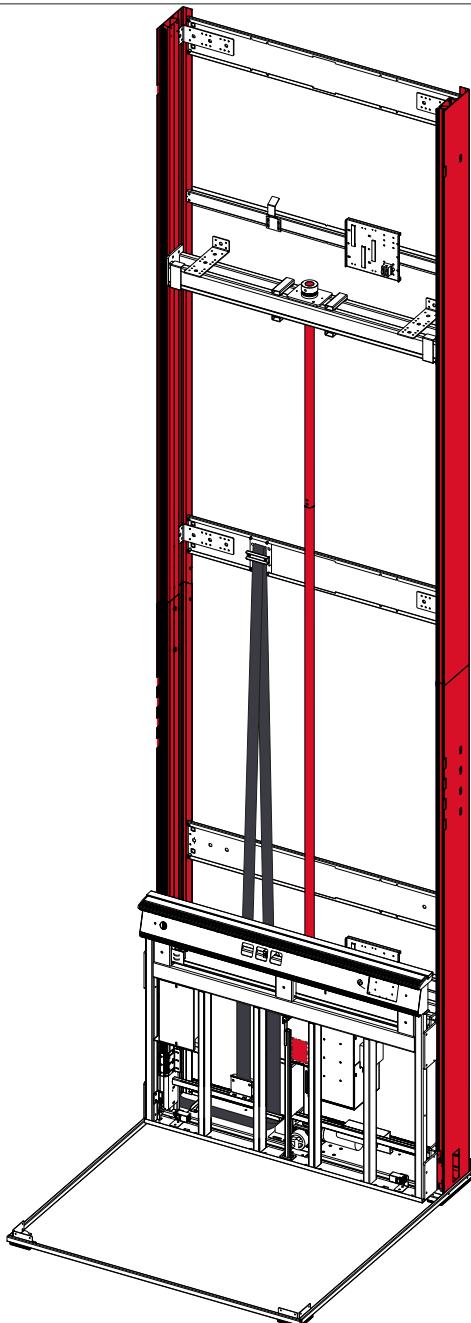
ВИНТ СМАЗАТЬ МОТОРНЫМ МАСЛОМ ИЗ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ (F353.05.9018).

ЗАПОЛНИТЬ ВАННОЧКУ МАСЛЕНКИ МОТОРНЫМ МАСЛОМ ИЗ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ (F353.05.9018).

УВЕДОМЛЕНИЕ



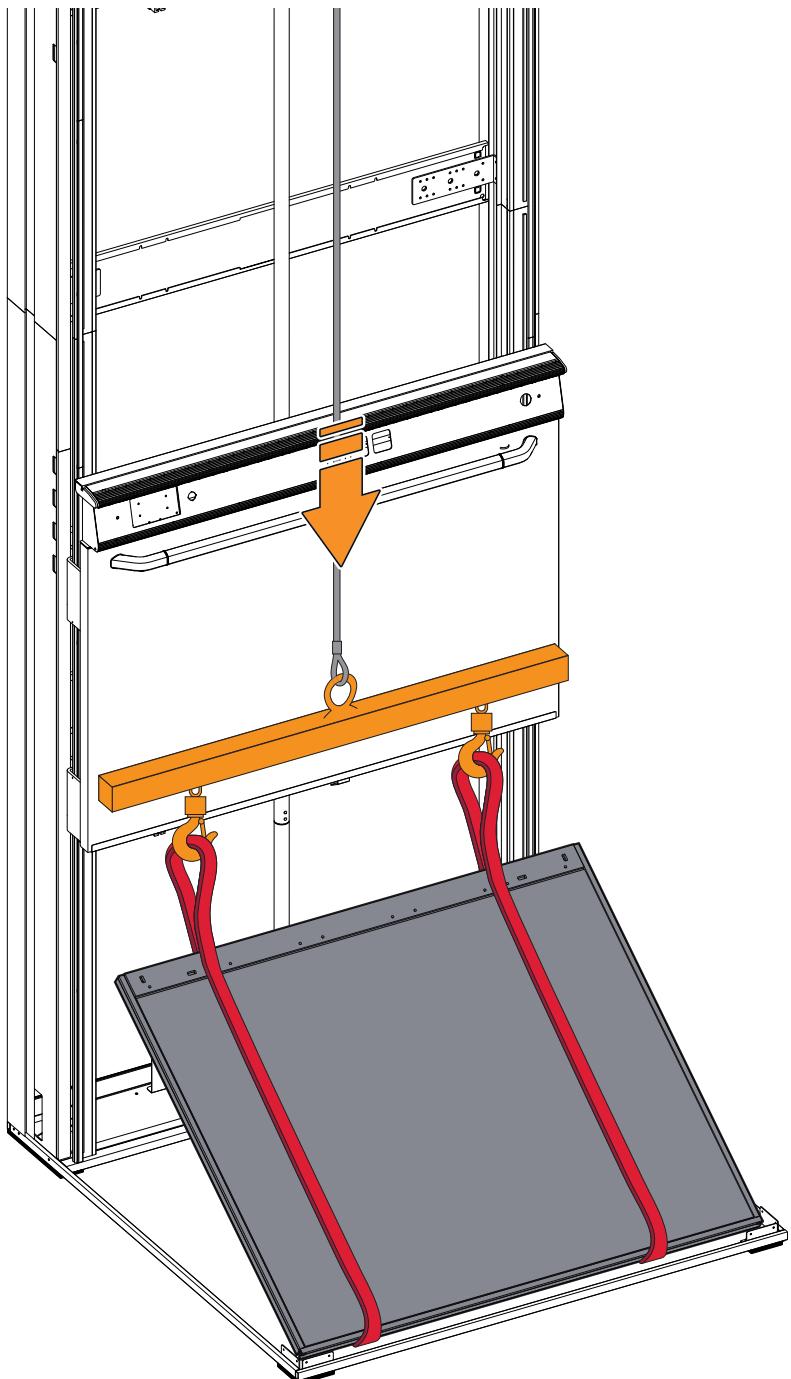
ВО ВРЕМЯ ПЕРВОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ПРОСЛЕДИТЬ, ЧТО ПЛОСКИЙ КАБЕЛЬ ПЕРЕМЕЩАЕТСЯ ПРАВИЛЬНО И БЕЗ ПОМЕХ НА ВСЕМ ПУТИ.



12.17. Пол платформы - перемещение

ВНИМАНИЕ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ	
	ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ Поднимите компоненты, используя подходящее подъемное средство (см. главу 9).		  

Для перемещения/подъема компонентов платформы мы рекомендуем использовать лебедку/лебедку, закрепленную в оголовке (см. главу 9), и траверсу с крановым крюком **A**.



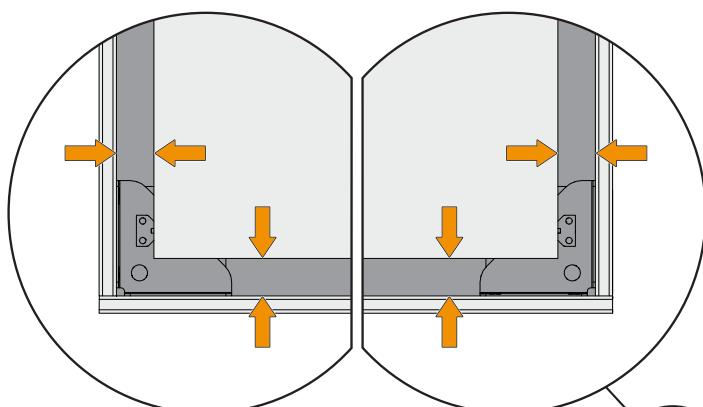
12.18. Пол платформы - Монтаж

- Поднимите заднюю стенку платформы вдоль винта и уберите подставки.
- Разместите пол платформы, положив его на дно приямка.
- Опустите заднюю стенку платформы до соприкосновения с полом.

ВАЖНОЕ!



Положение пола необходимо отрегулировать так, чтобы расстояние от кромки металлокаркаса было одинаковым.



- Закрепите пол с помощью винтов из комплекта поставки.

ОСТОРОЖНО



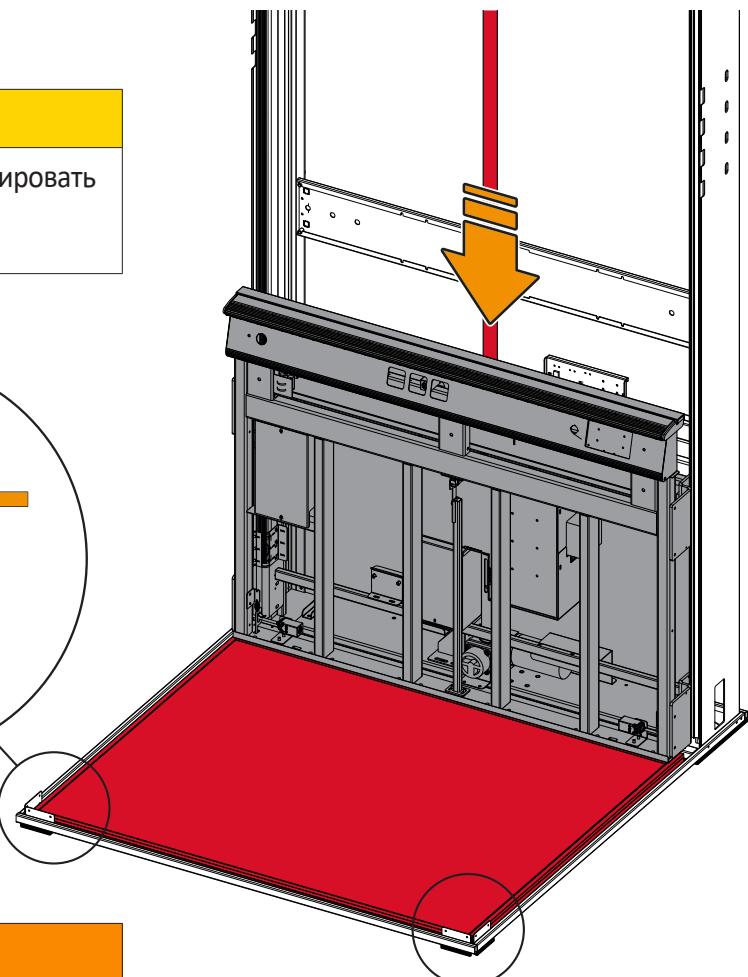
**НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ
МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НАРУШЕНИЮ
БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ.**

Необходимо использовать винты TCEI M8x20
КЛАССА 12.9

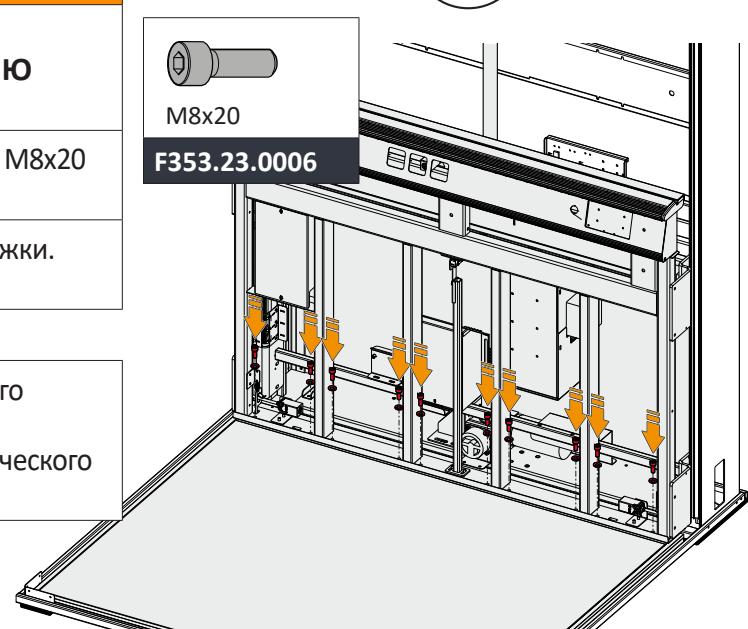
Соблюдайте указанные моменты затяжки.
(МИН. 17 Нм, МАКС. 21 Нм)



Подсоедините датчики чувствительного периметра, расположенные на дне, с противоположной стороны от механического узла, к плате кабины (**UDEC.C**)



F353.23.0006

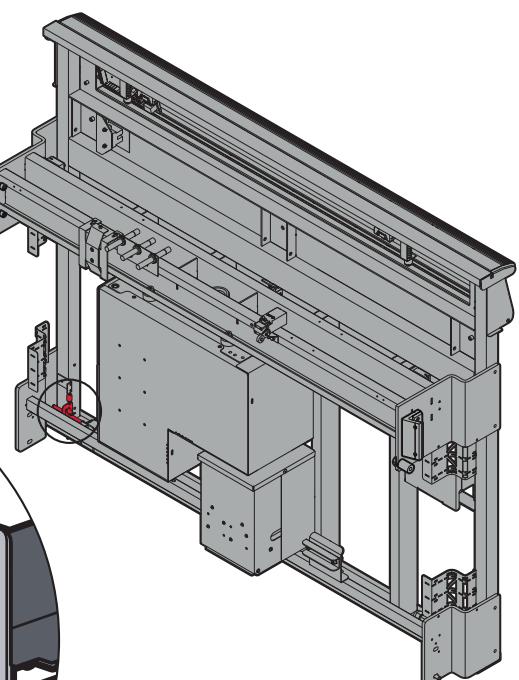
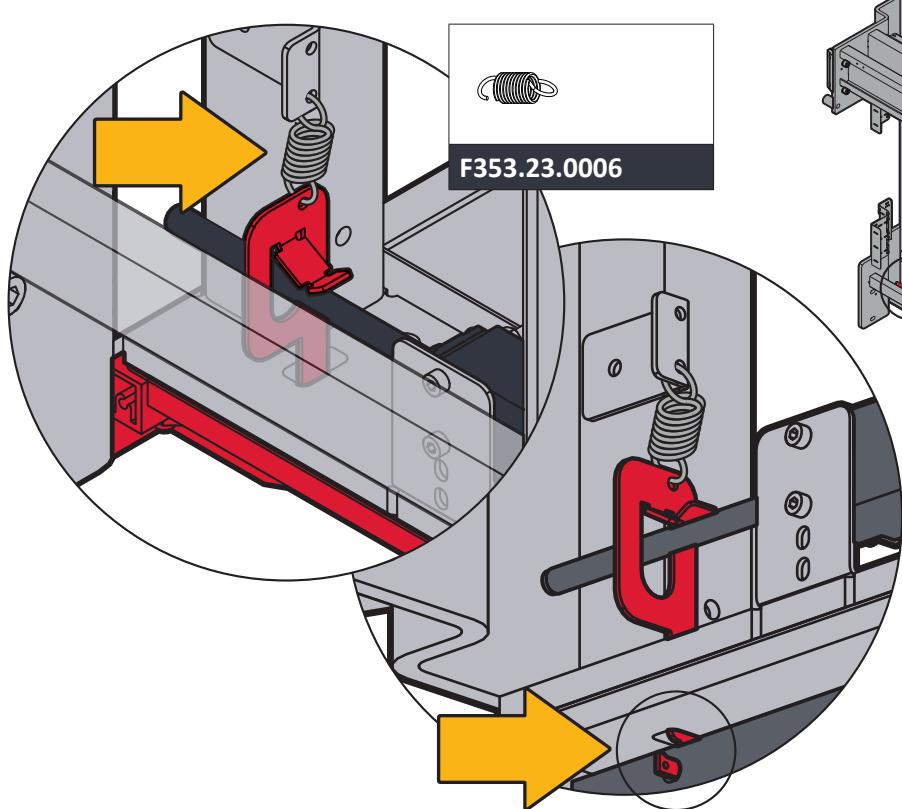


12.19. Чувствительная кромка ((предохранительное устройство)

12.19.01 ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЙ КРАЕВОЙ КОНТАКТ - СОЕДИНЕНИЕ



- Поднимите платформу так, чтобы иметь достаточно места для проведения работ, и подсоедините крюк к чувствительному периметру, убедившись, что датчик работает правильно.

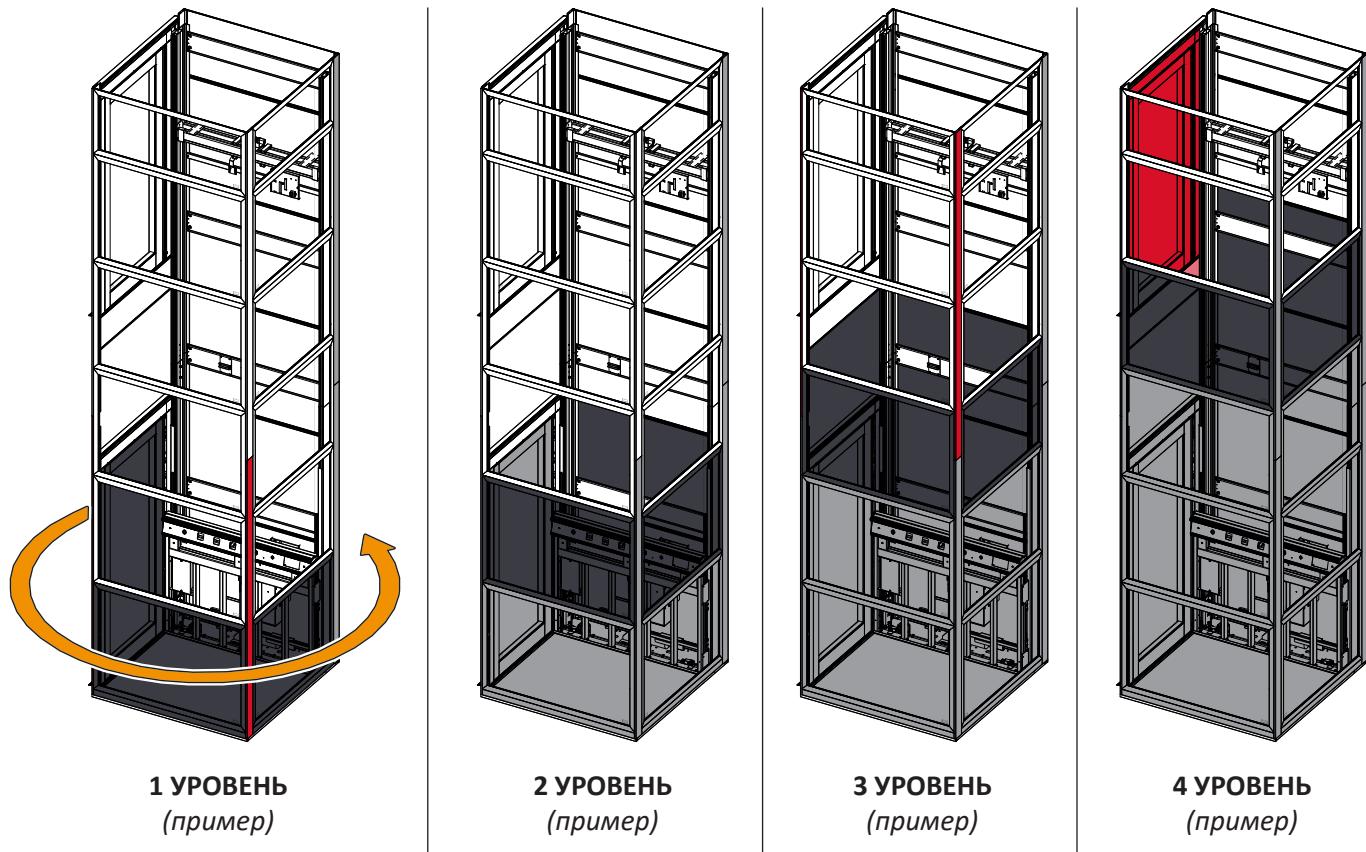


12.20. Монтаж заполнения (дверей и панелей)



Панели заполнения, этажные двери и направляющие (противоположные механическому узлу) устанавливаются по кругу, снизу вверх.

Далее показаны отдельные операции. Монтажник может самостоятельно выбрать иллюстрацию по монтажу компонентов.

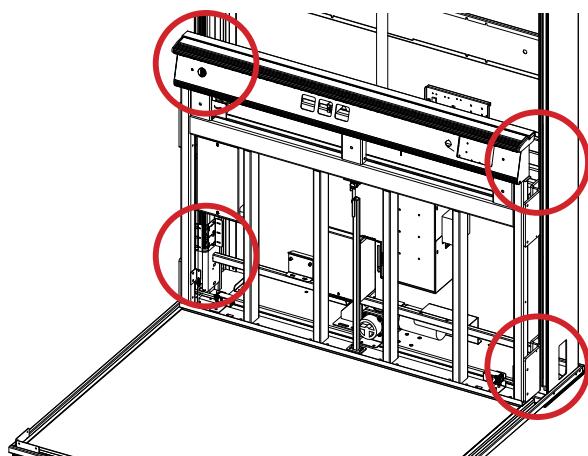


ВАЖНОЕ!

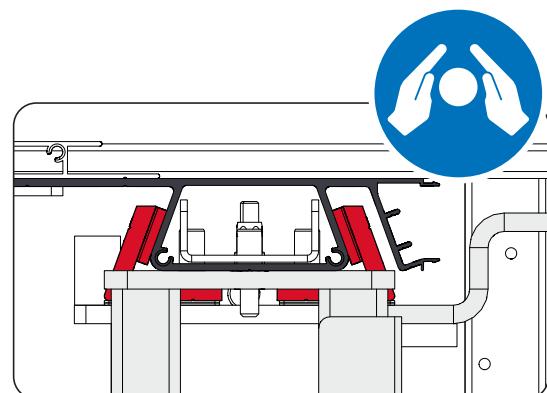


ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ НАПРАВЛЯЮЩИХ РЕЛЬСОВ.

Мусор, попадающий при обработке, может повредить направляющие и Направляющий башмак и поставить под угрозу надлежащее функционирование станка.



Накройте /защитите направляющие колодки от механических загрязнений, которые могут серьезно повредить направляющие рельса и Направляющий башмак.
ПРОВЕРЬТЕ ЧИСТОТУ НАПРАВЛЯЮЩИХ БЛОКОВ В КАЖДОМ ОТВЕРСТИИ.



12.20.01 ПЕРЕДНИЕ УГЛОВЫЕ ПРОФИЛИ

Передние угловые профили необходимо устанавливать после бокового компонента (двери или заполнения). Соблюдайте круговую последовательность, как показано в начале раздела.

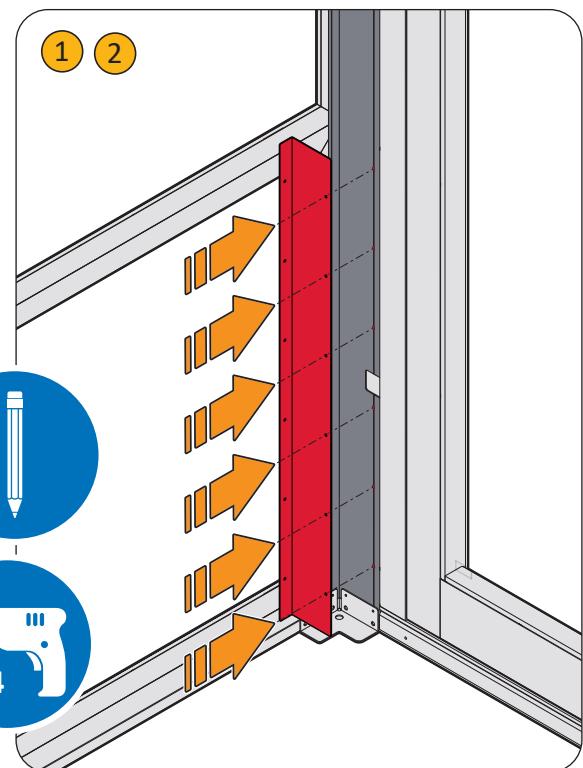
ВАЖНОЕ!

Закрепляйте компоненты постепенно, по мере их установки.

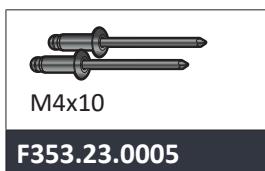
- Позиционируйте наружные углы согласно схеме, соблюдая размеры, указанные на проектном чертеже.
- Позиционируйте шаблон для сверления из комплекта поставки оборудования ①.



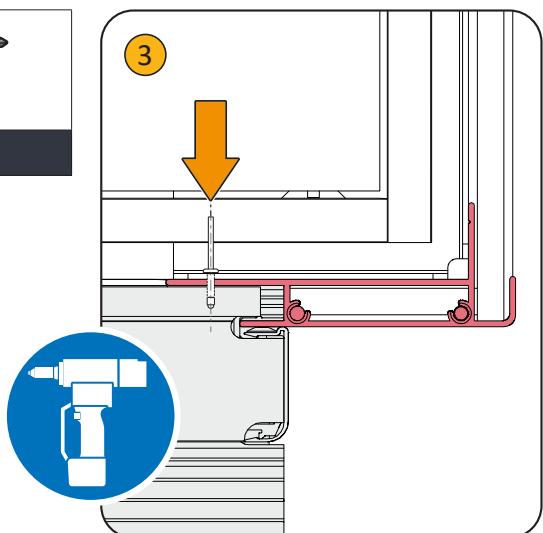
Разместите шаблон так, чтобы отверстия, выполненные на нем, совпадали с реперной линией на угловом профиле.



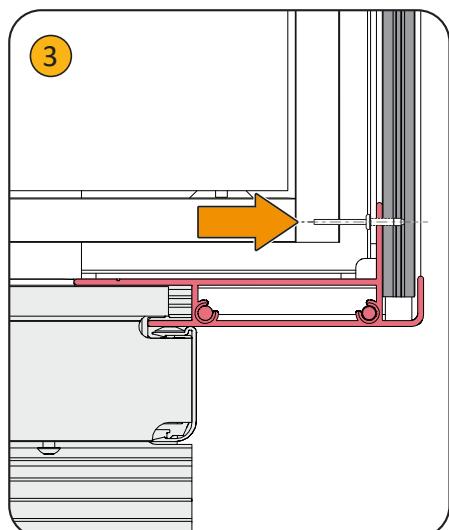
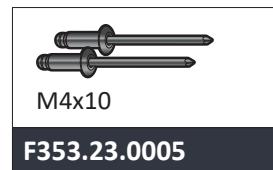
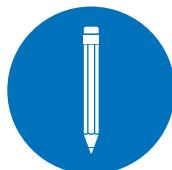
- Отметьте на стороне заполнения (или двери) предусмотренные отверстия и просверлите их ②.



- Закрепите уголок заклепками из комплекта поставки ③.



- Разместите заполнение с другой стороны угла.
- Установите шаблон для сверления, поставляемый вместе с платформой ①.
- Отметьте на стороне только что установленного заполнения предусмотренные отверстия и просверлите их ②.
- Закрепите уголок заклепками из комплекта поставки ③.



i Вблизи точек соединения направляющих закрепите заклепками на расстоянии 100 мм выше и ниже точки соединения.

Продолжайте в направлении снизу вверх.

ВАЖНОЕ!



РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ ПЛАТФОРМЫ

ПОСЛЕ ЛЮБЫХ ОПЕРАЦИЙ МЕХАНИЧЕСКОЙ ОБРАБОТКИ, ПРИВОДЯЩИХ К ОБРАЗОВАНИЮ МУСОРА, ПЕРЕД ПЕРЕМЕЩЕНИЕМ ПЛАТФОРМЫ УБЕДИТЕСЬ В ОТСУСТВИИ ОСТАТКОВ МЕХАНИЧЕСКОЙ ОБРАБОТКИ (СТРУЖКИ И ОПИЛОК) МЕЖДУ НАПРАВЛЯЮЩИМИ КОЛОДКАМИ (НИЖНИМИ И ВЕРХНИМИ) И НАПРАВЛЯЮЩИМИ РЕЛЬСАМИ, А ТАКЖЕ МЕЖДУ ВИНТОМ И ГАЙКОЙ.



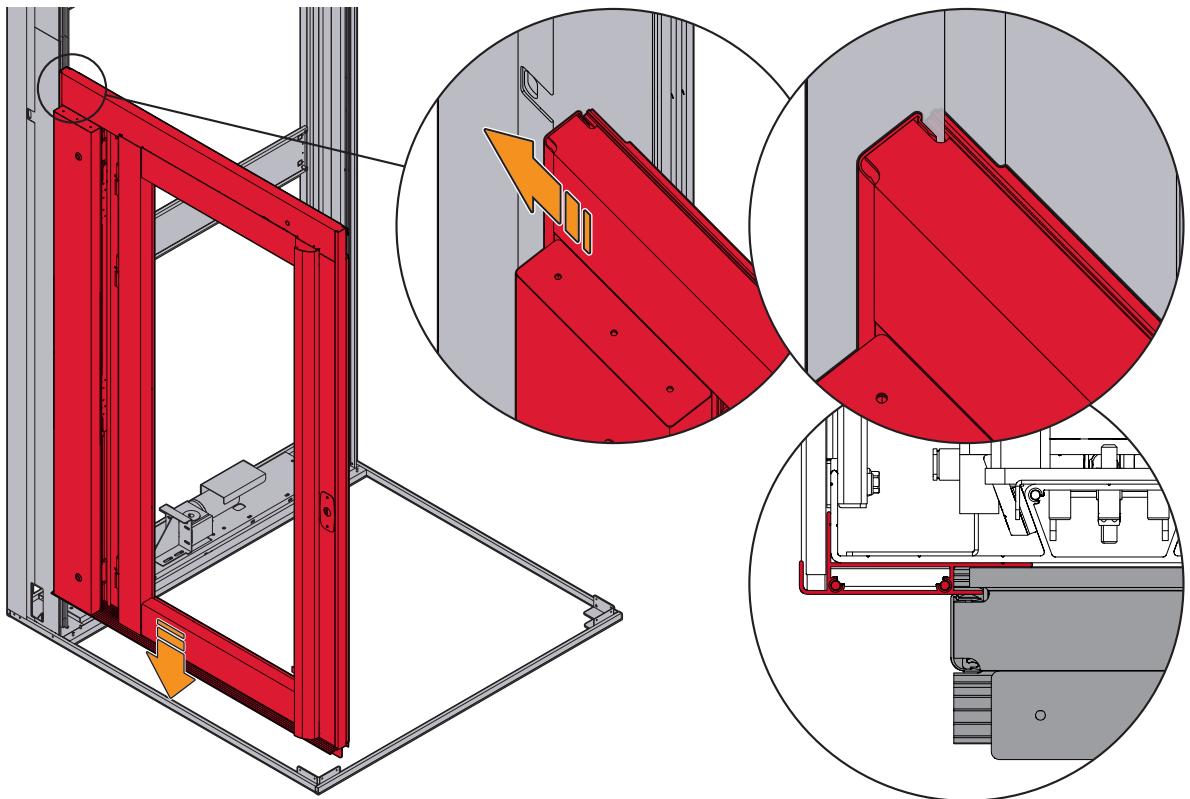
ЗАКРЫВАЙТЕ/ЗАЩИЩАЙТЕ ЗОНЫ СКОЛЬЖЕНИЯ/ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМЫ..

12.20.02 ЭТАЖНАЯ ДВЕРЬ

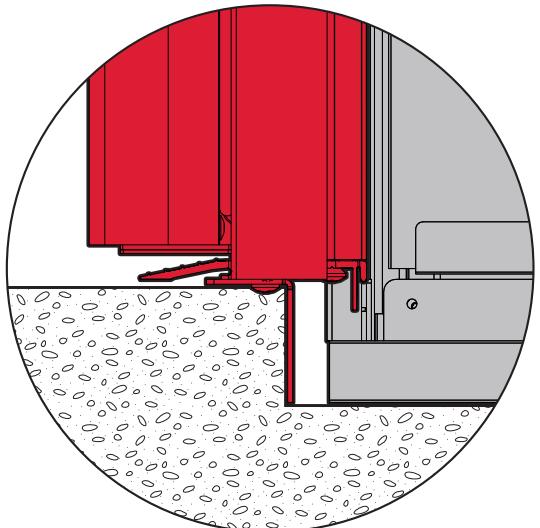
- Установите дверь, вставив ее в гнездо, предусмотренное на задних угловых профилях.



Проверьте правильное расположение дверей согласно проектному чертежу.

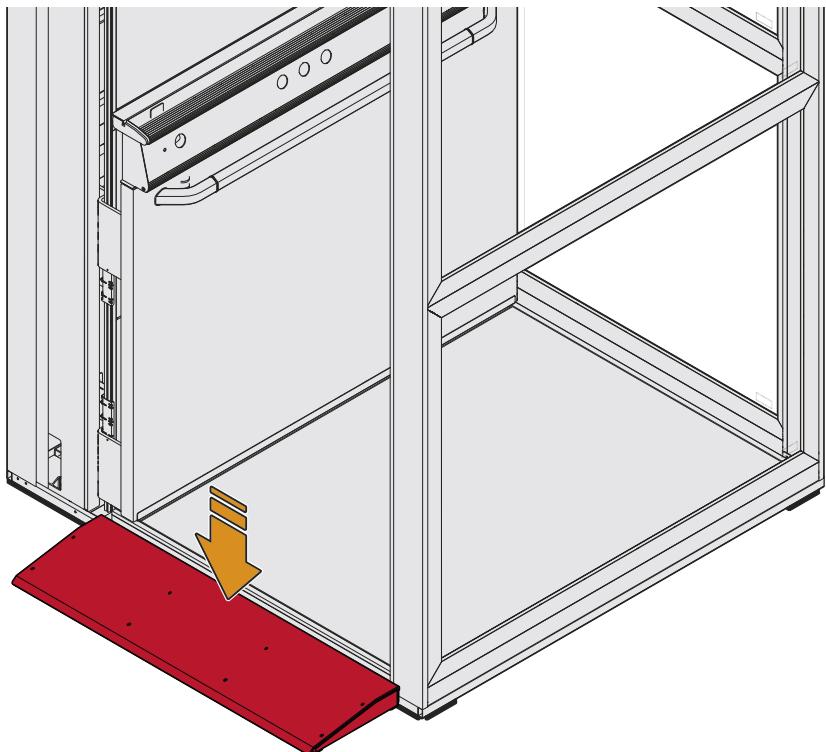
**ДЛЯ ДВЕРИ НИЖНЕГО ЭТАЖА**

Проверьте, что дверь нижнего этажа опирается на пол.

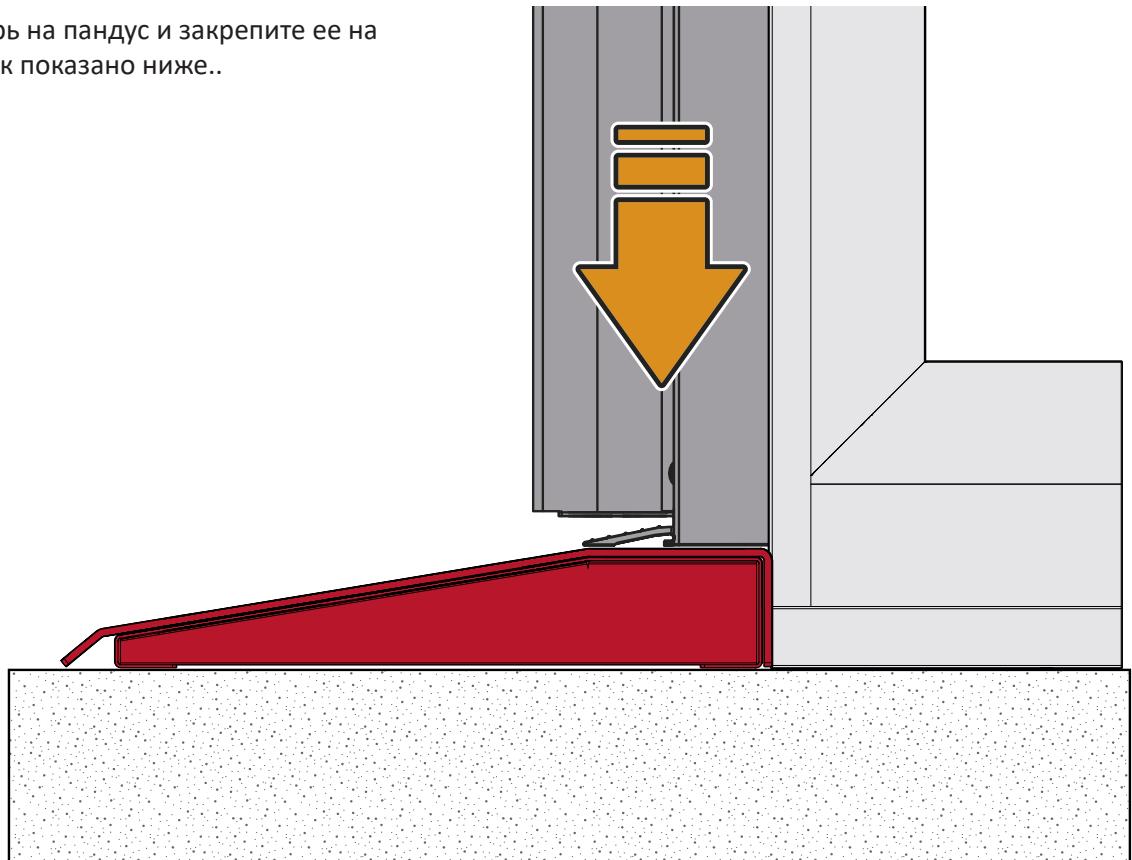


ДВЕРЬ ПОЛА - МОНТАЖ (ПРИ ОТСУТСТВИИ ПРИЯМКА)

- Установите рампу на шаблон приямка в проеме, где будет установлена дверь..



- Установите дверь на пандус и закрепите ее на конструкции, как показано ниже..



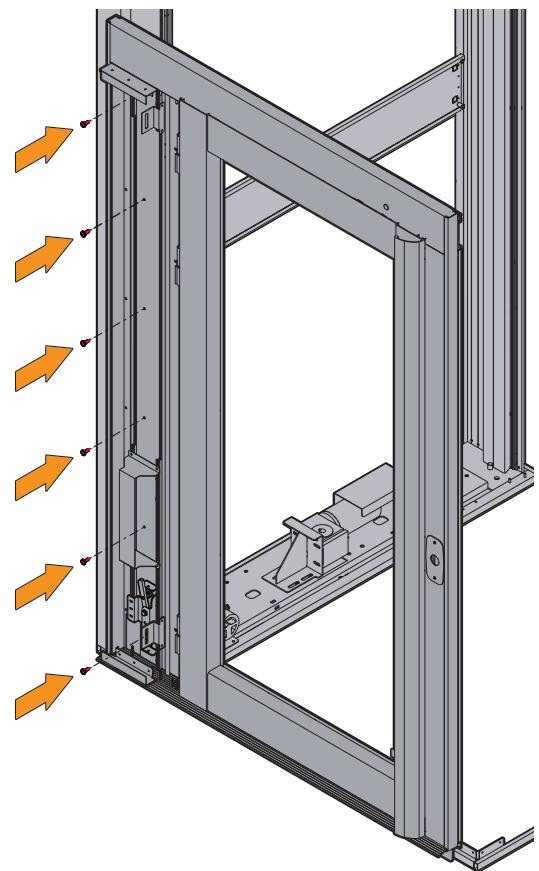
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Выполните на направляющих отверстия, совпадающие с отверстиями двери, а затем закрепите дверь винтами из комплекта поставки.



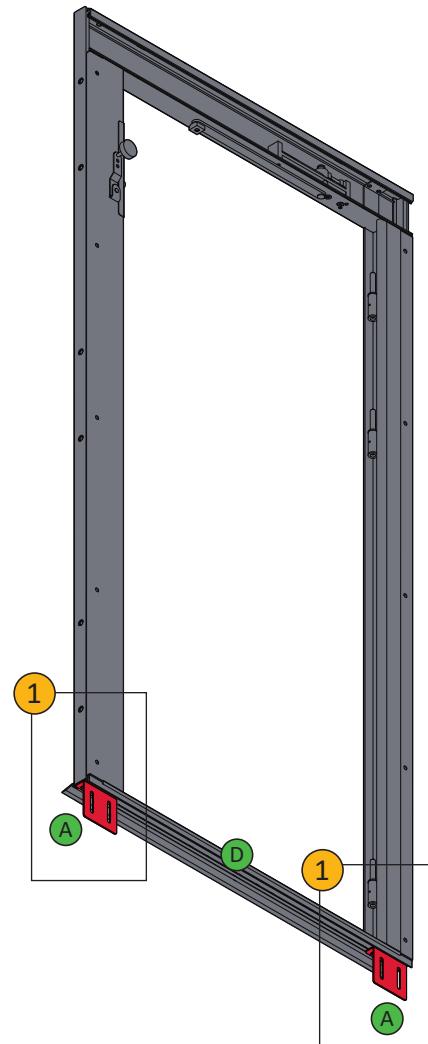
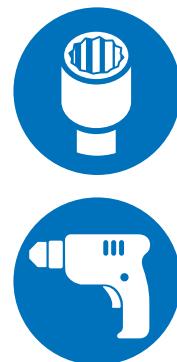
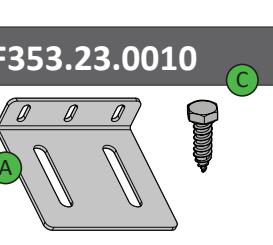
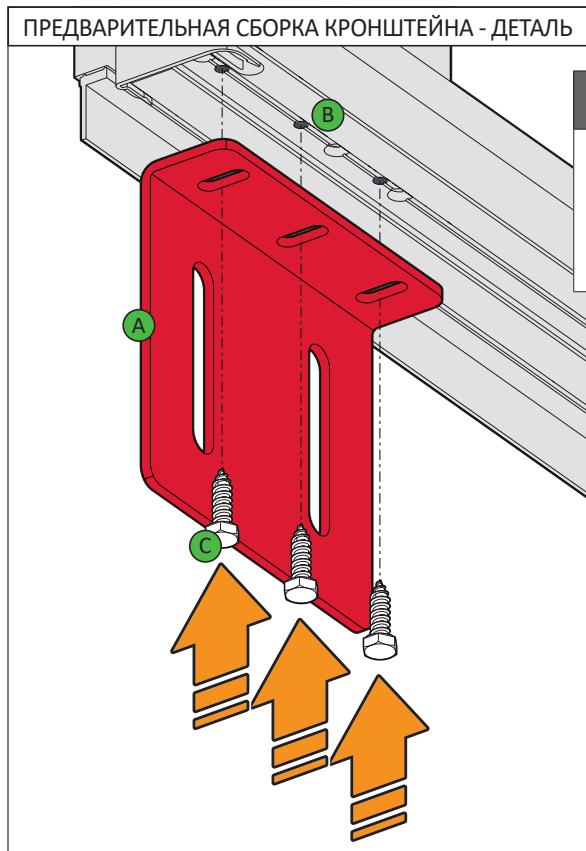
- Закрепите другую сторону двери, как указано в § 10.14.01.



12.20.03 ЭТАЖНОЙ ДВЕРИ - ПРИКРЕПИТЕ К ПЛИТЕ С ПОМОЩЬЮ КРОНШТЕЙНОВ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СБОРКА КРОНШТЕЙНОВ ПОД ДВЕРНОЙ КОРОБКОЙ

- 1 Прикрепите кронштейны **A** к нижней стороне дверной коробки **D**, в подготовленных отверстиях **B**, с помощью саморезов, входящих в комплект **C**.



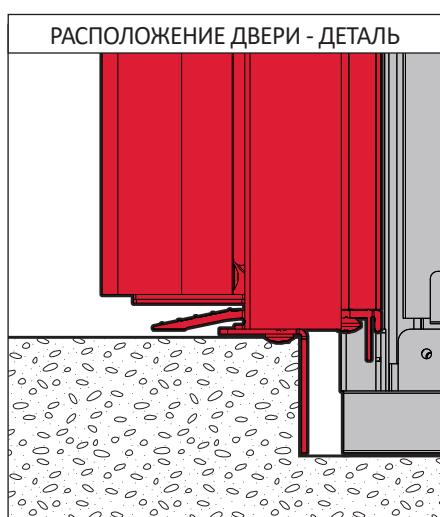
прикрепите к плите

- 2 Просверлите плиту в пазах кронштейнов **A** и прикрепите дверь **D** к плите с помощью расширительных дюбелей.

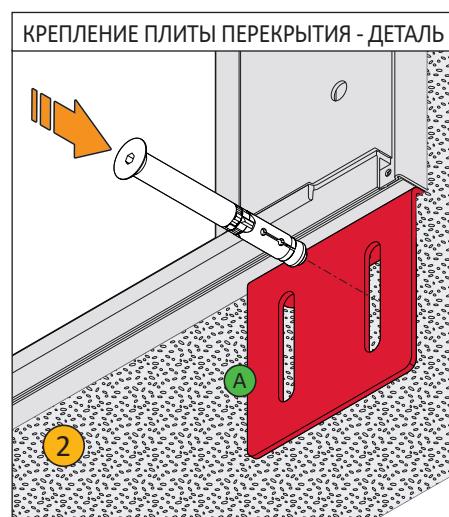


ПРАВИЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ НА ЗЕМЛЕ

Убедитесь, что дверь правильно закреплена на полу.



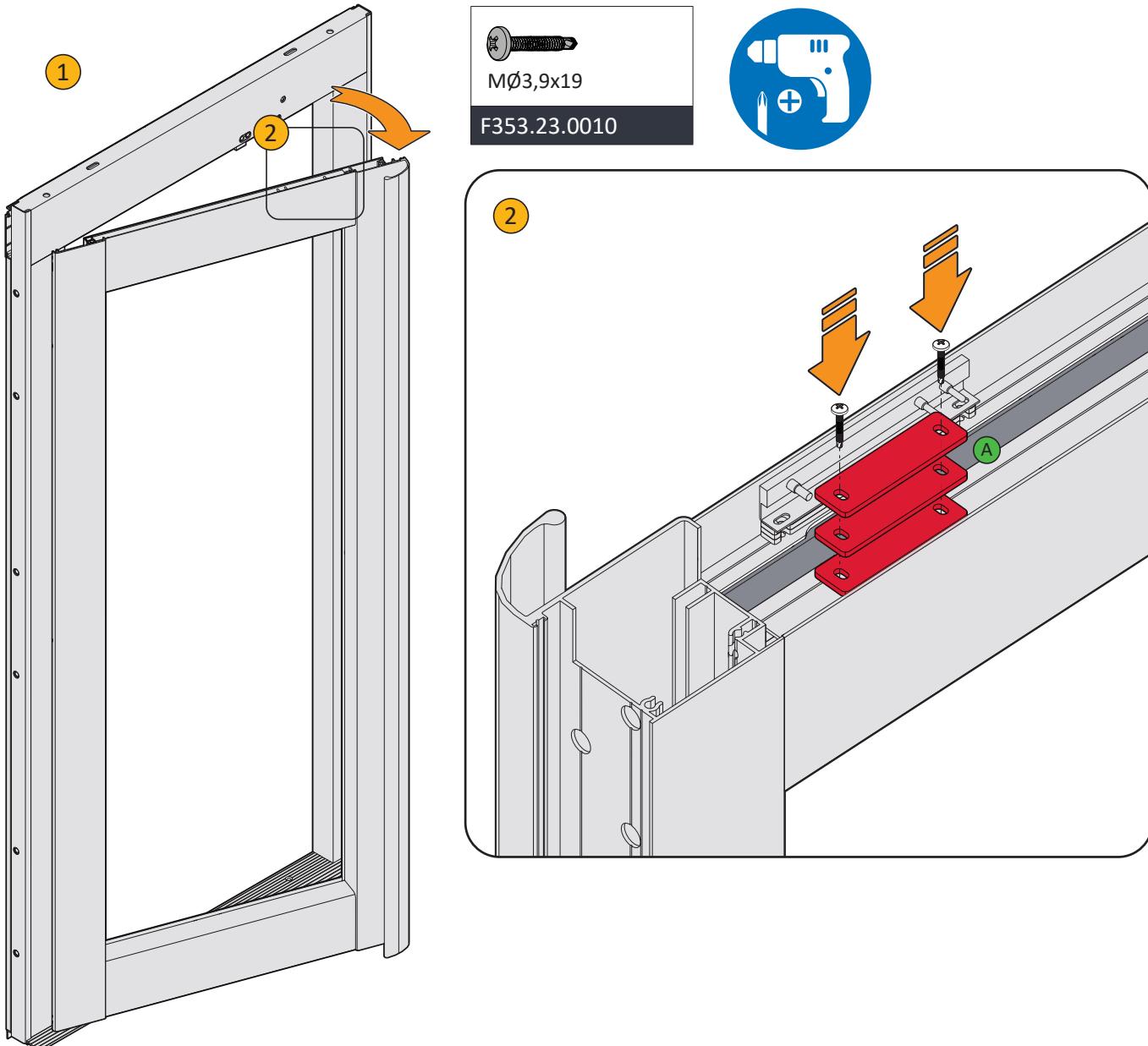
F353.23.0010



12.21. Этажной двери - регулировка**12.21.01 ЭТАЖНОЙ ДВЕРИ - РЕГУЛИРОВКА УПОРА**

Если необходимо устранить "механический зазор дверного упора", комплект F353.23.0010 содержит оборудование, необходимое для выполнения операции, как указано ниже.

- ① Откройте дверное полотно
- ② Закрепите пластины **(A)** с помощью саморезов, входящих в комплект, в пазах направляющей.



12.21.02 ЗАПОЛНЕНИЕ ПОД ЭТАЖНОЙ ДВЕРЬЮ (КРОМЕ ДВЕРИ НИЖНЕГО ЭТАЖА)



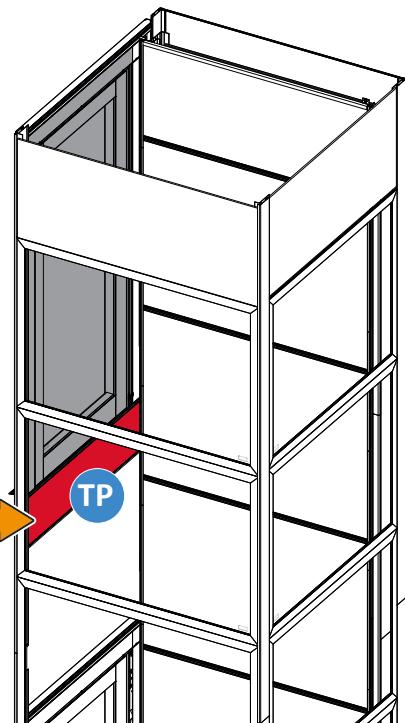
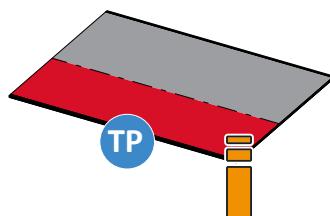
ДЛЯ ДРУГИХ ДВЕРЕЙ, КРОМЕ НИЖНЕГО ЭТАЖА

Для других дверей, кроме нижнего этажа, установите глухое заполнение под дверью до установки этажной двери.

- Для этого возьмите стандартную ГЛУХУЮ панель заполнения и обрежьте ее по размеру.



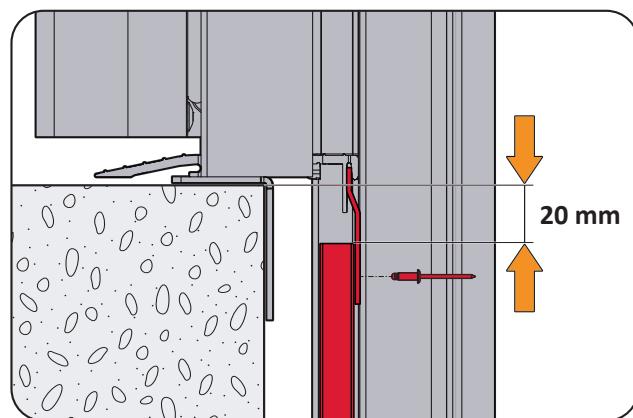
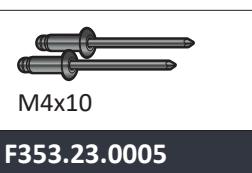
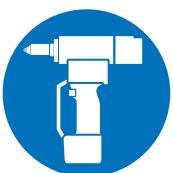
Панели заполнения. ПОД ДВЕРЯМИ ОБРЕЗАЮТ НА МЕСТЕ ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ.



ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ

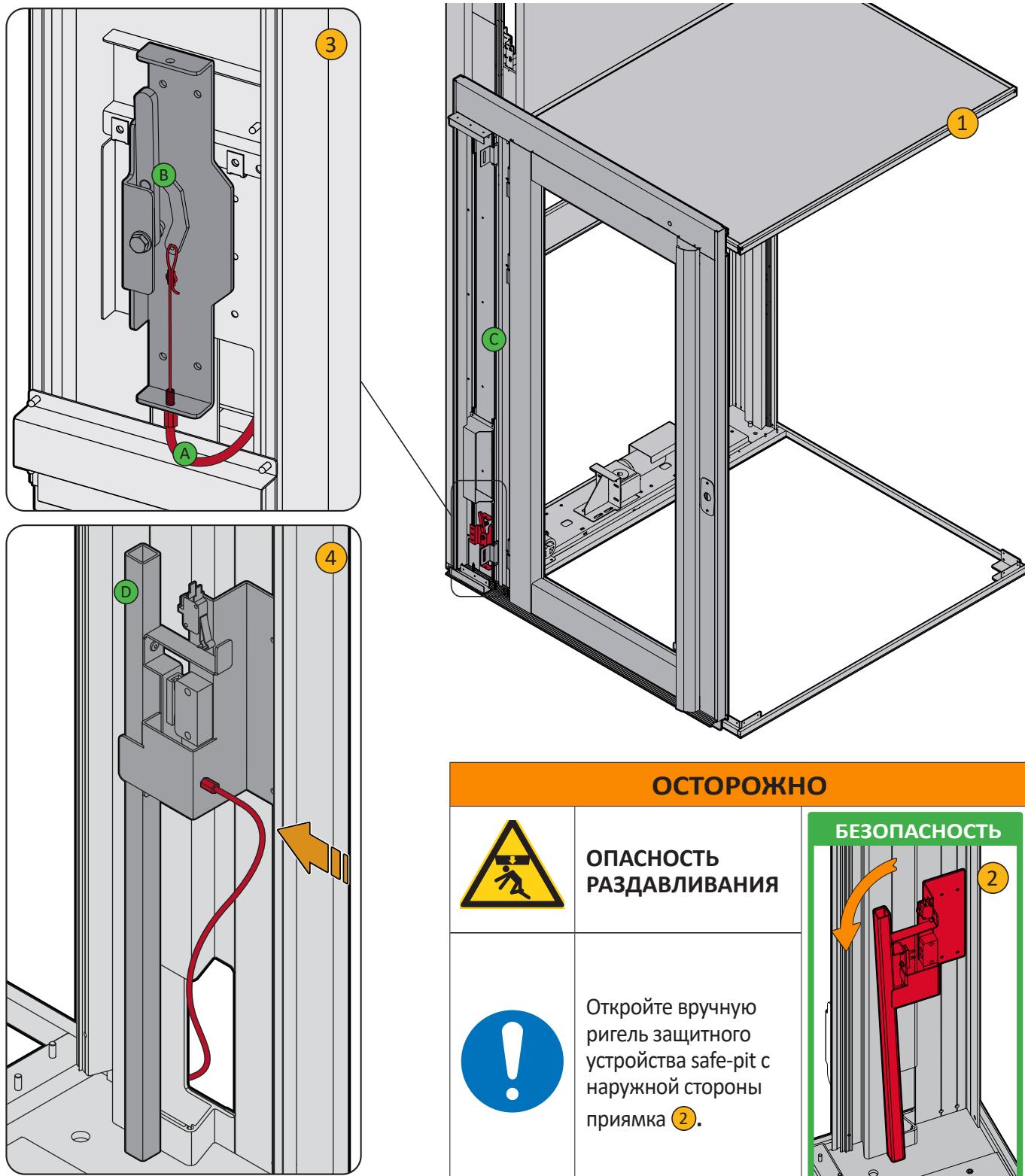


- Пользуясь штангой как шаблоном, отметьте места отверстий, просверлите их и закрепите панель заполнения заклепками из комплекта поставки.



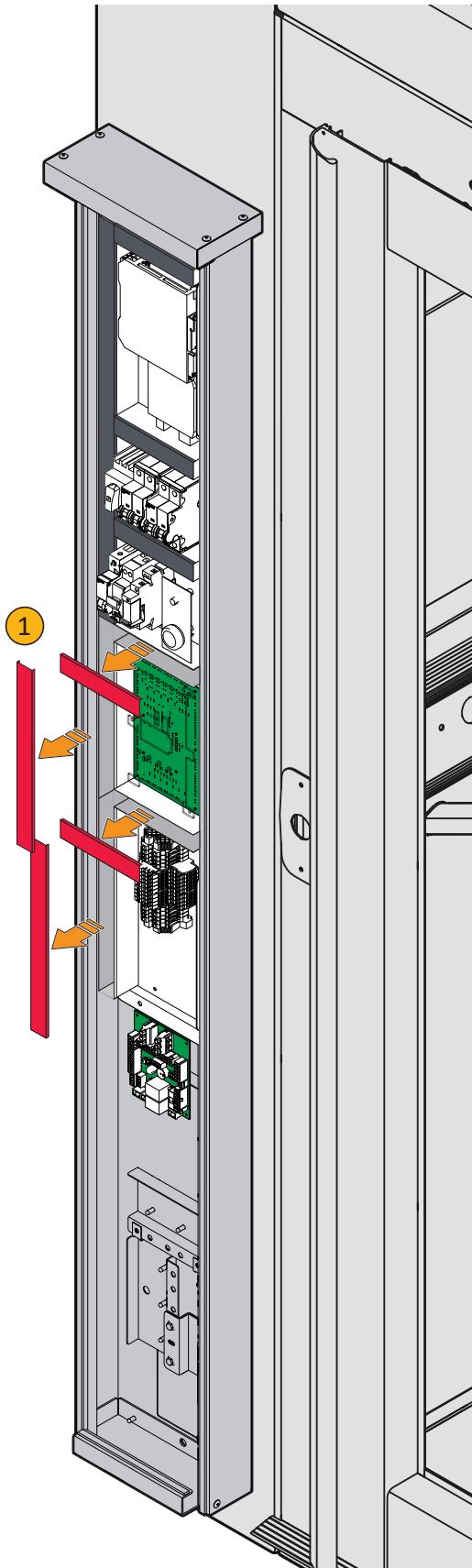
12.21.03 SAFE PIT: ПОДСОЕДИНЕНИЕ РЫЧАГА УПРАВЛЕНИЯ

- ① Поднимите платформу так, чтобы было свободное пространство для работы..
- ② Откройте предохранительную распорку.
- ③ Подключите трос в оболочке **A**. к рычагу управления **B** (внутри косяка двери наземной площадки - содержащей панель управления **C**).
- ④ Подсоедините другой конец кабеля в оболочке **A** к предохранительной распорке в приямке **D**.



12.21.04 ШКАФ УПРАВЛЕНИЯ - ПРОКЛАДКА КАБЕЛЕЙ

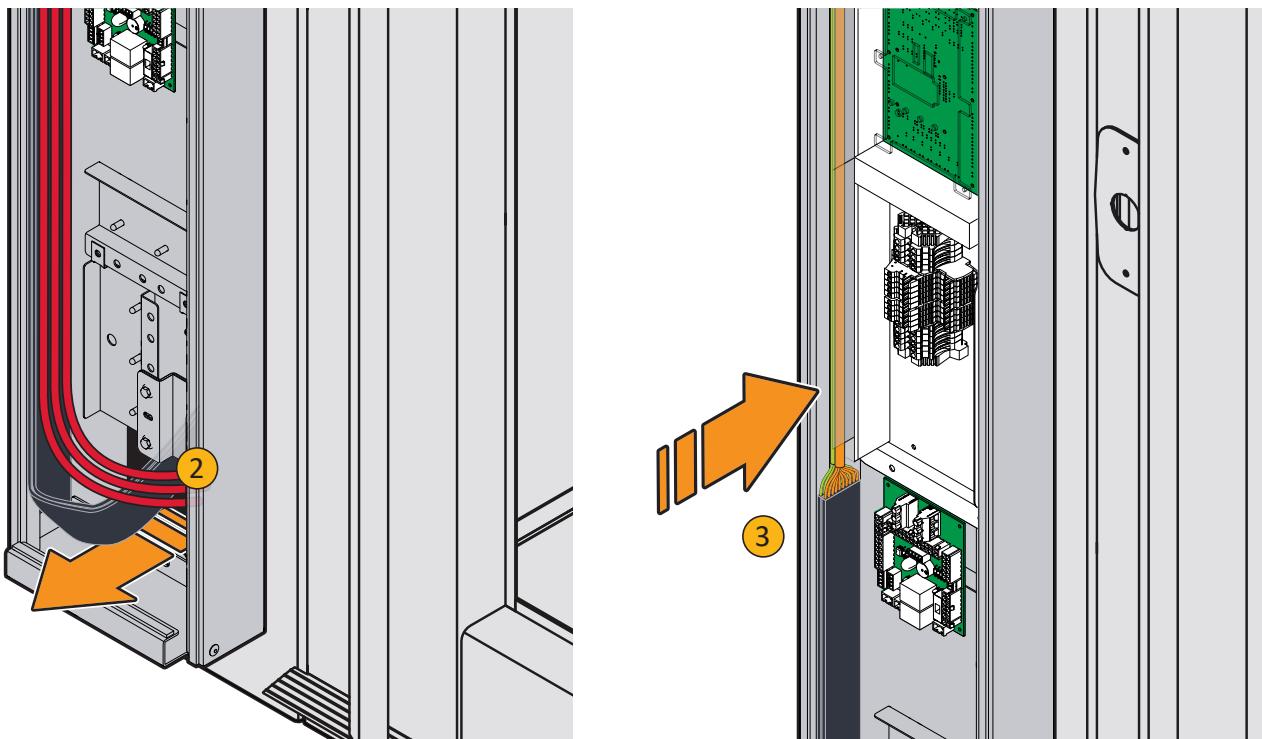
- Снимите крышки кабельных каналов 1.



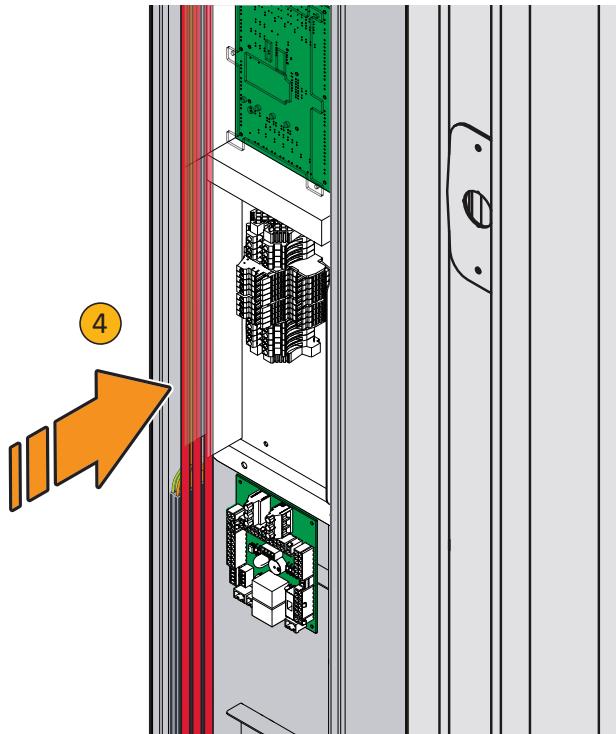
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Подведите кабели из отсека в распределительный шкаф через подготовленное отверстие **2**.

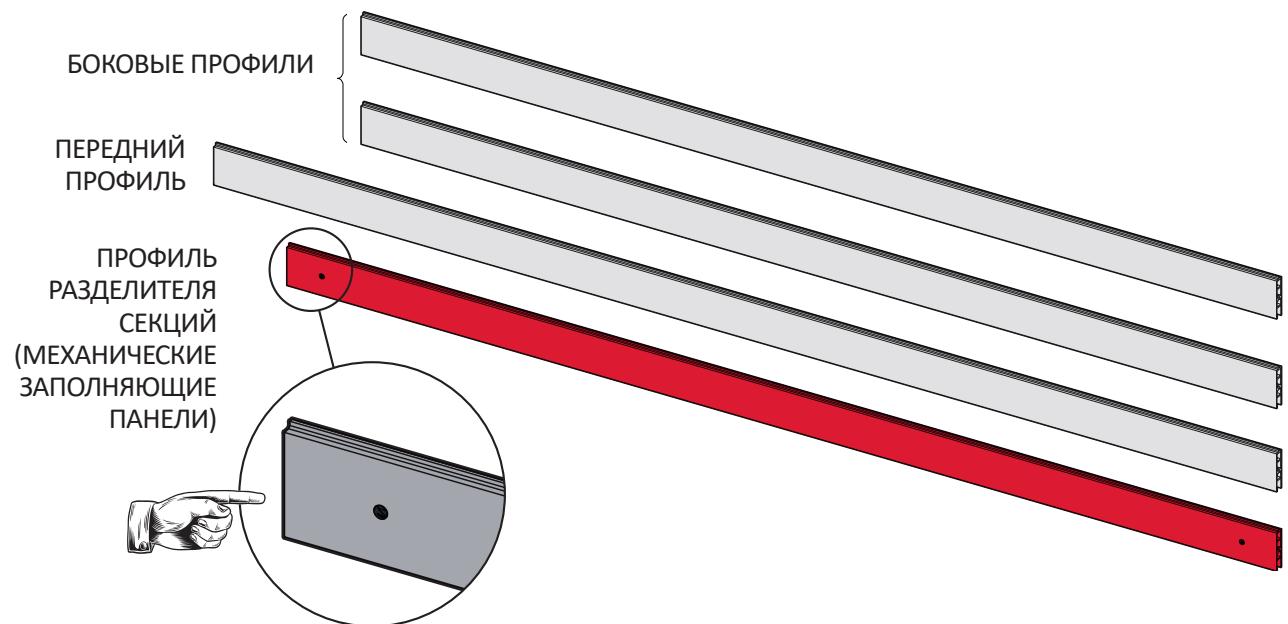


- Вставьте плоские кабели **3** и основную проводку **4** в кабельные каналы..



- После выполнения необходимых соединений закрепите кабельные каналы кабельными стяжками и закройте их крышкой

12.21.05 ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ И ПРОФИЛИ - РАСПОЗНАВАНИЕ БАЗОВЫХ ПРОФИЛЕЙ



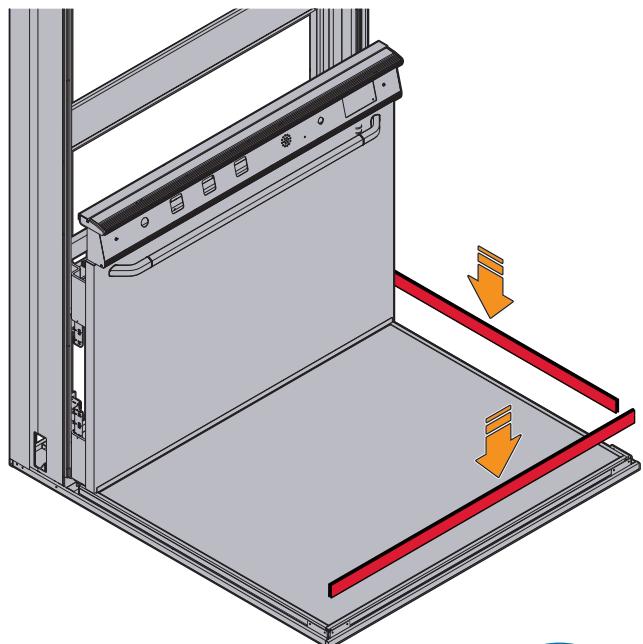
12.21.06 МОНТАЖ ЗАПОЛНЕНИЯ (БОКОВОГО И ЗА МЕХАНИЧЕСКИМ УЗЛОМ)**ВАЖНОЕ!**

Прежде чем начинать монтаж заполнений, необходимо установить профили основания.

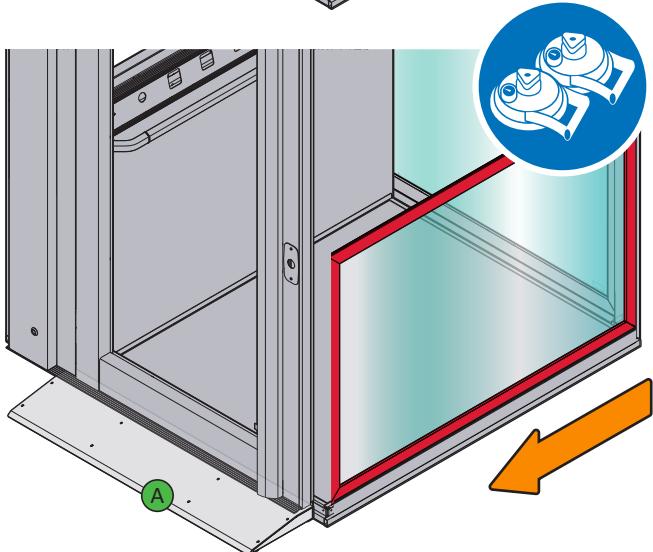
- Профили основания позиционируют, вставляя их в специальные гнезда.



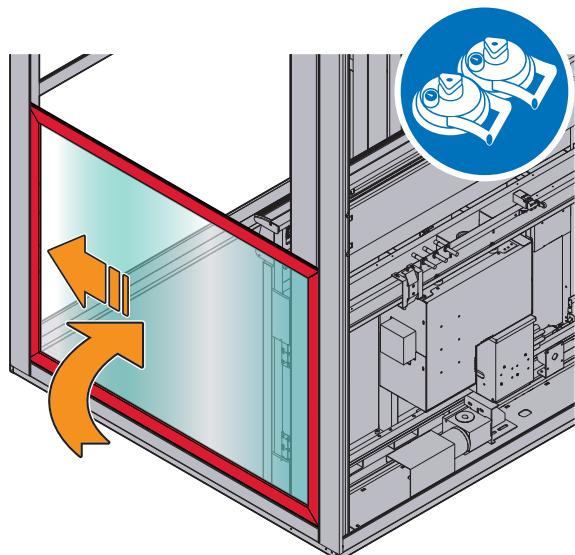
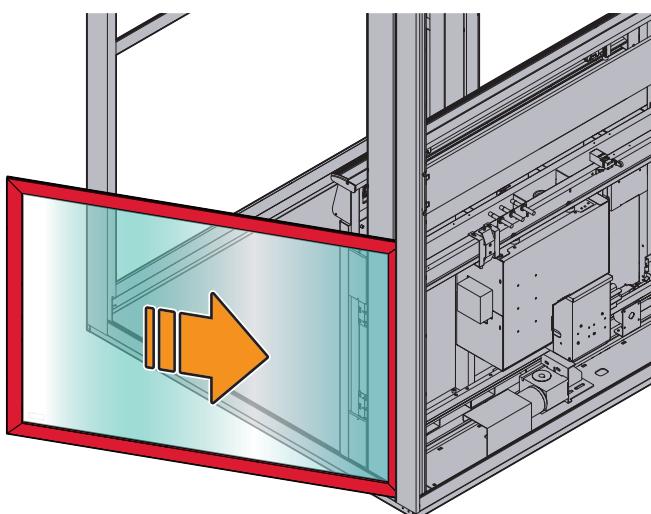
Со стороны двери профиль основания не требуется.



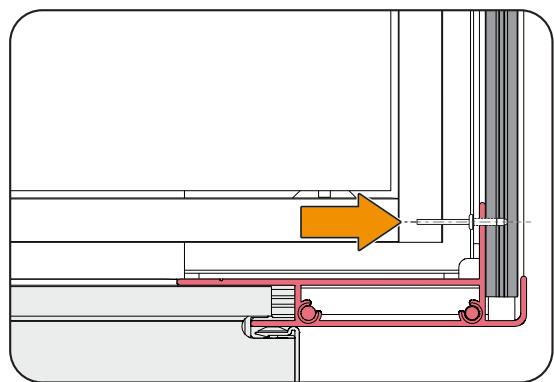
- Вставьте панель заполнения в специальное гнездо на направляющей.



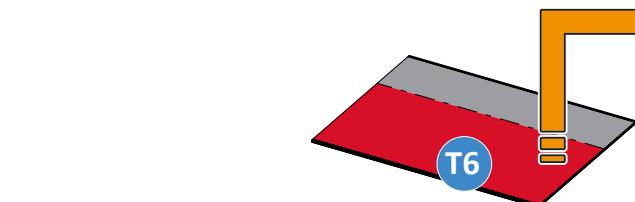
- Если установлены обе направляющие, ограничивающие панель, вставьте заполнение, как показано далее.



- Закрепите панель заполнения, как указано в разделе "9.13.01 PROFILI ANGOLARI ANTERIORI".

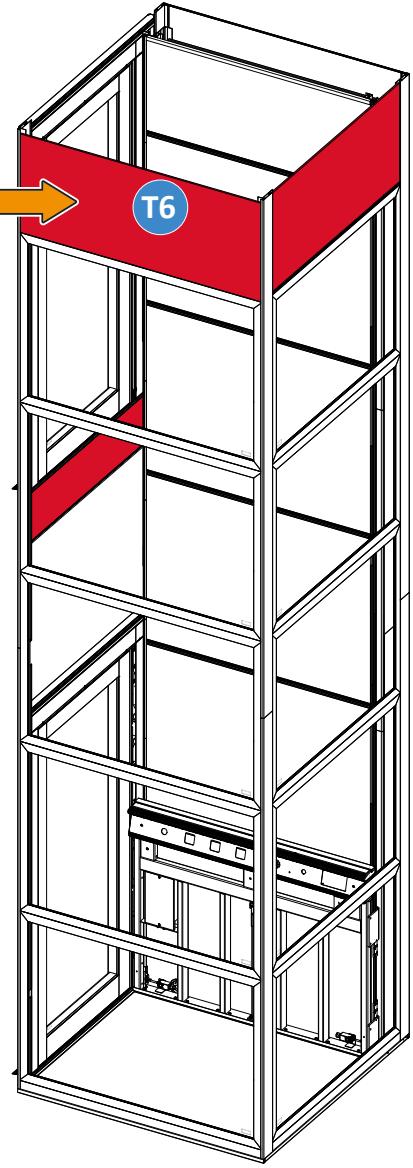


 ГЛУХИЕ панели заполнения НА ОГОЛОВКЕ ОБРЕЗАЮТ НА МЕСТЕ ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ.







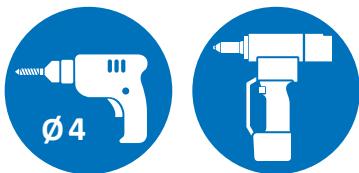


ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ



12.22. Крыша

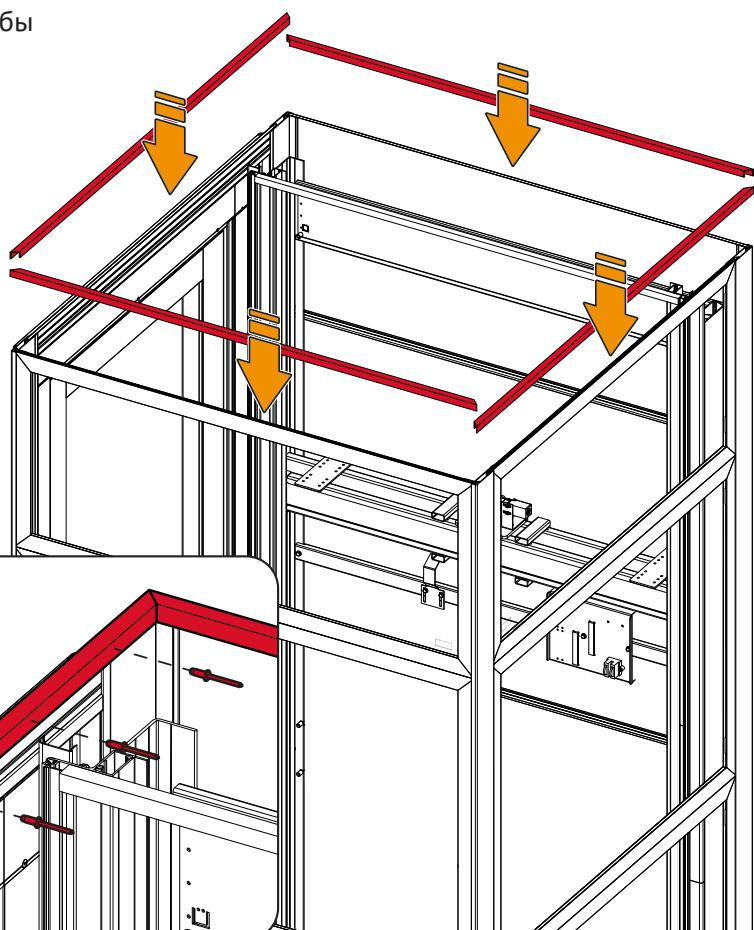
- Вставьте верхние декоративные профили, чтобы завершить металлокаркас.
- Просверлите все 4 профиля изнутри металлокаркаса и закрепите заклепками из комплекта поставки.



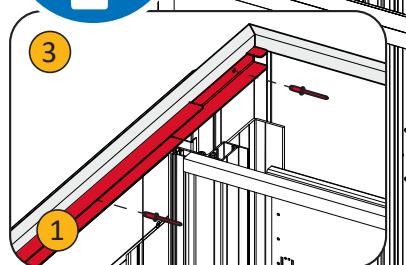
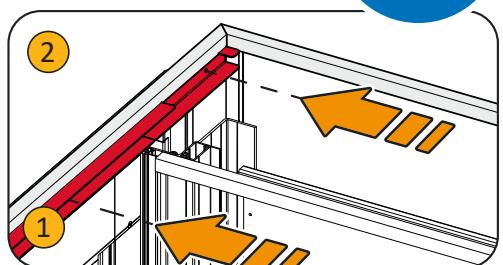
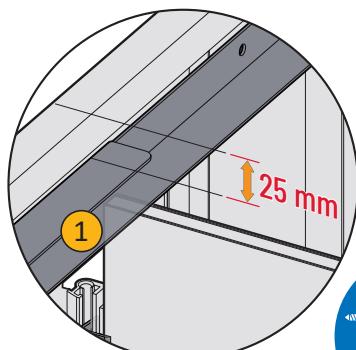
Ø 4

M4x10

F353.23.0005

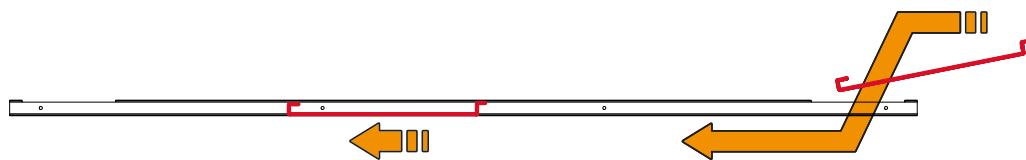


- Разместите опорные профили крыши 1 на сторонах механического узла (один профиль справа, другой слева) на расстоянии 25 мм от верха..
- Просверлите заполнения 2 в местах расположения отверстий на профилях и закрепите профили заклепками из комплекта поставки 3 .



M4x10
F353.23.0005

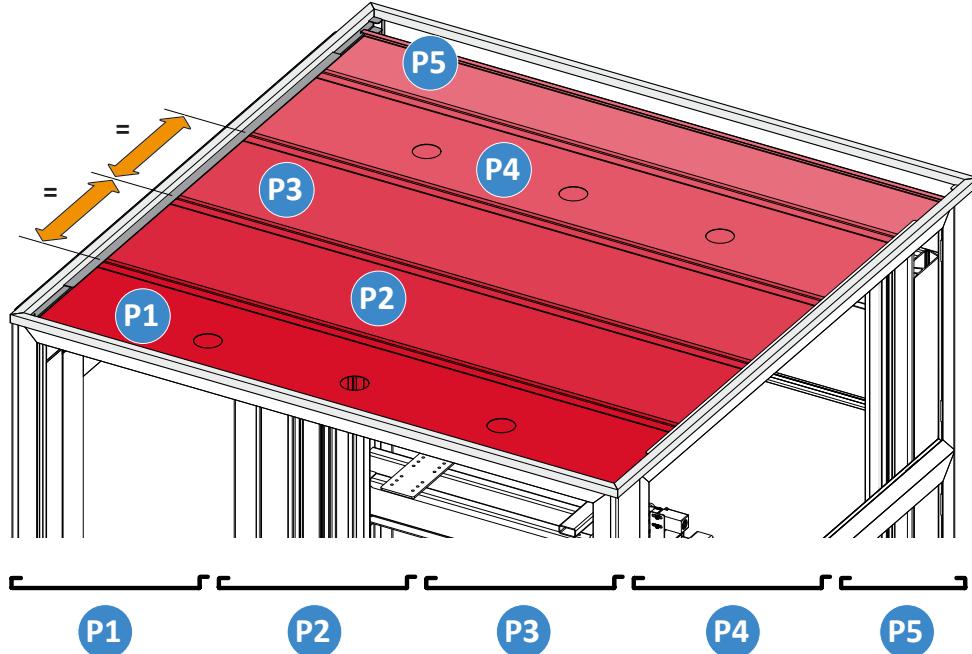
- Вставьте панели крыши.



ВАЖНОЕ!



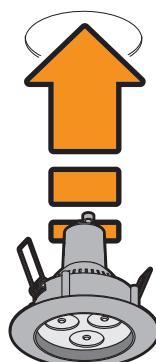
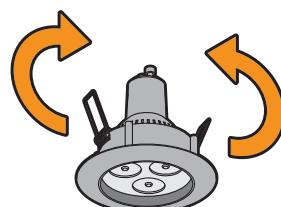
Проверьте последовательность и направление панелей для правильной установки.



- Откройте пружины крепления точечного светильника.
- Вставьте светильник в отверстие, предусмотренное на крыше конструкции.



Подсоедините точечные светильники к электрическому шкафу (**UDEC.M**). Руководствуйтесь электрической схемой.



13. Первый пробный прогон



Прежде чем выполнить первый пробный прогон, проверьте, что все электрические компоненты подсоединенны правильно.

УВЕДОМЛЕНИЕ

**ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЫПОЛНИТЬ ПЕРВЫЙ ПОЛНЫЙ ПРОГОН КАРКАСА КАБИНЫ, НЕОБХОДИМО:**

- Тщательно очистить направляющие, а затем смазать их подходящим маслом (например, ISO VG-220 EP или более высокой категории).
- Визуально проверить, что вдоль шахты нет видимых препятствий или выступающих компонентов, которые могут мешать движению каркаса кабины и основания.
- Проверить, что все кнопки СТОП отключены.
- Проверить, что защитное устройство приямка отключено.
- Проверить, что расстояние между кабиной и оголовком равняется значению, заданному в проекте.
- Подать питание на шкаф в режиме ТЕХОСЛУЖИВАНИЯ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

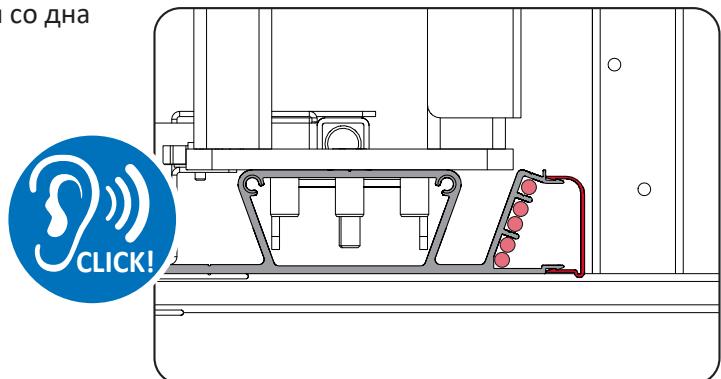
**С КАРКАСОМ КАБИНЫ, ОСТАНОВЛЕННЫМ НА САМОМ ВЫСОКОМ ЭТАЖЕ:**

- Проверить, что верхний запас длины хода каркаса кабины по направляющим соответствует указаниям на проектном чертеже.
- Отрегулировать положение контакта перебега так, чтобы он срабатывал при перебеге примерно 10 мм выше уровня этажа.
- Опустить каркас кабины на самый нижний этаж.
- Во время хода обратить внимание на надлежащую длину плоского кабеля и отсутствие помех.
- Отрегулировать положение контакта нижнего перебега так, чтобы он срабатывал при опускании примерно на 30 мм ниже уровня нижнего этажа.
- Выполнить несколько полных прогонов, контролируя:
 1. перемещения плоских кабелей
 2. наличие аномальных шумов
 3. отсутствие препятствий для контактов.

14. Сборка завершения платформы

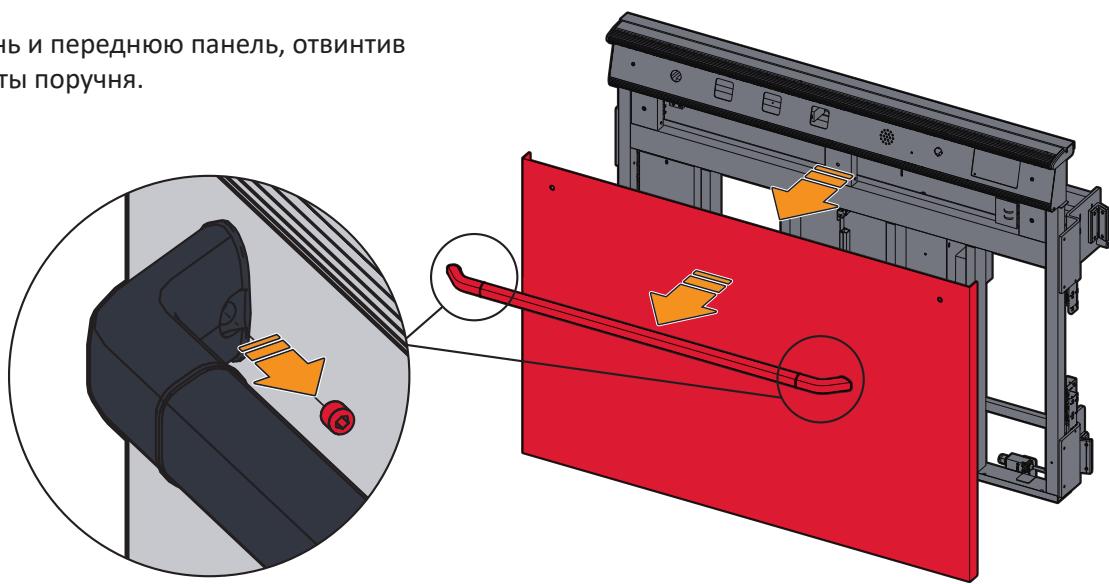
14.01. Защитный профиль кабелей

- Установите защитный профиль кабелей, начиная со дна приемника до оголовка, двигаясь снизу вверх.

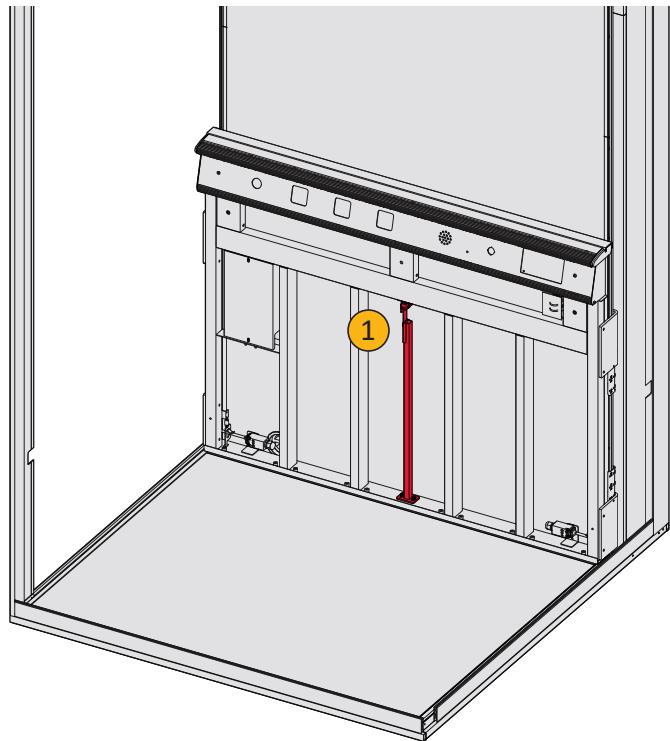
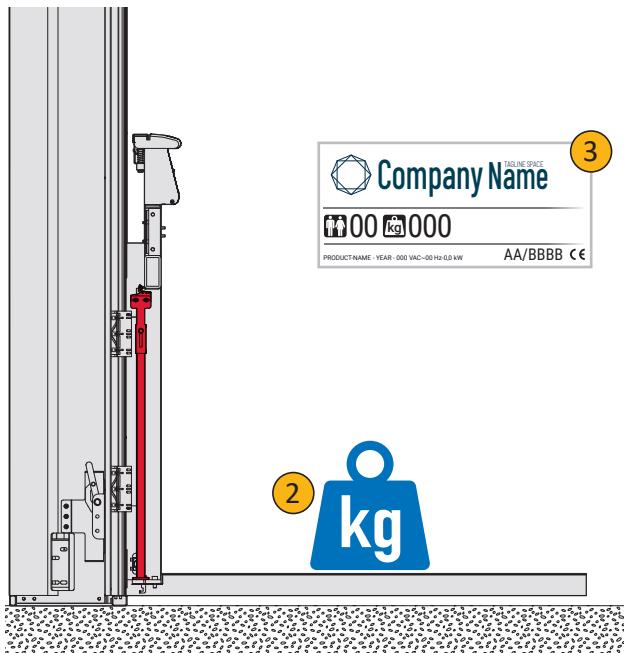


14.02. Контакт перегрузки - регулировка

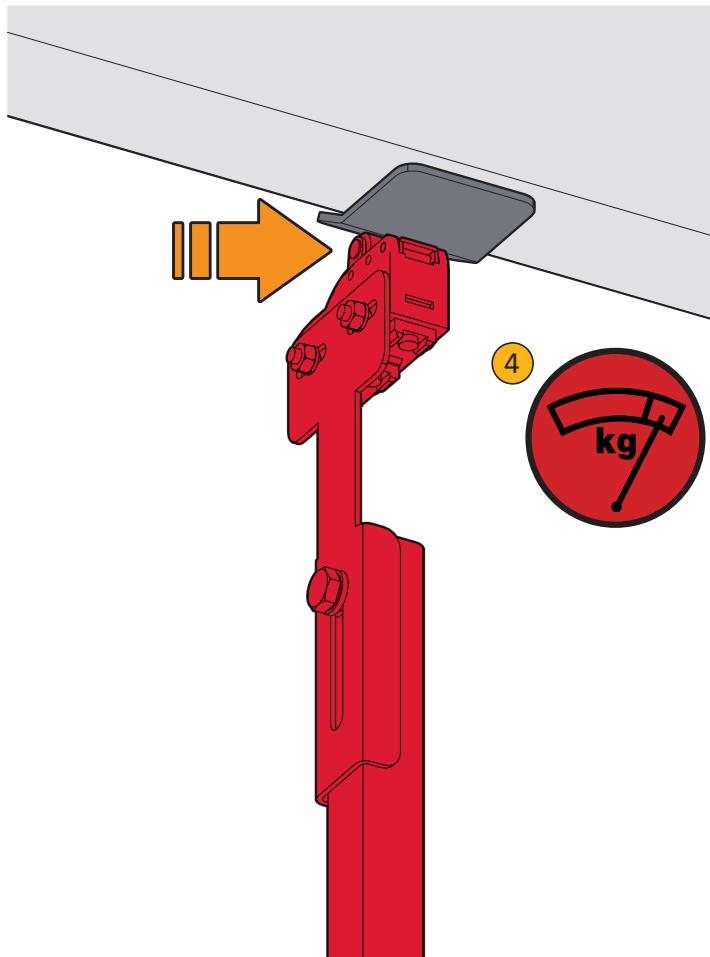
- Снимите поручень и переднюю панель, отвинтив стопорные штифты поручня.



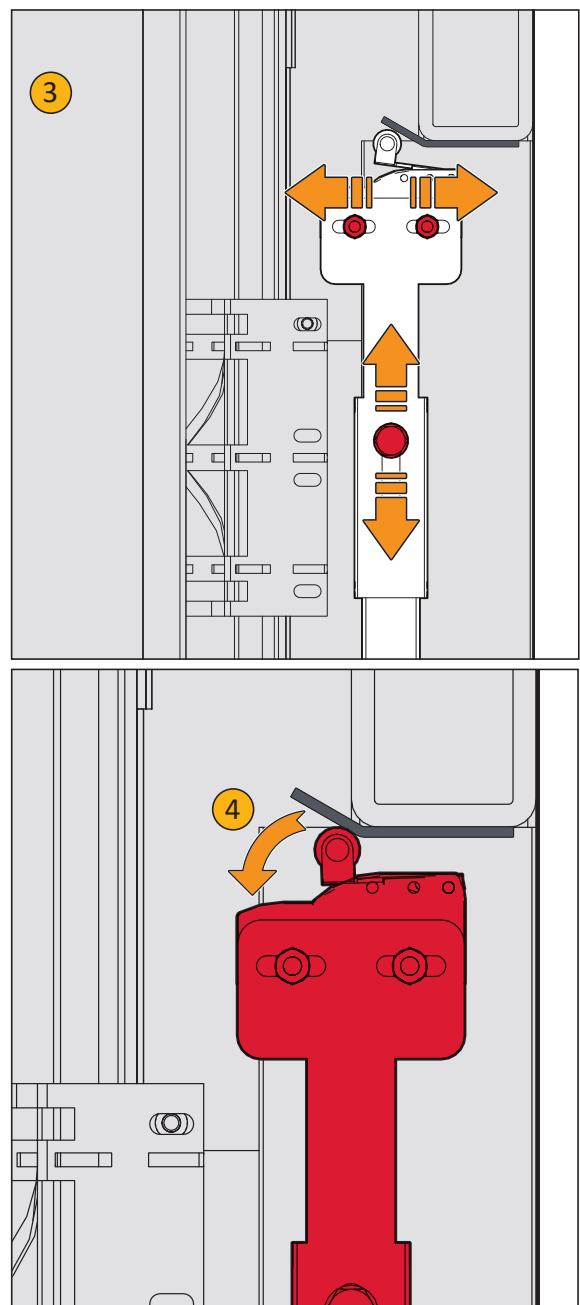
- Найдите контакт перегрузки на платформе **1** с ее опорной стойкой.
- Загрузите платформу максимально допустимым весом **2**, указанным на монтажной табличке, добавив вес в 75 кг.



- Сохраняя "перегрузку" максимально допустимого веса платформы, отрегулируйте контакт платформы **3** таким образом, чтобы он был замкнут (активирована сигнализация) **4**.



- Когда груз будет снят с платформы, датчик снова откроется (сигнализация отключена) из-за возврата грузовой платформы в исходное положение. Будет получена настройка активации сигнала тревоги - настройка перегрузки.

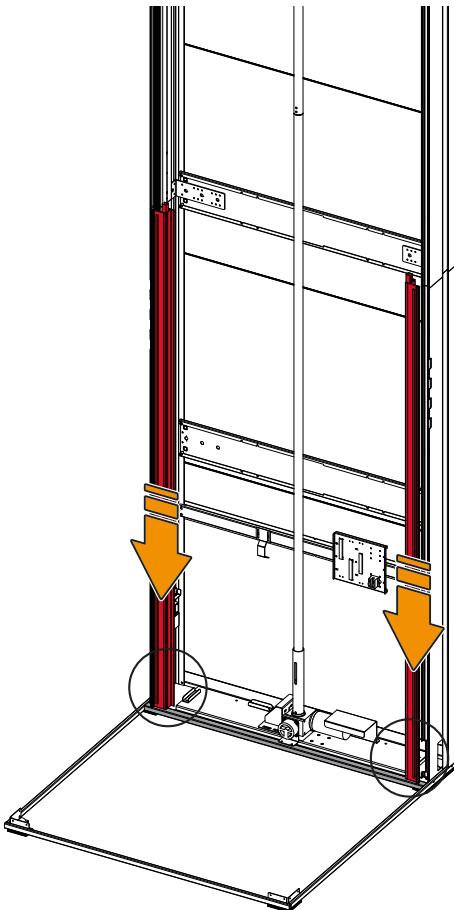
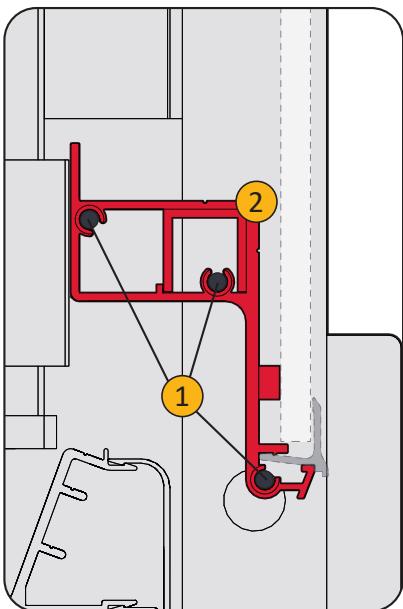
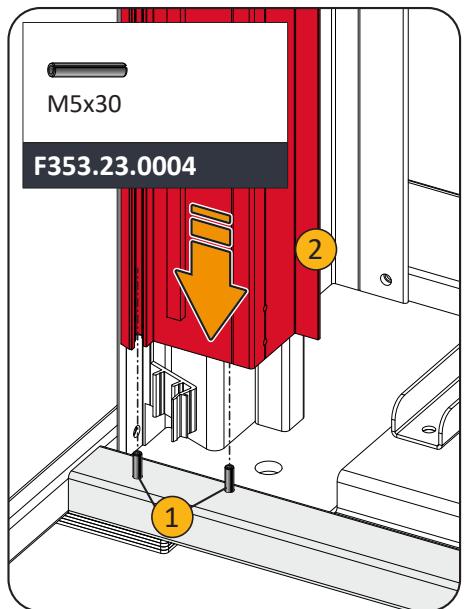


14.03. Защитные панели механического узла

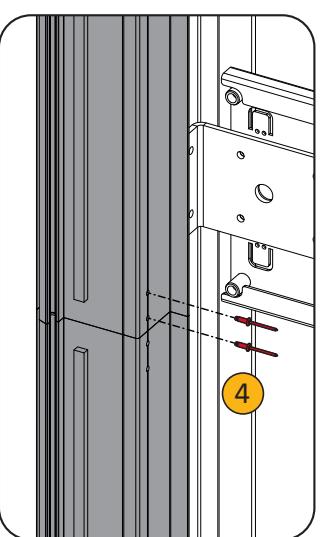
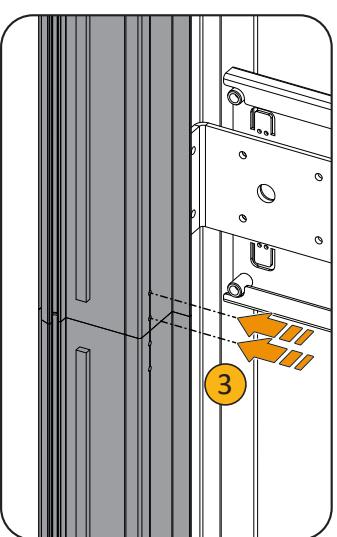
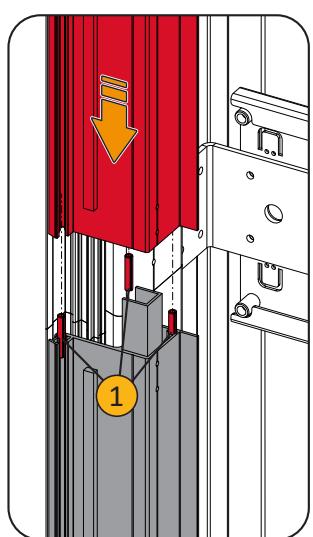
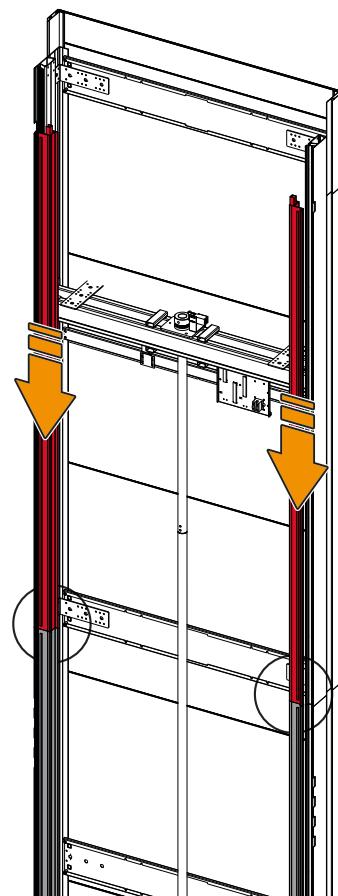
- Вставьте упругие шпильки в специальные гнезда на шаблоне dna приямка только до середины длины, оставив их выступающими из профиля наполовину, и вставьте опорные направляющие панелей механического заполнения.



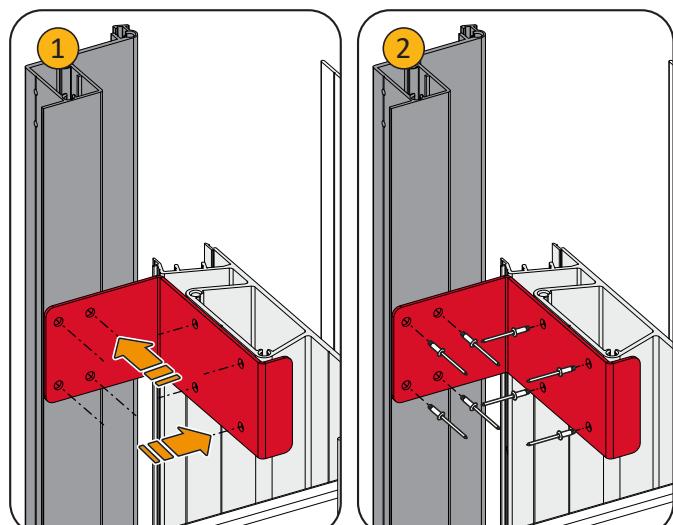
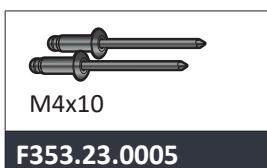
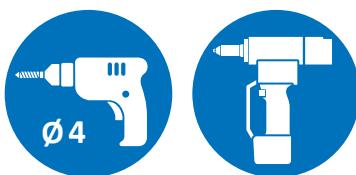
Закрепите штифты каплей цианоакрилатного клея, чтобы улучшить сборку рельса.



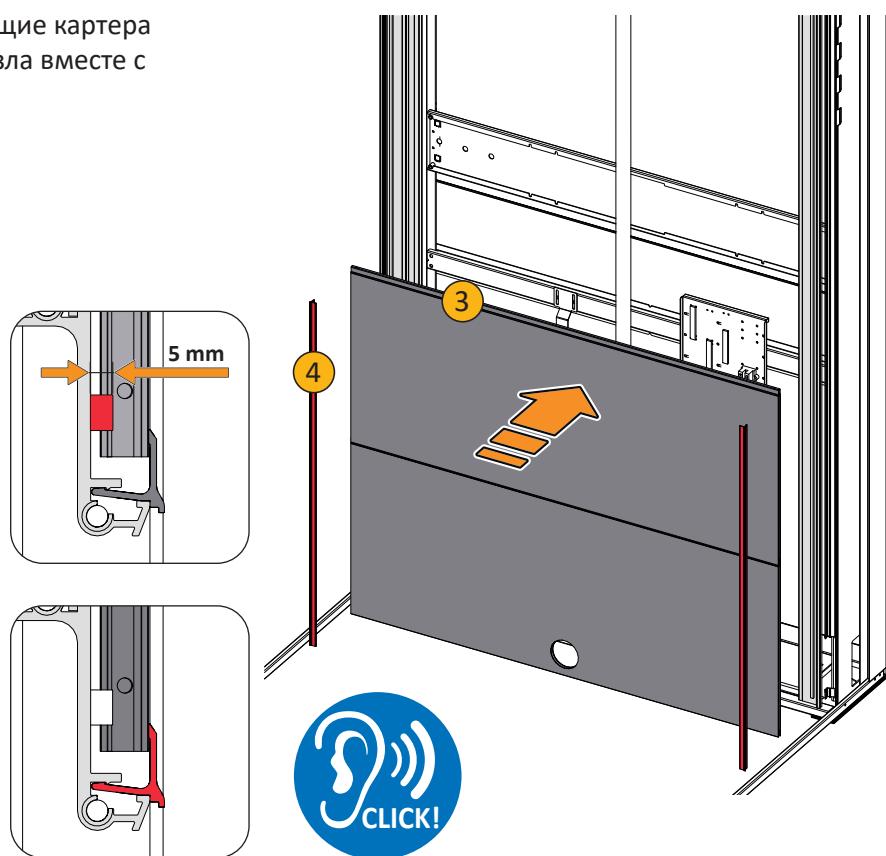
- Установите шпильки в профиль и вставьте следующую направляющую.
- Просверлите соединительный элемент направляющих (предустановленный на нижней направляющей) в местах расположения предусмотренных отверстий.
- Выполните сборку отрезков направляющей и закрепите винтами из комплекта поставки.



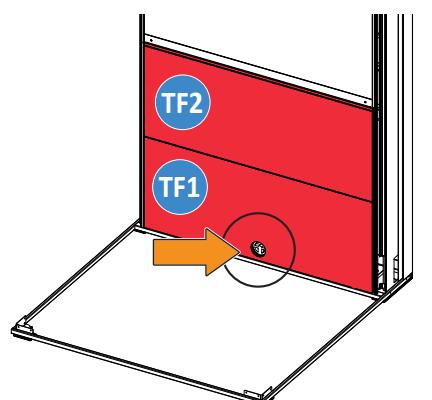
- Расположите кронштейны в оголовке и просверлите опорную направляющую картера и направляющую механического узла.
- Выполните сборку кронштейнов с помощью винтов из комплекта поставки.



- Установите на опорные направляющие картера защитные панели механического узла вместе с защелкивающимися профилями.



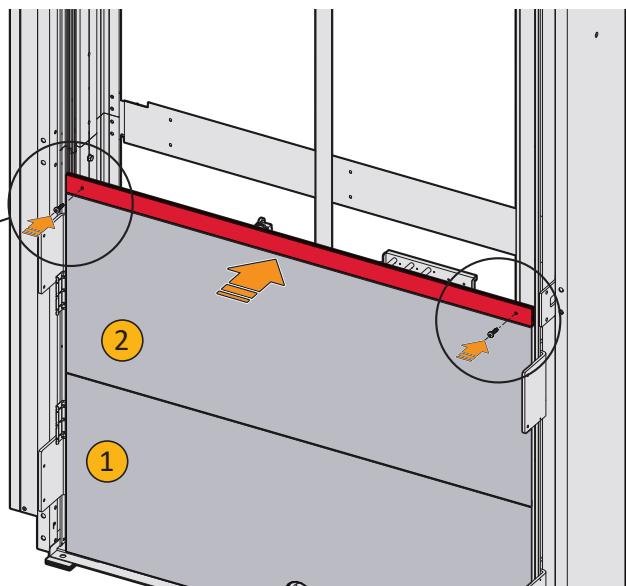
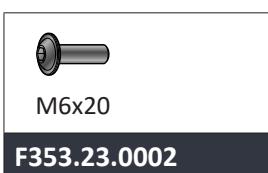
Проверьте правильное размещение заполнений: панель приямка (TF) отличается от других наличием отверстия. Это отверстие должно быть расположено в направлении дна приямка, поскольку оно требуется для доступа к предохранительному устройству СТОПОР НА ДНЕ ПРИЯМКА. Установите на клей зажимное кольцо из комплекта поставки.



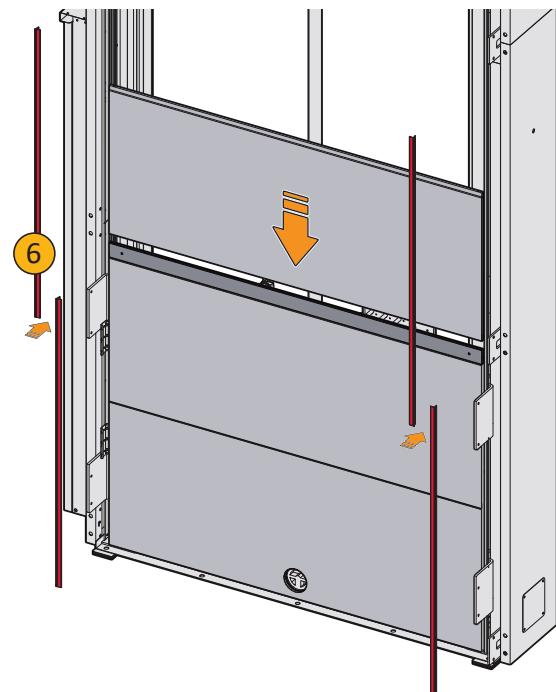
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

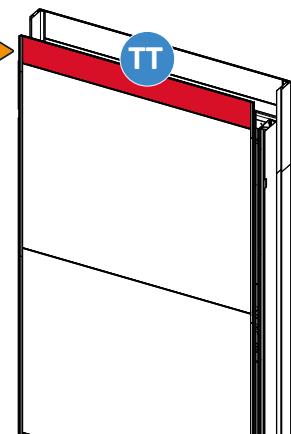
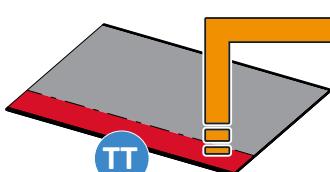
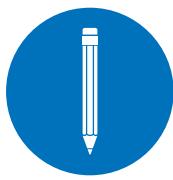
- Над панелью приемника с помощью винтов из комплекта поставки установите перекладину.



- Продолжайте установку всех защитных панелей механического узла с защелкивающимися профилями из комплекта поставки.



Заполнение ОГОЛОВКА ОБРЕЗАЮТ НА МЕСТЕ ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ.



ИСПЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ



14.03.01 ВНУТРЕННИЕ МЕХАНИЧЕСКИЕ ПАНЕЛИ ЗАПОЛНЕНИЯ - РАСПОЗНАВАНИЕ

Существует 3 типа заполняющих панелей:

1 ПАНЕЛЬ ЯМЫ.

Он один и установлен на дне котлована

2 МЕХАНИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ КРЫШКИ.

Это только один и устанавливается над панелью котлована.

3 ПРОФИЛЬ СЕКЦИОННОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ.

Позволяет легко снять механическую панель крышки.

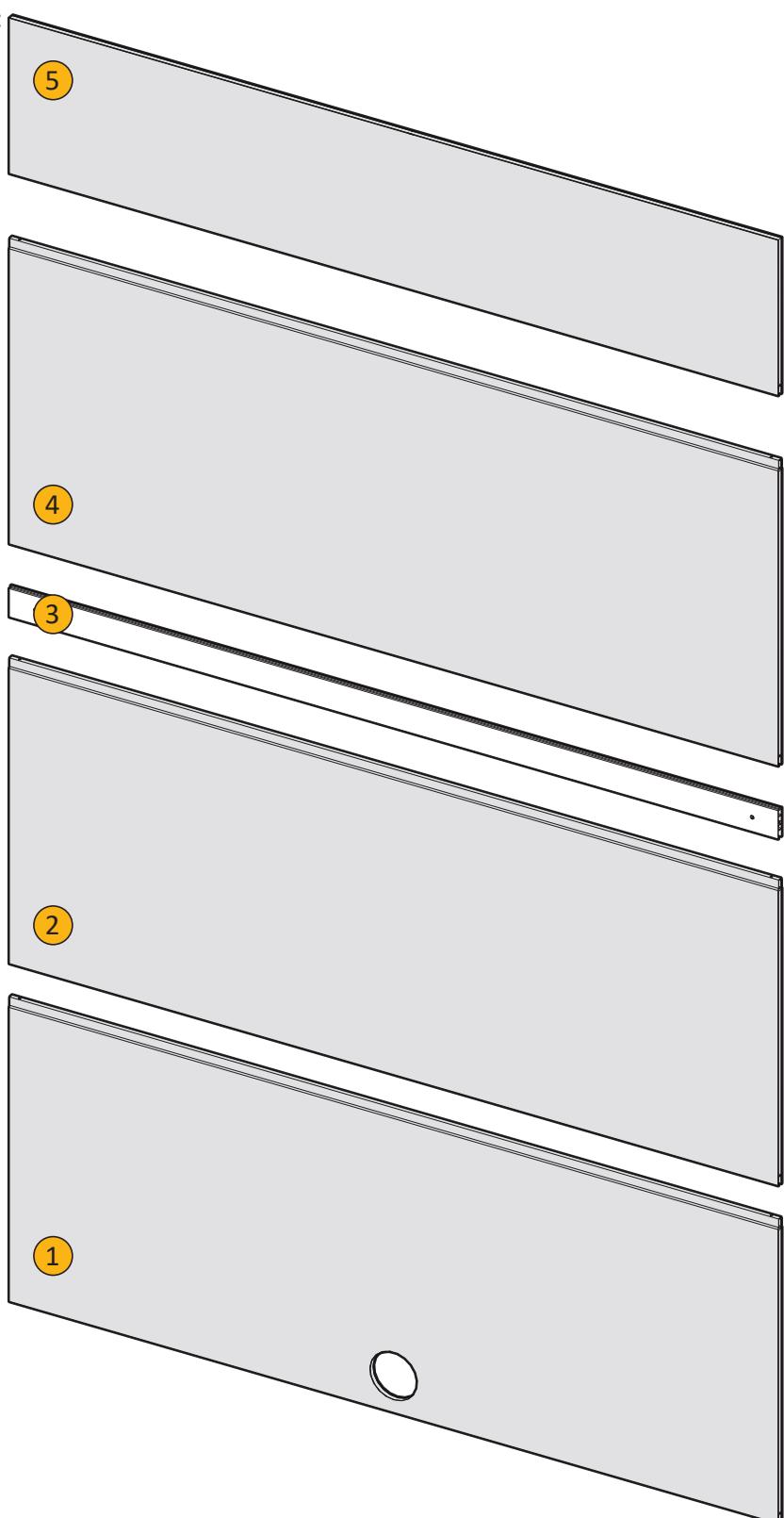
Он устанавливается над профилем механической крышки **2** и крепится к профилям соответствующими винтами.

4 СТАНДАРТНАЯ ПАНЕЛЬ.

Будучи стандартной высоты, они взаимозаменяемы друг с другом.

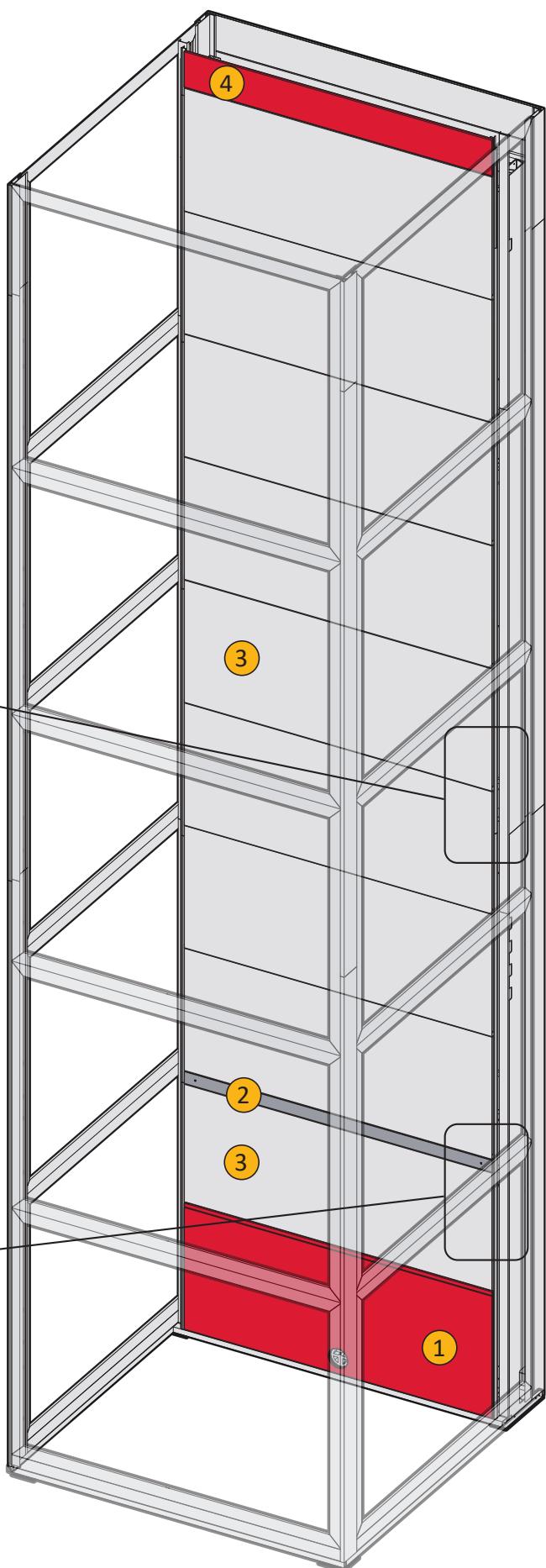
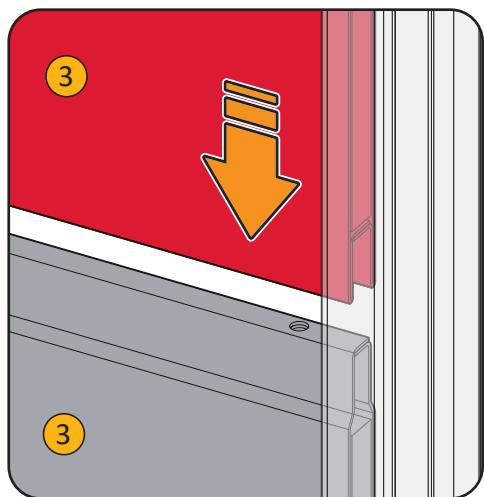
5 ПАНЕЛЬ ЗАГОЛОВКА.

Варьируется по высоте в зависимости от системы;
в случае крыши он оснащен таким же крепежным выступом.



14.03.02 ВНУТРЕННИЕ МЕХАНИЧЕСКИЕ ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ - МОНТАЖ

- Вставьте панели в соответствующие направляющие, начиная снизу (панель ямы) ①.
- Вставьте стандартную панель ③ чтобы закрыть механический отсек.
- Продолжайте со стандартными панелями ③ расположеннымными над профилем разделителя ②, закрываясь панелью заголовка ④.
- Закрепите панель заголовка с помощью крепежных винтов. ⑤.



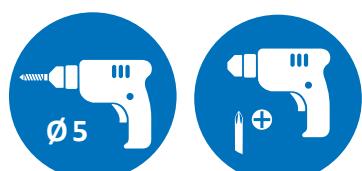
14.03.03 ВНУТРЕННИЕ МЕХАНИЧЕСКИЕ ЗАПОЛНЯЮЩИЕ ПАНЕЛИ - ЗАЩИТНЫЕ КРЕПЛЕНИЯ

ВАЖНОЕ!

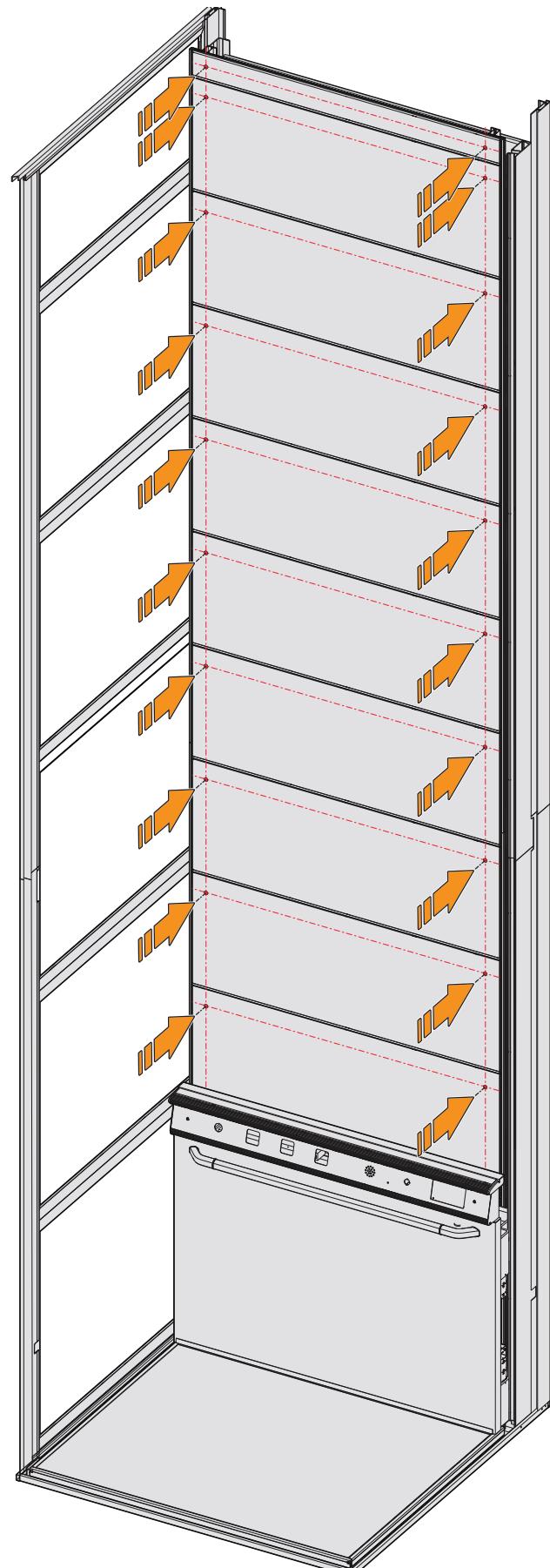
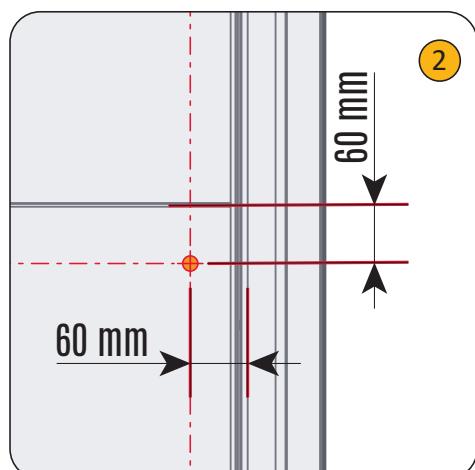
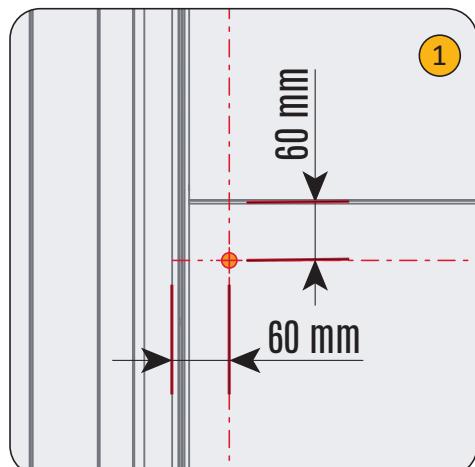


Дополнительное крепление может быть обязательным в соответствии с местными правилами техники безопасности.
Убедитесь, что это выполнено, если такие правила действуют в стране установки.

- После установки заполняющих панелей просверлите отверстия, как показано на рисунках 1+2.
- Закрепите на направляющих задней опоры с помощью прилагаемых самонарезающих винтов.



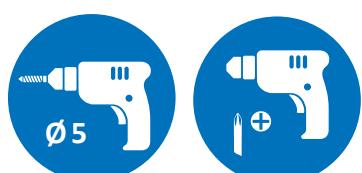
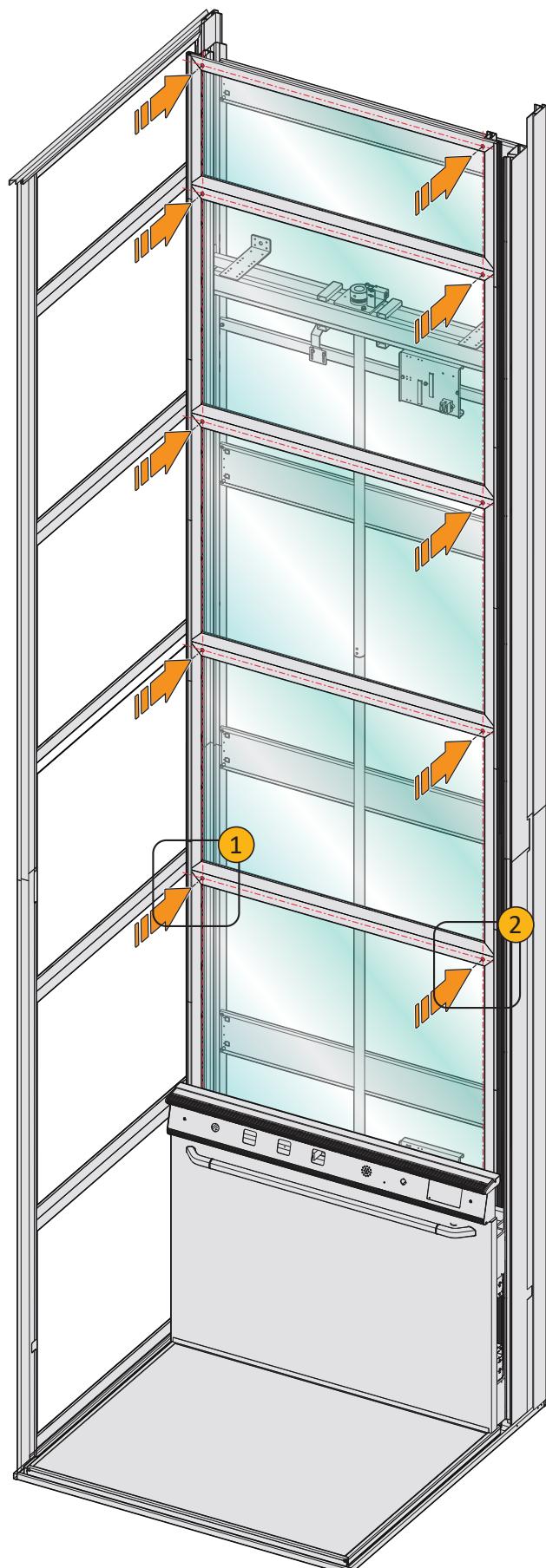
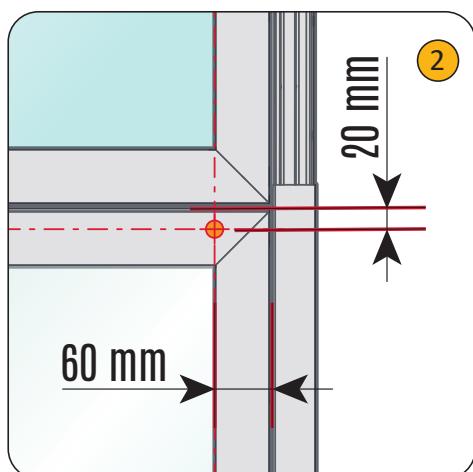
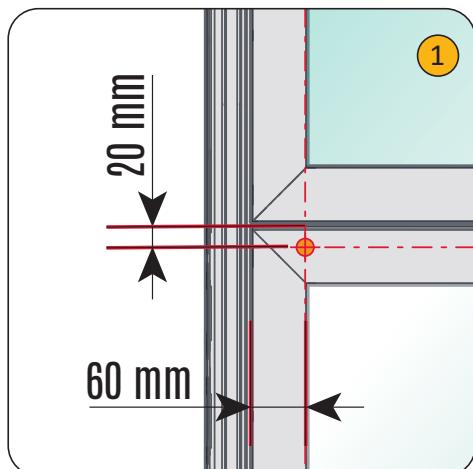
BL (СЛЕПОЙ) ПАНЕЛИ



ВАЖНОЕ!

Дополнительное крепление может быть обязательным в соответствии с местными правилами техники безопасности.
Убедитесь, что это выполнено, если такие правила действуют в стране установки.

- После установки заполняющих панелей просверлите отверстия, как показано на рисунках 1+2.
- Закрепите на направляющих задней опоры с помощью прилагаемых самонарезающих винтов.

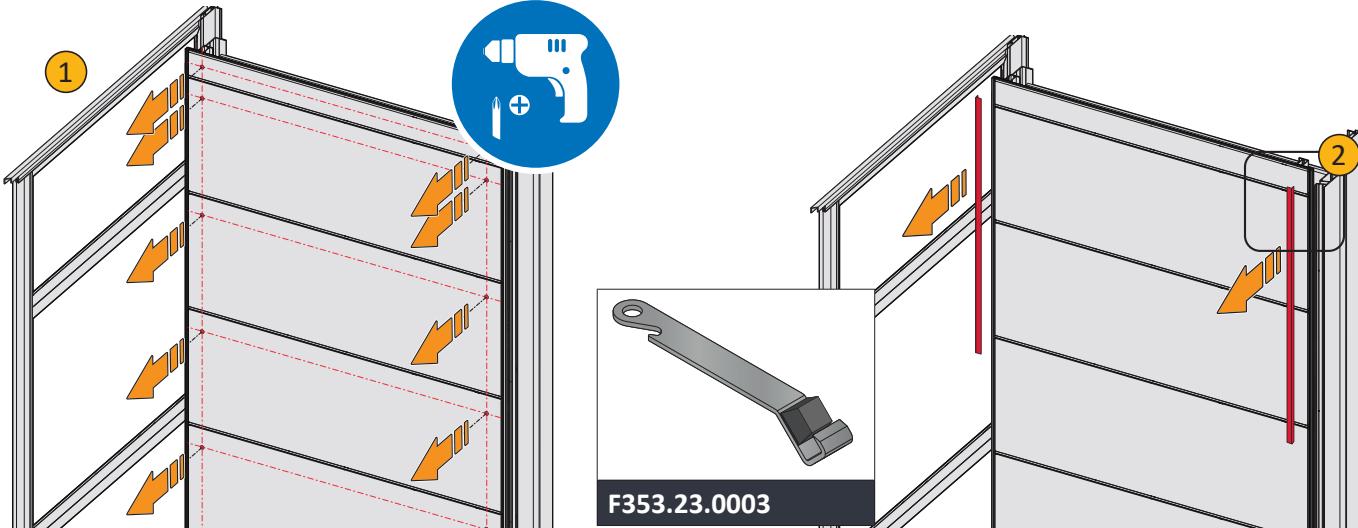
**GL (СТЕКЛО) ПАНЕЛИ**

14.04. Внутренние механические заполняющие панели - демонтаж

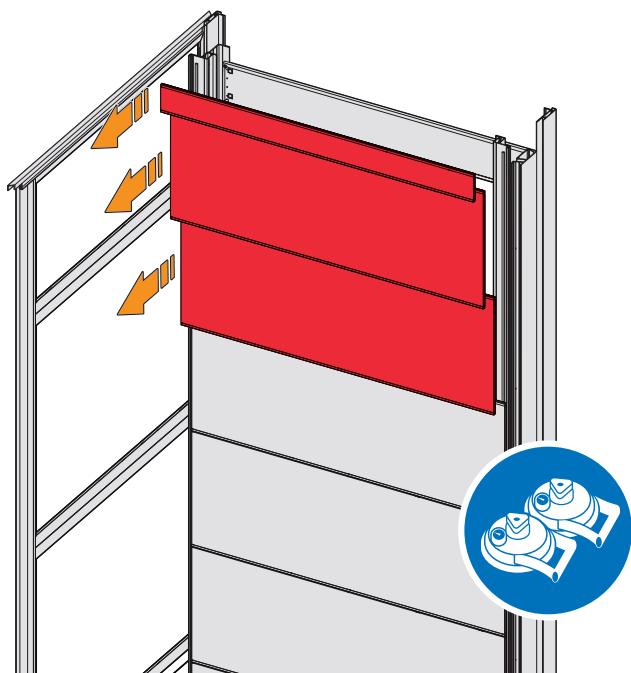
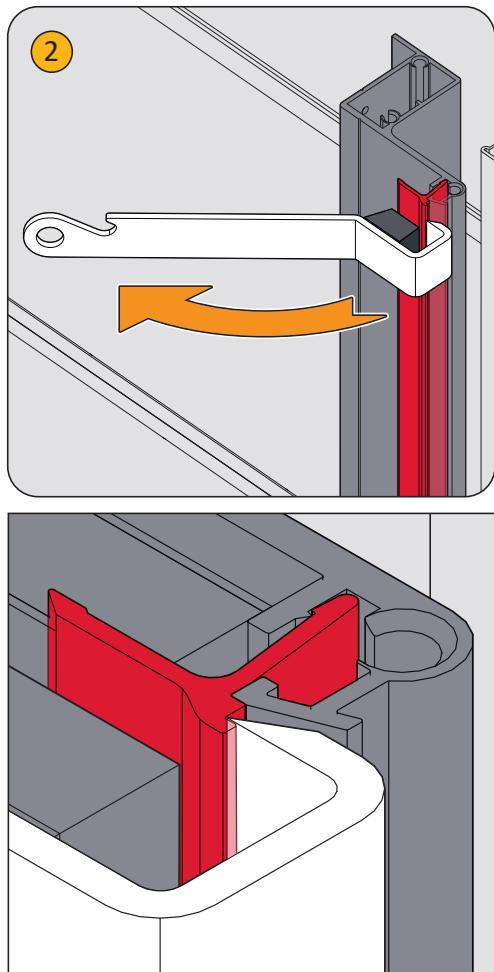
ВАЖНОЕ!



Проверьте, было ли выполнено дополнительное предохранительное крепление, и удалите винты, если они есть ①.



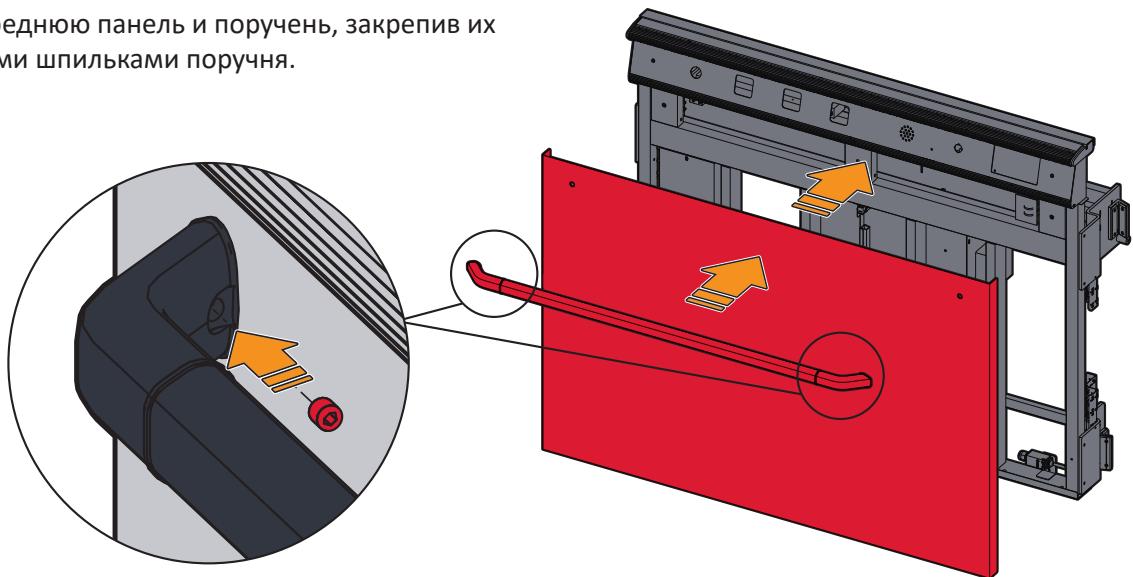
- Снимите защелкивающиеся профили с помощью рычага, входящего в комплект ②
- Снимите панели заполнения, начиная сверху ③



14.05. Передняя панель и поручень

ВНИМАНИЕ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ
	ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ Поднимите компоненты, используя подходящее подъемное средство и обязательно надевая соответствующие СИЗ.	  

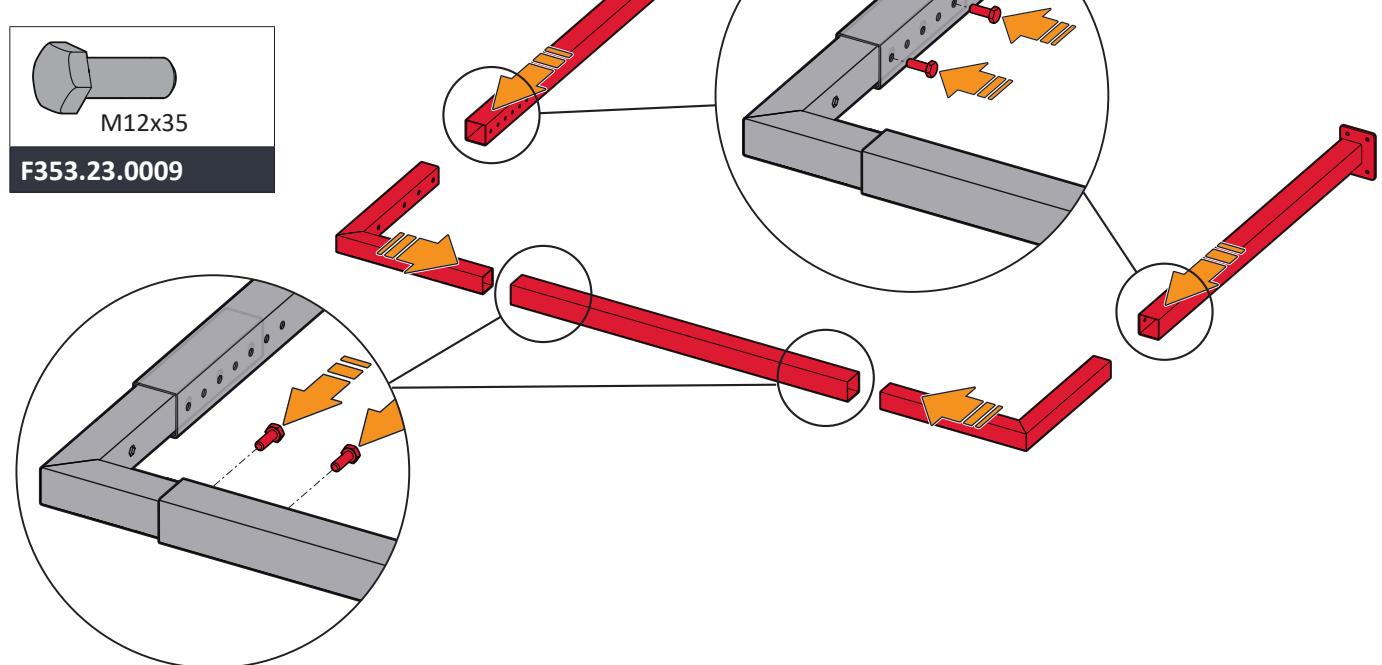
- Разместите переднюю панель и поручень, закрепив их блокировочными шпильками поручня.



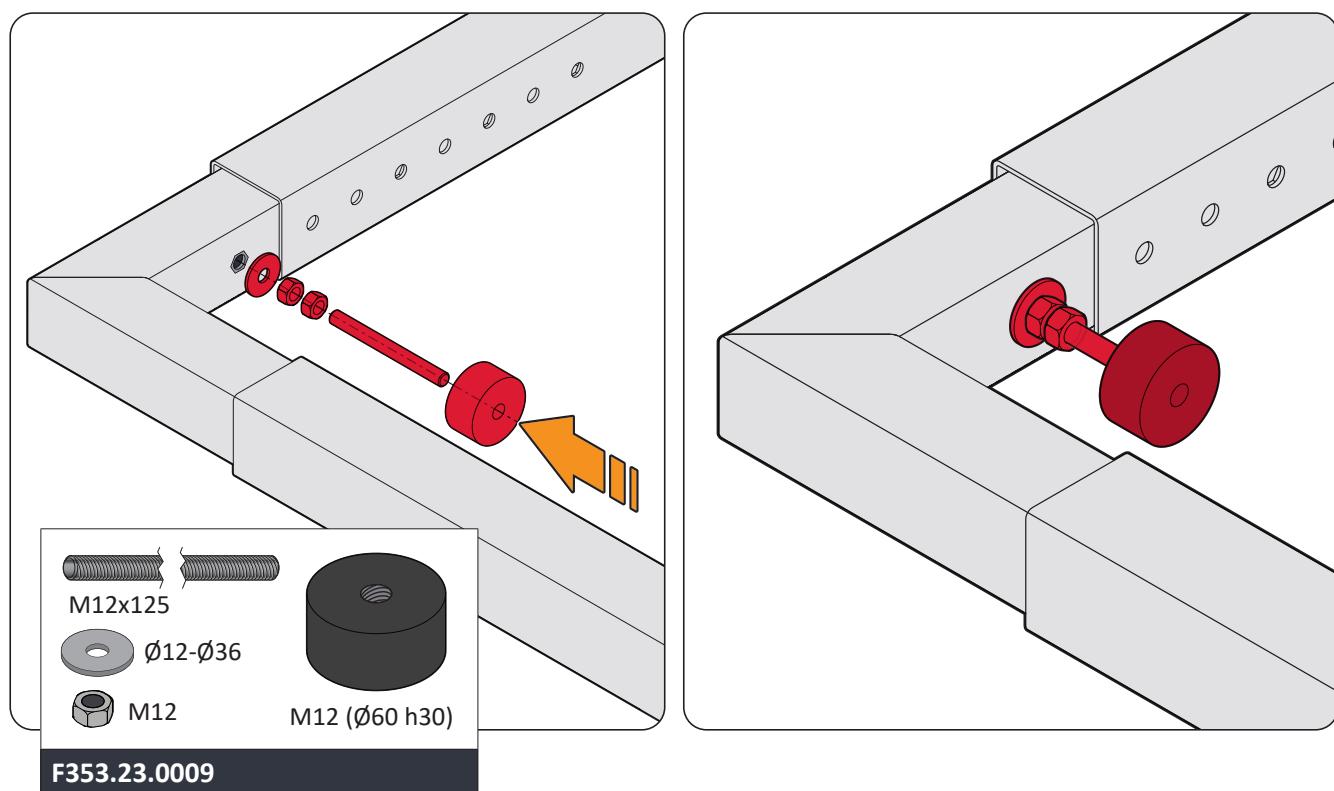
14.06. Анкерные стяжки (опционально)

14.06.01 АНКЕРНЫЕ СТЯЖКИ - ПОДГОТОВКА

- Предварительно соберите стяжки с помощью прилагаемых винтов.



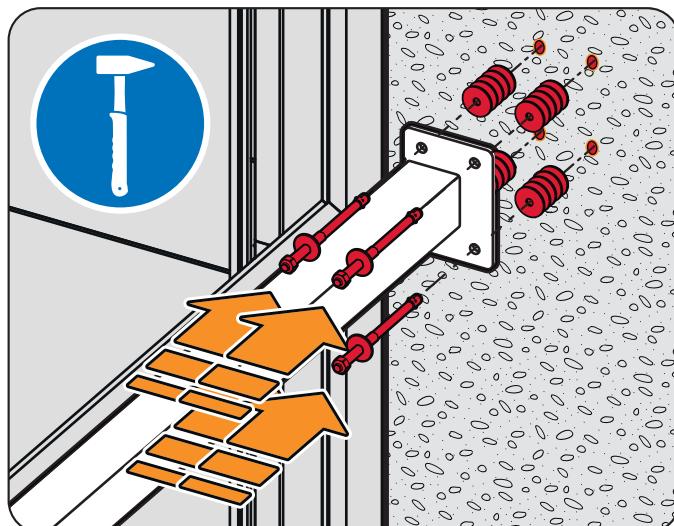
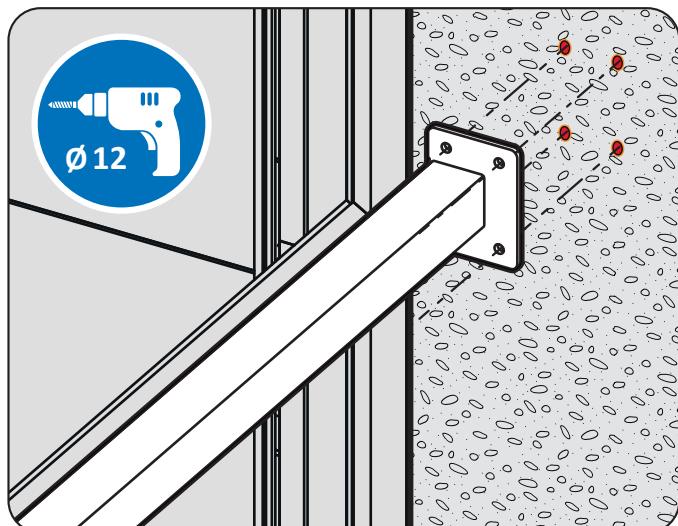
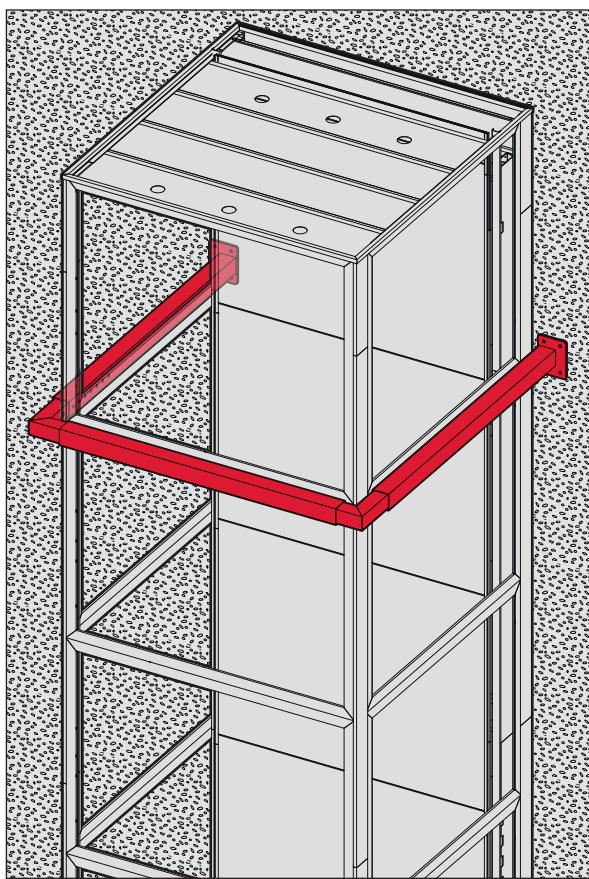
- Установите антивибрационные ножки на стяжку, как показано на чертеже..



14.06.02 АНКЕРНЫЕ СТЯЖКИ - КРЕПЛЕНИЕ СТЕН**ВАЖНОСТЬ!**

Обратитесь к ЧЕРТЕЖУ ПРОЕКТА, чтобы проверить правильное положение и сборку анкерных стяжек

- Расположите стяжки вплотную к корпусу так, чтобы кронштейны могли дотянуться.
- Просверлите стену в положении, соответствующем отверстиям в кронштейнах.
- Закрепите кронштейны прилагаемыми заглушками. При необходимости используйте прокладки сзади, чтобы добиться правильного вертикального выравнивания.

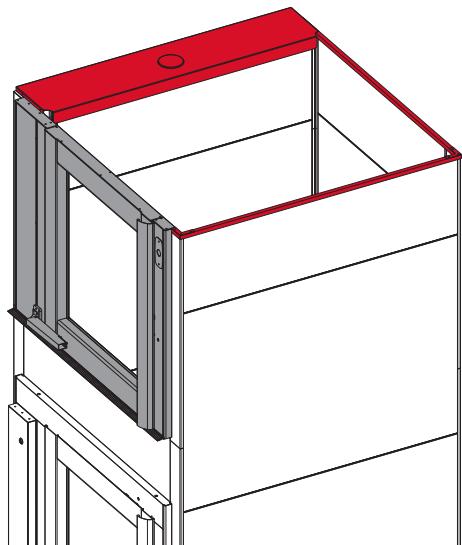
**ОСТОРОЖНО****НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОСТАВИТЬ ПОД УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТЬ КОНСТРУКЦИИ**

Крепление, показанное здесь, относится исключительно к установке на стену/плиту из плотного бетона без трещин [см. "ПРИЛОЖЕНИЕ 1 - Крепление к шахте с помощью дюбелей (механических или химических)"].

14.07. ОТКРЫТОЕ исполнение



ОТКРЫТОЕ исполнение характеризуется наличием калитки на последнем обслуживаемом этаже. Металлокаркас заканчивается на высоте калитки и не закрывает весь ходовой канал.

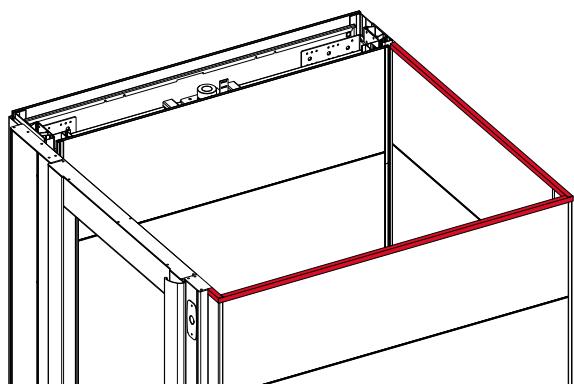


- Установите профили крыши так, чтобы они закрывали панели заполнения и направляющие.

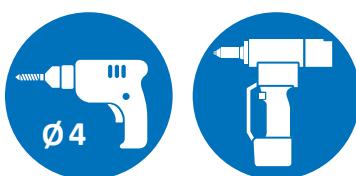


Профили закрытия металлокаркаса ОБРЕЗАЮТ НА МЕСТЕ ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ.

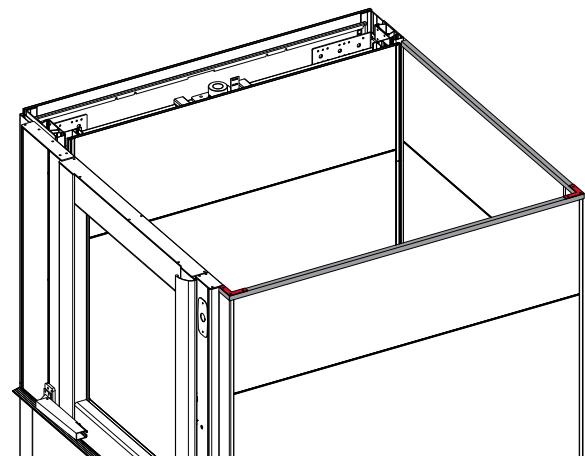
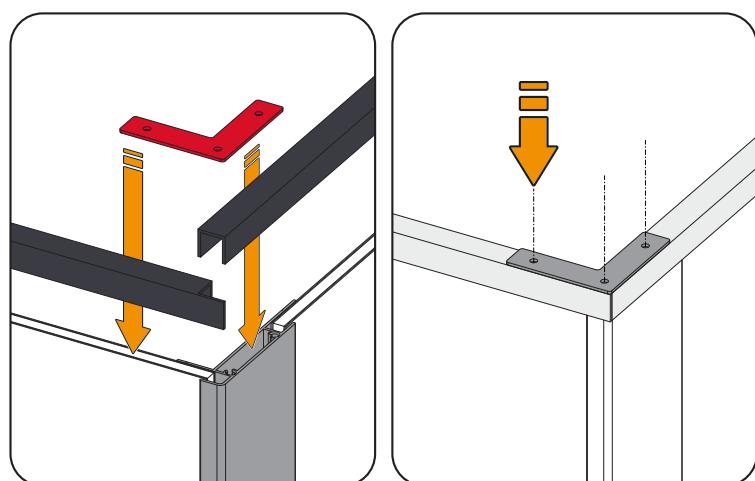
ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ



- Установите Г-образный элемент крепления в углах, противоположных механическому узлу.
- Просверлите в местах предусмотренных отверстий и выполните сборку с помощью винтов из комплекта поставки.



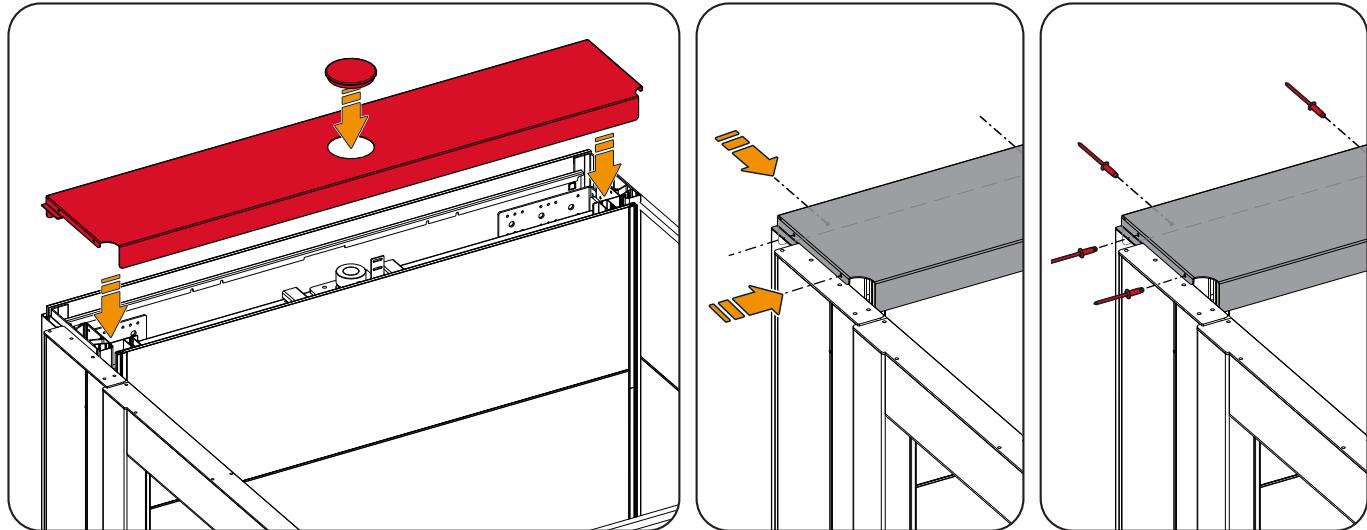
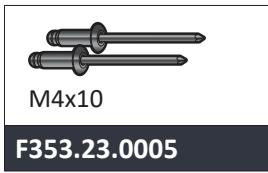
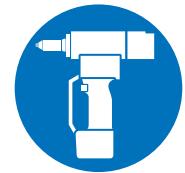

M4x10
F353.23.0005



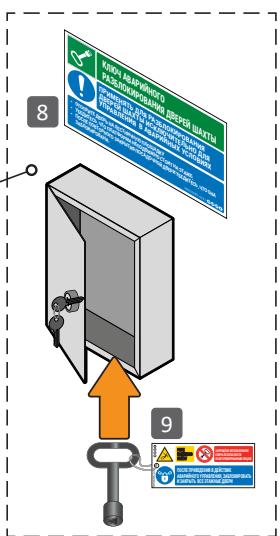
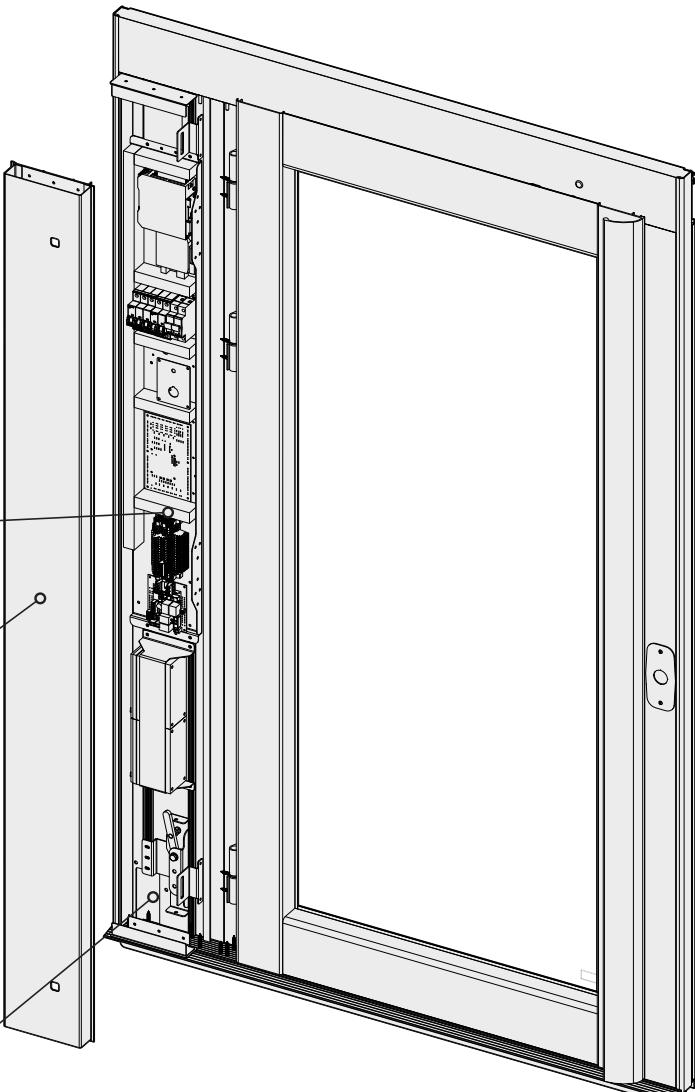
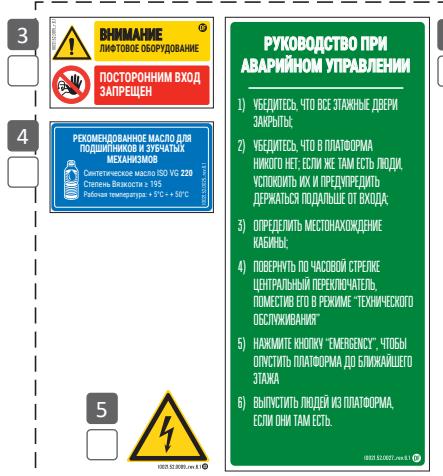
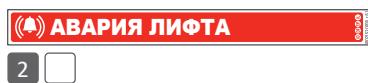
DomoFlex 2® - IconLift®

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Разместите крышу механического узла с защитной заглушкой винта.
- Просверлите в местах предусмотренных отверстий и выполните сборку с помощью винтов из комплекта поставки.



15. Таблички для размещения на оборудовании



16. Заключительные проверки и регулировки

ВАЖНОЕ!



Выполните проверки и регулировки, описанные в руководстве IM.TEC.126 ПОСЛЕДНИЕ ПРОВЕРКИ, после чего монтаж оборудования считается завершенным.

17. Уровень шума, генерируемого платформой

Источники шума на платформе – это двигатель, тормоз и полозья, скользящие по направляющим, в частности во время подъема с полной нагрузкой (включая максимально допустимую перегрузку). Двигатель расположен в задней части каркаса кабины, между направляющими, за защитным картером. Место оператора располагается внутри кабины, следовательно, оператор не подвергается напрямую воздействию шума от акустических источников. Несмотря на это, были выполнены предварительные измерения непосредственно рядом с вышеуказанными источниками шума, в промышленном помещении, где не было других работающих машин. При различных конфигурациях измерений все результаты показали уровень звукового давления менее 70 дБ(А).

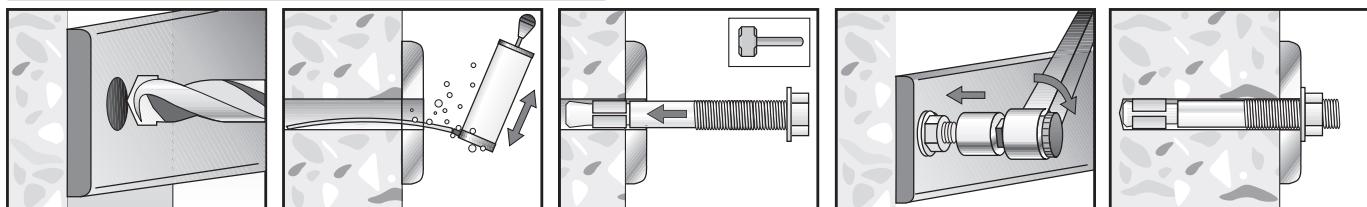
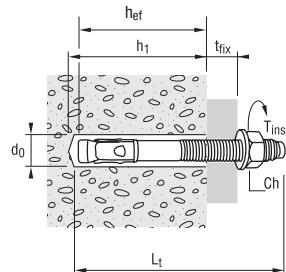
ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Анкерное крепление в шахте с помощью анкерных болтов (механических или химических)

ШАХТА В ЖЕЛЕЗОБЕТОННОЙ КОНСТРУКЦИИ

Если не указано иное, все анкерные болты имеют размер M10; для них необходимо просверлить отверстие в стене с помощью сверла на 10 мм.

h_1	=	Минимальная глубина отверстия
L_t	=	Длина анкерного болта
d_0	=	Диаметр отверстия
t_{fix}	=	Толщина закрепляемой детали
T_{inst}	=	Момент затяжки
Ch	=	Ключ
h_{ef}	=	Глубина анкерного крепления



ШАХТА В НЕСУЩЕЙ КЛАДКЕ

ВНИМАНИЕ



При анкерном креплении стоек в шахтах из кирпичной кладки (**выполненных из элементов, пригодных для сооружения несущих или самонесущих стен***), требуется уменьшить шаг расположения кронштейнов, чтобы компенсировать меньшую механическую прочность стены шахты.

- * Строительные материалы, пригодные для возведения несущих стен, в том числе, в сейсмических зонах, рассчитанные и изготовленные согласно применимым стандартам, действующим в месте установки (IT) - D.M. 17.01.2018 (Единый свод стандартов на строительные работы 2018 г.).

Кронштейны расположены с шагом 1250 мм, расстояние от дна приемника = 500 мм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

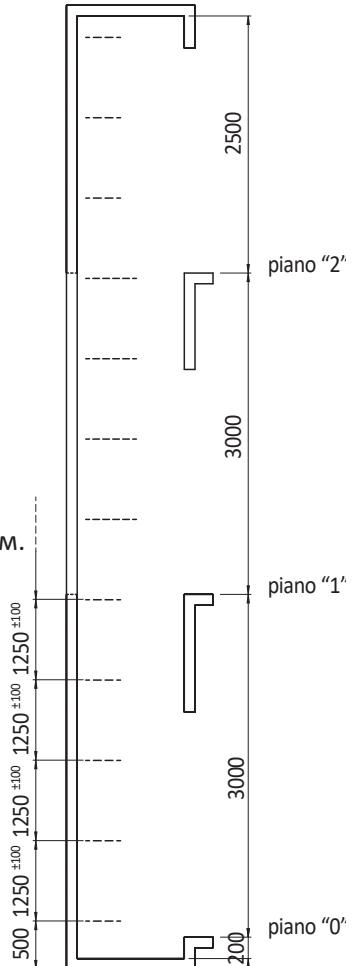


При установке всегда руководствуйтесь проектным чертежом.

ВНИМАНИЕ



Во всех случаях, не подпадающих под описанные технологии, необходимо провести предпроектное обследование и разработать проект с привлечением квалифицированного технического специалиста.



АНКЕРНОЕ КРЕПЛЕНИЕ В ШАХТЕ, ВЫПОЛНЕННОЙ В НЕСУЩЕЙ КЛАДКЕ СО СПЛОШНЫМИ И КОМПАКТНЫМИ ЭЛЕМЕНТАМИ

Для применения химических анкеров на несущей кладке со сплошными и компактными элементами был выпущен специальный комплект, код F350.23.0026V01, включающий:

- 16 РЕЗЬБОВЫХ СТЕРЖНЕЙ оцинкованных M10x130, срезанных под 45° (защита от вращения);
- 2 КАРТРИДЖА на 300 мл каждый с химическим анкером для впрыскивания*, используются с обычными пистолетами для силикона;
- 2 СМЕСИТЕЛЯ универсальных Ø9 мм в дополнение к 4 из комплекта поставки картриджей.

* Действительно для элементов из: цемента, натурального камня, сплошных и полых.

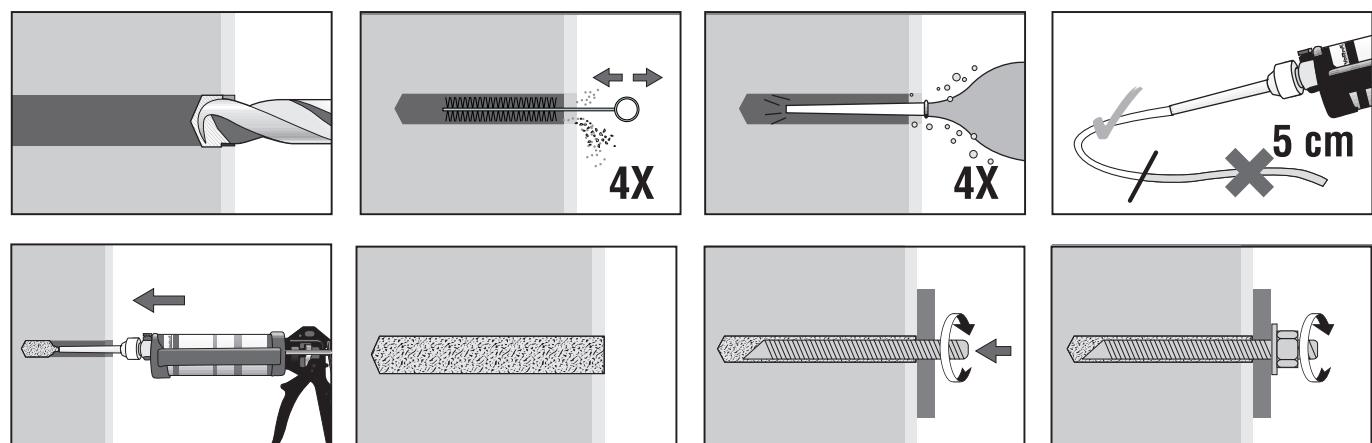
Каждый комплект пригоден для установки 8 кронштейнов направляющих, что в среднем соответствует одной остановке. Следовательно, например, для оборудования с 3 остановками потребуются 3 комплекта F350.23.0026V01, с расположением кронштейнов согласно примерному чертежу.

h₁	=	Минимальная глубина отверстия
L_b	=	Длина штанги
L_t	=	Длина анкерного болта
d₀	=	Номинальный диаметр отверстия
Ø_b	=	Диаметр штанги
T_{fix}	=	Толщина закрепляемой детали

Расчет длины штанги:

$$L_b = L_t + T_{fix}$$

ПРОЦЕДУРА МОНТАЖА:



Рекомендуется тщательно очистить отверстие перед монтажом.

АНКЕРНОЕ КРЕПЛЕНИЕ В ШАХТЕ, ВЫПОЛНЕННОЙ В НЕСУЩЕЙ КЛАДКЕ С ПОЛУСПЛОШНЫМИ ЭЛЕМЕНТАМИ

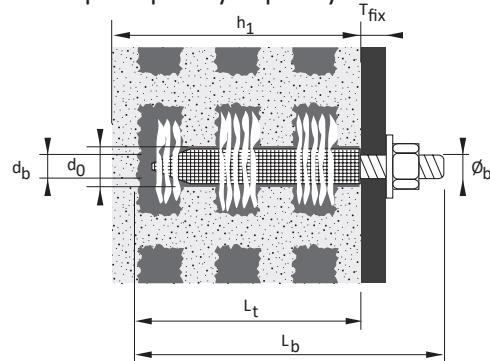
Для применения химических анкеров на несущей кладке с полусплошными элементами был выпущен специальный комплект, код F350.23.0025V01, включающий:

- 16 РЕЗЬБОВЫХ СТЕРЖНЕЙ оцинкованных М10x130, срезанных под 45° (защита от вращения);
 - 2 КАРТРИДЖА на 300 мл каждый с химическим анкером для впрыскивания*, используются с обычными пистолетами для силикона;
 - 2 СМЕСИТЕЛЯ универсальных Ø9 мм в дополнение к 4 из комплекта поставки картриджей;
 - 2 СЕЧТАЧНЫХ ВТУЛКИ Ø16 мм, каждая длиной 1 м (для обрезки по размеру).

* Действительно для элементов из: бетона, натурального камня, сплошного и полусплошного кирпича.

Каждый комплект пригоден для установки 8 кронштейнов направляющих, что в среднем соответствует одной остановке. Следовательно, например, для оборудования с 3 остановками потребуются 3 комплекта F350.23.0025V01, с расположением кронштейнов согласно примерному чертежу.

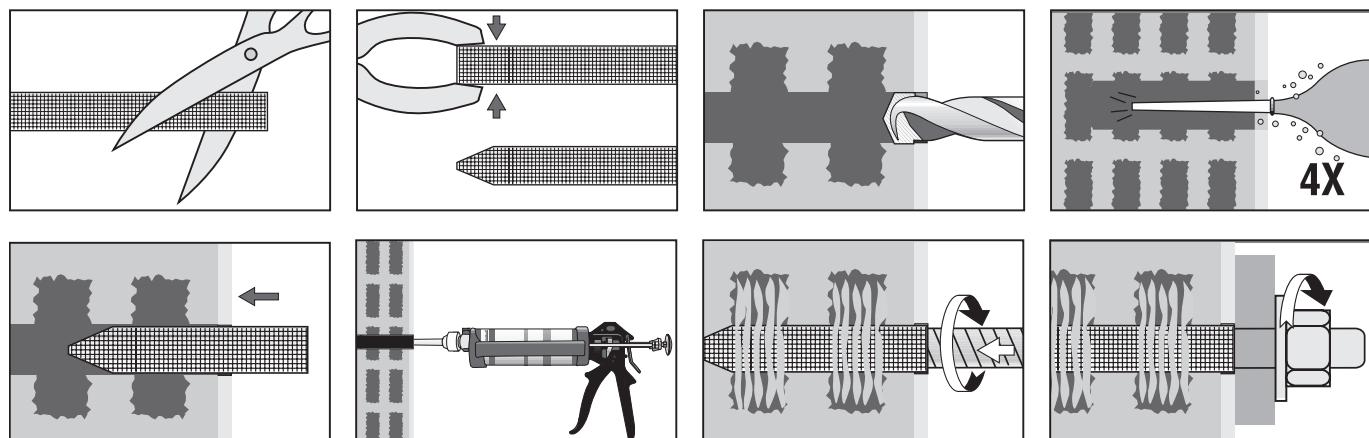
h₁	=	Минимальная глубина отверстия
L_b	=	Длина штанги
L_t	=	Длина анкерного болта
d₀	=	Номинальный диаметр отверстия
d_b	=	Номинальный диаметр втулки
Ø_b	=	Диаметр штанги
T_{fix}		Толщина закрепляемой детали



Расчет длины штанги:

$$L_b = L_t + T_{fix}$$

ПРОЦЕДУРА МОНТАЖА:



Рекомендуется тщательно очистить отверстие перед монтажом.



HOMELIFTS & PLATFORM LIFTS MADE IN ITALY



LIFTING ITALIA S.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 16
43058 Bogolese di Sorbolo - Parma, Italy
Tel. +39 0521 695311

www.liftingitalia.com



AREALIFT S.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 22
43058 Bogolese di Sorbolo - Parma, Italy
Tel. +39 0521 695311

www.arealift.com

info@arealift.com



TECHNICAL SUPPORT

Tel. +39 0521 695328
support@liftingitalia.com